# الحلقة الدراسية حَول "مشرح الطفل" ( ١٩ - ٢٠ ديسم بر١٩٧٧ )



••• •



, we

الحلقة الدراسية حَول "مسَّرِح الطفل" ( ۱۷ - ۲۰ ديسم بر ۱۹۷۷ )

الاخراج الفنى انعام صسالح

# مقدمة

يسهم مسرح الطفل اسهاما ملموسا في نضوج شخصية الأطفال، فهو وسيلة من وسائل الاتصال المؤثرة في تكوين اتجاهات الطفل وميوله وقيمه ونمط شخصيته و ولا يخفى أهمية مرحلة الطفولة في حياة البالغ والراشه، ففيها يتكون الضمير والوازع الخلقي وأغلب الاتجاهات النفسية التي تهيمن بعد ذلك على الذات الشعورية للفرد وفيها يتكيف الفرد مع بيئته تكيفا عميقا قويا يستمر يؤثر في حياته طوال شبابه وشيخوخته،

من هنا كانت الدعوة الى انشاء مركز قومى لمسرح الأطفال أمراً جديراً بالاهتمام ، فيه سيتحقق تقديم مسرحيات للأطفال تتفق وحقائق النمو فى م احله المختلفة وتتناسب مع العمر العقلى والنمو النفسى للطفل كما تتلام مع السياف الاجتماعي بقيمه واتجاهاته وعاداته وتقاليده .

ولكى يتحقق كل هذا علينا أن نتبع المنهج العلمى فى بحث مشكلات مسرح الأطفال ، ذلك المنهج الذى يجمع بين الاستدلال والاستقراء ، بين الفكر والملاحظة .

وسأحاول فيما يلى ان أشير باختصار الى خطوات المنهج العلمى فى البحث ، وهى لا تسير بالضرورة بنفس التتابع الذى أورده ، كما انها لا تمثل مراحل فكرية منفصلة فقد يحدث كثير من التداخل بينها .

# خطوات المنهج العلمي :

اولا: الشعور بالشكلة:

يواجه الانسان عقبه أو خبرة او صعوبة تحيره ، فقد تنقصه الوسيلة

لنوصول الى الغرض المطلوب ، وقد يواجه صعوبة فى تحديد خصائص موضوع معين أو قد يعجز عن تفسير حدث غير متوقع ·

## ثانيا: حصر وتحديد الشكلة:

يقوم الباحث في هذه المرحلة بجمع المعلومات والملاحظــــات التي تساعده على تحديد مشكلته بشكل أكثر دقه ·

# ثالثا: اقتراح حلول للمشكلة

اذا تحقق تحديد المشكلة بدقة فان المرحلة التالية تكون في تقديم الحلول الممكنة لهذه المشكلة • وهذه الحلول أو التعميمات التي تقدم لتفسير الحقائق التي سببت المشكلة تسمى بالفروض •

# رابعا: استنباط نتائج الحلول القترحة:

قبل أن يقوم الباحث باختيار هذه الفروض عمليا عليه أن يستنبط النتائج المترتبة على هذه الحلول المقترحة أو الفروض ·

# خامسا: اختيار الفروض عمليا:

يقوم الباحث بعد ذلك بالبحث عن دليل ملاحظ يتبت ان النتائج المترتبة على الغرض قد حدثت فعلا أو انتفى حدوثها وبهذه العملية يستطيع الباحث ان يعرف أى الفروض يتفق مع الحقائق الملاحظة وبالتالى يقدم أصدق اجابة للمشكلة .

ومكذا يتنقل الباحث باستمرار بين جمع الحقائق ومحاوله اصدار نعميمات ( فروض ) لتفسير الحقائق واستنباط نتائج الفروض واختيار هذه الفروض عمليا .

من هذا نرى ان المنهج العلمى فى البحث عن الحقيقة عملية بطيئة لكن الحلول التى يقدمها للمشكلات يمكن قبولها بثقة أكبر مما تعظى به التخمينات أو الفروض التعسفية ، لهذا كان المنهج العلمى شعلة قوية تنير الطريق لاكتشاف آناق جديدة من الحقيقة .

#### المنهج العلمي في بحث مشكلات مسرح الأطفال :

اذا أردنا أن نطبق المنهج العلمى فى بحث مشكلات مسرح الأطفال فان عشرات من الأسئلة ( المشكلات ) تلج علينا · أولى هذه المشكلات من الأسئلة ( المشكلات ) على مسرح الطفال الأطفال ؟ على مسرح العرائس أو التمثيلية الاذاعية والتلفزيونية المقدمة للأطفال ؟ •

#### يتلو هذا تساؤلات أخرى أذكر بعضها:

- المرحيات مع الاطار الثقافي والاجتماعي الذي يعيش فيه الأطفال ؟
- ٢ \_ هل تناسب المسرحية الواحدة جميع مراحل العمر: الخاصة بالطفل؟
- سن هم الأطفال الذين نقدم لهم المسرحيات : هل هم الأطفال من سن ٦ ـ ١٢ سنة ؟ أو من ٦ ـ ١٥ سنة ؟ أو من قبل ٦ سنوات وبعد ١٥ سنة أيضا ؟
- ٤ ـ واذا كانت هناك مسرحيات تناسب كل الأعمار كما يقول بعض
   القائمين على مسرح الطفل فما مواصفاتها ؟
- هل يتفق مضمون ما يقدم للطفل من مسرحيات مع ما يحتاج اليه
   لنمو شخصيته وتكوين ميوله واتجاهاته وتحقيق توافقه النفسي ؟
- ٦ \_ وهل يتفق هذا المضمون مع نمو القدرات العقلية واللغوية لدى الطفل ؟
  - ٧ \_ متى يستخدم الخيال في مسرحية الطفل وفي أي حدود ؟
    - ٨ ــ متى نقدم للأطفال قصصا عن البطولة ؟
      - ٩ ـ ومتى نقدم لهم قصصا رومانسية ؟
- ١٠ \_ هل يفضل الأطفال أن يكون البطل في المسرحية طفلا أو بالغا ؟
  - ١١ ـ مل يفضل أن تكون شخصية البطل خيالية أو واقعية ؟
- ١٢ ــ هل يفضل الأطفال مسرح العرائس أو المسرح البشرى وفي أي سن يفضل هذا أو ذاك ؟
- ۱۳ \_ ما هى حدود استخدام المقاييس فى دراما الأطفال مثل الحبكة والعقدة والذروة ٠٠٠ الخ ؟ ٠

18 ــ ما هو موقفنا من المسرح التلقائي الذي كثر الحديث عن أهميته في نضوج شخصية الطفل وتعديل سلوكه وتنمية ابتكاريته ؟

وقد خطا مركز ثقافة الطفل بجاردن سيتى خطوة هامة نحو استخدام المنهج العلمى فى الاجابة عن بعض هذه التساؤلات فقام بالاتفاق مع المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية لعمل بحث مشترك لاستطلاع رأى الأطفال والطلائع فى مسرح الطفل وقد بدأ العمل فيه فعلا منذ بداية هذا العام ١٩٧٧ .

كما بدأ أيضا فى تجميع كل ما كتب عن مسرح الطفل تمهيدا الممدار توثيق لهذه المادة ·

# نعو أسلوب علمي لتقييم مسرحيات الأطفال

عفاف أحمد عويس مستولة الأبحاث بمركز ثقافة الطفل جاردن سيتى

The second of th

s.

# اولا الشكلة:

تدور مشكلة البحث حول التساؤلات الآتية :

#### (أ) تساؤلات حول مضمون السرحية:

- ١ \_ ما هي نسبة المسرحيات المؤلفة والمعدة والمترجمة ؟
  - ٢ ـ ما هي نسبة الأدوار الخيالية والواقعية بها ؟
- ٣ ــ ما هى نوعية بطل المسرحية ( راشىد ، طفل ــ ذكر ، أنشى ، واقعى ، خيالى ) \*
- ٤ ما هى الحاجات الكامنة وراء أنواع السلوك التى اشتملت عليها
   السرحية ؟ •
- ما هى أنواع السلوك التى دعت ثوابا أو عقابا وما نوع التدعيم :
   هل هو تدعيم مادى ملموس ؟ هل هو تدعيم اجتماعى فى صورة استحسان أو توبيخ ؟ أو تدعيم ذاتى فى صورة رضا عن النفس أو تأنيب ضمر ؟
- وهل يتفق هذا التدعيم مع الاسلوب الصحيح في تربية الطفل ؟ ما هي القيم التي تكمن وراء الحاجات التي دفعت الى هذه الأنواع من السلوك به الس

# (ب) تساؤلات حول الخصائص اللغوية:

الكلمات تقع فى نطاق القاموس اللغوى للطفل أو ان هناك
 كلمات ومصطلحات علمية ؟ وهل شرحت هذه الكلمات أو تركت ؟

- ٢ ما هي نسبة استخدام الجمل الطويلة والجمل المعقدة والجمل
   الاعتراضية في المسرحية ؟
- حل تسلسلت الأفكار تسلسلا يخدم البناء الفنى للمسرحية ؟ بحيث
   لا يضطر الطفل كثيرا الى فهم ما وراء المعنى الظاهر من معان خفية ؟
- ٤ ــ ما هى الكلمات الرمزية التى استخدمت ؟ وهل هى قريبة الى فهم
   الأطفال ؟

#### (ج) تساؤلات حول الخصائص الفنية:

- ١ \_ هل كانت حبكة المسرحية مناسبة لمستوى الأطفال ؟
- ٢ \_ هل كانت العقدة قريبة إلى فهمهم ؟ المراه ما المراه المراع المراه المراع المراه المراع المراه المر
  - ٣ ـ هل انتهت المسرحية نهاية عادلة تعجب الأطفال ؟

#### لانيا: الأهداف: \_

يحقق هذا البحث الأهداف التالية :

#### ١ \_ أهداف نظرية :

- (۱) تقييم مسرحيات مركز ثقافة الطفل منذ انشائه ١٩٧٣ لتحديد ملاءمتها لمتطلبات النمو العقلي والنفسي ومتطلبات التنشئة الاجتماعية السليمة في مراحل العمر المختلفة ·
- (ب) تقييم مسرحيات المسرح المدرسي ومسرح العرائس والتمثيلية الاذاعية والتليفزيونية المقدمة للأطفال •

#### ٢ ـ أهداف عملية:

- ( أ ) تقييم المسرحيات قبل عرضها ومقارنة هـ ذا التقييم برأى جمهور المشاهدين من الأطفال ·
- (ب) الوصول الى توصيات بشأن توجيه الانتاج المسرحى للمراحل العمرية المختلفة واستكمال الناقص منها اذا لوحظ أنها تركز على مرحلة دون المراحل الأخرى .
- (ج) الوصول الى توصيات توجه الى مؤلفى المسرحيات لمراعاة توجيه الانتاج المسرحى للأطفال بما يتلائم وخطتنا القومية نحو تنشئة الطفل ·

#### ثالثا: تحديد المفاهيم:

بعد أن انتهينا من وضع التساؤلات التي سنخضعها للبحث وقبل أن نتحدث عن الأداة التي سنستخدمها للاجابة عن هذه التساؤلات علينا أن نحدد المفاهيم التي وردت في هذه التساؤلات: من هم الأطفال الذين نقصيدهم ؟ ما هي الحياجة ؟ ما هو السلوك ؟ ما هي القيمة ؟ ما هي الشخصية الواقعية ؟ ماذا نعني بالخصائص الشغوية ؟ وما هي الحصائص الفنية للمسرحية ؟

#### ١ \_ الأطفال الذين نقصدهم:

ينصب اهتمامنا على الأطفال من سن ٦ - ١٥ سنة لأن الطفل قبل آ سنوات لا يستفيد بالمسرحيات المقدمة لعدم توافر عوامل النضج المختلفة التي تمكنه من متابعتها والاستفادة منها ويعتبر سن ١٥ سنة بداية السير نحو مرحلة النضج وعموما هذا اقتراح قابل للمناقشة لأن مرحلة ١٥ ـ ١٨ سنة لم يتفق على وضعها في الاعتبار أو حذفها ونحن نقدم أعمالا للأطفال ٠

#### ٢ \_ الحاجـة:

الانسسان وحده هو الذي تتولد لديه حاجات تتجاوز المستوى البيولوجي ( الحاجة الى الطعام ، الشراب ، توقى الألم ، تجنب الخطر ) وهي حاجات ذات طابع انساني مثل الحاجة الى الأمن ، الحاجة الى الحب ، الحاجة الى الانتماء ، الحاجة الى التقدير والاستحسان ، الحاجة الى تحقيق الذات ٠٠٠ الخ ٠

وليحقق الانسان حاجته يأتى بأفعال وأنشطة تشمل مختلف جوانب السلوك وسنستخدم فى تحليلنا لمسرحيات الأطفال تصنيف هنرى مورى وزملائه فى كتابهم استقصادات فى الشخصية

#### ٣ \_ السلوك:

نعنى به السلوك الظاهر الذي يصدر عن الفرد ردا على المؤثرات التي يتلقاها من الوسط المحيط به (أشياء، أشخاص، مواقف اجتماعية) أو من داخله (حاجات، دوافع، اهتمامات، اتجاهات، أهداف) •

## ٤ \_ القسيم:

يقصد بها المعايير الاجتماعية التي ثبتت واستقرت في نفوس الأفراد واكتسبت صبغة انفعالية راستخة وأصبحت دعامة من دعائم الثقافة القائمة.

وهى بالنسبة للفرد محركة لبعض الدوافع والحاجات التى تظهر فى أشكال السلوك ، والبعض الآخر تحركه رغبة الفرد فى المحافظة على الذات وهى بهذا المعنى تبتعد عن المعنى الشائع عن القيم والذى يتمثل فى كلمات الحرية والفضيلة والشرف والصدق والأمانة ١٠٠ الخ ، فمعايد الحير والشر قيم اجتماعية تقبلها الجماعة وترضاها لنفسها وتلزم الفرد باتباع مسالكها ودروبها .

# ه \_ الشخصية الواقعية والشخصية الخيالية :

الشخصية الواقعية المأخوذة من الواقع الانساني والشخصية الخيالية هي المأخوذة من عالم الحيوان والنبات والقوى الخارقة للطبيعة وهذه مسألة أيضا تحتاج الى مناقشة فقد يرى البعض أن الشخصية الواقعية هي الموجودة في الطبيعة نلمسها ونراها (حيوان – نبات – جماد) والشخصبة الحيالية هي التي لا توجد في الطبيعة ولا نلمسها ولا نراها (السحرة والعفارية) .

# ٦ \_ الخصائص اللغوية:

وأعنى بها الكامات ، التراكيب ، الفقرات ، الرموز .

#### ١ \_ الكلمة :

هي ما تدل على اسم أو فعل ، ويخرج من ذلك الحروف والأسماء الموصولة وأسماء الاشارة ·

#### ٢ \_ التراكيب:

أقصد بها الجمل الطويلة التى تزيد عن مبتدأ وخبر أو فعل وفاعل ومفعول ، والجمل المعقدة وهى الجمل الشرطية والظرفية أو جمل صفة أو حال لجملة سابقة والجمل الاعتراضية هى الجمل التى تشق نسيج الجملة الاساسية كجملة الدعاء وأسلوب الاختصاص وما الى ذلك ·

## ٣ ــ الفقرات :

مجموعة من الجمل تعبر عن فكرة واحدة مرتبطة بما قبلها وما بعدها من افكار •

# ٤ ـ الرمسوز :

تبدو في استخدام الفاظ تعبر عن أشياء ترمز أو تشير الى معان مجردة مثل غصن الزيتون ، تمثال نهضة مصر ، الهلال ، الصليب ، الميزان ٠٠٠ النع ٠

#### رابعا: أداة البحث:

سنستخدم في هذا البحث أسلوب تعليل المضمون وهو حسب تعريف بيرلسون أسلوب على للبحث يهدف الى الوصف الموضوعي والمنظم والكمي للمضمون الظاهر لمادة الاتصال ( مسرحية – رواية – مقالة – فيلم سينمائي – برنامج اذاعي ، رسوم ، صحف – مجلات ۱۰۰ الغ ) أي لمجموعة المعاني التي تظهر من خلال الرموز المستخدمة في عملية الاتصال ويمكننا هذا التعليل من الوصول الى تعميمات نظرية سواء فيما يتصل بخصائص المضمون أم بخصائص منتجة أم خصائص مستقبله .

## خصائص تحليل الضمون:

يتميز أسلوب تحليل المضمون بالخصائص التالية : \_

#### (أ) الموضوعية:

وهى تعنى التحديد الدقيق لفئات التحليل المستخدمة بحيث يمكن لمحللين مختلفين أن يصلا إلى نفس النتائج باستخدام نفس الفئات على نفس المضمون ، مدا بالاضافة الى استبعاد الفئات التقيمية مثل ( جيد ، ردى ، جميل ، قبيع ) اذ أن هذه الفئات تخضع للأحكام الذاتية .

# (ب) النسقية:

تعنى اخضاع اجراءات التحليل لخطة منظمة تشممل كل الفئات المناسبة لموضوع التحليل وتستبعد كل الفئات التى لا تتعلق بمضمون الاتصال أى الحصر الجامع المانع لفئات التحليل كما يراعى فى هذه الحطة عدم التحيز الذى ينعكس فى اختيار الباحث لملفئات التى تؤيد فروضه ويغض الطرف عما يعارضه

#### (ج) الكمية :

يمكننا أسلوب تحليل المضمون من التعبير عن النتائج تعبيرا كميا يستخدم الأساليب الاحصائية من توذيعات تكرارية ومعاملات ارتباط ونسب منوية .

#### استخدامات تحليل المضمون:

يستخدم منهج تحليل المضمون في دراسة خصائص المضمون من حيث المادة والشكل وخصائص منتجيه ومستقبليه ومن حيث تأثيره كوسيلة من وسائل الاتصال •

#### خامسا: العينسة:

لما كان الانتاج المسرحى الخاص بالأطفال والمقدم لمسرح الطفل قليلا فان مشكلة اختيار عينة منه لن تحيرنا فسنأخذ الانتاج كله من خلال الفترة من ١٩٧٣ الى ١٩٧٥ وسنختار من مسرحيات المسرح المدرسي ومسرح العرائس والتمثيلية الاذاعية والتليفزيونية عينات ممثلة لهذه الفترة تختار بطريقة عشوائية اذا كان الانتاج كبيرا أو تؤخذ كلها اذا كانت مناسبة لعدد مسرحيات مسرح الطفل بجاردن سيتى وقد قدم مسرح الطفل على مدى خمس سنوات احدى عشرة مسرحية بشرى ، وثمان مسرحيات عرائس ، وست مسرحيات مأخوذة من المسرح المدرسي

#### سادسا: الاجراءات:

بعد تحديد المشكلة والأهداف والمفاهيم وعينة البحث وأداته تأتى مرحلة الاجراءات سنتحدث قيها عن فئات التحليل وتعريفها تعريفا اجرائيا دقيقا بحيث يمكن لمحللين مختلفين أن يصلا الى نفس النتائج باستخدام نفس المضمون على نفس المسرحية .

# فئات التحليل:

تشتمل على فئات خاصة بنوع المسرحية وموضوعها وشخصياتها وأبطالها وفئات خاصة بأنماط السلوك والحاجات والقيم وفئات خاصة بالمحتوى اللغوى والحصائص الفنية والاخراج ·

# ( أ) الفئات الخاصة بنوع المسرحية وموضوعها وشخصياتها وأبطالها :

تشتمل على ما يأتى : ــ

عنوان المسرحية ٠

السنة •

النوع ( مؤلفة ، معدة ، مترجمة ) \* النوع ( مؤلفة ، معدة ، مترجمة )

الاخراج ( بشرى ، عرائس ) • الاخراج ( بشرى ، عرائس )

6.45

( 6 ) Carrier College

Bank Carlotte

1 ...

الشخصيات: عددها ، نوعها ( بالغون ، أطغال ، ذكور ، اناث ، بشر ، حيوانات ـ قوى أخرى ) • الأبطال : عددهم ، نوعهم حسب التقسيم السابق • الموضوع : يذكر في عبارة بسيطة أو مركبة •

## (ب) فئات الخصائص اللغوية تشمل:

عدد الكلمات (عامية - فصحى ، علمية ) . عدد الكلمات العلمية المشروحة . عدد الجمل ( بسيطة ، طويلة ، معقدة ، اعتراضية ) . عدد الغقرات . عدد الفقرات .

عدد الكلمات والصور الرمزية ( كلمات ترمز الى معان مجردة ــ صور ترمز الى معان مجردة ) •

#### (ج) فثات الخصائص الفنية تشمل:

الحبكة ( بسيطة ، معقدة ) · المبكة ( بسيطة ، معقدة ) · المقدة في الثلث الأول ، في الثلث الاخير ، النهاية ( عادلة – غير عادلة ) ·

#### ( ٥ ) الفئات الخاصة بأنماط السلوك والحاجات والقيم تشمل:

أنواع السلوك ( مقبول ، غير مقبول ــ مدعم ، غير مدعم ) · نوع التدعيم ( ثواب ، عقاب ) · شكل التدعيم ( مادى ، اجتماعى ) · القيم وتستخلص من الموقف السلوكي والحاجة المحركة له · وفيما يلي تصنيف الحاجات كما ذكرها هنرى مورى في كتاب المستقصاءات في الشخصية والتي ستستخدم في هذا التحليل ·

#### ١ - الحاجة الى المعرفة والقيم ( الاستقصاء ) :

وهى حاجسة الفرد لأن يسمى أسئلة ، ولأن يجيب عن الأسئلة اللهامة ، وحاجته لأن يحلل الأحداث والوقائع التي تقع تحت نظره ·

#### ٢ \_ الحاجة الى الاستنجاد ( المعاضده ) :

الحاجة لأن يجعل الفرد الآخرين يساعدونه عندما يقع في مشكلة ، وان يسعى للتشبجيع من الآخرين ، وأن يعاملوه برفق وان يشاركوه وجدانيا ، وان يكونوا أكثر تفهما لمشكلاته الشخصية وان يحصل على قدر كبير من العطف من الآخرين وأن يقلم له الآخرون كثيرا من الأفعال عن طيب خاطر وان يواسوه عندما يكون مكتئبا ، وان يشعروا بالأسى عندما يمرض وان يتحدثوا عنه ويهتموا به حينند .

# ٣ \_ الحاجة الى العطف:

حاجة الفرد لأن يساعد أصدقاء حين يقعون في مشكلة وان يساعد الآخرين ممن يقل حظهم عنه وان يعاملهم بعطف ورقة ، وان يسامح الآخرين ويعفو عنهم ، وان يقدم خدمات الآخرين وأن يكون كريدا معهم وان يشاركهم عواطفهم حينما يمرضون وان يظهر قدرا كبيرا من الحب نحرهم وأن يجعل الآخرين يثقون فيه ويتحدثون معه عن مشاكلهم .

# ٤ \_ الحاجة الى التواد:

أن يكون الفرد مخلصا لأصدقائه وان يشارك في جماعات يسودها الود ، وإن يعمل أشسياء من أجل أصدقائه وإن يعقد أكبر قدر من الصداقات وإن يشارك في الأشياء مع أصدقائه وأن يعمل الأشياء معهم بدلا من عملها بمفرده وأن يكون علاقات وثيقة وأن يكتب خطابات المصدقائه .

#### ه \_ الحاجة الى الاستمتاع الحسى:

أن يبحث الفرد عن المتع الحسية وأن تستثير مشاعره النواحي الجمالية وان تكون لديه الطباعات حسية ·

### ٦ \_ الحاجة الى اللعب والترويح:

الميل الى التسلية واللعب من أجل اللهو والمتعة فحسب وقد يكون اللعب في بعض الأحيان هروبا من الواقع ·

# ٧ \_ الحاجة الى الخضوع:

أن يحصل الفرد على مقترحات الآخرين وأفكارهم وأن يتوصل الى ما يعتقدونه وإن يتبع التعليمات وإن يقوم بما هو متوقع منه وإن يمتدح

الحلقة الدراسية - ١٧

الآخرين وان يخبرهم بأنهم أحسنوا أداء العمل وان يقبل قيادة الآخرين وان يقرأ عن عظماء الرجال وان يطيع التقاليد ويترك للآخرين اتخاذ القرارات ·

#### ٨ \_ الحاجة الى التملك:

الميل للاحتفاظ بالملكية ( دون شريك ) أو السيطرة على شيء ما ، وعدم الرغبة في مشاركة الشخص ما عنده ، مع الآخرين وتتنوع موضوعات الملكية ابتداء من الأشياء أو اللعب التافهة الى الأشياء واللعب المحببه •

# ٩ \_ الحاجة الى الانجاز:

ان يفعل الفرد أفضل ما يستطيع وان يكون ناجحا وان ينجز أعمالا تتطلب مهارة وجهدا ، وان يحقق شيئا له مغزى كبيرا وان يجيد القيام بعمل صعب ، وان يحل مشكلات صعبة وان يقدر على عمل أشياء أفضل من الآخرين .

#### ١٠ \_ الحاجة الى التعمل:

أن يستمر في العمل وأن يكمل أي عمل يتكفل به وأن يعمل بعد وان يستمر في حل المسألة أو اللغز الذي أمامه حتى يتمه ، وان يتم عملا قبل البله في عمل آخر وان يعمل الى وقت متأخر من الليل لينجز ما يقوم به وان ينفق الساعات الطويلة في العمل بغير انقطاع .

# ١١ \_ الحاجة الى الدفاع:

أن يدافع الفرد عن نفسه ضد الهجوم والنقد واللوم وأن يبرر أعماله الخاطئة أو ما أصابه من فشل وأن يمتدح أفعاله ·

#### ١٢ \_ الحاجة الى العدوان:

أن يهاجم وجهات النظر المعارضة وأن يخبر الآخرين برأيه فيهم وأن ينتقد الآخرين عندما يختلف وأن ينتقد الآخرين عندما يختلف معهم في الرأى وأن ينتقم لما يصيبه من أذى وأن يغضب وأن يلوم الآخرين عندما تسوء الأحوال وأن يقرأ ما تنشره الصحف عن الجراثم وصدور العنف الأخرى .

# ١٣ \_ الحاجة الى الاستقلال الذاتى:

أن يقرر الفرد الذهاب والمجيء كما يريد وأن يقول رأيه في الموضوعات المختلفة وأن يكون مستقلا عن الآخرين في اتخاذ القرارات وأن يشعر بالحرية فيما يريد أن يعمل ، وأن يعمل أشياء يعتبرها الآخرون مخالفة للتقاليد وأن يتجنب المواقف التي يتوقع أن يعمل فيها بطريقة تقليدية وأن يعمل دون اعتبار لما قد يراه الآخرون ، وأن ينتقد ذوى السلطة وأن يتجنب المسئوليات والالتزامات .

# ١٤ \_ الحاجة الى السيطرة:

أن يحاول الفرد الدفاع عن وجهة نظره وأن يكون قائدا في جماعات ينتمى اليها ، وأن يعتبره الآخرون قائدا ، وأن يختار أو يعين رئيسا للجماعة وأن يتخذ قرارات الجماعة ويقنع الآخرين ويؤثر فيهم ليماوا ما يريده وأن يشرف على أعمالهم ويوجهها وأن يخبرهم كيف يقومون بتلك الأعمال .

# ١٥ \_ الحاجة الى التأمل الذاتي :

أن يحلل الفرد دوافعه ومشاعره وأن يلاحظ الآخرين وأن يفهم كيف يشعون ازاء المشكلات التي يواجهونها وأن يضع نفسه مكان الشخص الآخر وأن يحكم على الناس بالأسباب التي يعملون من أجلها وأن يحلل سلوك الآخرين .

# ١٦ \_ الحاجة الى لوم الذات:

أن يشعر الفرد بالاثم حين يقترف عملا خاطئا وأن يتقبل اللوم عندما يأتى عملا سيئا، وأن يشعر بأن الألم الشخصى والتعاسة تفيد أكثر مما تضر وأن يشعر بالحاجة الى العقاب عندما يخطى، وأن يشعر بالارتياح حين يذعن فى الرأى ليتجنب خلافا، ويشعر بالحاجة الى الاعتراف بالاخطاء، ويشعر بالاكتئاب لعجزه عن معالجة المواقف، ويشعر بالهيبة فى وجود الأشخاص الذين يعتبرهم أعلى منه ويشعر بأنه أقل من غيره فى معظم النواحى .

# ١٧ \_ الحاجة الى النبذ:

حاجة الفرد لأن يزجر شخصا آخر أو يتجاهله أو يطرده أو يبقى مترفعا عن الآخرين غير مكترث بهم ، وأن يتجنب تكوين الصداقات وأن

يبتعد عن الناس حتى لا يضايقونه وأن يقوم بأفعال تدل على استيائه من الآخرين ويحاول الانفصال عنهم وأن يتجنب مقابلة الناس ، وأن يرفض الدعوة التى قد توجه اليه .

# ١٨ \_ الحاجة الى تجنب الأذى:

أن يتحاشى المرض أو الموت ويهرب من المواقف الحطيرة ويتجنب المضرب وأن يكون مترددا وحريصة عند عمل شيء ما ·

# ١٩ - الحاجة الى تجنب اللوم:

أن يتجنب الفرد اللوم أو ينبذ العقاب ويسلك سلوكا حسنا وأن يبطع القانون وألا يفعل ما يضايق الآخرين وأن يتجنب كل ما يثير المعارضة والعداء ويكف عن التعبير عن الافكار غير اللائقة وأن يكون مهذبا ومحترما .

# ٢٠ - الحاجة الى تجنب الدونية:

حاجة الفرد الى تجنب الفشل والامتناع عن عمل ما يتحدى قواه وأن يتجنب ما يعيب ، وأن يبتعد عن المواقف التي تسبب الارتباك وتجنب الظروف التي قد تؤدى الى المهانة أو سخرية الآخرين ، وأن يكف عن الاستمرار في عمل ما خشيه الفشل وأن يشعر بالضيق حين يقابل مجموعة كبيرة من الناس وتبدو عليه مشاعر القلق والضيق اذا ما تعرض لحادثة وتنتابه مشاعر الفشل وخيبة الأمل بعد وقوعها .

# ٢١ ـ الحاجة الى التغيير:

أن يعمل الفرد أشياء جديدة ومختلفة وأن يسافر وأن يقابل أناسا جددا وأن يلاقى جدا وتغيرا فى روتين حياته اليومية وأن يقبل الأشياء الجديدة وأن يأكل فى مطاعم مختلفة وأن يجرب أعمالا جديدة وأن يسافر فى أماكن مختلفة ويشارك فى الموضات الجديدة ·

# ٢٢ ـ الحاجة الى الاستعراض:

أن يصدر عن الفرد عبارات تدل على الفطنة والذكاء وأن يحكى نكتا مسلية وقصصا ممتعه ، وأن يتحدث عن مغامراته الشخصية وأن يدفع الناس الى التعليق على مظهره وأن يقول عبارات وكلمات ليرى ما لها من تأثير عند الآخرين وأن يتحدث عن انجازاته ، وأن يكون مركز الاعتمام وأن يستخدم كلمات لا يعرف الآخرون معناها وأن يسأل أسئلة لا يستطيع الآخرون الاجابة عنها .

فى ضوء فئات التحليل السابقة يمكن القيام بتحليل مسرحيات الأطفال لتحقيق الأهداف السابق الاشارة اليها ، ويحتاج هذا العمل الى فريق من الباحثين حيث يحتاج تحليل المسرحية الواحدة وقتا وجهدا كبيرين ، كما أن شرط الموضوعية فى التحليل يتطلب أن يقوم مجموعة من الباحثين بتحليل عدد من المسرحيات يقوم كل منهم بتحليلها بمفرده طبقا لفئات التحليل المحددة ، وتتم المقارنة بين نتائجهم احصائيا وتستخرج معاملات الارتباط بينها للتأكد من اتساق هذه النتائج وثبات التحليل حيث أن عدم اتساق النتائج يشير الى وجود ثغرات فى تحديد الفئات وتعريفها تعريفا اجرائيا دقيقا وفى هذه الحالة يعاد النظر فى ضبطها وتجربتها مرة أخرى حتى نصل الى نسبة عالية من ثبات نتائج التحليل ، ومن ثم نظمئن الى سلامة الأداة وقدرتها على استخلاص نتائج موضوعية يمكن أن ترتب عليها بعض الأحكام والتعميمات التى تفيد فى ترشيد العمل المسرحى الموجه للأطفال ، وبالتالى استناده الى أسس علمية ،

ونختتم هذه الدراسة بتوصيه لاقامة حلقة دراسية تضم خبراء مسرح الأطفال وبعض المستغلين في علم النفس بصفة عامة وسيكلوجية الطفولة بصفة خاصة لوضع معايير فنية ونفسية مبنية على دراسات مصرية للتخلص من الاعتماد على نتائج بحوث أجريت في بيئات مخالفة لبيئتما المصرية والعربية •

# المراجع

- ١ الشعبة القومية والعلوم والثقافة « يونسكو » ( ١٩٧٥ ) : معجم العلوم الاجتماعية ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب .
- ۲ ـ جمال زكى والسيد يسين ( ۱۹٦۳ ) : أسس البعث الاجتماعى ،
   القاهرة ، دار الفكر العربى •
- ٢ ـ عطية محمود هنا ( ١٩٥٩) : القيم : دراسة تجريبية مقارنة ،
   القاهرة المطبعة العالمية .
- ٤ ـ فان دالين ـ ترجمة محمد نبيل نوفل وآخرون ـ ( ١٩٧٧ ) :
   مناهج البحث في التربية وعلم النفس ، القاهرة ، الانجلو المصرية ،
   الطبعة الثانية •
- وأد البهى السيد ( ١٩٥٦ ) : الأسسى النفسية للنمو ، القاهرة ،
   دار الفكر العربى ، الطبعة الأولى •
- ٦ \_\_\_\_\_\_\_ ( ۱۹۹۸ ) علم النفس الاجتماعي ، القاهرة ، دار الفكر
   العربي ، الطبعة الثالثة •
- ٧ ــ هدى برادة وآخرون ( ١٩٧٤ ) : الأطفال يقرأون ، الجزء الأول ،
   القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب .
- ٨ ــ وينفريد وارد ــ ترجمة محمد شاهين الجوهرى ــ ( ١٩٦٦ ) :
   مسرح الأطفال ، القاهرة ، الدار المصرية للتأليف والترجمة •

# المسرحية التليفزيونية للأطفال

# جمال أبو ريه

مدير ادب الأطفال بدار المعارف وخبير اتحاد الاذاعات العربية لبرامج الطفل وعضو لجنة ثقافة الطفل بالمجلس الأعلى لرعساية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية

#### مقدم\_\_\_ة:

● أصبحت حقيقة لا تدع مجسالا للشك ، أن أخطر الوسائط الثقافية أثرا وأجلها خطرا في العصر الحديث هو التليفزيون ، الذي فاق كل الوسائط الأخرى ودخل كل بيت وأصبح سميرا وصديقا لكل فرد يقضى معه النساس ساعات طويلة في كل يوم ويستعيضون به عن الأصحاب والهوايات ،

وان كان الكبار يتعلقون بالتليفزيون وبرامجه تعلقا ملحوظا فـان الاطفال أكثر تعلقا وأشد تعاطفا وأكثر اثارة لاهتمامهم ·

ولم يعد التليفزيون مجرد وسيلة من وسائل التسلية ، بل تعدى هذا الحد الى أن أصبح وخاصة لدى الاسرة المصرية ( والعربية كذلك ) هو العنصر الأساسى لشغل وقت الفراغ فى البيوت ، وقد سهاعد على ذلك نقص المجال السينمائي ومجال المسرح فى بلادنا وسائر البهلاد النامية ، وضعف الوعى المسرحى ، وندرة وسائل الترفيه والهوايات وتكاليفها الباهظة ان وجدت •

وقد أثبتت الدراسات والاحصاءات التى قام بها بعض الأجانب فى انجلترا وأمريكا كما أثبتت دراسة المركز القومى للبحوث الاجتماعية فى مصر أن مشاهدة التليفزيون قد أصبحت عادة لدى كل أسرة ودعامة لكل فئات عمر الانسان وأن التليفزيون يمثل بديلا سهل التناول عن السينما وسائر الملاهى • وأن متوسط ساعات المشاهدة للأسرة الأجنبية هى ٤ ساعات يوميا الى ٦ ساعات فى أيام العطلات ، وهى للاسرة المصرية ولا شك أكثر تمتد من ٦ ساعات الى ٨ أو ٩ ساعات أيام العطلات •

من هنا ندرك أن التليفزيون قد أصبح لدينا هو البديل الميسور لعدة وسائط ثقافية منها السينما والمسرح وقد فطنت الدول المتقدمة لهذا الأثر الخطير للتليفزيون وبرامجه فأولته عنايتها الكبيرة وضمنت برامجه كل الوسائط الأخرى ، فجعلت بينها المواد الفيلمية السينمائية والمسرحيات والتمثيليات والمنوعات الغنائية الراقصة ، وكان الاحتمام ببرامج الأطفال مضاعفا بحيث توخى الدقة والكفاءة وتقدم النوعيات التى تتلاءم مع طبيعة الطفل المتلقى وراعين خصائص قهره النفسى واضحة أمامهم المحددات الاساسية لضبط نهو الشخصية ،

ومن بين الألوان المحببة للأطفال ، تقدم معطات التليفزيون الأوربية والامريكية مسرحيات تليفزيونية ذات أشكال مختلفة ( درامية ، استعراضية ، عرائسية ) ، وهي أحيانا تنقلها نقلا من فوق خسبات المسارح وأحيانا أخرى تنتجها وتصدورها من داخل الاستوديوهات انتاجا مشتركا .

فاذا كانت مصر \_ والدول العربية \_ تفتقر الى مسرح الطفــل الحقيقى ، فانه من الواجب الأساسى لكل محطة من محطات التليفزيون العربية وأولها محطة مصر أن تنتج المسرحية التليفزيونية للأطفال بشتى أنواعها وألوانها .

فانه من المكن أن تستقطب المسرحية التليفزيونية للطفل مشاهدها باحتوائها على عناصر الابهار التي كانت تختص بها السينما ·

ويزيد من حاجتنا الى انتهاج مسرحيات تليفزيونية للطفل ، أن اطفالنا يتطفلون مكرهين على مسرحيات الكبار التي تعرض بين الحين والحين والتي يكون فيها بطبيعة الحال مالا نريد أن يشاهده الأطفال .

ولن نعيد ونكرر ما هو معروف من ذكر مثالب وعيوب المسرحيات التى تقدم للكبار على شاشاتنا الصغيرة ، فهو من تحصيل الحاصل لكن اذا كان هذا هى الحال الواقعة ، فان علينا أن نبدأ وعلى الفور بانتاج نوعية جديدة من المسرحيات الجيدة شكلا وموضوعا للاطفال لتنمى فيهم الذوق السليم والتذوق للعمل الفنى الجيد ، حتى اذا كبروا رفضوا أى مستوى هابط للمسرح ، ولا شيء يثير السخط على العمل الردىء أكثر من مشاهدة عمل أحسن منه ،

وان نحن بحثنا عن مسرح نقدمه للطفل عندنا الآن لا نجد الا مسرحا للعرائس أنشأ منذ ١٢ عاما تقريبا يقدم في كل عام مسرحية أو مسرحيتين

- ثم مسرحا آخر للثقافة الجماهيرية أنشأ منذ عام ١٩٧٢ ( فى جاردن سيتى وقد قدم من يوم انشائه حتى الآن انتاجا على غير المستوى المطلوب فنيا ، وينحصر مشاهدوه فى بعض رواد المركز من الأطفال .

يتبين لنا اذن أن هناك فراغا هائلا في مسرح الأطفال في مصر وفي البلاد العربية ومنه تتضح لنا حاجتنا الماسه الى مسرح جديد واسما الانتشار يشبع حاجة أطفالنا الى هذا اللون الممتع الرائع من الفن الذي يحبه الاطفال حبا قد يزيد على حبهم لأى شكل آخر من الاشكال الفنية .

٦

الأطفال يحبون المسرح ويتعاطفون مع كل ما يجرى فوق خشبته ، بل هم يناقشون أحداث المسرحية خلال مشاهدتها وقد يجرى بينهم وبين الشخصيات محاورات أيضا وليس غريبا أن يكون حب الطفل للمسرح شديدا ، فالمسرحية هي نوع من اللعب التخيلي وكلنا نعرف قدر حبنا للعب التخيلي منذ كنا أطفالا ٠٠٠ كنا نمثل الأب والأم ١٠٠ أو نمثل المدرس أو الجد ١٠٠ أو نمثل قصة فيها العسكر والحرامية ٠٠٠

وحب الأطفال للعب التخيلي هو ظاهرة نفسية صحية فهو عسلاج سهل للتنفيس عن عقد قد نشأت من الواقع ، وهو يسهل للأطفال سبل اعتدال السلوك •

وعليه يجمع المسرح بين اللعب والمتعة الوجدانية واللعب هو أول طريق للاستكشاف وللمعرفة والدراما طريق للتأديب والهداية والتوصل الى سلوك أفضل •

والمسرح وسيط باهر من وسائط الثقافة ففيه الحوار والحركة والألوان والموسيقى وفيه الجمال والحقيقة ٠٠ وهو بهذا كله من أكشر الوسائط الثقافية تأثيرا ، فاذا كان الطفل هو أشهد المخلوقات تأثرا وانفعالا ، وان كان له عالمه الحاص الملىء بالنشاط وبالحركة فهو الوسيط المناسب المتوافق مع مزاج الطفل وطبيعته ٠

ومادمنا قد اتفقنا على حاجة الطفل الماسة الى المسرح ، واتفقنا كذلك على أن المسارح الموجودة للأطفال فى بلادنا نادرة تكاد تكون منعدمة ، فلنتفق اذن على أن مسرحية التليفزيون هى ضالتنا المنشودة وهى طريقنا الوحيد والسريع لتقديم المسرح لأكبر عدد من الأطفال المشاهدين ، وهى البديل عن انشاء مئات الدور للمسارح وهو مالن يحدث ولو على مدى خمسين عاما ولكى يكون بحثنا مجديا ، ولكى لا نضيف ببحثنا هذا ملزمة من الورق يدسها كل من يقرؤها فى ملف التوصيات السابقة ،

يجدر بنا أن نذكر بما سبق تسجيله من توصيات خلال حلقات البحث حول ثقافة الطفل ومنها :

أولا : حلقة العناية بالثقافة القومية للطفيل العربي والتي عقدت في الفترة من ٧ - ١٩٧٠/٩/١٧ ومن توصياتها :

زيادة الاهتمام بمسارح الأطفال بنوعياتها والعمل على توفير الخبرات العربية في هذا المجال وتشجيع الكتاب لمسرح الأطفال ·

ثانيا : حلقة برامج الاطفـال فى الراديو والتليفزيون ( جامعة الدول العربية واتحاد الاذاعات فى الفترة من ١٥ ـ ٢٤ مايو ١٩٧١ كانت التوصيات :

وضع خطة طموحة التبادل برامج الأطفال بين محطات التليفزيون العربية مع البدء في مشروع ضخم لانتاج مشترك تسهم فيه جامعة الدول العربية مع اتحاد الاذاعات العربية مع منظمة اليونسكو ·

ثالثا: حلقة خاصة بسينما ومسرح الطفل التي عقدتها لجنة ثقافة الطفل بالمجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب في الفترة من ١٦ - ٢١ مونيو ١٩٧٣ .

ومن توصياتها : ضرورة انشاء مسرح قومى للأطفال - وأن تلتزم كل شعبة من شعب مسرح الدول بتقديم مسرحية واحدة على الأقل في كل سنة للأطفال وأن تقدم عروضا مسرحية نهارية على مسارحها للأطفال وأن تخصص نسبة ٢٠٪ من ميزانية المسرح للأطفال ٠

رابعا: طبع المسرحيات التليفزيونية الجيدة التي تعرض على المسارح . أو التي تنتجها محطات التايفزيون العربي للأطفال ·

وتمر السنون وستمر سنون غيرها ولن يتحقق من التوصيات شيء الا ما يندر وما لا يحقق أثرا عمليا ·

وعليه فنحن وقد علمتنا التجارب السابقة والممارسة التى استمرت سنين طويلة ، وبعد أن أسهمنا فى أكثر من عشرين حلقة دراسية ومؤتمر ثقافى للطفل ، نود أن نمضى الى الهدف مباشرة بلا موارية ولا مداوره وبحيث نعرض لموضوعنا بواقعية ونصل الى توصيات عملية لها امكانية التنفيذ وذات أثر فعال وسريع ولنعرض أولا لمعنى ومقومات وأهداف وطرق تنفيذ :

#### السرحية التليفزيونية:

المسرحية التليفزيونية هي أولا مسرحية ، انها هي تصور بالتليفزيون وتعرض من خلاله ، فهي تفقد بذلك عنصر المتفرج الحي الكنها أولا وأخيرا تخضع للعناصر الفنية الأولية التي تكون المسرحية فهي نص مؤلف للعرض المسرحي ، يخرجها مخرج على مسرح ، ويقوم بتمثيال أدوارها وشخصياتها ممثلون أو عرائس وكأية مسرحية أخرى يجب أن تكتمل لها عناصر التأليف من :

- (أ) مقدمة وعرض: حيث تبدأ المسرحية بعرض القصة من خدلال شخصياتها وحوادثها وأبطالها بحدوار مناسب وملابس ومناظر وديكور، كلها تتعارف على التوضيح الشيق.
- (ب) المواقف الدرامية والتشويق: ثم يندمج معنا الطفل المساهد في الموقف الدرامي وفي الأحداث التي تتطور بوضوح ، وكلما استطعنا توضيح هذه المواقف للطفل المشاهد كلما زاد نجاحنا ، ثم تتعقد الأمور ويزيد الصراع مراعين كذلك أن يكون الوضوح عنصرا لزيادة الصراع في نفس المتفرج وفي ذهنه فيزداد بذلك لهفة وشوقا يريد أن يعرف الى أي مدى سيصل الصراع ، وكيف سينتهي ، وكلما كنا بارعين في ايجاد التعاطف بين شخصيات المسرحية وبين المتفرج الطفل كلما أحسسنا بازدياد حماسه وانتصارهم للأطفال حتى نراهم يتحركون من فوق مقاعدهم خلال المشاهدة حماسا ،
- (ج) العقدة : هنا تكون عقدة الموضوع قد قاربت ذروتها ، ولنكن حريصين على أن نوضيح للطفل المسياهد صراعات الأحداث والاشتخاص أولا بأول وبوضيوح شيديد ، وهم يتعاطفون مع شخصياتها ويأسفون ويحزنون لوقوعهم في الأزمات وهم يتحمسون لتخليصهم منها •
- (د) الذروة والحل والختام، وفي الأجزاء الختامية من مسرحيتنا يصل الصراع الى الذروة ويأتى الحل وقد يكون الختام مفاجأة للمشاهد لكنها يجب أن تكون سارة له ومرضية للطفل الذي لا يسعد حتى يكون كالقاضى الذي يفرحه حل الموضوع حلا عادلا .

أما أوجه الخلاف بين المسرحية العادية والمسرحية التليفزيونية فهي واضحة وظاهرة في :

- (أ) المكان : من المعروف أن مسرحية الطفل التي تمثل على مسرح عاد له جمهوره الحي يكون عدد مناظرها وأماكن حوادثها محدودة للغاية وعادة يكون في منظرين أو ثلاثة لكن في التليفزيون يمكن أن يزيد عدد الأمكنة (Location) التي نعرض فيها مشاهدنا وحوادثنا ٠
- (ب) الديكور والاكسسوار: وبالتالى فاننا نستطيع تحريك الديكورات وتغيير المناظر بل ونستطيع تغيير الملابس والاكسسوارات والأضواء بحيث نكون أكثر ابهارا وأسرع حركة وديناميكية لكننا بالطبع نحافظ على شكلنا المسرحى ولا نتعداه لثلاتتوه مسرحيتنا فتصبح تمثيلية أو فيلما •

وقسه يستتبع ذلك أن يكون حوار المسرحية التليفزيونية أكثر اختصارا وتركيزا عنه في المسرح العادى اذ نستعيض أجزاء كثيرة منه بالتغيير في المناظر والأماكن والاكسسوار ٠٠٠ الغ ٠

وهنا تحضرنى جملة قالها أحد خبراء التليفزيون حين كان يفرق بين حوار الاذاعة وحوار التليفزيون الجملة تقول ( أعط ظهرك للعمل التليفزيوني واستمع الى الحوار فان استطعت أن تفهم مضمون العمل واضحا فالعمل ليس تليفزيونيا ) وهذا صحيح اذ أن التليفزيون وسيط تتعاون الصورة بما فيها من ديكور واكسسوار وملابس واضاءة الخ ٠٠٠ مم الصوت ( الحوار الموسيقى والمؤثرات الصوتية الخ ٠٠٠ ) ٠

(ج) الحركة: في المسرحية التليفزيونية يمكننا بل ويجب علينا أن نكثر من الحركة سواء حركة الشخصيات أم الاكسسوار وحتى حركة الضوء وهي ميزة تتميز بها المسرحية التليفزيونية وتزيدها تشويقا وحسالا •

#### مادة السرحية التليفزيونية للاطفال:

#### نوعية المؤلف أولا:

يجب أن يكون مؤلف مسرحية الأطفال أولا ككل مؤلف مسرحي:

(أ) صاحب موهبة ابداعية للكتابة للمسرح وأن يكون ذا خيال رحب واسع وذا قدرة متميزة على التعبير السهل الواضع المصور بجاذبية وامتساع .

- (ب) ویجب آن یکون فاهما متفهما للأطفال یحبهم ویحترمهم ویدرك وجهات نظرهم ، ولا یستخف بذكائهم حتی یکتب لهم فی مستواهم لا یتعالی علیهم ولا هـو یهبط بهم الی مسـتوی یهزون منه ویستخفون به .
- (ج) وعليه أن يكون عارفا بحرفيسة التسأليف المسرحي قارئا لكل المسرحيات الممتازة مواكبا للتقدم الدائم والتطور في شكل دراما الطفل وأسلوبها •

₹.

- (د) وأن يكون متمرسا أولا في الكتابة للتليفزيون عارفا لخصائصه ملما بأصول الاخراج والتصوير والديكور والعرائس •
- (ه) ثم يجب أن يكون قد قرأ تراث أذب الأطفال وقصص (ايسوب، جريم، واندرسون، وخرافات الهند والصين وكتاب ألف ليلـة .٠٠ ألخ ٠٠٠) .

وبعدها يضع مؤلف مسرحية الطفل في اعتباره أن مسرح الطفسل من أحب الألوان الفنية الى قلبه وأن حركته المنظورة وحواره المتميز انها يصل مباشرة الى قلوب الأطفال ويعطيهم البهجة تملأ نفوسهم ، ثم هو يقدم لهم مع البهجة والسرور المتعة بالمعانى الجميلة أو المعارات الشيقة .

ويحاول أن يجعل المسرحية قضية واضعة شيقة الحوادث والحركة والحواد تعرض على ( قاض ) هو الطفل المشاهد الذي يجلس في مقعده يشاهدها رؤية القاضي يحاول أن يتفهم كل ما يجرى بها ثم هو يفصل فيها فتاتي الحاتمة والنتيجة بما يرضى عقله ووجدانه .

#### المادة :

وان كان الأجانب قد قدموا لأطفالهم مسرحيات عديدة نذكر منها ٠

( أليس في بلاد العجائب – أميرة الثلج والاقزام السبعة – الأميرة الصغيرة – أرض التنين – الاميرة والفقير – أوليفر تويست – بيتربان بينوكيو – جاك وعود الفول – جزيرة الكنز – جزيرة العاصفة – الجمال النائم نه خمس حبات فلفل صغيرة – الدببة الثلاثة – ذات الرداء الأحمر – روبين هود – الزمار – سامبو والنمور – سندريللا – الطائر الازرق – صندوق خشب الصندل – علاء الدين والمصباح – على بابا والاربعين حرامي – الملك ميداس – ماركو بولو – هانزل واجرتيل – حزمة البرسيم – خيال المقاته الطيب – بيت الدمي ) •

فان في تراثنا العربي قصصا ومواضيع يمكن أن نذكر منها •

( جحا \_ أشعب \_ أبو القاسم \_ أبو الحسن \_ لص بغداد \_ على بابا \_ جرة الزيتون \_ ذكاء اياس \_ الشاطر حسن \_ كرم حاتم \_ حلم أخنف \_ على الزيبق \_ السندباد \_ حى بن يقظان ) .

ونستطيع أن نتميز بلوننا الشرقى الذى يزهو بملابسه وديكوراته وحواره من اللغة العربية المبسطة الجميلة حتى أننا لو أنتجنا مسرحياتنا العربية هذه للأطفال بمستوى فنى عال يمكن لنا أن نصدرها الى البلاد الأوروبية والامريكية وأطفالهم يستهويهم لوننا الشرقى المميز •

ومسرحية الأطفال من خلال التليفزيون عمل صعب كما هى الحال في كل برامج الأطفال بالتليفزيون • فهى صعبة التأليف والاعداد والتصوير والاخراج لذا كان من اللازم أن نكون في غاية الحرص والدقة عند اختيار العناصر البشرية التي ستقوم بانتاج هذه الأعمال •

فكاتب مسرحية الطفل للتليفزيون ـ شأنه في ذلك سواء حين يكتب برامج التليفزيون المنوعه الاخرى للأطفال يجب أن يضع في اعتبارة دائما أن الطفل هو أشد المخلوقات قابلية للتأثر والانفعال بكل ما يسمع وما يرى وأنه له عالمه الخاص بالنشاط وبالحركة وان الطفل مخلوق خفيف الظل يحب الاستطلاع ، وهو ذكى يرفض سذاجة عرض الموضوع أو سذاجة الحوار • وان الاشكال التي يغرم بها الطفل تختلف عن الأشكال التي يقبلها الكبير وان أحب الأشكال الفنية الى الطفل ما كانت ذات ايقاع سريع خفيف الأسلوب شيق التتابع •

وأن المسرحية من الألوان التى يتعاطف الطفل مع شخصياتها ومن هنا يجب أن نستفيد من هذا التعاطف بأن نقدم السلوكيات والأخلاقيات كما أن مسرحية الطفل فى التليفزيون مجال عظيم لنفتح من خلالها أبواب الحيال على مصاريعها كى نشجع فيه حاجته الى الخيال الحر المنطلق ولندع أطفالنا يعيشوا مع بعض مصرحياتهم فى عالم عجيب مسحور من دنيا الخيال التى لا يقيدها منطق ولا واقع لكن علينا أن نحيط الخيال فى نفس الوقت باطار لا يتغير هو انتصار الخير يحمى الحياة وأن الشريقتلها ويدمرها .

من هذا المفهوم كان اهتمام الاجانب بانتاج مسرحيات من القصص الخيالى الخرافى ( من قصص جول فيرن ، ومليز ، وسكوت ، وألف ليلة ٠٠ وغيرها ) ٠

والمخرج الماهر لهذه النوعية من المسرحيات الخيالية الحرافية هو النبى يستطيع أن يستخدم المؤثرات الصوتية والضوئية والماكينات والديكور الذي يتلاءم مع عرض هذه الصور الخيالية بحيث لا يحدد من الطلاقة خيال الطفل المشاهد في دنيا واسعة أخرى قد يهون فيها خيال الطفل بذاته •

₹

ويجب على كل من مؤلف مسرحية الطفل فى التليفزيون والمخرج للمسرحية أن يدركا انهما بالدرجة الأولى هما مربيان يزوران الطفل فى بيته وأن وسيلة التربية لديهما هى الكلمة والصورة والحركة وأن عملها هو عمل فنى ونتاج خللة تحركه وتدفعه قرانين داخلية وأن الأسلوب الفنى يختلف عن الأسلوب العلمى البحت فالعمل التليفزيونى هو علم وهو فن والعلم هو معرفة الشىء والفن هو الابداع فيه والفنان يستخدم عواطفه وحواسه أما العالم فهو يستخدم الآلات .

ويجب على المؤلف لمسرحية الطفل أن يكون قادرا على أن يرتد الى طفولته فيعرف حاجات الطفل الوجدانية الداخلية ليحقق الانسجام الداخلى للطفل المساهد مع المعرفة بالعالم الخارجي •

ان تجاوب المسرحية مع مشاعر الطفل في غير افتعال هو أمر في غاية الأهمية وهو أمر صعب فعلا اذ قد يجر التسهيل والتوضيح المؤلف غير المتمكن الى أن يسقط ويسف •

كما يتعين ألا تستخدم المسرحية مفاهيم غريبة عن مشاهديها الأطفال أو اقحام مناظر أو مشاهد تدعو الى نفور الطفل .

وليس معنى ذلك أن تظهل المسرحية محصورة فى دائرة خبرات الطفل بل انه لمن الذكاء ان تستدرج المسرحية الطفل المشاهد الى مجالات خارج هذه الحدود بأن تستحث الطفل بدوافع ذكية للخروج الى المجال الارحب ونحن نعرف أن الدوافع الى المعرفة هى مزيج من العلاقة بين حاجات الطفل ودوافع سلوكه الانسانى وأهدافها .

ولكى يكون بحثنا مفيدا ومجديا ، ولكى لا يكون مجرد ملزمه من الورق تطبع وتقرأ ثم تحفظ فى الملفات والاضابير ــ أعرض مشروعا علميا نقدمه على الفور الى السيد وزير الثقافة والاعلام ليتم تنفيذه خلال عام ١٩٧٨ ، حتى يكون الانتاج جاهزا للعرض خلال عام ١٩٧٩ وهو عام الطفولة العالمي ٠

ومادمنا لانستطيع على الفور بناء مسارح خاصة بالأطفال في مصر وفي عواصم محافظات بلادنا على الأقل وما دام فن مسرح الطفل في مصر وفي البلاد العربية يحبو على الطريق ولم يتكون لدينا بعد الكتاب لمسرح الطفل ولا المخرجون بالعدد الكافي ، فان احدى طرق نشر الوعي المسرحي لدى الأطفال ولخلق مسارح جديدة للأطفال في بلادنا ، هي نفس الطريق التي اتبعها المسرح للكبار في مطلع الستينات بانشاء مسرح التليفزيون ، واستطاع مسرح التليفزيون بحركة نشطة وعلى مدى أعوام قليلة أن يستقطب كتاب المسرح وممثليه وأن يقدم للمشاهد المصرى والعربي مجموعة منوعة من المسرحيات منها الجاد ومنها الهزلي ودخل المسرح الى كل بيت من خلال التليفزيون فتكونت الحاسة المسرحية لدى الجمهور ممن لم يكن يرتاد المسرح وزادت أذواق من كانوا يرتادون احساسا وارتبط جمهور المشاهدين بالمسرحيات وأصبحوا ينتظرونها ونم مرت بضع سنين وأقيمت المسارح العادية وكثرت الفرق المسرحية

وهكذا لو سلكنا نحن نفس الطريق حين نحاول أن نكون لدى أطفالنا الوعى المسرحى والتذوق المسرحى ، ونستطيع قرينفس الوقت أن نكون عددا من الكتاب والمخرجين لمسرح الأطفال هم أولئك الذين لديهم الاستعداد الفنى لكنهم لم يتمرسوا ولم يشهدوا التجارب العملية النظيفة لمسرح الأطفال .

وفى نفس الوقت فان مسرح التليفزيون للأطفال سيكون أكثر المسارح انتشارا وسيدخل كل بيت فيتحمس له الأطفال ويستمتعون به وبذلك يكون قد أدى الرسالة المرجوة \*

ويحقق لنا مسرح التليفزيون للأطفال ميزة اقتصادية كبرى هي أنه لن يتكلف شيئا يذكر اذ أن المبالغ التي سترصد له كي ينتج لنا مجموعة من المسرحيات ستكون لنا رأس مال انتاجي مفيد ، فالمسرحيات التي ستنتجها ستسوق في كل محطات التليفزيون العربية التي تفتقر كلها الى هذا النوع الجميل من الفن للطفل وعلى ذلك فنحن نوجه هذا المشروع الى السيد الاستاذ الأديب وزير الثقافة •

تقوم الشركة العربية للصوتيات والمرثيات بانتاج عدد مناسب من مسرحيات الأطفال يراعى في انتاجها أن تكون على أعلى مستوى وأن تكون بأشكال المسرحية المختلفة ( درامية \_ استعراضية \_ عرائيسية ٠

الحلقة الدراسية - ٣٣

وأن يكون الانتاج خلال عام ١٩٧٨ بحيث يكون كل الانتاج معدا للعرض منذ أول يناير ١٩٧٩ وهو عام الطفل العالمي •

نقترح أن يكون عدد المسرحيات التي تنتج خلال هذا العام هو ١٢ مسرحية تتنوع كالتالي :

#### عيدد

- ٣ مسرحيات من القصص الشعبي المصرى والعربي ٠
  - ۲ مسرحیتان غنائیتان (استعراضی) ۰
    - ٢ مسرحيتان من الاساطير المصرية ٠
    - ٢ مسرحيتان من البطولات العربية ٠
      - ٣ مسرحيات اجتماعية حديثة ٠

ويتفق على أفكار هـذه المسرحيات بين لجنة النصوص الخاصة بالمشروع والتى تقترح أن تكون من ( الاستاذ / طه نصر رئيس مجلس ادارة الشركة ، الاستاذة / سهير القلماوى ، الاستاذ / جمال أبى رية •

وبين الكتاب المرشحين لكتابة هذه المسرحيات والتي نحصر الآن اسماءهم حسب تجاربهم وخبراتهم السابقة وهم :

( جمال أبو ريه \_ يعقوب الشاروني \_ شوقي حجاب \_ عبد التواب يوسف \_ أحمد نجيب ) .

وأن يكون الموسيقيون الذين يتعاملون في انتاج هذه المسرحيات النبوذجية ، هم الآخرون من المتمرسين ، ذوى الانتاج المتميز في هـذا المجال ومنهم (عبد الفتاح البارودي ـ ملكه محمد وهبه ـ حسن أبو زيد)

ومن الفنيين في العرائس ( رحمى -- محمود نجيب فرح -- مهيب --فريده عويس ) •

وخلال عملى فى مجال برامج الأطفال فى التليفزيون ، وخسلال ممارستى للتحكيم فى مسابقات الدول العربية فى هذا المجال أستطيع أن أؤكد أن مثل هذا الانتاج سيكون نبوذجا يعمل على غراره كل من يريد أن يقدم مسرحيات للأطفال سواء من خلال التليفزيون أم على مسارح خاصة بالأطفال ومن المفيد جدا أن يعمل الفريق الذى ذكرت أساءه

من كتاب ومخرجين ومسئولين معا منذ اللحظة الأولى وتحت اشراف واع كى تنتظم خطوات العمل وتظهر على أعلى مستوى مطلوب •

ومن خلال الشركة يتم تسويق هذا الانتاج في نفس العام ١٩٧٨ ، وبذا يكون الانتاج غير مكلف للميزانية وتكون حساباته جارية ... ومن المحطات التى طالبت من قبل بمثل هذا الانتاج (السعودية ... الكويت ... دول الخليج ... تونس ... المغرب ... السودان ) مع مصر .

ويمكن الاتفاق مع دار نشر كبرى ـ ويشرفنى أن أكون مديرا لأدب الأطفال فى دار المعارف ـ أن نتفق مع الشركة المنتجة على طبع نصوص كل المسرحيات فى كتب أعتقد أنها ستلاقى نجاحا وانتشارا وتكون بين يدى الأطفال يدى العاملين فى مسارح الأطفال نماذج يحتذى بها وبين يدى الأطفال نصوصا أدبية ذات شكل خاص وهذا الاسلوب متبع فى كل بلاد العالم المتقدمة ونكل مسرح مطبعة تسمى ( مطبعة مسرح الطفل فى ـ ) .

على أن اختلافى الخطأ الذى وقع فيه مسرح التليفزيون القديم الذى حاول تقديم مسرحيتين فكلف بعض كتاب المدارس بالكتابة فخرج الانتاج مهلهلا هزيلا فنحن نعد لانتاج على المستوى الدولى ولن يكرون لدينا مجال للخواطر أو العقوبات ومتى أسندنا كل خطوة الى أقدر وأكفأ من يقومون بها استطعنا ان نصل الى الهدف المنشود .

على اننا وحسب التجارب والدراسات نعلم أن انتاج مسرحيه للطفل بمستوى عال يتكلف حوالى ٢٥٠٠ ويغلى عائدًا من التسويق يساوى هذا الرقم مضاعفًا •

هذا ٠٠ ونرجو أن يوفق الله كل عامل وكاتب وفنان في سبيل انشاء مسرح للطفل خلال عام ١٩٧٨ حتى نستطيع أن نعرض الأطفالنا نماذج مشرفة في عام الطفل العالمي ١٩٧٩ ٠

	and the second of the second o	
7 2 2 <b>4</b>		
A.		
	the state of the second of	
	· ·	

# دراسة حول دور مسرح الطفل في التربية المتكاملة للنشيء

د • سعود عويس استاذ نظريات التربية الرياضية السماعد كلية التربية الرياضية بالقــاهرة

#### ۱ \_ مقدم\_\_ة :

تبلورت مصادر المعرفة الانسانية على مر العصور حتى تركزت في مصادر رئيسية أربعة ألا وهي الفلسفة والدين والفن والعلم ·

وتعمل المجتمعات الانسانية في تاريخنا المعاصر على الاستفادة من مصادر المعرفة الانسانية في اطار الظروف الاقتصادية والاجتماعية لكل مجتمع .

ومن خلال استقراء الواقع الحالى نجد أن المجتمعات الانسانية المتقدمة قد حددت مواقفها من مصادر المعرفة الانسانية وتعمسل على الاستفادة منها في تدعيم واستمرار تقدمها الحضارى في كافة الميادين .

ولا جدال فى ان الفن كمصدر عريق من مصادر المعرفة الانسانية عامل من أسباب التقدم الحضارى فضلا عن ان تقدم وازدهار الفن من تتالج التقدم الحضارى كذلك ·

وتتناول هذه الدراسة نوعا واحد من أنواع الفن آلا وهو المسرح كما تهتم بقطاع واحد من قطاعات المسرح ألا وهو مسرح الطفل ... كما ستعتنى هذه الدراسة بدور (مسرح الطفل) في العملية التربوية للنشء في المراحل السنية الأولى .

# ٢ \_ مسرح الطفل كوسيلة تربوية:

يعتبر المسرح أحد الوسائل التعليمية والتربوية الذي يدخل في نطاق التربية الجمالية والتربية الخلقية فضلا عن مساهمته في التنمية العقلية الى جانب اهتمامه بالتعليم الفنى للنشء منذ مراحل تكوينهم الأولى داخل وخارج المدرسة .

وفى كثير من الدول المتقدمة نجد انه قد تم استحداث وطائف وأنواع متعددة لفن المسرح للصغار وللكبار على السواء مثال الاويرا والباليه والمسرح الاستعراضي ٠٠٠ الخ .

كما نجد المسرح المتخصص للعمل مع الاطفال في المجال التعليمي بصفة خاصة وفي المجال التربوي بصفة عامة • وقد يعتمد مسرح الطفل اعتمادا ذاتيا على الاطفال انفسهم عندما يكون وسيلة لتعليمهم بعض النواحي الثقافية والتربوية ، كما أن مسرح الطفل قد يعتمد على الكبار عندما يقوم الكبار بتوجيه الصغار عن طريق المسرح •

ويتم التأثر بالمسرح ليس فقط من خلال الذهاب اليه ، بل عن طريق الاذاعة والتليفزيون أو السينما عندما تساهم هذه الوسائل الإعلامية في نقل الأعمال المسرحية · وعموما نجد حاليا ان كثيرا من الدول المتقدمة تهتم بتربية النشء عن طريق المسرح وابتكرت الى جانب مسرح العرائس والسبرك المسرح الموجه للطفل أو ما يسمى ( مسرح المشاهد الصريف) .

ويهدف هذا المسرح الى تدعيم المبادىء التربوية المتصلة بالجوانب التعليمية عندما يهتم بمسرحة المناهج التعليمية عندما يقدم البرامج العداسية مستخدما الفن المسرحى فضللا عن اهتمامه بالنواحى الخلقية والسلوكية والجمالية المتعلقة بالجوانب التربوية بمفهومها العام الشامل كا تتحدد الفوائد التربوية للمسرح بما تمليه علينا خصائص فن المسرح في حد ذاته من نواح فنية عديدة ، حيث يجمع المسرح بين الأدب والشعر والتمثيل والموسيقى ١٠٠ الغ وذلك في اطار من الاتصال المباشر بجمهور الحاضرين مع مزيج من المؤثرات الأخرى مثل الاضاءة والصوت والحركة والديكسور .

كل هذا يساهم فى قرب المساهد من الحياة الطبيعية مع ملاحظة ان المشاهد يساهم بحضوره للمسرح فى تكامل العملية الفنية وفى عملية الغنى ·

كما يلاحظ أيضا ان الفنون المتعددة التى يقدمها لنا المسرح توقظ لدى الطفل الاحساس بالمبادى، الفنية الاولية ، وتساهم فى تنمية وتنشيط عمليات الخلق والابداع الفنى .

وعموما نجد أن قوة الاداء المسرحى ونوع الرواية المسرحية ورهافة حس الفنان المسرحى والعمل الفنى الجماعى والديكورات ٠٠٠ النح كل هذا يرفع من التأثير التربوى والثقافي للعمل الفنى المسرحى للكبار والصغار على السواء ٠

كما يكون التأثير التربوى للمسرح كبيرا ، عندما تكون فكرة المسرحية وأساسيات العمل الفنى متناسبة مع مستوى النمو العقلى والنفسى والاجتماعي للاطفال •

لذلك يجب العناية الدائمة من قبل الاسرة والمدرسة باختيار نوع السرحيات التى يشاهدها الاطفال بحيث تساهم فى العملية التربوية الى جانب مساهمتها فى تعريف النشء بأنواع الفنون المستخدمة بالمسرح ٠

## ٣ \_ مسرح الطفل والتربية الجمالية :

ولكى يتسنى للمسرح ان يقوم بتربية النواحى الجمالية : يجب الحرص على تعليم الاطفال كيفية تفهم الفنون المتعددة التى يتكون منها السرح ، كما يجب العمل على تأهيلهم لكى يستطيعوا فهم وتذوق العمل الفنى والاحساس به فضلا عن الاستجابة والتفاعل مع العمل الفنى المسرحى وبذلك يمكن للاطفال فهم العمل المسرحى بسهولة وان يتكون لديهم تصور واضح لطبيعة المسرح ، وعن القوانين التى تحكم العمل الفنى وارتباط كل ذلك بالواقع الذى نعيش فيه ،

وفى هذا الصدد يجب ان نعاون الطفل على اكتساب وتجميد الخبرات الفنية وتنمية الاحساس الفنى ، وذلك بالوسائل الفنية المتصلة بفنون المسرح ، والقريبة من الطفل فى ضموء المرحلة السنية التى يمر بها .

لذلك يجب على القيادات التربوية ان تعمل على تربية الخصائص التى تساهم فى الفهم والتقبل والاحساس بكل ما هو جميل فى الحياة بصفة عامة وفى الفن بصفة خاصة ، ومعاونة الطفل على السعى لتحقيق الجمال فى حياته اليومية ، والمشكلة تقع عندما يتم تشكيل ونمو شخصية الطفل دون فهم للغة الفن ، الأمر الذى يجعله ينظر نحو الفن كنوع من أنواع التسلية ، أو كوضوع غريب عنه أو كأمر لا رجاء منه .

ومن أهم اغراض التربية الجمالية للنشء ، هو تعليمهم كيفية تفهم لغة الفن بصفة عامة ، وتفهم كل نوع من أنواع الفنون على حده ، بما فى ذلك المسرح •

ويرى بعض قادة التربيسة الاكتفاء بتنمية القدرات الخلاقة لدى الأطفال وتربية الاحساس بالفن وجب المسرح • لكن الدراسات التربوية المتخصصة تشير الى ان هذا ليس كافيا ، لأن التعرف على المسرح دون الاستعداد بتصور دقيق لطبيعة الفنون التي يتكون منها المسرح ، يعمل على تكوين وجهة نظر سطحية لا تعاون الفرد على تفهم الجوانب الجمالية في فن المسرح •

# ٤ \_ دور المدرسة في التربية الفنية بصفة عامة :

تحاول المدرسة كجهاز من أجهزة التنشئة التربوية ان تعمل جاهدة الى جانب مهمتها التعليمية فى شكلها المباشر ، أن تسعى الى تحقيق التربية الشاملة للنشء منذ المراحل السنية الأولى بالمفهوم الواسع للتربية بجوانبها المختلفة من النواحى العقلية والبدنية والصحية والوجدانيــة والإجتماعية ٠٠٠ النع ٠

ومن الواجب ان تكون المهمة الأساسية للمدرسة ليس في تدريس تفاصيل أنواع الفنون مثل المسرح ، لكن مهمة المدرسة تتركز في تربية الأطفال على تفهم مبادي الفن ، والقوانين التي تحكم انعكاساته على الواقع ولكي يتم التصور السليم لقوانين انعكاس الفن على الواقع ، يجب تعليم النش القدرة على معايشة حقائق الحياة في الواقع ، ثم ملاحظة مدى تصوير هذا الواقع في اطار العمل الفني (سواء كان هنا العمل الفني مسرحيا أم غيره من أنواع الفنون ) •

كما يجب تعود الأطفال على النظر الى الأحداث على المسرح ، ليس كاحداث عادية ، بل كظواهر واقعية مقدمة في اطار المسرح وتم صياعتها فنيسة .

والى جانب ما سبق نجــد ان محاولة تعريف التلاميذ على أنواع الفنون المختلفة عن طريق جماعات النشاط خارج الدرس , مثل جماعه الرسم ، والموسيقى والفنون التشكيلية والمسرح ٠٠٠) تساهم فى اعطاء التلاميذ فكرة عن جانب واحد من جوانب الفن ولا تساهم فى تعـريف التلاميذ ببقية الجوانب الفنية ، أما الطريق الأصيل لتعليم الفن للتلاميذ داخل المدرسة فيجب ان يكون شاملا حيث يتم فيه التعرف على أنواع الفن الواحد تلو الآخر ثم التعرف على القوانين العامة التى تحكم العمل الفنى في اشكاله العديدة ،

ويمكن بعد ذلك الخروج من القوانين العامة للفنون للتعرف على تفاصيل كل فن على حده \*

### ه \_ دور السرح في العمل التربوي داخل المدسة :

تتعدد طرق العمل التربوى داخل المدرسة لكى تشتمل على مختلف مجالات التربية البدنية والعقلية والنفسية والوجدانية والجمالية ·

ويدخل المسرح في نطاق التربية الجمالية ، ويمكن للاطفال ان يتعرفوا على المسرح في مرحلة ما قبل المدرسة من خالال ما تقدمه لهم الاسرة من امكانات ( مثل الذهاب لمسرح العرائس مثلا أو الاستماع للراديو أو مشاهدة التليفزيون ) • لكن التعرف على المسرح بالطرق التربوية المنتظمة يمكن أن يكون من خلال المدرسة فقط •

وتحاول المدرسة الابتدائية على اعتبار انها فترة (التعليم الاساسية) ان تعمل على ربط التعليم وفلسفته بالاهداف الانسانية والاقتصادبة والاجتماعية والحضارية ، ويتضمن التعليم الأساسى القدر الضرورى من المعارف والقيم والمهارات والخبرات اللازم توافرها كمقومات أساسية وضرورية للمواطن • وهي وجبة متكاملة ومتوازنة لابد منها للفرد أما ليواجه المجتمع ، وأما ليكمل المراحل التعليمية الاخرى (\*) •

ويلاحظ اننا في ضبوء ظروف المجتمع المصرى المعاصر يمكن ان نتقبل فكرة التعليم الأساسي للعمل على تطوير العملية التعليمية بحيث تشتمل على الجوانب الفكرية والثقافية والمهارية ٠٠ مع اعتبار ان كافة المناهج الدراسية ( الأساسية ) على قدر متساو من الاهمية وبذلك تكون ( التربية الفنية ) بمختلف جوانبها وأنواعها ضمن المناهج الدراسيية الأساسية وكذلك ( التربية البدنية ) ، ( والتربية الاجتماعية ) ، ( والتربية العامة ) ٠٠٠ من أجل تربية الانسان المتوازن في ضوء ظروف المجتمع ٠٠٠

وفى مجال التربية الفنية ، نجد انه يمكن للمدرسة ان تقدم تلك للتلاميذ فى المراحل السنية الأولى مبادىء الفنون المتنوعة ، ومعاونتهم على اكتساب الخبرات الفنية والتذوق الفنى وتربية الحواس الفنية .

وذلك بحيث يتم معاونة النشء على تحصيل الخبرات الفنية المتعددة الاتجاهات ، مع عدم التوصية بالتخصيص في أحد الجوانب الفنية للاطفال في المراحل السنية الأولى ·

<sup>(\*)</sup> د مصطفى كمال حلمى : « فكرة التعليم الأساسى وأهدافه ، مجلة الرائد يونيو ، سبتمبر ١٩٧٧ العدد الثانى والثالث ، السنة الثانية والعشرون ص ١٩ ،

ويتم المنهاج المدرسي للتلاميذ صغار السن ( الى داخل الفصل وخارج الفصل ) بالتعرف على آداب اللغلة ، والفنون التشكيلية . والوسيقي .

أما العمل التربوى داخل المدرسة في مجال ( مسرح الطفل ) فيمكن الن يكون على ثلاثة مراحل : -

- (أ) مرحلة الاعداد لزيارة المسرح •
- (ب) مرحلة مشاهدة المسرح ، مع ملاحظة ودراسة مدى التأثير العاطفي
   والوجداني على الاطفال .
- (ج) دراسة انطباعات الأطفال عن العمل المسرحى ومدى تفهم وادراك الفكرة التى تدور حولها المسرحية ، ومدى تحليل الاطفال للمعلومات التى وردت فى المسرحية بطريقة منطقية .

وتبدأ المرحلة التمهدية عادة عند اختيار نوع السرحية المحترم مشاهدتها ، ويقترح للاطفال في المراحل السنية الأولى مشاهدة المسرحيات التي تدور حول قصص الأساطير المبسطة ، والباليه والمسرحيات الغنائية . • • ثم يمكن اختيار الموضوعات الاصعب تدريجيا •

كما يجب أن تتاح للطفل فرص التعرف على مختلف أنواع المسرحيات الحيالية والكوميدية ، والدرامية ، والمسرحيات التي تدور حول الموضوعات المساحرة .

# ٦ \_ دور المسرح في التربية الخلقية للاطفال:

يلعب الفن بأنواعه المختلفة أدوارا طيبة في تنمية التربية الخلقية في محيط النشء، وفي هذا المقام يقترح أن يحاول القادة التربيون تصوير المفاهيم الأولية للجوانب الخلقية، بحيث يستطيع الطفل تصور مفهوم الحير والشر والكرم والبخل، والشجاعة والجبن، والعدل والظلم، والصدق والكذب ٠٠٠٠ النح ٠

ويجب عند تقديم العمل الفنى من خلال المسرح الحرص على تقديم الأمور بحيث لا يكون العالم أسودا كله أو أبيضا كله ، بل الواجب ان نعاون الطفل على فهم الحقائق والظواهر المختلفة بصورة مبسطة وواضحة حيث انه من الصعب عليه ادراك كل الموضوعات - كما لا يجب ان تكون المسرحية شديدة التأثير على عواطف الطفل ، بحيث يلتبس عليه الأمسر ويتأثر بالامور الجوهرية •

لذلك نجد انه من البداية يجب اعداد الطفل اعدادا تربويا خاصا لمساهدة المسرحية ·

## ٧ - كيفية اعداد الطفل للذهاب للمسرح:

لا تعنى عملية اعداد الطفل لمساهدة احدى المسرحيات ان نعمل على شرح فكرة المسرحية مقدما لأن هذا يضعف من عملية التأثير الوجدائي على الاطفال وهم يشاهدون العمل الفتى • لكن من الواجب ان نقرأ لهم موضوع المسرحية بطريقة صحيحة والتحدث عن بعض الموضوعات القريبة من موضوع المسرحية •

ويجب فى الزيارات الأولى للمسرح التركيز على كيفية التصرف داخل المسرح وآداب الحضور المسرحى ، سواء أثناء العرض المسرحى أم فى فترة الاستراحة ، مع الحديث عن الخصائص العامة للمسرح ، ٠٠٠ تمهيدا لشرح الفنون المتعددة التى تشترك فى تقديم العمل الفنى المسرحى ،

وبقدر صعوبة موضوع المسرحية بقدر ما يجب الاعداد الجاد للاطفال ليستطيعوا فهم كل ما هو جديد عليهم ، وبصفة خاصة أنواع الفن المسرحى التي يشاهدونها لأول مرة مثل ( الباليه والأوبرا ٠٠٠ ) ٠

وفى أثناء العرض المسرحى نجد القيادة التربوية المتخصصة تركز على ملاحظة وتسجيل انطباعات الأطفال للتعرف على كيفية تقبلهم وتفهمهم لمختلف المواقف المسرحية • وقد تساهم هـــذه الملاحظات التربرية في تعديل بعض جوانب العمل الفنى لكى يصبح أكثر تناسبا مع الاطفال •

#### ٨ ـ أساوب العمل التربوي المسرحي مع الطفل:

حتى يقوم المسرح بالدور المرجو يجب على الاباء والامهات والمدرسين ملاحظة مدى تأثر الاطفال بالمسرحية ، وماذا استطاعرا فهمه . ومساذا خفى عليهم وذلك من أجل تأكيد وتثبيت الانطباعات الصحيحة ومن السهل ان تتم عملية النمو والنضج الفنى لدى الطفل اذا اهتم الكبار بذلك وشاركوا فيها بعمق ، أما اذا لم يهتم الكبار بذلك فاما أن تتأجل عملية النمو الفنى لدى الاطفال أو يتكون لديهم انطباع غير سليم عن الفن •

ويحسن ان نترك الطفل في اليوم الأول والثاني عقب مشاهدة المسرحية لكى يستكمل انطباعاته عنها ثم يعيد تذكر الاحداث والشخصيات التي رآها ٠٠ ولتنمية جوانب الوجدان الفني التي ايقظتها لدى الطفل فرصة مشاهدته للمسرح ٠

وعقب هذه الفترة يبدأ القائد التربوى فى مناقشة الاطفال فيما شاهدوه مع الاستفادة من ردود الأفعال التي أوردها الأطفال وهم فى قاعة المسرح فى تحديد الاتجاهات التى ستدور حولها المناقشة .

ويمكن البدء بدعوة الاطفال لكى يعيدوا سرد ما شاهدوه فى المسرح، مع معاونتهم على تذكر الاحداث والمواقف والافكار من خلل بعض الأسئلة ، وتكون المناقشة التربوية من خلال اجابات الأطفال عن أسئلة القربوي •

ويجب ان نلاحظ أن الأطفال يهتمون بالتفاصيل الصغيرة ، لذلك يجب على القائد التربوى ان يتحرك من خلال هذه التفاصيل الى التصورات الكلية للوصول الى الافكار الرئيسية للعمل الفنى وتحديد خصائص ابطال القصة المسرحية ، ومن المفيد جدا ان نساعد الاطفال على تحسين المناخ الذى يحيط بالمسرحية كما لو كانوا سيشاهدونها مرة أخرى ، لكى نساعدهم على تذكرها وتقييمها ،

ويلاحظ أن الأطفال من سن السابعة للعاشرة يحرصون على سرد التفاصيل الدقيقة التى يرونها على المسرح و لذلك يمكن الاستفادة من هذه الحقيقة في توجيه نظر الاطفال نحو الاستفادة من جوهر العمال المسرحي و

وعند مناقشة التلاميذ حول المسرحية ، يجب ان تحرص على تعايمهم المبادىء الأساسية للفنون ، والفرق بين القصة المسرحية عند قراءتها وعند مشاهدتها على المسرح وعن اوجه الاختلاف والتشابه بين ابطال المسرحية ، وعموما فلا يجب التسرع في شرح الموضوع الذي تدور حوله المسرحية أو شرح أسرار الفنون المسرحية .

ولقد تبين أن الطفل يعلم مقدما أن ما يدور على المسرح يكون في مقام ( الاحداث التي كان من الممكن حدوثها ) لكننا مع ذلك نجده يحب ابطال المسرحية ويقلق على مستقبلهم ، كما نجده يكره بعضهم ، ومن غير المستحب أن نمنع الطفل من التعبير عن هذه العواطف بحرية وتلقائية .

كما يلاحظ ان الاطفال في المرحلة السنية من (١٢ ــ ١٥) يبدأون في حب الطفولة سواء في المجال الفني أم في الحياة العملية الواقعية ، كما يهمهم الموضوعات الجادة وكذلك الموضوعات الكوميدية ،

ومن المفيد في هذا المجال ان يقوم القائد التربوي بمحاولة الاستفادة من حب الاطفال للبطولة ، ومياهم لاخذ الامور بحدة عند مناقشة العيوب والرذائل الانسانية ، فى تدعيم أسس التربية الخلقية باستخدام المسرح كوسيلة تربوية الى جانب استخدامه فى تدريس آداب اللغة ، والتعرف على مبادئ الفنون العديدة التى تكون فى حصيلتها فن المسرح .

ولقد اظهرت الخبرات التربوية انه من المفيد للاطفال ان يشاهدوا بعض المسرحيات الخاصة بالكبار ، مع اعادة صياغتها لتتناسب معهم في ضوء قدراتهم العقلية وظروفهم النفسية ، ومن فائدة مشاهدتهم لمسرحيات الكبار أيضا العمل على تنمية وتطوير معلوماتهم الفنية ،

وعموماً فمن المعروف أن المهام التعليمية للمسرح التربوى تتطور مع الاطفال طبقا للمرحلة السنية وطبقا للمستوى الدراسي ·

وفى مرحلة المراهقة ، مشلا ، عندما تتحدد أسس التفكير لدى النشء ، وتنبو عملية الادراك ، يمكن ان نعطى للمراهقين بعض الحقائق عن تاريخ المسرح ، ومبادئ التمثيل المسرحي وبعض التصلورات والانطباعات عن المسرح في مبادئه الأساسية حتى يمكن تعميق وتعليم أسس الفن كمصدر من مصادر المعرفة ،

كما يمكن أن يتم تعريف الأحداث المراهقين المسادى، الأساسية للمسرح والوسائل الفنية المستخدمة فيه ، وخصائص كل نرع من فنون المسرح ، والفرق بين الدرامسا والكوميديا والتراجيديا ، ودور كل من المخرج والممثل ، والملحن ، والرسام ٠٠٠ النغ .

ويلاحظ أن كل هذه الموضوعات تهم النشء في هذا السن ، لذلك يمكن أن ننصحهم بالقراءات العامة في فن المسرح .

ويختلف أسلوب العمل التربوى مع الاطفال طبقا لاختلاف نوعية الأعمال المسرحية التى تقدم لهم وطبقا للمرحلة السنية التى يمرون بها ويقترح بعض قادة التربية عدم وجوب الاعداد الخاص للاطفال الكبار عند مشاهدتهم لمسرحيات تتناول موضوعات معاصرة لانهم مؤهلون فعلا لتفهم مثل هذه الموضوعات و لكنه من المكن معاونتهم اذا كان موضوع المسرحية من النوع ( الكلاسيكي ) وتعريفهم عن طبيعة الفترة التاريخية التى تتناولها أحداث المسرحية و

# ٩ - مكانة المجال الفنى في محيط النش، والشباب في مصر:

فى دراسة علمية تربوية واقعية قام بهـــا الباحث فى الفترة من ١٩٧٢ حتى ١٩٧٤ للتعرف على القدوة فى محيط النشء والشباب في مصر وكان عدد أعضاء هذه الدراسة ٥٦٠ عضوا من بينهم ٢٦٦ عضوا من الذكور ، ٩٤ عضوا من الأناث وظهر من نتائج هسنده الدراسة ان را المجال الفنى ) بصفة عامة يأتي في الترتيب السادس حيث رأى ٣٩٣ عضوا من أعضاء الدراسة بنسبة نحو ٢٠٠٪ ان لديهم قدوة من قيادات الفن بصفة عامة • في حين أن ١٢٣ عضوا بنسبة نحو ٢٠٧٪ ليس لديهم قدوة في المجال الفنى ، كما لم يبين ٣٤ عضوا بنسبة ١٢٪ رأيهم بالتحديد عن القدوة في المجال الفنى •

ويلاحظ ان المجال الفنى قد جاء فى الترتيب السادس حيث سبقه فى الترتيب طبقا لاراء النشء والشباب من أعضاء هذا البحث قاده كل من المجالات الآتية ( المجال الأسرى ) حيث جاء فى المرتبة الأولى وحصل على نسبة ٥٧٨٨٪ ثم (المجال الثقافى) الذى جاء فى المرتبة الثانية وحصل على نسبة ٥٠٨٨٪ ، ثم المجال الوطنى فى المرتبة الثالثة حيث حصل على نسبة ٥٠٨٨٪ ، وجاء فى المرتبة الرابعة ، ( المجال الدينى ) حيث حصل على نسبة ٩٨٨٧٪ ، ثم المجال السياسى الذى جاء فى المرتبة الخامسة بحو ٣٨٧٪ ،

واحتل ( المجال الدراسى ) المرتبة السابعة عقب ( المجال الفنى ) حيث حصل على نسبة ٧٠٪ ، وأخيرا جاء المجال الرياضى فى المرتب الثامنة والأخيرة حيث حصل على نسبة ١ر٦٦٪ من اجمالى اراء أعضاء الدراسة •

وبتحليل اداء أعضاء الدراسة الذين لديهم قدوة فى المجال الفنى تبين لنا ان من القادة والفنانين الذين تم اتخاذهم قدوة من بين فنانى المسرح والغناء والموسيقى والتمثيل •

ولقد ظهر أن الفنان ( يوسف وهبى ) قد حصال على نسابة ٤ر١٠٪ من مجموع أعضاء الدراسة الذين لديهم قدوة فى المجال الفنى وكان عددهم ( ٣٩٣ عضوا ) •

وان الفنانة الراحلة (أم كلثوم) قد اتخذت قدوة فى المجال الفنى بنسبة ٨٧٨٪ ثم جاء المطرب الراحل (عبد الحليم حافظ) بنسبة ١٧٧٪ ،أما (الاستاذ محمد عبد الوهاب) فقد حصل على نسبة ٨٧٦٪ ثم حصل الفنان السينمائي (شكرى سرحان على نسبة ٣٧٣٪ ، ثم

<sup>(</sup>大) مسعد عويس « القدوة في محيط النشء والشباب » ــ دار الفكر **العربي »** مكتبة روز اليوسف ــ القاهرة ١٩٧٧ ·

الفنان الراحل سيد درويش على نسبة نحو ٣٪، ثم الفنان السينمائى (محمود مرسى) على نسبة ٧٦٪ ثم الفنانة فاتن حمامة على نسبة ٥٦٪ وبذلك يتضمع ان نسبة ٢٠٠٤٪ من أعضاء الدراسة الذين لديهم قدوة فى المجال الفنى قد اتخذوا من ثمانية من الفنانين قدوة لهم أما بقية أعضاء الدراسة ونسبتهم ٤٩٥٪ فقد حددوا القدوة فى المجال الفنى فى حوالى ١٩٤١) فنانا من الذكور والأناث فى مختلف المجالات الفنية ، قدوة لهم ، (١٣١) فنانا من الذكور والأناث فى مختلف المجالات الفنية ، قدوة لهم ، وحصل كل منهم على نسب مئوية بسيطة ، كما كانت نوعية هولاء الفنانين من العاملين فى السينما والمسرح والموسيقى والغناء والفنون التشكيلية ٠٠٠ كما كان اغلبهم من الفنانين المصريين باستثناء مجموعة من الفنانين المعرب والإجانب ٠

ونستخلص من هذه الدراسة أن مكانة ( المجال الفنى ) بصفة عامة فى رأى النشء والشباب من أعضاء هذه الدراسة فى مرتبة متأخسرة بالمقارنة مع المجال الاسرى والمجال الثقافى والمجسال الوطنى والدينى والسياسى • حقا أن المجال الفنى قد جاء متقدما عن كلا المجالين الدراسى والرياضى ، لكن هذا لا يعنى أن المجال الفنى قد جاء فى مكانه مرضية ولعله من المفيد أن تتم دراسة المشاكل التى تقف أمام الفن لكى يقوم بالدور الذى نرجوه فى محيط التربية الشاملة للنشء والشباب ،

ويلاحظ انه على الرغم من أن أحد قادة المسرح قد جاء فى المرتبة الأولى قبل قادة بقية مجالات وأنواع الفنون الاخرى الا اننا نلاحظ ان مكانة المسرح وفنانى المسرح غير واضحة المعالم تماما على خريطة المجال الفنى بصفة عامة ٠

كما يلاحظ كذلك اختفاء قادة ( مسرح الطفل ) في محيط القدوة عند النشء والشباب ، ويبدو ، ذلك منطقيا لعدم تواجد هذا النوع من المسرح في حياة أعضاء الدراسة أثناء فترة نموهم الأولى ، لانه ان كان قد وجد لكان قد حفر في اذهانهم خبرات فنية عديدة كان من الممكن ان تظهر أثارها على القدوة في المجال الفني بصفة عامة وعلى المسرح بصفه خاصة .

# ١٠ \_ مسرحية مدرسة المشاغبين ( تقييم تربوي ) :

على الرغم من النجاح الجماهيرى الكبير لهذه المسرحية ، الا انه من الممكن القول ، اننا اذا كنا قد تعمدنا تخريب العلاقة التربوية بين التلامية والمدرسين واعددنا الخطط العديدة لذلك ، لما كنا قد نجحنا مثلما نجحت مدرسة المشاغبين في تحقيق هذا الهدف .

وعلى العكس من ذلك لو كنا قد تعمدنا وضع الحطط لتدعيم العلاقة التربوية بين التلاميذ والمدرسين دون استخدام الأسلوب الفريد (لمدرسة المشاغبين) لما تجعنا في ذلك أيضا •

ولعل نجاح مسرحية مدرسة المساغين في جلب الفكاهة على حساب العملية التربوية ، قد جاء في ظروف مناخ ملائم ، ساهم في التمهيد لسريان القيم غير التربوية التي تغرسها هذه المسرحية في نفوس التلاميذ وساعدهم على ذلك الموافقة الضمنية للكبار على هذا سواء اكانوا أباء وأمهات أم مسئولين في أجهزة الإعلام في الاذاعة والتليفزيون والصحافة ، أم تجار فن يسعون للكسب السريع على حسساب تدمير القيم التربوية والثقافية في المجتمع ، ولعل أعظم معاونة قدمت لهذه المسرحية هي التي قدمها المدرسون انفسهم في الواقع الفعلي حيث يلعب بعض المدرسين ادوارا غير تربوية مثل اجبار التلاميذ على الدروس الخصوصية بتكاليف باعظة والتغيب المتكرر عن المدرسة والانصراف عن التدريس لامسور ومصالح شخصية غير معتبرة لسيو دور المعلم كقيادة تربوية وكقدية ومثل أعلى في شتى الميادين ، كل هذا وغيره ، جعل مشاهدة الصغيار والكبار لمسرحية مدرسة المشاغبين نوع من التشفى في النماذج السيئة من السادة المدرسين ،

وفى هذا المقام يجب الا ننكر دور المدرسين والمعلمين التربوين الذين مازالوا صامدين ويعملون بضمير حى من أجل تربية ابناء الوطئ ، فى طروف اقتصادية عسيرة .

والغريب أن المسئولين عن مسرحية مدرسة المساغبين يؤكدون أنهم يقومون بعرضها بطريقة تربوية ، بدليل انهم يدعون الى اعادة تربيبة التلاميذ المشكلين ( المساغبين ) بطرق تربوية حديثة وباستخدام الفن أيضا كالغناء والموسيقى والرقص ، لكنه من الواضح ان المسألة في هذا العمل المسرحي قد اختلطت على المخرج والمؤلف والمبثلين ، حيث قاموا بعرض المشكلة بشكلها الفج القبيح ، ولم يتسن لهم عرضها في شكل فني جميل يستطيع ان يعكس الواقع بصدق ، لكنه يستطيع عن طريق الفن أن يسمو بهذا الواقع ، وهذه فيما نعتقد هي وظيفة الفن .

# ١١ \_ دور الدولة في التربية المتكاملة للنشء:

لا جدال فى أهمية تجديد الدور الذى يمكن أن تقوم به الدولة فى
 مجال التربية المتكاملة للنشء بما فى ذلك من مجال تعليمى وصحى وعلمى
 ووجدانى وثقافى وفنى وتربوى ٠٠٠ الغ ٠

الحلقة الدراسية ــ ٤٩

ولا شك ان تحديد دور الدولة في مجال العمل التربوى ، يجب ان يسبقه تحديد دور الدولة في مجالات العمل الاقتصادى والسياسي والاجتماعي ، كما يجب ان يسبقه التعرف على الفلسفة والايدلوجية التي تنادى بها الدولة الى جانب القيم والمثل العليا التي يؤمن بها المجتمع .

وأيا كان الأمر فاننا نجد ان المجتمعات الانسانية على اختسالاف فلسفتها وايدلوجيتها تعمل على التدخل في توجيه العملية التربوية في محيط النشء منذ المراحل السنية الأولى ، من أجل تحقيق المسالح القومية ، وفي ضوء نظرة مستقبلية واعية تتنبأ بالادوار التي سيقوم بها هؤلاء النشء عندما يصبحون قادة ومسئولين في المستقبل ، ونجد أن الدول الاشتراكية ترى انه يجب على الدولة أن تلعب الدور الرئيسي في العملية التربوية ، أما الدول الرأسمالية فترى انه من المكن قيام المؤسسات والهيئات الخاصة بالعملية التربوية الى جانب الدولة ،

أما الدول النامية فهى تحاول الجمع بين الاتجامين السابقين احيانا ، او ترى ان يسود اتجاه منهما أحيانا أخرى •

وبسبب عدم استطاعة الدول النامية ان تختار اختيارا حاسما بين الاتجاه الاشتراكى أو الاتجاه الرأسمالى للعمل على حل مشاكلها الاجتماعية والاقتصادية نجدها تحاول التوفيق بين الاتجامين ، وهى فى سبيلها الى ذلك تسعى لتجربة مختلف الوسائل وفى غياب النظرة العلمية الشاملة ، نجد هذه الدول أيضا تضيع الوقت والجهد دون عائد مثمر وسريع وتتأثر العملية التربوية بهذا المناخ مثلها فى ذلك مثل بقية المساكل الاقتصادية والاجتماعية ،

وعند الحديث عن دور الدولة النامية في العملية التربوية نجيد التناقض كل التناقض ، ما بين محبد لمجانية التعليم وما بين مناقض لها ، وما بين مناد بسياسة الأمر الواقع وما بين مناد بالحلول الخيالية ، وما بين من يؤكد لاهمية الاعتماد على الطاقيات الشعبية الخلاقية ، وما بين من يحاول التقليل من دور هذه الطاقات .

ولا شك انه فى حالة استقرار احدى الدول النامية على اختيار شكل المستقبل السياسى والاجتماعى والاقتصادى على اسساس على رشيد سنجدها بالتالى ستحدد لنفسها بقية الادوار فى المجال التربوى والعلمى والثقافى والفنى

ولا جدال في أن ما ينطبق على قضايا العمل التربوي بصفة عامة

سيدرج بالتالى على مجال العبل الفنى بصفة خاصة وعلى مجال المسرح ومسرح الطفل بصفة أكثر خصوصية .

وعندما نناقش قضية ( مسرح الطفل ) باستقراء طروف مجتمعنا المصرى وهو الجتمع الذى يتخذ من ( الاسستراكية الديموقراطية ) شعارا له ومن خلال دراسة المشاكل الاقتصادية والعسكرية والسياسية والاجتماعية المتراكمة ، وفي ضوء التراث الحضارى الثقافي المصرى الممتد الى ما يزيد عن سبعة آلاف عام ، نجد انه في ضوء كل ما سبق ، ان المجتمع المصرى يؤمن بضرورة الاهتمام بالطفولة في كافة الميادين لكن هذا الايمان يأخذ أحيانا اطارا نظريا أكثر منه واقعية ، بسبب العوامل الاقتصادية وبسبب عدم التنسيق ، وبسبب عدم تحديد الأوليات وبسبب عدم تقديم الأمور الضرورية عن الأمور الكمالية في مختلف الميادين التربوية ،

# ونجد في هذا المجال بعض الاقتراحات تتلخص في الآتي :

- (1) تدعيم الإمكانات التربوية في وزارة التعليم ، لكي تستطيع القيام بالعملية التربوية الشاملة الى جانب العملية التعليمية بدلا من بعثرة الإمكانات على الإجهزة المختلفة .
- (ب) وعلى العكس من الاقتراح السابق نجد اقتراحاً آخر يرى ان وزارة التعليم تسعى جاهده للقيام بمسئولياتها التعليمية ومن العسير عليها عليها على الأقل حاليا ان تقوم بالعملية التربوية بشكلها الشامل ويجب ان يعاون في هذه العملية مجلس أعلى للطفولة يضم كافة الاجهزة المعنية بشرط أن يكون مجلسا تخطيطيا وتنفيذيا ويقوم بالتنسيق بين كافة الاجهزة الرسمية وغير الرسمية العاملة مع الطفولة ، مع تلافي الخبرات السلبية في مشل هذه المجالس العليا ، حتى يكون هذا المجلس قادرا على تنفيذ قراراته ويبدو أن نشاط المجلس الأعلى للطفولة الذي أنشأ بالقرار الجمهوري ( ٢١٩ لعام ١٩٧٧ ) لم يبدأ بعد في الظهور وان كنا نتمنى له أن يحقق الإهداف والآمال المرجوه منه و

كما ان مناك منظمة الطلائع التى اعلنها السيد رئيس الجمهورية في عام ١٩٧٥ على ان يتولى الاشراف عليها الاتحساد الاشتراكى العربى وتأكد هذا الاتجاه في عام ١٩٧٧ عقب مناقشات عديدة ، كانت تنادى بترك الاشراف التربوى على الطفسولة للاحسزاب

السياسية القائمة · بحيث يصبح لكل حرب تنظيم سياسى للطفولة والشباب ·

وساد الاتجاء القائل بأن العبل مع الطفولة هو عمل قومي يجب ان تشرف عليه الدولة بعيدا عن المسالح الحزبية ·

- (ج) وهناك رأى آخر يطالب بالواقعية ويرى الاهتمام بالعمل التربوى مع الطفولة بصغة عامة ومجال العمل الفنى والمسرحى بصغة خاصة سيظل لفترة قادمة على هامش مشاكل الدولة ، ويدعو هذا الرأى الى اقتناص كل ما يمكن اقتناصه من أجل الطفولة ، باستخدام سياسة الأمر الواقع ، وبدعوة القيادات المسئولة بالدولة للعمل من أجل الطفولة كقضية انسانية جديرة بالاهتمام .
- (د) ويثور بعض الناس ، حيث يؤكدون ان العمل مع الطفولة ليس تفضلا من الدولة أو من بعض الناس على الاطفال بل هو واجب قومي من أجل سلامة مستقبل الوطن ويسعى هله الرأى للاستفادة من الطاقات الشعبية المنظمة لتكوين تيار رأى علم مساند لحركة الطفولة ، والسعى لتكوين الجمعيات الأهلية والشعبية للطفولة في كافة الميادين وتكوين تيار رأى عام ، لتدعيم الاهتمام القومي بالعمل مع الطفولة في كافة الميادين و
- (مد ) وأخيرا فائه لا يجب ان ننسى دور مؤسسات وزارة الثقافة والاعلام في العمل التربوى بشكله الفنى المتخصص مع الطفولة عن طريق قصور الثقافة ومراكز ثقافة الطفل ، فضلا عن برامج أجهرة الاعسلام في الاذاعة والتليفزيون والسينما والصحافة وعلى نفس المستوى يكون دور المجلس القومي للشباب بمؤسساته الشعبية والراضية ،
- (و) كذلك لا يمكن ان نتجاهل دور (المؤسسات الخاصة) في مجال العمل التربوى وبصفة خاصة المؤسسات ذات الطابع التجارى أو الطابع الشعبى التقليدي أو الطابع التلقائي والموسسى وهناك من ينادى كذلك بترك العنان لهذه المؤسسات للعمل مع الطفولة حيث ان الدولة لا تستطيع حاليا القيام بهذه المهمة بشكلها المتكامل •

<sup>(\*)</sup> مسعد عويس : دراسة حول التنسيق بين الأجهزة العاملة مع الطغولة ـ حلقة بحث حول التربية القومية للأطفال والطلائع ـ المجلس الأعلى للغنون والآداب بالتعاون مع منظمة الطلائع ـ القاهرة في أكتوبر ١٩٧٧ .

ومكذا يتبين لنا ان الاقتراحات السابقة تنحصر ما بين التركيز على مسئولية الدولة سواء عن طريق أجهزتها العليا على المستوى التخطيطي مثل ( المجلس الأعلى للطفولة ) أم عن طريق أجهزتها التنفيذية السياسية مثل ( منظمة الطلائع ) أم عن طريق أجهزتها التنفيذية المتخصصة مثل ( وزارة التعليم ) أم ( وزارة الثقافة والاعلام ) أم ( المجلس القومي للشباب ) أم ( وزارة الشئون الاجتماعية ) كل على حدة ، أم مع ابتكار أسلوب للتنسيق بين هذه الأجهزة التنفيذية .

كما ان هناك بعض الاقتراحات تنادى بالاعتماد على الاجهزة الاهلية غير الحكومية ·

كما ان هناك بعض الاقتراحات تنادى بالتوفيق بين الاشراف الحكومي والتبويل الاهلى والشعبي ·

ولا شهك أن دور الدولة في التربية المتكاملة للنشء سيتبلور خلال الفترة القادمة ، خلال العمل على حل المشاكل السمياسية والاقتصادية والعسكرية الرئيسية التي يمر بها الوطن .

# ١٢ \_ من بعض نتائج هذه الدراسة :

لن نحاول فى هسنا الجسزء من الدراسة ان تنادى بتطبيق بعض التوصيات المستقاء من هذه الدراسة ، فالأمر أعبق واشمل من مجسرد اقتراح بعض التوصيات التى تنادى بضرورة الاهتمام بالتربية الشاملة فى محيط النشء منذ المراحل السنية الأولى .

ثم الحروج بتوصيات تؤكد ان الفن هو مصدر من مصادر المعرفة الانسانية وانه يساهم في التربية المتكاملة للنش، لذلك يجب العناية بتقديمه لكل أفراد المجتمع ، ثم تأكيد أن المسرح كنوع مميز من أنواع الفن يجمع في نطاقه مجموعة من الفنون يجب أن تتم العناية بتقديمه لكل أفراد المجتمع بصفة عامة وللنشء الاطفال بصفة خاصة ،

ان كل هذه التوصيات يمكن للقارئ ان يستقيها من خلال هــذه الدراسة وغيرها من الدراسات •

لكن الذى يعنينا فى هذا المقام ان نؤكد انه لا بديل فى المجتمعات المتحضرة عن استخدام كافة مصادر المعرفة مجتمعة وعلى قدم المساواة ولا بديل عن سيادة روح العقل وروح العلم فى حسل كافة مشاكل

الانسان ، ولا خيار في أن نعمل من أجل اللحاق بركب التقدم الحضارى ولا مناص من العمل على تحرير الانسسان من كل أنواع القيود كقيود الجهل ، والفقر والمرض •

ولا شك في أهمية سيادة الروح الديموقراطية الحقة وسيادة روح الأمن والطمأنينة الى جانب سيادة القانون

وبعد ذلك كله سينجد أن حل المشاكل الاقتصادية والاجتماعية والتربوية والفنية أمر قادم لا شك في ذلك ، لكن لن يأتي تلقائيا ، بل سيجيء ببذل العمل والجهد وبشرط أن يكون بذل هذا العمل وهيذا الجهد على أساس علمي سليم .

والله الموفــــــــــــق ٢٠٠

# الديكور والمناظر لمسرحيات الأطفال

محمد تميم النجار المدس بكلية الفنون الجميلة ـ القاهرة يلعب الديكور والمناظر المسرحية بأى شكل من الأشكال دورا هاما فى العروض السرحية فهوولا شك من العناصر الأساسية فى عملية انتاج المسرحية بما فيها من خطوط وألوان وأحجام تمتع البصر وتشيع فى المتفرج حاجته فى الاثارة النفسية والفكرية بالاضافة الى ايحائها بالمكان الذى تجرى فيه أحداث القصة وباعتبارها أيضا حائطا تتردد عليه أصوات الممثلين فتزداد قوة ووضوط .

وقد تطور فن الديكور المسرحي على مر العصور منذ نشأته حتى يومنا هذا في أشكال عدة منذ أن كانت المسرحيات تؤدى أيام خلفيات معمارية ضخمة تمثل القصور والمعابد اليونانية أو الرومانية أو مسارح الأسواق التي كانت المناظر فيها خلفيات تدل على الجنة أو النار أو سفينة ندح أو ما الى ذلك حتى جاء عصر النهضة الذي تبلور فيه الفنون بما كن له انعكاسه الواضح على فن المناظر المسرحية ويتضح ذلك في الأساليب الفنية التي استعملها على نطاق واسع كالألوان والأقمشة وغيرها من الأساليب الفنية (الأجنحة) المرسومة لاخفاء الجوانب المجاورة لمنصة المسرح الى غير ذلك نم اكتشفت الكهرباء لتحل محل البترول في الإضاءة ولتحدث تقدما كبيرا في عالم المسرح حيث ظهرت الوسائل الآلية مثل المنصة الدائرة أو المنصة المركبة على عجلات أو المنصة الصاعدة الهابطة التي ساعدت على امكان تغيير المناظر بسرعة فاثقة وخلق المؤثرات المذهلة وأخيرا أمكن خلق أشياء وهمية بطريقة العرض التي تعتبر في جوهرها تكبيرا للصور الملونة على ذجاج بطريقة العرض التي تعتبر في جوهرها تكبيرا للصور الملونة على ذجاج بطريقة العرض التي تعتبر في جوهرها تكبيرا للصور الملونة على ذجاج بطريقة العرض التي تعتبر في جوهرها تكبيرا للصور الملونة على ذجاج غير شغاف وهو في حقيقة أمره تطور للفانوس السحرى القديم في مقالة من القديم في مقبورة المائية المرش القديم وهو في حقيقة أمره تطور للفانوس السحرى القديم في في معالية المين خلق المنافرة على دخاج غير شغاف وهو في حقيقة أمره تطور للفانوس السحرى القديم في المنافرة على دخاج غير شغاف وهو في حقيقة أمره تطور للفانوس السحرى القديم في المنافر المين خلالونه المنافرة والمياه المنافرة والمياه المنافرة والمياه المنافرة والمياه المياه والمياه المياه المياه والمياه المياه والمياه المياه والمياه المياه المياه المياه المياه والمياه المياه المياه

## دور المناظر والديكور في العروض السرحية للأطفال:

وللمناظر والديكور المسرحي وظائفه المختلفة في العروض المسرحية للأطفال وأهمها :

#### أولا: الخلفيات:

يعتبر الديكور والمناظر المسرحية بمثابة خلفية تتقدمها أحداث المسرحية وشخصياتها وتتحد معها في تكوين فني متناسق لا ينفصل أحدهما عن الآخر ، تلك الخلفية تقوم بدورها في تركيز ذهن الطفل وحصره داخل نطاق المسرحية ولما كانت تلك الخلفية جزءا لا يتجزأ من التكوين الفني من هنا فان مصمم الديكور يشترك مع المخرج ومصمم الملابس في تحديد الاطار العام الذي سيظهر به المشهد متكاملا حيث يراعي فيه التوازن بين تلك العناصر التي لكل منها دورها المحدد الذي لو انفصل الديكور عنه وأصبح هدفا في حد ذاته وصرخ في وجه الأطفال لجذب الأنظار اليه ، لتشتت اهتمامهم عن التركيز فيما يدور فوق منصة المسرح من أحداث وبذلك فان تلك الخلفية تتحول الى عائق بدلا من أن تكون عنصرا مساعدا ،

# ثانيا: الاسلوب:

ان أحداث القصة وطابعها وتركيبها وأسلوبها في العوار يجب أن يؤخذ في الاعتبار أولا عند الشروع في تحديد أسلوب تصميم الديكور أكثر من اعتبار المخزون من الديكور أو الحلفيات أو المناظر أو السعى وراء الفكرة المسبقة بأن هناك أسلوب معين هو أكثر ما يناسب الأطفال ويمكن اتباعه في مسرحياتهم ، وعندما يفتح الستار فأن للمناظر الكامة الأولى في المسرحية ويجب أن تعبر تلك الكلمة عن أسلوب المسرحية الذي يتفق أيضا ونوع المتفرجين من الأطفال صغارا كانوا أم كبارا حتى تقودهم المستار الصحيح منذ رفع الستار .

# ثالثا: نقل المعلومات:

وبواسطة الديكور والمناظر يمكننا أن نقول للطفل الكثير من المعلومات مما لا داعى لذكره في الحوار أو شرحه لهم عن طريق التلقين المباشر · فالأطفال يمكنهم أن يعملوا بمجرد رفع الستار عن المنظر ومن خلال الديكور المديد من المعلومات ومن أهمها : \_

#### ( أ ) الزمان :

يحدد الديكور والمناظر الفترة الزمنية التي تدور فيها أحداث المسرحية التي يشاهدها الطفل مما اذا كانت في احدى العصور التاريخية القديمة أو في العصر الحديث وقد لا ترتبط المسرحية بفترة زمنية محددة وهنا فللمصمم حرية اختيار الطراز الذي يرى أنه مناسب لأحداث الرواية

وغالبا ما يحدث ذلك في القصص الحرافية التي لا ترتبط بزمان أو مكان وتدور أحداثها في جو أقرب إلى الخيال منه إلى الواقع أما اذا ارتبطت المسرحية بفترة تاريخية محددة كالقصص التاريخية فعلى المصمم مراعاة طراز تلك الفترة التاريخية لا يهدف محاكاته أو محاولة نقله إلى الطفل بشكل واقعى دقيق بما فيه من تفاصيل تشبت تفكير الطفل وتحد من خياله وانما عن طريق استشعار روح ذلك العصر وتلخيص تلك الطرز التي تعبر عن تلك الفترة الزمنية تلخيصا تاما للاستعانة بالملامع إاعامة الرئيسية لذلك الطراز وصياغته بأسلوب يتفق ومزاج الطفل اسلوب الرئيسية لذلك الطرافة والبساطة واثارة الخيال والقيم الجمالية فالمسرح ليس معرسة لتعليم التاريخ أو الطرز وانما استعمال تلك الطرز التاريخية له هدف جمالي والغرض من استعمالها الايحاء بالجو العام الذي تتكامل فيه عناصر المسرحية وهناك العديد من المراجع التي يمكن ان تعاون المصمم على معرفة تلك الطرز .

قد تتطلب بعض المسرحيات تحديد السنة أو الشهر أو اليوم أو الساعة وقد يتأتى ذلك عن طريق استعمال ساعة كبيرة أو نتيجة حائط ، الا أنه فى حالة استعمال الساعات الكبيرة فانه تأتى مشكلة تحريك عقارب الساعة وذلك يمكن أن يتم من خلف المسرح بطريقة تتفق والمسرحية الا أنه من الأفضل الاستعاضة عن تلك الساعة بدقات تسمع لتشير إلى الوقت مشلما فى مسرحية سندريلان .

### (ب) نوعية المكان:

مثلما تحدد المناظر والديكور الفترة الزمنية فانها تنقل للطفل اين تدور تلك الأحداث المسرحية هل في قصر لأحد الملوك أو الامراء أو حجرة للنوم أو الجلوس أو غيرها من المناظر الداخلية أو الخارجية كالحدائق أو الغابات أو الأماكن الخالية كالمغارات وبيوت السحرة والجان ·

## (ج) معلومات اخرى:

يمكن للمناظر والديكور نقل العديد من المعلومات الاخرى عن اصحاب هذا المكان وحالتهم الاجتماعية من ناحية الثراء أو الفقر وكذلك المعلومات الأخلاقية نن الى غير ذلك · الا أنه يجب مراعاة مستوى الطفل ودرجة تفهمه التي ترتبط بسنه فقد يحاول بعض المصممين نقل أفكار يصعب على الطفل فهمها عن طريق الديكور مع كونها مناسبة لمسرح الكبار ولمفهومهم ولذلك ومن هنا يراعى تبسيط المعلومات وارتباطها بالديكور طبقا لمستوى الطفل المتفرج ·

#### رابعا: القيم الجمالية:

للديكور والمناظر دور آخر وهو دور حيوى وهام بالنسبة للأطفال وهذا الدور هو الدور الجمالي البحت الذي تلعبه تلك العناصر التشكيلية المختلفة للديكور كاللون والخط والكتابة وغيرها تلك العناصر التي لها تأثيرها الواضح على امتاع أبصار الأطفال الذين تستويهم الى أبعد الحدود تلك العناصر الجمالية وتجعلهم يقبلون ويستجيبون للعرض فالأطفال أكثر من غيرهم ميلا نحو الشيء الجميل .

وليس معنى الجمال هنا هو المبالغة أو التكلف · فالمنظر الخلاب قد يشغل أنظار الأطفال فيبعد انتباههم عن المسرحية ويخرج بذلك الديكور عن هدفه الرئيسي · لذلك تراعى البساطة وعدم المبالغة أو الاسراف في الزخارف الزائغة بدون مناسبة فليست وظيفة الديكور هي (تزويق) المسرح وانما هي الصياغة الجمالية للعناصر التي تلعب دورا في العرض المسرحي ·

وتتضافر جميع العناصر التي تظهر امام أعين الأطفال من ديكور ومناظر وشخصيات بما لها من ملابس واضاءة تشترك جميعها في ذلك التكوين الفني المتكامل كل يؤدى دوره المستقل وفي النهاية يجمعهم اطارا فنيا واحدا متوازنا لا يتضارب فيه عنصر مع آخر وقد تأتي بعض اللحظات يكون المسرح فيها خاليا من الممثاين وعلى ذلك فان المسم للديكور يراعي ان يكون منظره متوازنا دون ظهور الأشخاص « والجمال الذي يبغى أن يتوفر في مناظر مسرح الأطفال هو الجمال الذي يتعدى حدود الواقعية الى المثالية وكما تتمخض المسرحيات عن نهايات مثالية كذلك ان تكون المناظر ممثالية والجمال الروحي في قصص الأطفال يعبر عنه عادة بالجمال الظاهري وعندما يتذوق الأطفال الصورة المسرحية الجميلة يصبحوا أكثر احساسا بالجمال الذي تحمله اليهم هذه الصسور وبها ترمز اليه » و

#### اسلوب الديكور لسرحيات الأطفال

ان المسرحية نفسها ونوع متفرجيها هي التي تحدد الأسلوب المتبع في التصميم وقد يعتقد البعض أن هناك أسلوبا محددا يناسب الأطفال بجميع مراحلهم ونوعياتهم ولكن هذا الاعتقاد خاطئ فان ما يقدم لطفل الخامسة ولا شك لا يروق طفل العاشرة والعكس صحيح فلكل سن طبيعته الخاصة ودفهومه الذي يختلف عن السن الذي يسبقه أو الذي يليه .

والأطفال يتطلعون بعناية فائقة الى ديكور المسرحية الذى يجب أن ينفذ بعناية فائقة وبمنتهى الدقة · ويجب ألا يظن المصمم ان الأساليب العاجلة أو الزائفة سوف تحوز قبول الأطفال لأن الأطفال صيغار ولن يدركوا الفارق بين الاسلوب الجيد والاسلوب الردى ·

ولما كان المسرح يساعد فى تنمية أذواق الجيل الجديد ولذلك يجب. **الا يقدم لهم الا أرقى الأساليب الغنية ·** 

ولقد عرف العالم على مر العصور اساليب مختلفة ومذاهب فنبة مختلفة انعكست على فن الديكور والمناظر المسرحية وارتبطت تلك المذاهب بعصور وحضارات وثقافات قامت على الأعمال الفنية وما تستثيره من انفعالات جمالية تحقق الرضا النفسى بما تحمله من معنى فنى وهى تتخذ العلاقات اللونية وتناسب السطوح والتوافق والايقاع كمبادئ عامة لها يظهرها الفنان في تصميماته المختلفة ومن هذه المذاهب القديم والحديث ومنها الرمزى ومعظم الأساليب الرمزية مثل:

Stylization, Constructivism, Theatricalism, Expressionism Formalism

وغيرها من الأساليب الرمزية التي تقوم على التعقيدات الفنية للمتفرج عند تدوقه أو حتى محاولة تفسيره الصحيح لعناصرها ١٠ ان هذه الأساليب لا تتناسب ومفهوم ذلك الطفل البسيط الذي لم تتعقد بعد خبراته وتجاربه ولم تتجاوز الا القدر القليل وعلى ذلك فمن أنسب ما يقدم للطفل هي تلك الأساليب التصويرية Representational Sitylees التي تقترب من الواقعية (١) ٠

وليس معنى الواقعية حنا المفالاة فى نقل الواقع بكل تفاصيله فذلك . لا يهم الأطفال ولا يثير اهتمامهم • ولكن المقصود هو تبسيط الاشكال . الواقعية بشكل جميل يتناسب أيضا مع الامكانات التنفيذية اللديكور المسرحى واحتياجاته •

ويجب أن يعرف مصمم الديكور ان هناك حدودا للمدى الذى يمكن معه تبسيط عناصر الديكور حتى يظل يحظى برضاء الأطفال وفهمهم فلا يصل هذا التبسيط الى حد التجريد الكامل مما يدفع الى تشتيت الطفل في محاولته لتفهم دلالات تلك الأشكال ويؤدى ذلك الى انصرافه عن متابعة الأحداث الدرامية للمسرحية في محاولة لفهم محتويات الديكور وقد يؤدى ذلك بالتالى الى انصراف الطفل كلية عن العرض •

Dunnington - Sikes p. 91.

أما من ناحية النسب فان المسمم قد يرى من خلال دراسته للمسرحية أنه من الممكن عدم الارتباط بالنسب الواقعية للاشكال وقد يرى انه يود المبالغة فى حجم بعض القطع أو الأجزاء أو العناصر سهواء بالتكبير أم بالتصغير أم التحوير وذلك تعبيرا عن فكرة معينة أو لتأكيد أهمية ذلك الشيء بالنسبية من وجهة نظر الأطفال أو للتركيز على دورها فى المسرحية كل هذا صحيح الا أن ذلك التحوير لا بد وان يتم أيضا فى اطار من الواقعية ولا يصل الى حد التشويه كذلك قد يرى المصمم انطاق الجماد أو تحريك بعض قطع الديكور لتؤدى بدورها دورا دراميا يدخل فى سياق المسرحية وله أثر كبير فى اثارة خيال الأطفال .

### الألوان:

الألوان هي أهم العناصر التي تستهوى الطفل وتجذب انتباهه · وهي أيضاً من أهم العناصر التي تتضح في التكوين الفني والتي تؤثر فيه تأثيرا كبيرا · والى جانب تأثير الألوان التشكيلي فان لها تأثيرها السيكولوجي وكذلك فقد أثبت الباحثون ان للألوان تأثيرها الفسيولوجي (١) ·

لذلك فان على مصمم الديكور والمناظر دراسة تلك التأثيرات التي يحدثها اللون قبل البدء في التصميم حتى ينجح تصميمه في التأثير على الأطفال وجذبهم •

ومن خلال دراستنا لرسوم الأطفال يتضم لنا ما ياتي :

- ١ الأطف ال بشكل عام وبمختلف أعمارهم يفضلون ذلك الدفء
   والتضاد في المجموعات اللونية ٠
- ٢ ان صغار الأطفال يستعملون في رسومهم بحرية فائقة تلك الألوان الزاهية فهم في تلك المرحلة تستهويهم تلك الألوان الأصلية حيث لم تتعقد بعد نظرتهم وخبرتهم المحدودة ولم تبلغ حد ادراك تلك الألوان المركبة والتي تقوم على التعقيدات لذلك فقد يكون مناسبا أن يراعي في الديكور والملابس تلك الألوان الأصسلية البسيطة كالأحمر والأصغر والأزرق •
- ٣ ـ أما الأطفال متوسطو العمر فانهم في تلك المرحلة يشغفون بالطبيعة
   في محاولة لتفسيرها وفهم أسرارها ويبدأون في تلك المرحلة في
   تفهم الصلة الطبيعية بين الألوان وعلاقتها بالأشياء ، والى جانب

<sup>(</sup>۱) یحیی حبوده ص ۹۷ ۰

نموهم العقلى في تلك المرحلة فان خيالهم يأخذ في الانطلاق الى المعدد الحدود فهم يدركون مثلا أن السماء لونها أزرق الا ان تلك الصلة لا يجب أن تكون الأساس الذي يقوم عليه تصميم الديكور فمعنى مطابقة الألوان للواقع البصرى بطريقة دقيقة هو الحد من خيال الطفل الذي لديه الاستعداد الى ان يرى أوراق الشجر حمراء مثلا والسماء صفراء والطفل عند مشاهدته للمسرح انما يعوزه الخروج من عالم بيئته المحدود الى عالم الحيال والا أن أبناء ذلك السن يمكنهم ادراك درجات أخرى من الألوان المركبة تركيبا بسيطا مثل البرتقالى الذي هو مزيج من الأحمر والأصفر وكذلك الأخضر مل غير ذلك من الألوان ذات التركيب البسيط الى غير ذلك من الألوان ذات التركيب البسيط و

٤ \_ الأطفال الكبار هم وحدهم الذين يمكنهم ادراك تلك التعقيدات.
 اللونية وتذوق التأثيرات اللونية الدقيقة والمركبة

ومن دراستنا لرسوم ابناء تلك المرحلة نلاحظ ذلك التعشر الذي ينشأ نتيجة لمحاولة ابناء ذلك السن محاكاة الواقع وخيبة الأمل التي تواجههم بسبب عدم مهارتهم الحرفية في محاكاة ذلك الواقع .

وعلى ذلك فان ابناء ذلك الجيل فى حاجة لأن نؤكد لهم ان للفن لفته الخاصة وليس لغة الفن هى محاكاة الطبيعة ويتأتى ذلك بالحرية فى استعمال الألوان دون صلتها بالواقع وانما بصلتها الفنية بعضها ببعض وبدورها فى البناء الفنى للعمل .

#### الخيسال:

والى جانب تلك الأدوار التى يلعبها الديكور والمناظر لتؤثر بدورها في العروض المسرحية المقدمة للأطفال • هناك دور هام يجب أن يقوم به الديكور والمناظر • ان هذا الدور هو تنمية قدرة الطفل على التخيل ومنحه الفرصة لأن ينطلق بخياله متجاوبا مع المنظر الذي يراه • ذلك الخيال الطفولي الذي لا يرتبط بخط معين أو بقيود خاصة وانما ينبع من ذاته ومن خبرته التي تمثل القاعدة لذلك الخيال • وخبرات الأطفال تلك التي ينطلق منها خيالهم تختلف اختلافا واضحا من طفل لآخر باختلاف خبرته وسنه ونوعه فتي كان أم فتاة • والديكور والمناظر الناجحة هي تلك التي تمنح خيال الطفل فرصة لذلك الإنطلاق ولا تحدده في اطار يجعله سلبيا بل ويمل عليه تلك القيم والمعلومات المحددة التي تجعل الطفل متلقيا فقط دون أن يشترك مع العرض بخياله وحواسه • اننا لكي نصل متلقيا فقط دون أن يشترك مع العرض بخياله وحواسه • اننا لكي نصل

الى جذب الطفل يجب أن نجعله ايجابيا فنعطيه أشكالا غير محددة تجديدا نهائيا بل نعطيه الفرصة كلما أمكن الى أن يكمل هو من عنده وبخياله الخاص تلك الأشكال • فاننا مهما فهمنا الطفل واحتياجاته فلن نصل الى تلك الفروق الفردية بين الأطفال جميعا ، فلكل منهم عالمه الخاص

ان لهذا الدور أثره الواضح على نمو شخصية الطفل في المستقبل ويجب الاهتمام به الى حد كبير في مجال الديكور والمناظر فهي من أهم المجالات لتحقيق ذلك الهدف والطفل خيالى جدا بطبعه فعلينا تنمية ذلك الخيال وتوجيهه وليس كبته وتقييده ولذلك فان الطفل نفسه سينفر من ذلك الديكور والمناظر التي لا تمنحه تلك الفرصة التي تحول موقفه كمتفرج الى دور ايجابي يشترك فيه بخياله الى أبعد الحدود و

# تأثر الأطفال بالقصص والسينما والتليفزيون وأثره في الديكور:

ان الطفل المشاهد لمسرح الأطفال لا بدوأن يكون قد تأثر بمشاهدته السابقة للعروض السينمائية وللأفلام والمسرحيات التليفزيونية وغيرها من البرامج وكذلك فلا بدأن يكون قد تأثر أيضا بمشاهدته للكتب والقصص وما بها من رسوم أثناء قراءته لها .

ولما كان للسينما بعض الامكانات التي يصعب توفيرها في المسرح كسرعة تغيير المناظر والانتقال في لحظات من مكان لآخر الى غير ذلك من الامكانات • لذلك فالبعض يرى أن الطفل الذي اعتاد مشاهدة العروض السينمائية يتوقع عند مشاهدته للمسرح أن يرى ذلك التغيير نفسه السريع المناظر وبناء على ذلك فان المصمم لديكور مسرحيات الأطفال عليه الاستعانة بأكبر قدر من المناظر المتلاحقة •

حقيقة أن الأطفال يتهللون كلما أنفرج الستار عن منظر جديد الآأنه وكما سبق أن ذكرنا أن المناظر ليست هدفا في حد ذاتها ولو تحولت المناظر الى هدف يطغى على السياق الدرامي للمسرحية لخرجت المناظر عن هدفها الأصلى • ولفقد الأطفال تركيزهم على الأحداث الدرامية ملتفتين إلى المناظر • ولا شك أن ذلك التغيير السريع للمناظر على الرغم من أنه يمتع الطفل الالائميت الأطفال وخاصة صغار السن منهم •

أما سرعة تغيير المناظر فيجب أن يكون الهدف منه عدم اطالة فترة الاستراحات بين الفصول حتى لا يفقد الأطفال الربط بين أحداث الفصول ولعدم اثارة الشغب في الصالة .

ويمكن أن يتحقق ذلك بما يأتى :

 الاستعانة بالمسارح الدوارة أو المناظر المركبة على مصاعد متحركة أو المناظر المثبتة على عربات منزلقة مما يساعد على تجهيز عدة مناظر مختلفة يمكن تقديمها بسرعة •

٣ ـ قد لا يتوفر للمصمم ذلك النوع من المسارح المتحركة ومن ثم على المصمم ابتكار ذلك النوع من المناظر التي يتيسر تغييرها بتعديلات طغيفة سواء بالاضافة أم الحذف أم التغيير الى غير ذلك و وبذلك فعليه تبسيط المنساظر والديكور ومراعاة سسهولة التنفيذ والتضحية بالتفاصيل من أجل السرعة • كذلك فان الاضاءة تلعب دورا هاما في الايحاء بتعدد المناظر •

ب يمكن الاستعانة بالامكانات السينمائية بطريقة العرض الخلفى أو الأمامى وهذه الطريقة تتلخص فى وضع آلة العرض السينمائية أو الفانوس السحرى خلف لوحة العمق أو البانوراما المعدة خصيصا لهذا الغرض لتعرض الصورة أو مجموعة الصور المراد عرضها وهذه الصورة تعد أيضا بطريقة عكسية حتى تظهر للمتفرج بوضعها الطبيعى · ان هذه الطريقة ولا شك يمكن للمسرح من الوصول الى نتائج والى أجواء قد يستحيل الوصول اليها بامكاناته المحدودة · نتائج والى أجواء قد يستحيل الوصول اليها بامكاناته المحدودة نعيكن مثلا عرض ديكور بأكمله عن طريق بناءه مرة واحدة ثم تصويره وعرضه · كذلك يكون الجمع بين العرض السينمائى والديكور الحقيقى فضلا عن امكانية تحقيق الأجواء الخرافية التى تستهوى الأطفال الى غير ذلك من الامكانات العديدة للعروض السينمائية · الأطفال الى غير ذلك من الامكانات العديدة للعروض السينمائية ·

كما أوضحنا أن الطفل يتأثر بالعروض السينمائية فانه يتأثر أيضا بقراءته للقصص وبما بها من الرسوم التوضيحية التى تصور أحداث الرواية ويرى البعض أن تلك الرسوم تنطبع فى ذهنه حتى أنه يتوقع عند مشاهدته للعرض المسرحى لنفس القصص أن يرى نفس ما قد سبق أن شاهده فى القصة والمصمم عليه بالتالى الاستعانة ببعض الطبعات الجيدة والمنتشرة بين الأطفال ومحاولة الاقتراب أو محاكاة تلك الرسوم فى تصميماته للديكور والمنظر حتى يقترب والصورة المنظبعة فى ذهن الأطفال

الا ان وجهة النظر تلك هى وجهة نظر تجارب بحته الغرض منها فقط جذب الطفل الى العرض بأى صورة من الصور بغرض الكسب المادى علما منهم بأن الطفل يجد سهولة فى مشاهدة ما سبق أن رآه الا ان ذلك يحد من خيال الطفل ومن فرصة اكتسابه لحبرات جديدة من المسرحيات المتنوعة .

وردا على ذلك فانسا نجسه ان بعض دور النشر الحديثة المدركة لاحتياجات الطفل الحقيقية تعهد الى مجموعة من الرسامين لرسم الموضوع المواحد وفي نفس الكتاب لمنح الفرصة لخيال الطفل الى الانطلاق وعدم التقيد برؤية رسام واحد • ومن دور النشر والمسارح ما تعهد للأطفال انفسهم بالتصميم لما لديهم من خيال خصب •

• , .

# الرفيق الخيالي وتلقائية الأداء التمثيلي عند الاطفال

الدكتور مصرى عبد الحميد حنورة مدرس علم النفس بكلية الاداب بجامعة النيبا الخيال فيما يرى صامويل كولوريدج هو النشاط الحى للعقل الانسانى ، وهو فيما يرى بلسيك ذلك النشاط الذى يجعلنا قادرين على أن نشهد بعض عظمة الاله ويمكننا من جانبنا أن نضيف أنه ذلك النشاط الذى يجعلنا قادرين على أن نشهد بعض عظمة الانسان .

والخيال على العموم هو ذلك النشاط النفسى الذى يتم من خلاله الممالجة الذهنية والحركية لبعض المواقف أو العناصر بشكل جديد ، معتمدا على اعادة بناء الصورة وبشرط عدم المحاكاة المباشرة للمصادر الحسية أو الادراكية لتلك العناصر أو المواقف \* وهو بهذا المعنى ليس مجرد نشاط ذهني أو أفكار مجردة ، بل هو نشاط متنوع قد يكون ذهنيا أو حركيا أو تشكيليا ، المهم هو معالجة عناصر المجال بشكل جديد ، يبعث في تلك العناصر الحياة والمعنى ، ويمنحها خصائص لم تكن لها من قبل \*

واذا جاز لنا القول ان مسار الادراك الحسى يبدأ من مصادر التنبيه الخارجية ، فانه يمكن القول ان مسار التخيل يبدأ من الحاجات الداخلية للانسان ، صحيح أن كلا النوعين من النشاط النفسي يطمح الى بناء صورة ، ولكن صورة الادراك الحسى هي الى حد كبير أقرب الى الواقع الخارجي المحسوس ، أي صورة التخيل فهي والى حد كبير أيضا أقرب الى الواقع النفسي الباطني لصاحب الحيال .

وموضوع الخيال من الموضوعات التي شغل بها الباحشون لفترات طويلة ، وما زالوا به مشغولين ، وقد قسموه الى أنواع مختلفة ومستويات متعددة ومن أهم التصنيفات التي قدمت ، تلك التصنيفات التي تربطه بمراحل العمر المختلفة ، فمنه ما يبدأ مع سسنوات الطفولة الأولى ، ويكون ذا خصائص تلائم طلاقة السلوك وحرية الحركة والتعبير ،

ودرجة التكامل النفسى لدى الطفل (سسويف ، ١٩٥٩) · وبمرور سنوات العمر يمكن ملاحظة أن النشاط الخيالي يكتسب خصائص جديدة ، ويمضى في قنوات خاصة تلائم طبيعة البناء النفسى للانسان من ناحية ، ومن ناحية أخرى تلائم الانتاج الموجه الذي يقدم الفرد على انجازه (حنورة ، ١٩٧٧) ·

وهناك من الدراسات ما حاول معالجة السلوك الخيالى على أساس انتمائه الى تجمعات بشرية متفاوتة فى درجة التحضير ، أو فى درجة التجريد الذهنى واللغوى ، حيث انه كلما كانت الجماعة أقرب الى الاستخدام البصرى المباشر لعناصر المجال ، كانت أقرب الى معالجة أفكارها معالجة على درجة عالية من التخيل لله أو أنها تكون أكثر استخداما للصور فى تفكيرها من استخدام اللغة ذات الرموز المجردة

ويشير الآن ريتشاردسون الى ان التخيل الارتسامى ( وهو أحد أنواع التخيل ) جزء من صــورة كاملة توحى بأن عملية التجسيد ( فى مقابل التجريد ) تأخذ طريقها الى الاختفاء مع تقدم العمر والتعليم بمعنى أن التجريد الذهنى والتنميط فى التعليم يؤديان الى جفاف موارد التخيل الخصبة بالصور ، والثرية بالحيوية ، وتقدم العمر هو أحد الأبعـاد المسئولة عن ذلك ، حيث يقضى على تلك الجنة المهلوكة للطفل ، جنة اللعب والتخيل والتهويم .

#### اللعب وطبيعة التلقائية عند الأطفال:

نظريات اللعب عند الأطفال في علم النفس متعددة ، وكل نظرية منها تحاول أن تربط اللعب في نسق ما تذهب اليه من رأى في تفسير السلوك البشرى على وجه العموم ، فنظرية فرويد مثلا تهتم بالعلاقة بين اللعب الايهامي والانفعال ، على حين يعالج بياجيه اللعب كمظهر للنصو العقلي ٠٠ أما من وجهة نظرهم التعلم فلم يهتموا باللعب في حد ذاته ، ولكن اللعب من وجهة نظرهم يتضمن التعلم والاستجابة المختارة والملائمة لمثير من المتيرات ، أو منبه من المنبهات ( ميلر ١٩٧٤ ص ٢٩ ) ٠

ومن الباحثين الذين قدموا تفسيرا للعب ، شارلوت بوهلر ، وقد صنفت اللعب الى أنواع مختلفة منها اللعب الوظيفى الذى يستخدم الأجهزة الحسية الحركية ، وقد رأت هذه الباحثة أن اللعب عبارة عن خبرة سارة : سارة للطفل نفسه ، وهى سارة أيضا للآخرين ممن يتنبهون على نشاط الطفيل . • كذلك أشارت الباحثة الى اللعب الإيهامى أو

التظاهرى الذى يتظاهر فيه الطفل بأنه يشرب من فنجان وهمى ، أو يمتطى صهوة جواد هو في واقعه عبارة عن بعض الأشياء الموجودة في متناول الطفل كالكراسي أو المساند مثلا ، كما أشارت الباحثة الى نوع آخر من اللعب هو اللعب السلبي ، مثل التقوس في الكتب

ورغم الاختلاف والتباين في تفسير اللعب لدى الباحثين النفسيين ، فان الذي لا خلاف عليه هو ان الظاهرة موجودة ، وهي ذات مراحل ارتقائية معينة ، مرتبطة بالارتقاء النفسي في كيان الطفل ككل ، هذا الكيان الذي يمضى في طريق النمو متأثرا بالعديد من المتغيرات البيئية والفسيولوجية .

واذا جاز لنا أن نختار من بين تلك النظريات اتجاها ملائما كان أفضل طريق لنا هو تناول الظاهرة كنقطة مركزية تقع على عدد من المحاور من حيث انتمائها الى كل محور ، وتأثرها بما يحمله اليها هذا المحور من واردات ، وتأثيرها فيه بما هو كامن فيها من خصائص عمى عائد مباشر لعملية معقدة من التفاعل الذى يتم على مستوى البناء النفسي للانسان .

ان تفسير اللعب على أنه نشاط تنفيسى عن الصراعات النفسية أو على اعتبار أنه مجرد مظهر من مظاهر على اعتبار أنه مجرد مظهر من مظاهر النمو ، أو على أساس تصنيفه بحسب خصائصه وتوجيهاته ، هذا النوع من التفسير أو ذاك ، يمكن أن يجرنا الى استنتاج نتائج غير واقعية من حيث اغفال هذا التفسير لطبيعة الظاهرة النفسية بكل خصوبتها وثرائها وتنوع خصائصها .

ورغم أن ما يخص هذه المدراسة هو ذلك النوع من اللعب الذي يطلق عليه اسم اللعب الايهامي ، الا أننا سنحاول ان نتتبع تلك الظاهرة السلوكية مع الاشارة الى متعلقاتها النفسية والاجتماعية ، حتى نقف بشكل أكثر دقة ووضوحا على خصائصها .

## النمو النفسي بين اللعب والتخيل:

تشير سوزانا ميللر الى أنه ابتداء من عمر السنة والنصف يمكن ملاحظة ميل الطفل الى التظاهر بالقيام ببعض النشاط التخيلي ، مثل رشفة من فنجان قهوة وهمى أو شراء حلوى من الورق المقوى بقطع من الرخام باعتبارها نقودا ٠٠ ويتطور الأمر من مجرد الادعاء البسيط ازاء وقائم محدودة غير مترابطة الى نسق كامل متماسك من التظاهر والايهام ٠

والنمو النفسى للوظائف العقلية والحركية مسئول الى حد كبير عن نمو خصائص اللعب ، حيث يتعلم الطفل مثلا الاشارة الى الأشياء في غيبتها ، ويتعلم كذلك تناول الأشياء بقدر أكبر دقة من التآزر النفسى الحركى .

ويذهب بياجيه الى أن اللعب الايهامى ، يبدأ من حوالى الثانية من العمر ، وهو خليط من أحداث ومواقف سبق أن عاينها الطفل بالفعل ، بالإضافة الى أحداث متخيلة ، تولدت من الربط بين جزئيات الأحداث المتوالية . .

وفى سن الرابعة ، يصبح الطفل وبالتدريج أكثر قدرة على تذكر الحوادث بتسلسل منظم – ويصبح اللعب الإيهامى أكثر مطابقة وتماسكا – وحين يتدخل الكبار أثناء قيام الطفل بأداء الدور التمثيلي ( من خلال اللعب الايهامى) فان ذلك يقابل من الطفل بعدم الارتياح ، حيث أن الطفل يعمل من خلال سياق متماسك لكل جزئية من جزئياته وظيفة محددة ، وهى تحدد من خلال الوظائف الأخرى التى تتكفل بها باقى الجزئيات فى سياق النشاط النفسى للطفل ليس فى موقف اللعب فحسب ، بل وكذلك فى باقى مواقف سلوكه ،

وحين يتقدم الطفل في العمر نحو نهاية السنة الرابعة فانه يزداد لديه بروز قطبين على درجة عالية من الأهمية ، هما قطب الاجتماعية حيث يميل الطفل الى الاجتماع بالآخرين والتعاون معهم ، ومن ناحية أخرى نلمح لدى الطفل بروز قطب الفردية ، أى ميله الى الانفراد بنفسه لفترات اطول مما كان يحدث من قبل · (سويف ، ١٩٥٩ ص ٢٠٢) .

ومؤدى بروز هذين القطبين هو وجود نوع من التمايز في الادراك الاجتماعي للطفل، وفي ما يستتبع هذا الادراك من سلوك ٠٠ ان الطفل الاجتماعي للطفل، وفي ما يستتبع هذا الادراك من سلوك ٠٠ ان الطفل تزداد لديه القدرة على الاحساس بفرديته ، كما أنه يحس بانتمائه ال جماعة ٠٠ والقطبان لا يعبران عن أي تناقض في شخصية الطفل فان احدى سمات النمو النفسي البارزة هي الاتجاه نحو التخصص ، سواء كان هذا التخصص في الاحساس أم الادراك أم التآزر الحركي أم التعامل مع الاشخاص والأشياء ، فلم تعد الأمور مختلطة في عالم الطفل . كل شي، يؤدي وظيفة معينة ، كل فعل موجه لتحقيق هدف معين ، ووجوده في موقف معين ، له دلائته الخاصة ، وحين يميل الطفل الى الانفراد بذلك بيميك وفقا لحاجاته النفسية من تأمل واستكشاف وتخيل ٠٠٠ الخ ٠ وحين يميل الى الوجود مع الآخرين أو اللعب معهم أو مراقبتهم فانه يشبع في

نفسه الحاجة الى الآخرين من حيث الطمأنينة والانتماء والمشاركة والتعلم مما يراقبه من مظاهر وخصائص السلوك الاجتماعي ·

وفى مجال اللعب الانفرادى والاجتماعي تقرر لويز بيتس ايمز ان الطفل فى نهاية السنة الرابعة تزداد لديه نسبة اللعب الانفرادى ، عما كانت فى الثالثة والنصف من عمره ، الا أن نسبة اللعب الاجتماعي لديه تزداد هى الأخرى ، بل وتكون أكبر من نسبة لعبه الانفرادى ( سويف ، نفس المرجع ) .

يضاف الى ذلك ما يمكن ملاحظته من ارتقاء وقدرات الطفل التخيلية بشكل مطرد ، ويبدو ذلك جليا فى نمو هذه القدرات واتخاذها مظاهر متعددة ، حيث يكثر من القيام بأدوار متنوعة ، كدور الأم أو دور الاب أو دور العسكرى ، أو تمثيل شخصية مشهورة ، أو تقليد ممثل ، وقد يحاول الطفل ارتداء ملابس مناسبة للدور الذى يقوم به ، ويلون صوته بما يناسب طبيعة صوت الشخصية التى يخلدها ٠٠ ويستخدم أدوات مشابهة للادوات التى تستخدمها تلك الشخصية .

وقد لاحظنا على طفلينا ( ٥ر٣ سة ، ٥ر٦ سنة ) كل تلك المظاهر السلوكية من خلال ملاحظة منظمة متصلة استمرت ثلاثة أعوام ، حاولنا فيها متابعة نمو السلوك في عدد من أبعاده من حيث التشكل والتمركز والانتشار ، وما يشير به ذلك من دلالات ، وقد أمكن الكشف عن بروز ظاهرة الرفيق الخيالي ، التي سنعالجها فيما بعد ، لدى كل طفل من الطفلين على حده ، ولكن الرفيق الخيالي للطفل ، كان يختفي عندما يجتمع الطفلان حول عمل أو لعبة ، وعند الأنفراد يعود الرفيق الخيالي الى اللهور مرة أخرى ،

ولعل أبرز ما أمكن الوقوف عليه لدى الطفلين هو تلك الخاصية اللولبية للسلوك ، حيث أن التقدم في احدى المراحل لا يمضى قدما الى الامام ، بل نجده يتوقف أحيانا عن النمو ، ونلاحظ أن مظهرا آخر من المظاهر بدأ ينمو ، وتلتقى تلك الملاحظة مع نتائج أخرى أمكن الكشف عنها لدى باحثين آخرين ( البهى السيد ، ١٩٦٩ ) .

كذلك أمكن ملاحظة أن الطفل فى حدود السنة الثالثة لا يكف عن الحركة ، شئنا أم أبينا ، كما أن العبه الانفرادى يميل الى عمليات الفك والتركيب ، وتكوين تشكيلات سائلة لما يراه ، أو يعرفه مما حوله من أمور ، كما أنه لا يقبل على ما يقدم اليه من لعب جاهزة ، واذا حدث ذلك فانه يقوم بعمليات اختبار تصل أحيانا به الى حد فك اللعبة ، أو تغيير ملامحها .

أما طفل السادسة فقد كان يميل فى تلك السن الى تمثيل أدوار الآخرين بشكل أكثر اتقانا ولكنه يكون على وعى بحدود وطبيعة ودلالة تلك الأدوار ، أى أنه لا يتقمص الدور وبنفس شخصيته الأصلية ، بل انه يقلد أو يمثل أو يشخص ، وقد أمكن من خلال ملاحظتنا للطفلين وهما يلعبان معا الوصول الى ان الطفل الأكبر منهما لا يميل الى اللعب وحده ، على عكس الطفل الأصغر الذى بدأ يستقل الى حسد ما بلعبه وممتلكاته ، وكان الطفل الأكبر منهما يحاول أن يستدرج الطفل الأصغر للعب معه ، وتصل به محاولات الاستدراج الى حد الاغراء بالتنازل أحيانا عن بعض الممتلكات أو الحقوق أو المزايا ، الأمر الذى يجعل الطفل الأصغر يتبع الأكبر فى النهاية ويتلقى منه التعليمات .

والخطوة التالية بعد هذا الاستدراج هي الانخراط في أداء احدى. اللعبات ، أو أداء أحد المشاهد ، وكل منهما يأخذ دورا ٠٠ وقد حدث مرة أن شاهدا مادة تليفزيونية تتضمن مبارزة بالسيف ، واذا بهما في اليوم التالى يحاولان تقليد المتبارزين وقد تضمنت عملية التمثيل التي قام بها الطفلان ما يلي :

١ ــ ارتداء بعض الملابس المناسبة ، وخاصة غطاء الرأس ، وقد كان الطفلان في هذا الصدد يطوعان بعض الملابس الموجودة في متناولهما لتلائم طبيعة الدور .

٢ ـ الامساك ببعض المواد الصلبة المشابهة للسيوف (عصى من الخشب) .

٣ ـ اتخاذ أوضاع جسمية ملائمة ، تشبه الى حد كبير أوضاع التأهب ، وكان الطفل الأكبر أكثر دقة ·

٤ \_ اصدار صبحات مشابهة لصبحة الحرب التي شاهدا المتحاربين يصدرانها في المشهد التليفزيوني •

هـ القيام بحركات مبارزة على قدر معقول من الاتقان بما تضمنه ذاك من تمثيل الوقوع والوقوف والهرب .

7 - وفي نهاية عملية المبارزة ، كان أحدهما يقع على الأرض ، كمن أصيب من جراء عملية المبارزة ، وكان الطفل يغمض عينيه ، ويتوقف عن اصدار أي حركة تدل على أنه ما زال على قيد الحياة ( وقد تكرر أداؤهما لهذا المشهد عدة أيام ، وكانا ينوعان في اسمستخدام الأدوات وآلات المبارزة ، فقد حدث أن استخدما المسدسات بدلا من السيوف بعد أن شاهدا تمثيلية أخرى يستخدم فيها المسدس لأداء مهمة السيف ) .

۷ – كان يحدث إثناء الأداء أن يوجه الطفل الأكبر تعليماته للطفل الأصغر ، الذى كان يستجيب أحيانا ، ولكنه فى عدد المرات كان لا ينفذ التعليمات ، ويؤدى الدور كما يراه ، بل وكان يحاول أن يقدم آراء جديدة للطفل الأكبر .

وفى دراسة للدكتور مصطفى سويف ، يشير الى عدة وقائع تؤكد وجود ارتباط بين تقدم العمر ونمو الخيال ، وما يرتبط به من أدوار يمكن للطفل القيام بها ، فها هى طفلته مثلا تمر بخبرة واحدة ثلاث مرات ، تلك هى مشاهدة صورة الذئب يأكل حملا ، وكانت الخبرات النفسية مختلفة الطبيعة والدلالة ، فالطفلة فى المرة الأولى بكت ، حيث كانت ما زالت أصغر من أن تدرك طبيعة المنبه ، ثم فى المرة الثانية قالت لأمها أنها تريد أكل الحمل ؛ هنا توحدت بالذئب ؛ أى مجرد تقليد لما تدركه ، وفى المرة الثالثة أبدت رغبتها فى أداء الدورين ، دور الحمل مرة ودور الذئب مرة أخرى ، بل وطلبت من أمها أن تتبادل معها أداء الدورين . والدلالة الكامنة وراء هذا التطور فى خبرة الطفلة هو نمو ادراكها لدلالة الأدوار ، هذا النمو المرتبط بالتكامل النفسى من ناحية ، وبازدياد درجة التغاير فى البناء النفسى لها مع تقدم العمر من ناحية ، أخرى ، بما يسمح لها بالنظر الى الأشياء من أكثر من زاوية . وبما يتبح أخرى ، بما يسمح لها بالنظر الى الأشياء من أكثر من زاوية . وبما يتبح الها استخدامها فى سياقات مختلفة ، وبوظائف متعددة ، وهو ما يمكن استناجه أيضا من ملاحظاتنا على طفلينا ،

نحن اذن أمام سياق نفسى ذى طبيعة خصبة ، يصلح الآن ، ومن خلال ما لاحظناه على سلوك الأطفال ، وما أمكن استنتاجه من تلك الملاحظات ، لفحصه من زاوية علاقته بالأداء التمثيلي ٠٠ فالطفل ما بين الثالثة والسابعة أصبح يدرك التغاير والاتصال بينه وبين الآخرين ، كما أصبح قادرا على استخدام خياله استخداما مرنا ، بعد أن تماسك هذا الخيال ، وهو في لعبه أصبح قادرا على أداء عدة أدوار ، دون أن يسبب له ذلك اضطرابا أو اعتقادا على درجة أو أخرى من الخطا أو الزيف .

بايجاز أصبح التخيل واللعب والتمثيل شيئا واحسدا في حياة الطفل ، وهو على درجة معقولة من الوعى بالحدود التي يمكن له الوقوف عندها في ممارسته لهذا النوع من النشاط ، ولعل أبرز الظواهر التي يمكن من خلالها الكشف عن خصائص هذا النشاط ظاهرة الرفيق الحيالي .

#### الرفيق الخيالي:

لعلنا لاحظنا ان النشاط الخيالي يبدأ في الظهور من سن مبكرة ،

وهو ذو حصائص تستمد ملامحها من مظاهر النمو النفسي ومن طبيعة البناء السيكولوجي عند الأطفال ·

والرفيق الخيالي ظاهرة نفسية اجتماعية تظهر بوضوح لدى الأطفال في حوالي الثالثة والنصف من العمر ، وهي لا تظهر فجأة ، ولكن من المؤكد هناك مقدمات نفسية واجتماعية تسبق ظهورها ، والرفيق الخيالي يشير الى موضوع آخر يتخذه الطفل رفيقا ، وقد يكون انسانا أو حيوانا أو جمادا ، يتعامل معه الطفل في لحظات انفراده بنفسه بعيدا عن الآخرين .

وقد أجرت لويز بيتس ايمز عدة دراسات على نمو الطفل ، كشفت من خلالها عددا من الحقائق المتصلة بتلك الظاهرة (سويف ، ١٩٥٩ ص. ١٩٤

من تلك الحقائق ، بالاضافة الى بروزها اعتبارا من الثالثة والنصف من العمر ، ان ظهورها لا يكون بنفس درجة الوضوح عند جميع الأطفال ، وقد أبرزت الباحثة غددا من الخصائص لدى الأطفال الذين تبرز لديهم تلك الظاهرة من أهمها :

ا \_ إن هؤلاء الأطفال وحدانيون ، أى ليس لهم أخوة ، وان وجد أخوة فهم على الآكثر واحد  $\cdot$ 

٢ ــ هؤلاء الأطفال ذوو الرفقاء الخياليين ، يتمتعون بمحصول لهوى
 أكبر •

٣ \_ أنهم متوافقون اجتماعيا ، أى أنهم لا يواجهون مشكلات اجتماعية ، كما أنهم لا تصدر عنهم تصرفات تسبب لهم مشكلات مع الآخرين .

٤ ــ أنهم ذوو نسب ذكاء مرتفعة ٠

ه ـ أنهم يظهرون درجة عالية من المهارة والنجـاح في تسلية
 أنفسهم •

٦ ـ أنهم يميلون الى المسالمة ، كما أن لديهم الرغبة فى التعاون مع الآخرين ، فى مقابل ما يتمتع به الأطفال الآخرون الذين أيس لهم رفاق خياليون من ميل الى العدوان والتحطيم .

٧ ــ الأطفال ذوو الرفاق الخياليين أكثر توترا ، وربما كان مصدر
 ذلك هو تلك التغيرات النفسية العميقة في نهاية السنة الرابعة من

العمر ، والتي يميل أزاءها الطفل الى خفض توتره ، وظاهرة الرفيق الخيالي هي احدى الأساليب التي يلجأ اليها الطفل لخفض ما لديه من توترات ، من أجل مزيد من التوافق ، والتكامل النفسي (سيويف ؛ ١٩٥٩ ص ١٩٤٠) .

٨ - ليس معنى بروز الرفيق الخيالى هو انحصار النشاط التخيل عند الطفل حول هذا الرفيق ، بل ان الطفل ، يمكنه التنقل خلال عدة مستويات من النشاط الخيالى ، ما بين التفرد بنفسه مع رفيقه الخيالى ، أو اللعب التعاونى ، والخيالى أيضا ، وذى الخصائص التمثيلية ، كما لاحظنا على نشاط طفلينا .

تلك هى أمم الخصائص التى يتمتع بها الأطفال ذوو الرفاق الحياليين، ومن الواضح أن تلك الظاهرة توجد فى ظل مناخ نفسى لعل أبرز ملامحه خصوبة عالم الطفل وتوافقه وتفوقه .

ذلك المناخ يكون مسئولا الى حد كبير عن نمو القدرات العقلية الابداعية لدى الانسان والتى هى من ناحية أخرى تمد هذا المناخ النفسى بخصائص تماسكه وصلابته •

أما عن خصائص الرفيق الخيالى ، فانها نسبية ، وتتحدد تبعل للظروف النفسية والعمرية للطفل ، وفيما يلى استعراض لأبرز تلك الخصائص :

ا – الرفيق الخيالى ليس مجرد شخص محدد ثابت الملامح مستقر الصفات في عالم الطفل ، بل انه يتغير من موقف الى موقف ومن ظرف الى ظرف ، وهو في كل ظرف جديد يكتسب ملامح جديدة ، كما انه ليس موضوعا مرغوبا على طول الخط ، بل قد يكون مجرد موضوع يصطنعه الطفل ليلقى عليه باللوم والتوبيخ ، كما أنه من الممكن أن يقوم بما لا يستطيع الطفل القيام به من أعمال ، بسبب نفور الطفل من تلك الأعمال أو لسبب عجزه عن القيام بها .

٢ - هذا الرفيق الخيالي يمكن أن يكون انسانا أو حيوانا أو جمادا ،
 أو انه مجرد موضوع قد يكون عاقلا أو غير عاقل حيا أو غير حى ٠٠ المهم النه طرف آخر يلجأ اليه الطفل لحل بعض المشكلات أو القيام ببعض الأعمال أو لمجرد التسلية ٠

٣ ـ أما عن عمر الرفيق الخيالي فانه يختلف باختلاف الظروف ،
 ولكن من الملاحظ عموما أنه حين يكون الطفل صغير السن ، أى حين

يكون فى حوالى الثالثة واننصف من العمر فانه يختار رفيقا أكبر منه ، وحين يصل الى الرابعة أو حولها ، فان الرفيق يكون له نفس عمر الطفل ، وحين يتقدم العمر بالطفل الى الخامسة فان رفيقه يمكن أن يكون أصغر منه سنا • وهذه النقطة على قدر كبير من الأهمية حيث يمكن استثمارها تطبيقيا فيمكننا على سبيل المثال استدراج الطفل من اللعب مع الرفيق الخيالى الى اللعب والتمثيل ، مع رفيق واقعى ، ويمكن تقديم رفيق له نفس ملامح وخصائص الرفيق الخيالى أو نموذج مشابه الى حد ما لما يشيع فى عالم الطفل من رفاق خياليين ، والايحاء للطفلين بأداء الأدوار المفضلة لهما .

٤ ــ تشير معظم الملاحظات الى أن الرفيق الخيالى ، ليس اختراعا كاملا للطفل ، أى انه ليس خلقا على غير مثال ، دون أن يكون له فى عالم خبرة الطفل أى أساس واقعى ، فغالب الأمر أن هذا الرفيق الخيالى ، هو بناء لعدد من العناصر الواقعية ، أو تكوين لعدد من الأصناف فى وحدة متكاملة تتلون بدوافع الطفل ، وقدراته العقلية وتفضيلاته الجمالية . وممارساته التشكيلية .

ه \_ يمكن من خلال كل ما سبق استنتاج ان الطفل فى تلك العمر أى من الثانثة الى السادسة لديه القدرة على الابداع الفنى فى مجال التحثيل ١٠٠ انه هنا يتخيل ويلعب ويمثل ، وهو يستطيع أن يقوم بكل ذلك بشكل منفرد وتلقائى دون تدخل من الآخرين ، واذا تدخلوا فانه يضيق بتدخلهم ، ولكنه يتمكن من ترك النشاط الى نشاط آخر تعاونى مع طفل آخر ، ويكون ذلك أكثر يسرا اذا كان الطفل الآخر له نفس ملامح الرفيق الخيالى ٠

#### التخيل والتمثيل:

هل يحتاج التمثيل الى التخيل ؟ وما هي الحدود التي يمكن عندها أن يكون التخيل مفيدا في أداء الدور ؟

لقد أمكن لنا الوقوف ، من خلال الأفكار التي قدمناها حتى الآن ، على أن الأطفال حين يلعبون فان مادة لعبهم الأساسية هي ذلك النشاط الخيالي البارز ، وقد أمكن الكشف من أن بعض الأطفال يتمتعون بوجود رفيق خيالي ، هذا الرفيق هو طرف آخر يصطنعه الطفل من خلال خياله ، ايرُدى دورا معينا ، وقد وضح أن الأطفال الذين يتمتعون بتلك الظاهرة لديهم قدرة عقلية متفوقة ، وخيال ناضج ، وتوافق نفسى واجتماعي على درجة عالية من السواء • •

وفى عدد من الدراسات التى قمنا باجرائها عن عملية الابداع (حنورة ، ١٩٧٧ ، ١٩٧٧ ) أمكن الكشف عن أن عملية الابداع الفنى تمضى من خلال نشاط مركز وموجه ، وان كان هذا التوجيه يتم بشكل تلقائى استدراجى من المبدع ، وقد لاحظنا ان الخيال هو وسيلة الفنان لتحقيق حالة التركيز والاندماج التى تتيح له مصاحبة أفكاره وأشخاصه بشكل يصل أحيانا الى حد الاعتقاد بأن المؤلف يعايش أشخاصا واقعيين ، بل ويشهد فيهم أحيانا بعض خصائصه الشخصية .

هذا النوع من الاندماج الذي لوحظ سواء لدى الأطفال ذوى الرفاق الخياليين أم لدى المبدعين من كتاب الرواية والمسرحية ، أمكن لباحث آخر وفي مجال مختلف الكشف عنه ، هذا الباحث هو ناتاتشي الذي أجرى عددا من الدراسات على سيكولوجية الممثل ، ودور التخيل في تحقيق الاندماج ، وعلاقة كل ذلك بالنجاح في الأداء التمثيلي . (Natedze, 1962)

لقد اعتمد الباحث على عدد من الأفراد ، كون منهم مجموعتين ، احدى المجموعتين كانت عبارة عن بعض الممثلين وطللاب التمثيل ، أما المجموعة الأخرى فقد كانت من غير العاملين في هذا المجال .

أوحى الباحث لكل فرد من أفراد المجموعتين ، بأن يعتقد أن شيئا ما أثقل من شىء آخر ( قدم لكل منهما كرتين ) على الرغم من أن الشيئين لهما نفس الوزن ، ولكن من خلال تكرار عملية الايحاء يصل الشخص الى درجة معينة من الاعتقاد في صدق هذا الايحاء .

وقد كشفت النتائج عن أن الممثل الجيد هو ذلك الذى يستطيع ، من خلال عملية الايحاء التى سبقت الاشارة اليها ، يستطيع الوصول الى اعتناق ما يوحى به الى نفسه من أن أحد الشيئين بالفعل أثقل من الشىء الآخر ، على حين يفشل فى ذلك أولئك الذين لا يستطيعون الوصول الى تلك الدرجة من الاقتناع ٠٠

لقد كشفت دراسة ناتاتشى عن أن معظم مجموعة المثلين الذين أجريت عليهم الدراسة ( $^{\circ}$ 0 من $^{\circ}$ 0) نجحوا فى الاندماج ، وقرروا بالفعل \_ من خلال عند من المحاولات فى حمل ثقلين لهما نفس الوزن \_ أن أحدهما أثقل من الآخر ، كما كشفت عن فشل معظم غير الممثلين ( $^{\circ}$ 0 من $^{\circ}$ 1) فى الوصول الى نفس الدرجة من الاعتقاد أو الاقتناع أو الإندماج ، وقرروا أن الشيئين ، رغم تكرار الايحاء ، لهما نفس الوزن · (Natadze, 1962)

وقد قمنا من جانبنا باجراء تحليل احصائي باستخدام العامل

الاحصائي (كا٢) فوجدنا أن قيمة (كا٢) وصلت الى ١٢٨٨ وهي قيمة مرتفعة تدل على أن المجموعتين ليس لهما نفس الخصائص، وخاصة في سياق الاندماج أو عمل التخيل الذي يصل بصاحبه الى درجة الاعتقاد •

والدلالة النفسية التي يمكن استشفافها من وراء تلك الدراسة هي أن المثلين الناجحين هم الذين يتمكنون من التخلص من المواقف السابقة أو الاعتقادات الواضحة بسرعة ، أى أنهم على درجة عالية من المرونة العقلية ولديهم القدرة الفائقة على تشكيل عناصر المجال ، وهم أكثر قابلية للايحاء ، هذا النوع من الايحاء الذي يتيح لصاحبه سرعة الانتقال من موقف الى موقف ، كما يتيح له النجاح في تغيير وجهة النظر الى الاتجاه الذي يلائم الموقف الذي يوجد فيه .

والدراسة التي نحن بصدد الحديث عنها ، وان كانت قد أجريت على عدد من الأفراد الكبار ، الا أن دلالتها بالنسبة لموضوع الدراسية الحالية على درجة عالية من الأهمية ، من حيث أننا نذهب متفقين مع تلك الدراسة الى أن المثل الجيد هو الذي يتمتع بقدرة عالية على التخيل والاندماج والمرونة العقلية ، وقد ثبت لنا أن أولئك الأطفال الذين يتميزون بظهور الرفيق الخيالي في مجالهم النفسي لهم نفس الخصائص ، أي أنهم أكثر ذكاء ومرونة وقدرة على التعامل مع موضوعات غير واقعية ليس لها وجود في صميم الواقع المباشر ، ولكنه نوع من الايحاء الذاتي ، يحيا الطفل في كنفه ، ويسلك وفقا لمقتضياته ، ويرتب عليه نتائج ينظم بها مجاله النفسي لتحقيق درجة معقولة من التوافيق والاتزان والتكامل النفسي .

وقد يبرز هنا تساؤل هام ، وهو : هن التمثيل مجرد تقمص أو هو تشخيص ؟ صحيح أن هناك اختلافا في وجهات النظر ، ولكن سواء كان التمثيل محتاجا الى التقمص أم هو يقوم أساسا على التشخيص ، فانه مما لا شك فيه ان المرونة العقلية ، وخصوبة الخيال هي من أبرز الصفات اللازمة للممثل ، تأكد هذا في دراسات ناتاتشي ، كما أشسار اليه أريستاه وغيره من الدارسين . Aristah of Aristol, 1966.

واذا كنا قد تطرقنا الى الحديث عن اللعب والتخييل والاندماج والتمثيل، فقد كان هذا مقدمة ضرورية للتقدم خطوة أخرى لفحص تلقائية الأداء التمثيل عند الأطفال.

لقد انتهينا من حديثنا حتى الآن الى أن اللعب ضرورة ووظيفة هامة لدى الأطفال وان التمثيل هو أحد ملامح هذا اللعب ، كما أن التخيل هو المحور الذى تدور من حوله معظم خصائص النشاط التمثيلي عند الأطفال

وان الرفيق الخيالي هو أبرز ملامح التخيل عند الأطفال ، كما أن الاندماج مو قاسم مشترك بين اللعب التخيلي والتمثيل ، فما هو رأى الأطفال الذين يقومون بالتمثيل بالفعل ازاء ما يطرحه الكبار من أسئلة تتعلق بالتخيل والتلقائية ، والتمثيل والاندماج ؟ لنلق نظرة على ما يطرحه واحد من أهم الدارسين في هذا المجال هو بيتر سليد .

#### تلقائية الأداء التمثيلي عند الأطفال:

يقول بيتر سليد أن الدراما تعني الفعل doing والنضال Struggling انها لا تتوقف ما دامت هناك حياة ، وهي مرتبطة بالصحة النفسية ، انها فن الحياة Lrt of life

ويذكر أن الأمر لدى الطفل يتطور الى تكوين عدادات ابداعيدة وايقاعية ، وتلك العادات تنمو من خلال اللعب ، وابتداءا من سن السادسة فان الايقاع لدى الأطفال يبدأ فى الاتجاه الى تكوين ايقاع فى العمل Slade pp. 25-27.

وفى مجال اللعب فان الطفل يكتسب عادات معينة ، وهو ينمط الحركة من خلال التشخيص ، ان اللعب فيما يرى بيتر سليد دراما خالصا سواء كان لعبا شخصيا Projectine أم لعبا استياطيا Projectine وسواء كان لعبا واقعيا أم لعبا تخيليا · وأى لعب ينطوى على عنصر تمثيل ·

ولكن ما يميز الأداء التمثيل عموما عند الأطفال هو تلك التلقائية التى يتمتعون بها فى الصغر ، وهى تلقائية اذا أحسن توجيهها فانها يمكن أن تفيد فى اكساب الطفل العادات الملائمة لتوافقه النفسى والاجتماعى ، كما انها مما يمكن أن يكسبه الحس الدرامى الذى هو المقدمة الضرورية للآداء التمثيلي الجيد .

وقد أورد سليد عددا من الأسئلة التي تم توجيهها الى عدد من الأطفال الذين يقومون بالتمثيل وهم جميعا ممن تقع أعمارهم تحت سن الحادية عشر ، وهو يورد تلك الأسئلة والأجوبة عليها من منطلق ان الطفل ليس مجرد ممثل ، بل انه شخص مهم ، لرأيه وزنه الذي يجب ان نضعه في الاعتبار عندما نريد ان نقرر شيئا بخصوص هذا الطفل .

ويمكن من خلال سياق تلك الأسئلة وأجوبة الأطفال عليها استخلاص الحقائق التالية :

١ ــ ان الأطفال يرون أن السن الملائمة لبدء التمثيل تكون أفضل حينما تكون أصغر ما يكون •

7 - 10 الأطفال حين يقومون بالتمثيل فانهم يشعرون انهم يمثلون أنفسهم  $^{\circ}$ 

٣ ــ أن الطفل يميل الى تمثيل الدور الذي يؤلفه مو ، لا ذلك الذي يؤلفه له الآخرون .

٤ ــ يقرر الأطفال أنهم يصلون الى بناء أفكار صالحة للتمثيل من تلقاء أنفسهم .

ه \_ عند تمثيل قصة تاريخية فانه ليس من المفضل \_ من وجهة نظر الطفل \_ تدخل أحد الكبار للاشارة بتوضيح أداء الدور ، فأن الطفل يرى الدور مكذا ، وهو يرفض تدخل الكبار ولا يلتفت اليهم .

٦ \_ يشير الأطفال الى انهم لا يميلون الى تكرار أنفسهم ، ويفضلون
 الادوار الجديدة .

٧ \_ يذكر الأطفال أيضا أنهم من خلال التمثيل يتعلم ون أشياء
 جديدة ٠

٨ ــ يقرر الأطفال كذلك أنهم يمكنهم تمثيل أدوار لم يروها في
 حياتهم أو لم تمر في خبراتهم \*

۹ \_\_ يذكر الأطفال انهم حين يمثلون كما ( يحبون ) فان ذلك بالنسبة لهم تمثيل ، وهو عمل وهو لعب أيضا ( ردا على سؤال هل هو عمل أو لعب ؟ ) . . (Slade, pp. 2971299). . . (\$

ومن الواضح طبعا أن التمثيل لدى الأطفال ليس مجرد أداء عمل ، انه أولا متعة ، والطفل يستمتع أكثر حينما يؤدى عملا ما بتلقائية ، والتلقائية التى نشير اليها هنا نابعة من حاجة الطفل الى التعبير عن نفسه بالصورة التى يعشقها ويتمناها ، وهو لا يرحب بتدخل الكبار لتعديل سلوكه عند التمثيل ، انه يصدر فى أدائه عن اقتناع كامل بأن ما يؤديه هو الحقيقة من وجهة نظره ، انه التقمص الكامل لما يتخيله الطفل ، وهو نوع من اللعب الدرامي ، وهو يشبه الى حد كبير ما تشير اليه سوزانا ميللر حين تقرر أن الطفل أثناء اللعب الايهامي لا يرحب بتدخل الكبار التعديل أو تحبيذ أو تغيير بعض الحركات التى يقوم بها . . ان الأطفال يؤدون ما هم مقتنعون به ، وهذا الاقتناع نابع من صدق وعمق التخيل ، وهو تخيل له وظيفته المباشرة فى اكساب الأطفال خصائص سلوكية ملائمة .

من خلال ما تم استعراضه من آراء وأفكار ودراسات تجريبية يمكن لنا استخلاص النقاط التالية :

 ان اللعب التخيلي عند الأطفال يمثل محورا هاما من محاور تشكيل سلوكهم وكلما كان الطفل ذا قدرة عالية على الاندماج ، كان أقدر على تشكيل سلوكه في أوضاع جديدة .

٢ – ان الرفيق الخيالى يبرز لدى الأطفال فى ما بين السنة الثالثة والنصف والسادسة من العمر تقريبا ، وهى المرحلة التى ينشط فيها التخيل الارتسامى أيضا .

٣ ــ ان تلك الظاهرة هي عبارة عن أداء تمثيلي تلقائي ، يقوم بها الطفل وحده ، وهو لا يقبل من الآخرين التدخل لتعديل سلوكه أثناء قيامه بهذا الدور أو ذاك •

٤ ــ ان الأطفال الذين تبرز لديهم تلك الظاهرة بقـــدر كبير من التفوق يتمتعون بدرجة عالية من الذكاء والقدرة اللغوية وحسن التوافق الاجتماعي كما أن لديهم قدرات ابداعية متفوقة .

٥ ــ ان الأطفال الذين يقومون بالتمثيل ، يفضلون الادوار التى يقومون هم بتأليفها ، وهم لا يرحبون ، شأنهم شأن الأطفال غير الممثلين أثناء قيامهم باللعب مع رفاقهم الخياليين ، لا يرحبون بتدخل أحد لتعديل سلوكهم أو توجيههم للأداء بشكل معين .

٦ ــ ان الأطفال الذين تبرز لديهم تلك الظاهرة يمكنهم من ناحية أخرى القيام بتاليف أدوار ، وتأديتها بشكل تلقائى •

V \_ انه يمكن الايحاء للأطفال ، بأداء أى أدوار تكون لهم بها خبرة ، وهم بالفعل يقومون بتلك الأدوار بشكل تلقائى ، وعلى درجة عالية من الجودة  $\cdot$ 

٨ – أننا نستطيع ، من خلال الكشف عن أولئك الأطفال الذين يتمتعون بوجود رفيق خيالي لديهم ، نستطيع توجيه قدراتهم ، وترشيد نشاطهم عموما لأداء الأدوار التمثيلية ، على أن نترك لهم حرية اختيار تلك الأدوار من واقع خبراتهم الخاصة .

9 - ان تدخل الكبار في تلك المرحلة ينبغي أن يكون في أضيق الحدود حيث أن تلقائية الأداء التمثيلي هي سمة من سمات سلوك

الأطفال، أو على الأصح فان تلقائية الفعل هي من أبرز خصائص سلوك الأطفال عموما به وعلينا أن نستثمر تلك الخاصية في توجيهها الى الأداء التمثيلي التلقائي مسما دام الطفل قادرا على ذلك بحكم ملاحظاتنا عن اللعب التعساوني لدى الأطفال •

1 \_ انه من خلال ما كشفت عنه دراسات موريس شتاين في عملية الابداع ودراسات خاتينا في تنمية الخيال كأسساس للسلوك الابداعي ، ومن خلال ما كشفت عنه دراسات ناتانشي في أهمية التخيل كأساس للاندماج ؛ وعلاقة ذلك بالتشخيص ؛ من خلال كل ذلك ومن خلال ما تم الكشف عنه من وجود فروق فردية بين الأطفال في استحواذهم على الرفيق الخيالي وعلاقة ذلك بجودة الأداء التمثيلي التلقائي يمكن أن نضع أيدينا على حقيقة هامة : تلك هي أن تلقائية الأداء التمثيلي مرتبطة أيضا بقدرة الطفل على التوافق ، وبتفوقه في قدراته العقلية والابداعية التي هي مستندة الى خيال على درجة عالية من الخصوبة والانطلاق .

۱۱ ـ لا يعنى وجود فروق فردية بين الأطفال عدم امكانية تنمية ما لديهم من استعدادات مهما كانت ضئيلة ، بل ان ذلك ممكن ، على أن نضع فى اعتبارنا أن ذلك يتم من خلل طاقة معلومة الحدود والإمكانات ، حتى لا نحمل أطفالنا ما لا طاقة لهم به ، ولا ندفعهم فى طرق لا يستطيعون مواصلة المضى فيها أو لتحقيق أمداف خارجة عن نطاق قدراتهم .

١٢ ــ من الواضح أن أى عنصر من عناصر السلوك لا ينمو فى فراغ ،
 بل أن جميع عناصر وأبعاد السلوك متصلة ومتفاعلة .

۱۳ ـ تقرر الدكتورة سمية فهمى ( سمية فهمى ، ۱۹۷ ) أن الطفل يكشف عن جانب كبير من تنظيم شخصيته وهو يمثل ، انه يعبر عن مخاوفه وحبه وأحلامه وشعوره بالذنب وتأنيب الضمير ، وعن احساسه بعدم الكفاية ، وعن رغباته التى قد لا تتاح له فرصة التعبير عنها فى حياته اليومية ، هذا التعبير الحى النابض يؤدى الى استبصار الطفل بدوافعه ومشكلاته الى أن يفهم نفسه ، أى أن استبصار الطفل بشخصيته، بعدف من أهداف التمثيل لدى الأطفال ، كما تقرر الباحثة ، ونضيف نحن أن هذا أيضا ما يهدف اليه الطفل حينما يقوم ببعض الأدوار التلقائية ، وهو لا ينظم شخصيته فحسب ، ولا يستبصر بأبعاد سلوكه فقط ، ولكنه يتعلم أيضا ويضيف الى رصيه خبراته خبرات جديدة .

ومن ثم فان تشجيع الأطفال على الأداء التمثيل ، خاصة أولئك الذين لديهم الاستعدادات لهذا النوع من الأداء ، يمكن ، بالاضافة الى تنبية السلوك التمثيل لديهم ، دفع وتحفيز وتنشيط عناصر السلوك الأخرى بما يضمن مزيدا من الصحة النفسية وحسن التوافق ونمو القدرات العقلية .

#### المراجع

- ١ السيد ، فؤاد البهى ( ١٩٦٩ ) الأسس النفسية للنبو ، دار الفكر
   العربي ، القاهرة .
- حنوره ، مصرى عبد الحميد ( ۱۹۷۷ ) الأسس النفسية للابسداح
   الفنى فى المسرحية ، رسالة دكتوراه فى علم النفس ، جامعة
   القاهرة .
- ( ١٩٧٣ ) الأسس النفسية للابداع الفنى في الروايسة ، رسالة ماجستير في علم النفس ، جامعة القاهرة •
- ٣ \_ سويف ، مصطفى ( ١٩٥٩ ) الأسس النفسية للتكامل الاجتماعى ،
   دار المارف القاهرة .
- عليها أحمد ( ۱۹۷۳ ) الأسس السيكولوجية التي يقوم عليها مسرح الأطفال ، دراسة قدمت الى حلقة بحث سينما ومسرح الأطفال ، المجلس الأعلى للفنون والأداب والعلوم الاجتماعية من ١٦ ـ ٢١ يونيه ١٩٧٣ .
- ميلل ، سوزانا ( ۱۹۷٤ ) سيكولوجية اللعب ، ترجمة رمزى يس ،
   الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة .
- 6. Aristah, A.R. and Aristah, J. (1968) Creativity in the life cycle, Leiden, E.J. Brill.
- Doob, L. (1964) Eidetic Images among the Ibo, Ethnology, 3, 357
- 8. (1965) Exploring Eidetic Imagery among the Kamba of Central Kenya, J. S.c. psychol, 67, 3.
- 9. (1966) Eidetic Imagery: across cultural will o' the Wisp, J. Psychol, 63, 13.
- Johnson, R. and Medinhus, G. ed. (1969) Child psychology, John Wiley New York.
- 11. Khatena, J. (1975) Creative, Imagination and what wee can do estimulate il (memeographed).

- 12. Natadze (1962) on the psychological Nature of Stage Impersonnation, Brit. J. Psychol., 53, 4.
- 13. Richards, M. ed. (1974) The integration of child into a social World, Cambridge Univ. Press.
- Richardson, A. (1969) Mental Imagery Routledge and Kegan Paul, London.
- 15. Slade, P (1969) Child Drama, University of London Press, London.
- Stein, M. (1974) Stimulating Creativity, Part I, Academic Press, New York.
- 17. (1975) Stifulating Creativity, Part 2, Academic Press, New York.

## أضواء على الضمون في مسرحيات الأطفال

حمد نجيب

الخبير بالركز القومى للبحوث التربوية واستاذ زائر (ادب الأطفال) و (ثقافة الأطفال) بجامعات : القاهرة ــ عين شمس ــ طنطا

#### أولا: حدود البحث:

مجال البحث في ( المضمون ) واسع رحب فسيح ٠٠ أوسع من أن تحيط به هذه الورقة ، وأرحب من أن يتسع له الوقت المتاح لاعدادها ٠٠

ولهذا فانها تقتصر على القاء بعض الأضواء السريعة المركزة حول ( المضمون في مسرحيات الأطفال ) كاسهام متواضع في عمل هذه الندوة المعنية بمسرح الطفل ٠٠٠

#### ثانيا : ماهية المضمون :

( المضمون ) فى مسرحيات الأطفال ٠٠ كلمة تحوى فى طياتها كل ما تقدمه المسرحية للطفل من فكر وعلم ومعرفة وفن وخيال وقيم وانجاهات وانطباعات ونماذج للتصرف وأنماط للسلوك ٠٠

وفى ضوء هذا المفهوم ، فان المضمون فى مسرحيات الأطفال أوسع من أن يقتصر على ( الفسكرة ) التى يدور حولها ( النص المسرحى ) ٠٠ ويمته ليشمل ما تقدمه عمليات الاخراج المختلفة من انطباعات وايحاءات وقيم فنية ٠٠ وما فى الديكور والمناظر والاضاءة وعوامل الايهام المسرحى من عطاء فنى وعلمى ٠٠ وما فى الالقاء من أساليب للنطق وطرق للكلام ٠٠ وما فى الالقاء من أساليب للنطق وطرق للكلام ٠٠ وما فى أداء المثلين وحركاتهم من نماذج سلوكية ٠٠ وما تتمخض عنه عمليات التعاطف الدرامى والمشاركة الوجدانية والاستهواء فى المسرحية من انطباعات واتجاهات وقيم ٠٠

#### ثالثًا: المضمون ٠٠ونوعية الوسيط:

المضمون ٠٠ يقــدم نفسه من خــلال امكانات الوســيط ٠٠ وخصائصه ٠٠٠

والوسيط هنا هو ( المسرح ) ٠٠

و ( المسرح ) أنواع وألوان ٠٠ ومستويات٠٠فهناك المسرح البشرى ٠٠ ومسرح التليفزيون ٠٠ الخ ٠

وهذه ــ وغیرها ــ یمکن أن تقدم بامکانات ومســـتویات مختلفة متغاوتة ٠٠

ولكن ٠٠

تجمع بينها خصائص مسرحية مشتركة تسير في خطوط متوازية متقاربة مع خصائص الأطفال ٠٠

#### بين خصائص الأطفال وخصائص المسرح:

يعتبر الأطفال في تلقيهم للأعمال الأدبية أقرب ما يكونون الى النوع (الاندماجي) ١٠٠ أى أنهم يندمجون في الدور ، ويضعون أنفسهم في داخل الموقف ، ويعيشون في الجو الانفعالي الحقيقي للعمل الفني ، كأنهم هم أبطال القصة أو المسرحية ، وكأنهم يعيشون فعلا في الجو الذي حدثت فيه وقائم العمل الأدبي ٠٠

والمسرح بخصائصه الدرامية يساعد الأطفال على هذا ، لأنه يريهم الحوادث أمامهم ، فى أماكنها التى حدثت فيها ، وبأشخاصها الذين حدثت معهم ، بالاضافة الى مناظره وديكوراته وملابس ممثليه ، ومؤثراته الصوتية والموسيقية المختلفة ، وحيله المسرحية ، واضاءته الساحرة التى تؤدى جميعا الى نقل الأطفال الى العالم الشائق ، أو الجو الأسطورى الذى يسعدهم أن يعيشوا فيه ٠٠

وبهذا تتعاون عوامل الايهام المسرحى مع خيال الأطفال الايهامى . أو خيالهم الحر ، ومواقفهم الاندماجية ، وحالات التعاطف الدرامى على أن تصل بجمهور الأطفال الى قمة المتعة والانفعال والتأثر ، اذا أحسن الربط بينهما ، ونفذت بطريقة واعية مدروسة ، تراعى امكانات المسرح ، فتفيد منها · وتراعى خصائص الأطفال النفسية واحتياجاتهم ، فتلبيها وتتجاوب معها · ، في اطار من القيم التربوية السليمة · .

والأطفال يغلب عليهم لونان من ألوان التفكير عما :

(أ) التفكر الحسى : أي التفكر المتعلق بأشياء محسوسة ملموسة ·

(ب) التفكير بالصور : أي التفكير الذي يستعين بالصور الحسيية المختلفة ٠٠

ومن المعروف أن تفكيرهم لم يرتفع بعد الى مستوى التفكير المعنوى المجرد ، ولم يصل الى القواعد العامة والنظريات المطلقة ٠٠

وعلى هذا فانهم عندما يقرأون قصة يستعينون بتكوين ( صــود بصرية ) ، كأنهم يرون ما يقرأون ماثلا أمامهم ٠٠

والمسرح فى هذا يتفق مع طريقة الأطفال فى التفكير ، لأنه يوجد أمامهم الأحداث والشخصيات والأماكن ، وهو فى هذا يفوق الكتــاب والاذاعة والتليفزيون والسينما . .

فاذا كان الكتاب يقدم صورا مكتوبة أو مرسومة ٠٠

واذا كانت الاذاعة تقدم صورا مسموعة ٠٠

والتليفزيون والسينما يقدمان صورا مرئية مسموعة ٠٠

فان المسرح يقدم صورا واقعية حية ناطقة محسوسة ملموســـة . ومرثية مسموعة ، كانما تحدث أمام الأطفال في عالم الحقيقة . •

من هذا نجد أن المسرحية يمكن أن تكون من أقرب الأشكال الأدبية الى الأطفال ٠٠ ومن أخطرها أثرا وتأثيرا في نفوسه ١٠٠ اذا راعي المضمون اعتبارين رئيسيين :

#### ١ \_ خصائص الوسيط :

واذا كان الوسيط هنا هو المسرح ٠٠ ( في حالات آخرى قد يكون الوسيط كتابا أو مجلة أو اسطوانة ٠٠ أو غيرها ٠٠ ) فان المسرح نفسه أنواع وألوان ومستويات ٠٠ لكل منها خصائص وامكانات مختلفة ٠٠ فخصائص المسرح البشرى وامكاناته تختلف عن خصائص مسرح العرائس وامكاناته ١٠ ومسرح التليفزيون أيضا له خصائصه وامكاناته المختلفة المتميزة ٠٠ وهكذا ٠٠

والمضمون عندما يراعي خصائص كل نوع وامكاناته فانه يستهدف أساسا :

(أ) الافادة من هذه الامكانات والخصــــائص الى أقصى حد ممكن للوصول الى انتاج مسرحي متفوق ٠٠

(ب) التقيد بحدود العمل وقيوده في كل حالة ، فلا يتطلب النص المسرحي المكانات لا تتوفر في الوسيط المسرحي المتاح ٠٠ أو لا تتفق مع طبيعة خصائصه ٠٠

#### ٢ \_ خصائص الجمهور:

واذا كان الجمهور هنا هم الأطفال ٠٠ فان الأطفال ليسدوا جمهورا واحدا له خصائص واحدة ٠ وانما هم نوعيات مختلفة ٠٠ لها خصائص تختلف باختلاف البيئات والظروف الاجتماعية والثقافية والحضارية ٠٠ بالاضافة الى الفروق الفردية ٠٠

واذا كان من المكن التغاضى حاليا عن الفروق الفردية ، فان من الضرورى أن تراعى دائما خصائص مراحل النمو · وأحيانا خصائص البيئات والظروف المختلفة · ·

وعندما يراعى المضمون هذه الخصائص ، يكون أقدر على أن يقدم عملا ناجحا شائقا مقبولا من الأطفال الذين أعد لهم ...

#### رابعا ـ المضمون ونوعية الأطفال:

تتباین الآراء فی تحدید مرحلة الطفولة ٠٠ ولیس هنا مجال عرض هذه الآراء أو مناقشتها ٠٠ ولكن الذي لا جدال فیه هو أن هذه ( الطفولة ) لیست مرحلة واحدة ذات حصائص دوحدة متجانسة ٠٠

والذى لا جدال فيه أيضا هو أن المضمون الجيد يجب أن يراعى نوعية الأطفال الذين تقدم لهم المسرحية ٠٠ وما لهؤلاء الأطفال من خصائص طبقا لمرحلة النمو التى يكونون فيها ٠٠

ومع التسليم بأن:

علماء النفس لم يتفقوا على تقسيمات موحدة لمراحل النمو ، كما لم يتفقوا على بدايات هذه المراحل ونهاياتها . .

مراحل النمو تتداخل تداخلا زمنيا ٠٠ وتختلف بين الذكور والأناث .٠٠ كما تختلف باختلاف الشعوب والأفراد ٠٠

ما بين أيدينا من دراسات لموضوع نمو الأطفال هو \_ الى حد كبير \_ ثمرة بحوث العلماء في بيئات غير بيئاتنا ، وعلى أطفال يختلفون عن أطفالنا اختلافا واضحا في نواح منها أنواع البيئات الاجتماعية ، وألوان التراث الثقافي الذي يكتسبه الأفراد من مجتمع له تقاليد وعاداته ودياناته والتجاعاته . . .

التطور الحضماري الحمديث ، والتقدم الضمخم في التكنولوجيا ووسائل الاعلام بصفة عامة \_ والتليفزيون بصفة خاصة \_ كل هذا لا يترك

الأطفال لمراحل نموهم الطبيعية ، ويحدث تأثيرات تختلف باختلاف الظروف... والبيئات ودرجات التقدم والاتصال ٠٠

مع التسليم بهذا ٠٠

فان خصائص الأطفال في مراحل النمو المختلفة تقدم مؤشرات على جانب كبير من الأهمية ، ولا بد للمضسمون الجيد من ادخالها في اعتباره اذا أراد أن يقترب من نفوس الأطفال ، ويحقق لنفسه النجاح والتوفيق . .

وفي كثير من الأحيان يكون من المألوف تقسيم مراحل النمو الى :

#### (أ) مرحلة الطفولة المبكرة (٣ - ٥ سنوات تقريبا ) :

الطفل يستخدم حواسه للتعرف على البيئة المحدودة المحيطة به ٠٠ قوة خيال التوهم ١٠ أو الحيال الايهامي ١٠ ـ تتكلم الحيوانات ١٠ ويتحدث الجماد ١٠ ـ يجب ألا نفرق في الخيال ١٠ ـ ويجب تنقية الحيال من النسواحي المفرعة ١٠ ـ الطفال لا يدرك التسلسل الزمني للأحداث التاريخية ١٠ ـ مدى الانتباه محدود ١٠ ـ تفكير الطفل حسى ١٠ وبالصور ١٠ وبعيد عن التفكير المعنوى المجرد ١٠ الغ ١٠

#### (ب) مرحلة الطفولة المتوسطة (٦- ٨ سنوات تقريبا):

قوة الخيال الحر ١٠ الطفل يتجه الى عوامل أخرى تعيش فيها الجنيات والحوريات والساحرات والعمالقة والأقزام ١٠ ـ الحيوانات مازالت تتكلم ١٠ ولكن الطفل يبتعد عن الحيال الإيهامي ويتجه الى مزيد من الواقعية في معاملة الحيوان والتعرف اليه ١٠ ـ يزداد اتصال الطفل بالمجتمع واحتكاكه بافراده ١٠ ـ وتكون رغبته قوية لاستطلاع الحياة المحيطة به ، والتعرف على نظمها وتقاليدها ١٠ ـ ازدياد تدريجي لمسدة الانتباه ١٠ ومداه ١٠ الغ ١٠

#### (ج) مرحلة الطفولة المتاخرة ( ٩ - ١٢ سنة تقريبا ) :

يزداد ادراك الطفل للأمور الواقعية ٠٠ ويتجه للاعجاب بالبطولات والمغامرات ٠٠ عادة البطولة تصل الى ذروتها فى نحو الثانية عشرة ٠٠ مية الدوافع النبيلة والقيم الشريفة والانطباعات السليمة ٠٠ ميل الأطفال الى ( الاستهواء ) ٠٠ موظهور قدرتهم على تفسير العلاقات بين الأشياء ٠٠ موييلهم الى حب الظهور ٠٠ والى التمثيل ٠٠ والاشتراك مع

الاطفال الآخرين في بعض أوجه العمل والنشاط · · ـ ازدياد مدة الانتباء · · ومداه · · ـ التدرج من المحسوسات الى المعنويات · · الخ ·

#### العوامل البيئية:

واذا كان من الضرورى دائما للمضمون الجيد أن يراعى خصائص الأطفال في مراحل النمو المختلفة ٠٠

فانه يكون أحيانا ملزما بمراعاة خصائص البيئات والظروف الاجتماعية والثقافية المختلفة لنوعية الأطفال الذين يقدم لهم ١٠ اذا كان هذا المضمون المسرحى معدا ليقدم في بيئة خاصة ذات خصائص ومقومات متيزة ٠٠

وفى هذه الحالة يستمد هذا المضمون عناصره من ظروف هذه البيئة وانعكاس خصائصها ومقوماتها واحتياجاتها المتميزة على ما يناسب الأطفال فيها ٠٠

#### خامسا \_ المضمون ٠٠ وامكانات الفهم والأداء:

في ضوء خصائص الأطفال في مراحل النمو المختلفة ٠٠

وفى ضوء مستويات الاطفال اللغوية والفنية والأدبية وقدراتهم على الانتباء والفهم والتذكر والتتبع والربط والاستيعاب ٠٠

يمكن للمضمون أن يدخل في اعتباره امكانات الفهم وامكانات الأداء في مسرحيات الأطفال ٠٠

ومن هـــذه الزاوية يمكن أن تقسم مسرحيات الأطفال الى قسمين رئيسيين :

#### ١ ـ المسرحيات المعدة ليمثلها الكبار أمام الأطفال:

وهذه المسرحيات تعتمد على ( امكانات الأداء ) المتوفرة عند الكبار المحترفين ، وهي امكانات أداء على مستوى عال يتفق مع قدرة الممثلين الكبار وكفايتهم ٠٠

والشرط الرئيسى هنا هو أن تراعى ( امكانات الفهم ) عند جمهـور الأطفال الذين يقدم لهم هذا العمل المسرحى ، ويتحقق هذا باختيار فكرة تناسب هؤلاء الاطفال ، ولغة حوار تتفق مع مستواهم اللغوى ، وحوادث مشوقة غير بالغة التعقيد حتى يمكنهم استيعابها ٠٠ ومـا الى ذلك من

شروط المسرخيات المناسبة للأطفال حسب مرحلة النمسو التي يكونون

## ٢ \_ السرحيات المعدة ليمثلها الأطفال انفسهم:

وهذه المسرحيات قد يقدمها الأطفال أمام جمهور من الكبار ٠٠٠ أو الأطفال ٠٠٠

وفى هذه الحالة يكون الممثلون هم الأطفال ٠٠ بقدراتهم المحدودة التي تختلف عن قدرات الممثلين الكبار المحترفين ٠٠ ولهذا فمن الضرورى أن تضاف ( المكانات الأداء ) الى ( المكانات الفهم ) ٠٠

فبالاضافة الى ضرورة أن تكون المسرحية فى مستوى فهم الأطفال، يجب أن يكون أداؤها أيضا فى مستوى استطاعتهم حسب قدراتهم اللغوية والجسدية ٠٠

وهناك حوار يمكن أن يفهمه الأطفال اذا سيسمعوه · ولكنهم لا يستطيعون أداء اذا طلب منهم هذا · ·

وهناك حركات على المسرح يمكن ان يفهمها الأطفال وتنال اعجابهم وتقديرهم ، ولكنهم لا يستطيعون أداءها اذا طلب منهم ذلك ·

والمضمون الجيد الواعى يجب أن يحيط علما بقدرات الأطفال فهما. وأداء حتى يقدم لهم عملا يتفق مع شروط أدب الأطفال المناسب • •

### سادسا: المضمون وتقديم المادة العلمية والتعليمية:

#### (ا) المادة العلمية:

فى عصر العلم ٠٠ وفى أتون الانفجار المعرفى المعاصر ١٠ وفى حلبة السباق السريع مع متغيرات العصر وتكنولوجياته المتطورة ١٠ تبرز الحاجة الماسة الملحة الى حشد الطاقات والامكانات المتاحة كلها للحاق بالعصر ١٠ والارتفاع الى مستواه ٠٠

واعداد الأطفال ليكونوا حملة العب، في الغد القريب على أرض هذا الوطن ، يقتضى اعدادهم بقوة واقتدار حتى يكونوا على مستوى المسئولية الجسيمة التي تنتظرهم ٠٠

والمضمون الجيد يستطيع هنا أن يقدم في طياته جانبا هاما من المادة العلمية التي تساعد على تكوين هؤلاء الأطفال واعدادهم للمستقبل المنتظر ٠٠٠

بشرط بن المسلم المسلم

أن تكون هذه المادة العلمية معروضة بطريقة تتفق مع أدب الأطفال السليم ، فلا تتحول بالمسرحية الى ما يشبه الدرس التعليمي . .

وأن تتفق مع مستويات الأطفال وخصائصهم وقدراتهم في مراحل نمو مختلفة ٠٠

وبالاضافة الى ( المادة العلمية ) ، فان المضمون يستطيع أن يقدم في هذا المجال شيئا آخر لا يقل أهمية ٠٠ أن لم يزد ٠٠

وذلك بتقديم ( الاتجاهات العلمية ) ٠٠ والقيم وطرق التفكير التي تساعد على تكوين ( العقلية العلمية ) ٠٠ التي ترتفع الى مستوى ثقافة الثلث الأخير من القرن العشرين ٠٠

على أن يكون هذا أيضا بأسلوب غير مباشر ٠٠ وبمــا يتفــق مع مستويات الأطفال ٠٠

#### (ب) التوازن الضرورى:

واذا كنا نتحدث عن العلم ٠٠ وعصر العلم ٠٠ والمضمون العلمى ٠٠ فيجب ألا تغيب عن بالنا الدعامة الرئيسية الثالثة التى بدونها لا يستطيح الانسان أن يقيم السعادة على هذه الأرض ٠٠

فالعلم جناح واحد لا تستطيع الانسانية أن تحلق به في سماء . الخير · والسعادة · والسلام · وطمأنينة النفس · وراحة البال · والمحبة · والسماحة · والمودة · وباقي هذه الكلمات التي بدأت تختفى من قاموس الانسان المعاصر ، في حياته المضطربة القلقة المتوترة · التي تجرى به كالطاحونة العمياء في عالم لاهث محموم · ·

العلم جناح واحد لا تستطيع الانسسانية أن تحلق به في سسماء السعادة ٠٠ ولابد من الجناح الآخر ١٠٠ اذا أردنا لهذا الطائر أن يرتفع ٠٠٠

الجناح الآخر الذي يستمد قوته من القيم الروحية التي لابد منها لتحقيق التوازن في هذا العالم الصاخب المعقد . .

والمضمون الذى ينشد الخير للبراعم الصغيرة يجب أن يحرص على تحقيق التوازن بين جناحى العلم والايمان • والمادة والروح • • والثقافات المستوردة والقيم الروحية الأصيلة • •

#### (ج ) المادة التعليمية :

اذا كنا لا نريد للمضمون المسرحي أن يتحول الى ما يشبه الدرس

التمليمي ١٠ فلعله يكون مثهرا وشائقا أن يتحول المدرس التعليمي الى مسرحيات متقنة ١٠ تستمه أفكارها من المادة التعليمة المنهجية المقررة. ١٠ ولا تفقد طابعها الفني كعمل مسرحي ١٠

وليس مذا عملا عسيرا ٠٠ ولا هو بالعمل اليسير :

أما أنه ليس عملا عسيرا ١٠ فلأن المسرحية كعبل أدبى فنى من مقوماتها الأساسية وجود فكرة أساسية أو موضوع رئيسى ، بالاضافة الى مجموعات أخرى من الأحداث الفرعية والأفكار الثانوية ١٠ ومن الممكن أن استمه المسرحية هذا كله – أو بعضه – من المواد الدراسية المختلفة بما فيها من معين لا ينضب ، وبما تشتمل عليه من أحداث التساريخ وشخصياته وأبطاله ومواقعه ١٠ وسير الأنبياء والزعماء والمصلحين ورجال العلم ١٠ والمكتشفين والرواد الأوائل ١٠ والبيئات الجغرافية المختلفة ١٠ وحيواناتها ١٠ وناسها وعاداتهم ١٠ والقصص الدينية ١٠ وقصص المخترعين والاختراعات العلمية ١٠ وغير هذا وذاك من الفيض الوفير الذي تزخر به المقررات الدراسية في مختلف المناهج والصفوف ١٠ ولوفير الذي تزخر به المقررات الدراسية في مختلف المناهج والصفوف ١٠

وأما أنه ليس بالعمل اليسير ، فلأن محاذير الانزلاق بهذا العمل بعيدا عن القيم الفنية المسرحية السليمة هي محداذير قائمسة . . ومحتملة . .

ومهما كانت الرغبة في خدمسة المقررات الدراسية والأهسداف التعليمية ، فيجب الحرص على الطابع الفنى الصحيح للعمل المسرحي ، . . حتى يمكن أن يسمى ( عملا مسرحيا ) . .

ومن هنا تأتى الصعوبة الحقيقة في ممارسة ما يسمى ( بمسرحة المناهج ) اذا أريد لهذه المسرحة أن تتم بطريقة فنية صحيحة ٠٠ تخدم المناهج التعليمية وتتمشى مع القواعد والأصول المسرحية ٠٠

وأوسع نطاقا من مسرحة المناهج : ( التربية المسرحية ) ١٠ التي ترمى الى تحقيق أهداف ( التربية ) ١٠ عن طريق الافادة من الخصائص والامكانات ( المسرحية ) ١٠٠

#### سابعا: المضمون ٠٠ ولغة السرح:

للمسرح لغته الخاصة التي لا تعتمد على الحوار وحده في العديث الى الحميور · ·

فالديكور أيضًا يتحـــدث ٠٠ والمناظر الخلفية ٠٠ والماكياج ٠٠،

وملابس الممثلين ٠٠ والاضاءة ٠٠ والمؤثرات الصوتية والموسيقية ٠٠ وعوامل الايهام المسرحي ٠٠ كلها ٠٠ وغيرها أيضا ٠٠ كلمات في قاموس لغة المسرح ٠٠

والمضمون الجيد الواعى يجب أن يحسن الحديث بلغة المسرح ·· بفضاً لله وبلاغة وسلاسة ومطابقة لمقتضى الحال ··

ويجب أن يتقن استعمال كلمات هذا القاموس في جمل مفيدة ، وتراكيب لغوية مسرحية شائقة سليمة ...

واذا أتقن المضمون استعبال هذه اللغة وأحاط بمفرداتها علما ، فانه لن يحبس نفسه في اطار الحوار وانعا سيعرف كيف يقدم نفسه للأطفال من خسلال الديكور والمنساظر وغيرها من خصسائص المسرح ومقوماته ومقوما

The first of the second of the first

# ثامنا : مبادىء أساسية :

#### ا ـ الدقة العلمية :

الدقة العلمية ٠٠ وسلامة الحقائق والمفاهيم من المبادئ الأساسية التي يجب أن يتقيد بها المضمون في مسرحيات الأطفال ١٠ حتى اذا لم تكن المسرحية غلمية أو تعليمية ١٠ لأن كل من يتصدى للعسسل في ميادين أدب الأطفال وثقافة الأطفال يسسهم بقدر ما في اعداد الأجيال المجدية وبناء شخصياتها وتكوين مفاهيمها ومعلوماتها واتجاهاتها ٠٠

ومن الضروري أن يتم هذا في اطاره الصحيح ولا على أساس سليم من الدقة العلمية وصبحة المعلومات وسلامتها ووسلامة

ومن الضرورى كذلك أن يتم هذا بدون آثار جانبية غير مرغوبة تترك آثارها العميقة أو اليسيرة في نفوس الأطفال • •

#### ٢ \_ الآثار الجانبية والإنطباعات:

من المعروف أن الأعمال الأدبية والفنية الموجهة الى الأطفال يجب أن تتم باكبر قدر من الحرص والحذر ، لأن كل فكرة أو رسم أو اشسارة أو تلميح • • حتى اذا لم يكن مقصودا لذاته • • قشه يترك في نفوس «الأطفال آثارا عميقة قد تصعب ازالتها على من الأيام • •

ولهذا فمن المهم أن يحرص المضمون على تنقية نفسه من الشوائب

الحلقة الدراسية \_ Vُهُ

التي يُعكن أن تؤدى إلى آثار اجانبية سيئة على هامش جيوهر الفيكرة الأساسية التي يقدمها العمل الأدبى ...

ومن أمشلة همذه الآثار الجانبيسة السمينة ما تجده مثلا في مسرحيتي (سندريللا) • و ( الأميرة والاقزام السبعة ) • وفي غيرهما أيضا • • عندما تقدم المسرحية فتاة مسكينة تكون عادة محل عطف جمهور الأطفال • • ( وزوجة أب ) قاسية شريرة • • ثم تمضى المسرحية فتقدم الأحداث المعروفة التي تنتهى نهاية طيبة بالنسبة للفتاة المسكينة • •

وعلى الرغم من أن المسرحية تمر مرور الكرام بزوجة الأب ١٠ الا انه من المحتمل كثيرا أن يخرج الأطفال - أو بعضهم - بالطباع خاص غير مناسب تعو ( زوجة الأب ) ١٠٠ تتيجة لهذه الصورة التي قدمتها بهما المسرحية ١٠٠٠

وبالمثل أيضا في تمثيلية ( أطفال الغابة ) التي قد تجعل بعض الأطفال يشعرون بخوف خفي من عمتهم ٠٠ وتمثيلية ( الجميلة النائمة ) التي قد تصيب بعض الأطفال بخوف مماثل من جدتهم ٠٠٠

ولهذا ٠٠ فانه على قدر كبير من الأهمية أن تنقى مسرحيات الأطفال من مثل هذه الشوائب ٠٠

وجتى أذا كانت فكرة المسرحية من التراث العسالي المنتشر بين الأطفال معافي مختلف الدول والشعوب مع فيجب أن تمن بمقاييس للعصر قبال أن يعيد تقديمها للأطفال الآن معدم مناشقة معدد المعاردة ا

وَالْفَيْصِلْ عَنْدُما مِنْ الْمُطْفَالِ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ الْفَكُرَةُ لَلْأَطْفَالِ مَنْ مَنْ اللَّهُ وَالْفَالِ مِنْ مِنْ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّلَّالِيْ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِي اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالَّ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِمُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِمُ اللَّالِمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَالَّاللَّالَّالَّالَّالَّالِمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالَّا لَاللَّالَّا لَاللَّهُ اللَّالَّالَّا لَاللَّالَّالَّالَّا لَاللَّالَّ اللَّلَّالِ لَلْمُ

化氯邻基苯甲基甲基 化异乙基

# ٣ ـ الصراع والحركة والحواد :

اذا كانت المسرحية تتميز عن الفنول الأدبية الأخسرى بالصراع والحركة والحوار، فبالنسبة للأطفال يأتى عنصر (الحركة) في المقام الأول جدياً لانتباههم وضمانا لشدهم الى أحداث المسرحية باستهران ولا بأس من أساليب التفويق المختلفة ، وعساصر الطرافة ، وعوامل الاضحاك ، على ألا يصل هذا الى درجة الاسقاف ، وعلى ألا يكور على حساب القيم الخلقية أو الاجتماعية .

والمضمون الجيد يتخبر عناصر الصراع بما يناسب الأطفال ويدور في مجالات اهتمامهم ، واذا أراد الكاتب أن يدخل في المسرحية نوعا من الصراع الذهني بين مجموعة من الأفكار ، يجب أن يفعل هذا بحسندر ووعي ، حتى لا يتحول عمله الى شيء ممل ، يفقد كثيرا من قدرته على شد اهتمام الاطفال وجذب انتباههم المستمر ،

واذا كان الحوار هو الذى يكون نسيج المسرحية ، وهو الذى يضفى عليها قيمتها الأدبية ، فانه لا يتجلى بكامل صورته الا عندما يشاعد على المسرح حيا نابضا جياشا بالحركة على السينة المشلين مصحوبا بحركاتهم ونبرات صوتهم • ونجاحه فى هسندا يرتبط الى حسد كبير بموافقته لمستويات الأطفال ، ومقدار ما يتيحه لهم من فرص التعبير والحركة • فى اطار قدراتهم اللغوية ، على ألا تطول فقراته أكثر من اللازم فيصعب حفظها ، أو تتضمن حوارا راكدا تتوقف معه الحركة على المسرح فيبعث الملل فى نفوس جمهور الأطفال • •

#### ٤ ـ الشخصيات:

من الضرورى للمضمون الجيد أن يحسن اختيار شخصياته ويعرف كيف يقدمها للأطفال . .

وللطفل من خياله ما يساعده على اضفاء صفات الآدمية على مختلف الحيوانات والجمادات • والكاتب الناجع هو الذي يستطيع ان يحقق نوعا من ( التعاطف ) بين قرائه وبين بعض الشخصيات المحبوبة الخيرة المرسومة بعناية وأحكام بصورة تقنع الأطفال وتستهويهم ، سواء آكانت هذه الشخصيات آدمية أم حيوانية أم حتى من الجمادات • •

ومراعاة مستوى الأطفال عند رسم الشخصيات يقتضى ألا يكثر عددها أو تتقارب صفاتها وأسماؤها حتى لا يخلط الطفل بينها ٠٠

فالوضوح ٠٠ والتحديد ٠٠ والتميز ٠٠ واختيار العدد المناسب من الشخصيات ٠٠ وانتقاء الأسماء بعناية ٠٠ كل هذا من الأمور التي يجب أن يوليها الكاتب عناية فاثقة ٠٠

وبعد :

فهذه العجالة لا تعدو لمحات سريعة في هذا الميدان الواسع ، يرجى أن تكون اسهاما متواضعا في عمل هذه الندوة المعنية بمسرح الطفل ٠٠

## 

And Alberta Market State Control of the State of the Stat

The second secon

and the first of the second of the second of the second particles and the second of th

(A) The second of the secon

#### ...

the section of the se

# وجهة نظر ٥٠ حول المسرح المدرسي

سناء فتح الله

- TOTAL CARRELLA SALVANIA DE LA CARRELLA SALVANIA DEL CARRELLA S

Charles Market Commence

- \*\* رؤية سريعة لواقع المسرح المدرسي بوضعه الراهن « كنشاط » 
   \*\* اقتراح بممارسة هذا النشاط من خلال الخطة الدراسية ليصبح 
   \*\* لوجوده شرعية وليشمل كل الطلبة والطالبات بمدارسهم من 
   \*\* سن ٦ ١٢ سنة وليحل محل حصة الموسيقي الموجودة داخل 
   \*\* الخطة الدراسية 
   \*\* الخطة الدراسية 
   \*\* المداسية 
   \*\*
  - الدرسي ٠ ماذا يمكن أن يقدمه المسرح المدرسي ٠
  - ﴿ خَشْبَةُ الْمُرْحُ المدرسي واخضاعها لامكانات المدرسة •
- التعاون الوثيق بين وزارتي التربية والتعليم ووزارة الثقافة ممثلة
   في الثقافة الجماهيية ـ قصور الثقافة ـ قوافل الثقافة المتحركة
   بالكفور والنجوع ٠
- يد أولويات العمـــل ٠٠٠ « المجلس الأعــلى لشقـــافة الطفـــل ، ٠٠ و « خطة قومية ملزمة ، ٠
  - \* القسرار ٠

المسرح هو الابن الشرعي للمجتمع ٠٠

والمسرح المدرسى بالنسبة للمسرح المصرى يعسادل محو الأميسة بالنسبة للمجتمع المصرى • ولا يمكن بأى حال اغفال دور المسرح فى حياتنا • • وخصوصا فى تلك الأماكن النائية عن العاصمة والمحافظات والتى لم يدركها المسرح بعد • • رغم كل المحاولات الجادة واليائسسة التى قامت بها أجهزة الثقافة الجماهيرية • • أخيرا • •

وتقوم بها وزارة التربية والتعليم داخل المدارس متمثله في المسرح المدرسي كنشاط اختياري •

ولا يستطيع أحد انكار الدور الضخم الذى تدعمه وزارة التربية والتعليم فى هذا المجال ٠٠ كنشاط تربوى ٠ وتقدم من أجله الكثير من التضحيات ٠٠ ماديا ومعنويا ٠٠

عل يمكن أن نتصور مثلا ان المسرح وهو الفن الشبامل يصبح \_ مجرد \_ نشباط خاص بموجهي المسرح في المناطق التعليمية • بينما تعظى « الموسيقي » بحصة كاملة داخل الخطة الدراسية • أى في المنهج الدراسي •

هل يمكن تصور « الجزء » يدرس داخل خطة دراسية بينما « الكل » يعتبر نشاط قد يمارس وقد لا يمارس في أغلب الأحايين ،

والسؤال هيو:

مل نستفيد من حصة الموسيقي المقررة في كل صف دراسي بالمدرسة الابتدائية أو الاعدادية ؟ •

الواقع ١٠ أن ناظر كل مدرسة يكون في حيرة عندما يوزع الجدول المدرسي في أول العام ١٠ بل ويقف مكتوف اليدين أمام حصة الموسيقي ومنهجها المقرد ١٠٠

وعلى سبيل المثال في محافظة سوهاج مثلا ٠٠ ومن مركز المنشاه الذي يشرف على مدارسه الأستاذ عبد الحميد هيكل رئيس الأقسسام التعليمية ٠٠ أرسل في خطاب يقول:

أنه يشرف على (٧٣) مدرسة تشتبل على (٤٩٥) فصل يقوم بالتدريس فيها ما يربو على (٥٢٠) مدرسا ومدرسة في مختلف المواد ولكن للأسف ليس من بينهم من حملة دبلوم المعلمين أو المعلمات « شعبة الموسيقي ، غير أربعة تقريبا .

والسادة النظار معذورون ٠٠ فالحصة من صلب الخطة الدراسية والمنهج موجود ولكن أين المدرس المختص ٠ فيضطر الى وضعها في جدول مدرس اللغة العربية أو الرياضيات أو ٠٠٠ الغ ١٠ ان حصة الموسيقي عدم يمكن أن تكون ذات قيمة في المدرسة التي تتوافر لديها الإمكانات من الآلات الموسيقية ومدرس متخصص كما في بعض مدارس المحافظة وهي قلة ١٠٠ أما الكثرة فان هذه المادة تكاد تكون معطلة بها ، ولم أقف بالطبع أمام هذه المسكلة موقف المتفرج ، فقهد اتصلت بالمسئولين في التربية الموسيقية لإعداد ١٠٠٠ الغ ٠٠

والنقطة الإساسية التي أريد ان اناقشها هنا ١٠٠ انه ليس فقط نقص الامكانات الموسيقية هـو الذي يجعلني أطرح أن تكون الحصــة للتربية المسرحية ١٠٠ فالموسيقي والتذوق الموسيقي يدخل أيضا في اطار الفن الأم ١٠٠ كفن شامل للموسيقي والفن التشكيل ١٠٠ وديكور وحركه والاضاءة ١٠٠ والالقاء اللغوى ١٠٠ والفهم الدرامي ١٠٠ والفكر ١٠٠ ومع ذلك ١٠٠ لسنا بحاجة الى خشبة مسرح في كل مدرسة ١٠٠ وستاره

٠٠٠ الن ٢٠٠ فقاعة الدراسة نفسها يبكن ان تلعب نفس الدور ٢٠٠ أو قاعة الرسم أو الالعاب ان وجد ٢٠٠

ولكن ردى على النقطة الخاصة بتربية المهارات الموسيقية ٠٠

أعود هنسا لبحث قدمت السيدة / رتيبة الحفني عن موسيقي الطفل بمؤتمر ثقافة الطفل بالاسكندرية سنة ١٩٧٥ ·

ماذا قالت:

« انه من الخطأ تعليم الطغل العزف بآلة موسيقية دون أى اعداد سابق لانه قد ينتج عنه فقدان حبه للموسيقى • نظرا لأنه يجاهد بوسيلة صعبة فى سبيل التعبير عن أفكار ومشاعر ليس لها محل من تجاربه السابقة •

وأن أول خطوة مى ايجاد مجال للطفل لسماع الموسيقى مع مراعاة حسن الذوق فى اختيارها ٠٠ ولعل هذا الرد كاف من المتخصصين ٠ والآن ٠٠ ما هى خطة الدراسة وتوزيع المواد الدراسية على جميع

الصفوف بالمرحلة الابتداثية ٠٠

	دَ مِنْ المسِيقُونَ وعِنْهِ المسْمِينَ أَيْ رَبُّ مِنْكَا					
السواد الدراسسية	,	٠ ۲	٠٣	٤	, . <b>.</b>	٦.
التربية الدينية ( اسلامي ــ مسيحي )	٣	2 ° <b>Y</b>	. • 🕶 .	* *	*	dis 🜪 ji
اللغسة العربيسة	4	٧٠.		1.		
الحسساب والهندسسة	•	٦.		· • •		
العبلوم والتربيبة المسبحية	44.0	14.5 Y	er • <b>Y</b>	۳.,	٤	
السواد الاجتماعيسة	Victory of					oth, o
تاريخ جغرافيا	ade s ap#	-	•	,	1	1
جفرافيا		-	•		•	1100
التربية القومية				*		
التربية االرياضية						$p_{i}^{\prime}$
الدراسسات العمسلية						
الرسم والأشغال	*	۲.	4	*	4	*
الشاعدات الطبيعية والبيئية	1	•	_	-	_	-
الأعمال الزراعية والفناعية ( ينين ) والاقتمــــاد النزل ( بلبات )	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-		i ,	۲	· , . <b>T</b>
التربية الموسسيقية	•	•		. •	-	1 A
المجمسوع	41	YA	۳۱	٣١	٣٢	44

ومن خلال هذا الجدول تستطيع ان نتبين ان هناك حصة موسيقى لكافة المراجل ٠٠ وأيضا في المرجلة الاعدادية .

وثلاثة حسص كل أسبوع للتربية الدينية (!) • • لينفصل الطلبة أو الطالبات أثناء الدراسة • • ليدرس كل دين على حده (!) •

وسوف لن اطرق هذا الموضوع حاليا - رغم اعتراضي الكامـــل للشكل - •

ولتبقى أمامنا فقط حصة الموسيقى ١٠ ليكن ١٠ ولتكون حصة خاصة بالتربية المسرحية ١٠ دقيقة كل أسبوع ١٠ بمعنى ٢٤ ساعة للسنة الدراسية ٠

مَاذًا يَمْكُنُ أَنْ تَقُولُ ٢٤ سَاعَةً لَمُدَّةً عَامَ كَامِلَ دراسي ؟

**الكثير • •** المالية الم

اولا: ما هو خاص بالتذوق للفن التشكيلي نفسه وتوظيفه في الحياة · · وقدرة الألوان على الحركة مع الاضاءة · ·

انه عمق تشكيلي آخر ٠٠ يجب أن يفهم بكل أبعاده حتى اذا كانت مناك عروض مدرسية حتى ولو مرة واحدة في العام الدراسي ٠٠ وهي العروض الخاصة بالمسابقة ٠٠ أو الخاصة بالمناسبات القومية والوطنية. كان هناك فهم كامل لما يحدث ٠٠ وتذوق ٠٠ ورأى ٠٠

مثلا أن يدرك الطفل ان الصيوت له معنى شخصى وسيكولوجي آخر موضوعي أو فيزيائي ٠٠ وان الصوت له لون ٠٠ وحركة ٠٠

وهناك أبحاث كثيرة عن سيكولوجية الصوتيات في المحددة ما معنى ان ينعكس الصبوت على سيطح منحنى فيحسده «استعراض الهمس» في استعراض الهمس المحددة الم

Market and the first

وما معنى وضوح الصوت ٠٠ تحت قبه ٠٠ وكيف يسمع بوضوح في منطقة ٠٠ وينعدم الصوت في منطقة أخرى من تفس القاعة ٠٠

ما هو انعكاس الصوت مع أو الصدى مع ومتى تسمع الصيدى واضحا مع أو مبهما مع

ما هو الادراك الحسى ٠٠ لنوع الصوت ٠٠ وتميزه ٠

وما هي عيوب السمع وتصحيحها ٠

ان نسبة المصابين بعيوب السمع فى مصر تزيد عن ٤٤٪ حيث يتعذر تمييز الأصوات المناظرة للحروف الساكنة ذات الترددات العالية • وتكون النتيجة ضعف الوضوح الذى يمكن تصحيحه باستخدام أداة سمع مثلا •

ما معنى أن يمر تيسار من الهواء صادر من الرئتين بين الأحبسال الصوتية في الحنجرة ؟ ٠٠ وكيف تنقلها اهتزازات الأحبال الصوتية الى الفجوات الرنانة المكونة من الحنجرة وسقف الحلق ؟ ٠٠ الغ

كيف يتم تدعيم وتقوية هذه الفجوات الرنانة ؟

وكيف التحكم فى درجة الصوت الناتج بواسطة العضلات التى تتحكم فى الفتحة بين الأحبال الصوتية وبواسطة توتر الأحبال الصوتية ذاتها ا

مثلا ١٠٠ الأطفال في مثل هذه المرحلة غالبا من هواة الفناء ١٠٠ ومن الواجب أن يعرفوا أن التطبيق الفنى للغناء ينبنى على الحفاظ على درجة الصوت ثابتة وسليمة لفترات زمنية طويلة من التحكم الماهر في الفجوات الرنانة المشتركة في تكوين والقاء الصوت والحصول على نوع النغسة المطلوبة للغناء ١٠٠ من أقل النغمات ترددا وهي الباص Bass الى أعلاها ترددا وهي السوبرانو (Soprano)

ولماذا أطالب بأن يعرفوا هذه المعلومات وبصورة مبسطة ؟ ٠

٠٠ لكى نخلق داخلهم ١٠ التذوق الفنى الخاص بالصيوت ١٠ بالنسبة لأصواتهم ١٠ ولأصوات الآخرين ١٠ وللاصوات الغنائية

ـ وللأسف ـ التى تفرض عليهم ويتصورون بطريق الخطأ قيما غير فتية المســوت •

ومن هنا يمكن الراحلية المتدوق المسود النام و التلميذ المتدوق المسود الفنائي و الكل و المسود الفناء المام و ويرفضوا بالتالي و الاصوات الهابطة المستوى و والفناء الفني الهابطة و ليبدأ التعسود على ممارسة تكوين رأى و

ويمكن أن يقدم لهم في تلك المرحلة تصنيفا عاما لمعظم أصدوات الكلام على أساس ما اذا كانت كلمات ملفوظه أو غير ملفوظه و فللفوظه مثلا تشمل الحروف المتحركة وتحتوى عموما على مركبات الترددات المنخفضة و وغير الملفوظه تحتوى على الحروف الساكنة وتكون طاقتها موزعة على الترددات العليا و وليعلموا ان من الصغات الميزة لهذين الصنفين من أصوات الكلام أن الحروف المتحركة تحمل طاقه تزيد كثيرا على ما تحملها الحروف الساكنة ومع ذلك فالحروف الساكنة تلعب دورا على ما نقل وضوح الكلام و التربية الموسيقية هي أن يدرك المستمع مدو الملام المعتمية المنتمع المنتمية المنتمع المنتمع المنتمع المنتمع المنتمع المنتمع المنتمع المنتمع المنتمع المنتمية المنتمع المنتمية المن

وقد تتبع الموسيقي قواعد هارمونية معينة وقسد تكون متنافرة تماما كما يحدث غالبا في التأليف الموسيقي الجديث

مده من من التربية المرسيقية كما اتخيلها ومن في المرحلة من السابة من التربية المرسيقية المرابة من المرابة من المرابة ال

وتتلخص في ادراك ٠٠ ما هو الصوت ؟ ما هي قيبه الفنية ؟ ٠ وأحكامه قوة وضعفا ؟ ٠ ما معنى صوتيات اللغة العربيسة ؟ ٠ النطق السليم ٠٠ وكيف نصحح الحروف والكلمسات المنطوقة ؟ وما هي الضوابط السليم لذلك ؟

وحتى نحمى صوتيات لغتنا الأم من الصوتيات « ابجماء » التي يقدمها لنا التليفزيون ـ وللأسف ـ فالعلاج يبدأ من هنا ٠٠

من أول الطريق ٠٠ من المدرسة ٠٠

ممكن أن نقدم الكثير والكثير من خلال المسرح المدرسي ٠٠ من خلال قدسية مكان الدراسة ٠٠ ليصبح الفن عملا جادا في حياتنا ٠٠ وفي تذوقنا ٠٠ وفي ادراكنا لكل ما يقوم حولنا من قيم ٠

ولن أتناول الآن الكثير من الموضوعات المطروحة لتكون مادة المسرح المدرسي • •

لكنى أتصور أن لكل بيئة ظروفها ٠٠ وتقاليدها ومشاكلها ٠٠ وقد يتناول المسرح المدرسي مادته من خالل خطة قوميات ١٠٠ أو محليات ٠٠٠ أو نصوص خاصة بالمسرح المدرسي الذي يجب أن يتوافر ٠٠

- بد من خلال المنهج الدراسى ٠٠ تاريخ ٠٠ تربية قومية أو تربية
   دينية ٠٠ أوقصص خاص بالقراءة العربية ٠٠ الخ ٠
- به من خلال تصلوص خارجية تحددها الادارة العسامة الخاصة بالتربية المسرحية بوزارة التربيشة والتعليم وهي ضخمة اذا تصورنا ترجمة للموسوعات الخاصة بمسارح الطفل في العالم وهي تبشيط لكل الآداب والتراث العالم للمسرح ...
- \* لمؤلف مصرى ٠٠ من خالال المسابقات الخاصة بمسارح الطفل ٠٠ الغ ٠

لن تعجز الادارة المسرحية عن ايجاد النصــوص الجيدة ٠٠ ولتتالى المشاكل بعد وضع القاعدة الأساسية ألا ٠٠ و و

وقه پينوز هنا ا**سۋال هام د** اينم در دېد پيد ايند ايند د د د ي

لماذا المسرح المدرسي داخل الخطة العارانسية يه المسرح المدرسي داخل المخطة العارانسية يها المسرح

اولا : أن هناك صعوبات كثيرة لموجهي المسرح داخل المدارس من حتى أصبح هذا النشاط يعتبر من ألوان الكماليات غير المستحبة وهناك الكثير من الأدلة على ذلك ومناك الكثير من الأدلة على ذلك ومناك الكثير من الأدلة على ذلك واليس في أقاصي الصبعيد ولكن وو شرق الأسكندرية وو مثلا (!)

ثم لا يمكن أن أضع وسيلة خطرة كالمسرح ١٠ خاضعة لمزاج ناظر أو ناظرة المدرسة ١٠ أو رئيس المنطقة التعليمية ١٠ ثم يتوقف هذا النشاط حول مزاجه الخاص أو رغباته ١٠ وكثيرا ما يملى نصوصا ١٠ ربما تضر بأحساس الأطفال الخاص بالحب تجاه المسرح ١٠ كأن تكون مشالا ١٠ نصوصا صعبة ١٠ أو غير موفقه ١٠ الخ ٠

ثانيا: إن النشاط هنا معناه ٠٠ منحصر في مجموعة صغيرة من الطلبة أو الطالبات التي يقع عليها اختيار الموجه المسرحي ٠٠ للعمال

وهنا ينتفى تماما فكرة المسرح المدرسى ٠٠ كممارسة نطق لغوى
٠٠ وتخيل ٠٠ وتكوين شخصية ٠٠ ووجود قدرات فنية لتنمو داخس
الاطفال وتجد المتنفس ٠٠ وفى جو ملائم ٠٠ وباحترام للعمل ٠٠ على
مستوى احترام المادة التعليمية التي تدرس داخل قاعات الدرس ٠ وتكوين
رأى خاص ٠ علاوة على المشاركة في عمل جماعي يشعر فيه الطفل ان
راح العمل الجماعي هو نجاح خاص لكل فرد فيه مهما كان دوره فيه ٠

ويقسم العلماء « السلوك » على أساس سلوك ادراكى كالتفكير . ووجداني كالحوف والغضب والحب والبغض وسلوك نزوعى كالتقليد • •

ولكن نلاحظ دائما ان السلوك الواحد اذا بدأ ادراكيا أو وجدانيا أو نزوعيا فان عوامل كثيرة تتعاون على اظهاره وتحديده ٠٠ لأن الطالب الذى يجيب عن أسئلة الامتحان مثلا يعمل عملا ادراكيا في الغالب ، ولكنه قد يكون مدفوعا اليه بعوامل السيطرة وحب الوالدين أو الاساتذة . . . أو الحوف من العقاب ٠٠ أو مجرد التفوق الاجتماعي ٠٠ الخ ٠٠

واتاحة الفرصة للطفل بممارسة وجوده في مجتمعه المدرسسة أو « الفصل » بأن يقدم أى دور تمثيل ٠٠ فهو هنسا يخرج من ذاته الأولى المحدودة كطفل الى سلوك تقليدى أولا ٠٠ قد يعيش فيه بوجدانه ان حبا أو غضبا ٠٠ ومن هنا يبدأ ادراكه كتفكير ٠٠

ان مذه الانفعالات التمثيلية عن الأطفال تغذى عواطفهم بشحنات ماثلة لالتماس أساليب النجاح والتفوق . • .

وتعوض الكثير من الحرمان الذي يعسانونه سواء على المستوى الاجتماعي أم الاقتصادي • ولما يتعرضوا للصراع النفسي والكبت بدلا من أن تستقر الكثير من الأحاسيس المبهمة والأخطاء في اللاشعور • فمن المكن ان يكون المسرح المجال والمتنفس لتفريغ تلك الطاقات •

أيضا تقول لنا أبحاث دورثى ماكارثى ١٠ ان الكلمة المؤداة تمثيلا فى مجتمع الطفل تقوى الرابطة بين الكلمة ومعناها للهويا للمسلم الكلمة نفسها فى كل مرة تنمو وتنطور وتجد استجابات عاطفية ووجدائية عند الطفل الممثل ١٠ وزميله فى نفس المستوى ١٠ والدليل على ذلك ان مناك أطفالا يخفقون فى أداء حرفية النصوص والكلمات ١٠ لكنهم فى

نفس الوقت يستبدلونها بكلمات أخرى و وان كانوا يشعرون أثناء أدائهم التمثيل أن الكلمات ليست هي الكلمات و الا تجمل نفس الطاقة و المدائمة و الكلمات و الطاقة و المدائمة الملائمة و المدائمة و ا

وهناك مدارس حديثة كمدرسة « الجشطلت » حاولوا تعرير الفكر واللغة من قوانين التداعي ٠٠ لكنهم أخضعوهما معسا لقوانين صسياغة التراكيب والغريب أن هذه المدرسسة التي تعتبر من أكثر مدارس علم النفس تطوراً لم تحرز أي تقدم في نظرية العلاقة بين الفكر واللغة الا أن الابحاث الميدانية الخاصة بدروثي مكارثي ظلت هي الوائدة في هذا المجال ٠

فلو تركنا الأطفال في هذه المرحلة يلعبون بمفردهم و لالفوا أي فكرة و عساكر وحرامية مثلا و عروسية وغريس وقرح و الأم والطفل و المقلل و المرابع المرابع و المرابع المرابع

كل هذه الشاهد والصور البسيطة وللحاكية للمجتمع في المسادا لا ندعمها ٠٠ بفكر أصيل وحصيلة لغوية ٠٠ وامتاع وامتصاص كل هذه الطاقة للنمو الحقيقي ؟

ثالثا: انه من الصعوبة بمكان ، بل يكاد يكون من غير المكن ان تتواجد مجموعة من الأطفال متناسبي الأعمار والافكار والمستوى الثقافي والبيئي وعلى درجية كبيرة من التقارب والتواثم الا في المجموعة الدراسية الواحدة ٠٠ بمعنى « الفصل ، الواحدة ٠٠ أو السنة الدراسية الواحدة ٠٠ في أي منطقة من المناطق على مستوى جمهورية مصر العربية ٠٠ المناطق على مستوى جمهورية مصر العربية مصر العربية ٠٠ المناطق على مستوى جمهورية مصر العربية ٠٠ المناطق على مستوى جمهورية مصر العربية ٠٠ المناطق مصر العربية ٠٠ المناطق على مستوى جمهورية مصر العربية ٠٠ المناطق مستوى جمهورية مصر العربية ٠٠ المناطق مستوى المستوى جمهورية مصر العربية ٠٠ المناطق مستوى المناطق المناطق المناطق مستوى المناطق مستوى المناطق الم

وربما تكون الصعوبة الحقيقية التي واجهتها قصور الثقافة ألاقاليم أو قوافل الثقافة ٠٠ هي مجرد تواجد هذه المجاميع لتقدم لهم ما عندها من مشاهد مسرحية ١٠٠ أو أفلام أو تدوات خاصية بدراسة أو استقراء للوأى العام في منطقة حول موضوع من الموضوعات ١٠٠ الغ ٠

المهم • أن تواجد هذه الفئات في مواعيد ثابته • وفي هُــُــُـذَهِ الظروف كان من الصعوبة بمكان •

فيا بالنا هنا مع وتلك الأعداد المهولة من الطلبية والطالبات على مستوى الجيهوردية ومتواجدين في فصولهم ، وفي جالة المبتعداد والحاس له ١٠٠ الا أن الطفيل هنا : و موجود ، الحامة المطلوبة موجودة .

وه علاوة على نظام اجبارية التعليم من ٦ سنوات ٠٠ للمرحلة الابتدائية و • وهذه فرصة أن تلتقي أجهزة الثقافة بيسر. • • بهذه الأمواج الخاصة بمراحل الطفولة ٠٠ والمتلاطمة على صخور جامعة لمواد دراسية جامدة ٠٠ وما هي الا شبحن الطفل بمعلومات ٠٠ شبحنه ٠٠ شبحنه ٠٠ شبحنه ٠٠ دون أى تفريغ ٠٠ وهي الطاقة الابداعية ٠٠

ثم ماذا تقوله أجهزة الثقافة في المدن والمحافظات علاوة على المناطق النائية أمثال مدارس الواحات وأقاصي الصعيد ٠٠ والقرى ٠٠ مثلا (!)

نعود هنا للبحث الذي يقدمه الاسهاد يعقهوب الشاروني ٠٠ والسمحوا لي هنا مراعاة ٠٠ كلمات ٠٠ « قلـــة » ٠٠ و « ندرة » ٠٠ و « انعدام الوسائل هرون العدام الوسائل هرون

وعُندُما يُؤكدُ الأستاذ يعقوب الشاروني وهو :

- وعندما يؤدد الاستاد يعنوب ....رس و عضو المجلس الأعلى للفنون والآداب ... لجنة ثقافة الطفل .
  - وعضو اللجنة الاستشارية العليا لمنظمة الطلائع
- يه وعضو مكتب خبراء منظمة الأطفال والطلائع ·
  - وعضو اللجنة الدائمة للاحتفال بعيد الطفولة زيبي
- ﴿ مراقب عام ثقافة الطفل بوزارة الثقافة في الفترة من ١٩٧١ حتى عام ۱۹۷۳ ) ا
  - پ مدير عام التدريب بوزارة الثقافة : 🗼

في بحثة حول التخطيط على المستوى القومي لثقافة الطفل المصرى

King Buckey L

الله القيمة تظره مساملة على المواد والوسائل الموجهسة لتثقيف الأطفالُ ، فإن أول ما تلاحظهُ بوجه عيام ، هو قلة أو ندرة أو العسيدام معظمٌ الوسَّائِلُ الثقافيَّةُ الخاصَّةَ بالأطفالُ في مُصرُ • وهو ما يقتضي في الحطة أ العَمَل عَلَى تُوفِّينُ مُخْتَلَفَ الوَّسِما ثل أَنْ بِمَمَا يَعْطَى أَحْتِياجَاتِ كُلُّ

ألما الملاحظة الثانية فهي انعدام الوسائل الثقافية الموجهة للأطفال قبل سن المدرسة وللدرتها بالنسبة للأطفال من سن ٦ الى ٨ سنوات : وهو أما يقائضي ، في الحظة ، العمل على الله تلبي الوسائل حاجات مختلف ـ في الخطة ـ توفير الخبراء لضمان حسين الاختيار وحسين التوجية ٠ " والملاحظة الرابعة ، أن كثيرا من المواد ذات المضمون الجيد لا تقدم بالطريقة الفنية المناسبة • وهو ما يقتضى في الخطة ، العمل على الارتفاع بمستوى الكفاية الفنية لمن ينتجون هذه الوسائل ، بالاضافة الى دور الخبراء والموجهين •

والملاحظة الخامسة ، انه لا توجد أية برامج أو مواد لرفع مستوى تذوق الأطفال لمختلف الفنون ؛ وخاصة الفنون التشكيلية والموسيقي •

والملاحظة السادسة ، انه اذا وجدنا مادة أو وسيلة لتثقيف الأطفال مستواها ومضمونها جيد وممتاز ، فإن ارتفاع سعرها يمنع كثيرين من الراغبين فيها من الحسول عليها • وذلك لاننا ما زلنا نعتبر لمعبة الطفل وكتابه من الكماليات التي لا تساهم الدولة في تكلفتها رغم أنها قد تؤثر في مستقبل حياتنا أكثر من الغزل والمنسوجات التي تخصص لها الدولة اعانات ضخمة •

هذا التأكيد معناه الوحيد ان الصورة قاتمة الى أبعد درجية ٠٠ وهو أحد العاملين بالإبحاث الميدانية في هذا المجال ٠٠ اذا فالصورة هنا تقريبية وحقيقية ٠٠ وتدعو بالفعل الى التفكير المجاد ٠٠ وبدء العسل وتقرير أولويات العمل وفورا ٠

ولعل أولويات العمل الجاد في رأيي ٠٠ يتلخص في نقطتين :

(أ) انشاء مجلس أعلى للطفولة •

(ب) وخطة قومية ملزمة لكل الأجهزة ·

وهناك أبحاث كثيرة وجادة في هذا المجال ٠٠ لكننا وللأسف نفصل تماما بين عمل الباحث ونتائجه وبين الواقع المرير الذي هو ميدان البحث ولن أدعى طرح موضوع خاص للأبحاث حسول انشساء المجلس الأعلى للطفولة ٠٠ فهناك مشروع متكامل للمجلس الأعلى للطفولة قدمه الدكتور أحمد نجيب وهو أنجع ما قدم ٠٠ ولنبدأ ٠٠

واسمعوا لى ٠٠ سئمنا حتى الاختناق من كلمة ١٠ لنها ١٠ لنبدأ ١٠٠ وكان الكلمات هنا لا تعنى شيئا ١٠٠ حتى الصراع ١٠٠

ومشروع انشناء المجلس الأعلى للطفولة ، الذي قدمه الدكتور أحمد نجيب ٠٠ في أكتوبر ١٩٧٦ ٥٠ هل تحقق ؟ ١٠٠ أرفق المشروع ١٠٠ لأهميته ؛

الهدف الأسمى لهذا (المجلس الاعلى للطفولة) هو تحقيق بناء الانسان الجديد على أرض مصر نعن طريق رعاية الطفولة رعاية متكاملة من مختلف النواحى التربوية والثقافية والعلمية والروحية والاجتماعية والمياضية وغيرها نبحيث يتحقق للاطفال حاضر سمعيد يصل بهم الى مستقبل زاهر يكونون فيه أجيالا جديدة مسلحة بالعلم والايمان ، وقادرة على حمل أعباء الحياة على أرض همنا الوطن بقسوة والتعدار ، في عالم الغد الزاخر بالمشكلات والمتغيرات .

### المسئوليات :

### (أ) في مجال التخطيط:

١ يضع ( المجلس الأعلى للطفولة ) التخطيط القومى العام لرعاية الطفولة في مصر بحيث يتضح فيه ما يأتى :
 صورة الواقع الحالى في ميدان الطفولة في بلادنا ،
 بما في طياته من امكانات وجهود ٠٠ ونواحى النقص والقصور ٠٠

- ٢ \_ وهو فى هذا يقوم بوضع الخطة القومية الشاملة ٠٠ والإطار العام والاتجاهات الرئيسية للخطط القطاعية النوعية لمختلف الجهات المعنية بالطفولة ٠٠ على ان تترك تفصيلات هذه الخطط القطاعية لاجهزة التخطيط بهذه القطاعات ٠٠
- ٣ ـ نظرا لان الجهيات المعنية بالطفولة ستكون ممثلة في
  المجلس الأعلى ، فانها ستشترك في اعداد الخطية
  القومية الشاملة ، وستقوم بالعبء الأساسي في اعداد
  الإطار العام لخطتها القطاعية النوعية الخاصة بها ٠٠
  وبعد هذا تكون هذه الخطة القومية ملزمة لجميع
  القطاعات المعنية ٠

الحلقة الدراسية - ١١٣

### (ب ) في مجال التنسيق:

- ١ \_ تحديد الجهات والقطاعات العاملة في حقل الطفولة ٠
- ٢ حصر الامكانات البشرية والمادية والفنية المتاحة ٠٠ والممكنة ٠٠ لدى كل هذه الجهات والقطاعات ٠
- ٣ تحديد واضح ٠٠ وتنسيق لأدوار القطاعات المعنيسة بالطفولة في تنفيسة المشروعات الموضوعة ١٠ بحيث تعمل كل هذه القطاعات كفريق متكامل ١٠ أو كجسد واحد يقوم كل عضو فيه بدور واضح محدد لخدمة الأعداف المرسومة المرجوة ١٠ وبحيث تتحقق أكبر فائدة مستطاعة من الامكانات المتساحة لدى جميسع القطاعات ١٠ والامكانات الجديدة التي يمكن أن تزود بها حقل الطغولة ١٠

### ٤ ـ وبهذا تتكون لدى المجلس الأعلى للطفولة :

خطة قومية شاملة للعسل في ميدان الطفولة ٠٠ تتضم فيها الأهداف والغايات والوسائل والامكانات والمسروعات بطريقة تفصيلية مدروسة ١٠ على المستوى القومي ٠٠

تقسيم قطاعى لهسنده الخطبة القومية على مختلف الجهات والقطاعات المعنية بالطفولة ٠٠ بحيث تتكون لدى كل قطاع خطة نوعية خاصة توضح دوره كالملا في اطار التخطيط القومي الشامل ٠٠

تقسیم زمنی لمراحل تنفیذ هذه الخطط القطاعیة ، بحیث تتکامل فی مواعیدها ۰۰ کسما تتکامل فی آهدافها ۰۰

### (ج) في مجال المتابعية :

١ ــ يتولى ( المجلس الأعلى للطفولة ) متابعة تنفيذ الخطف الشاملة على المستوى القومى ، مع التعرف على ما يقابلها

من مشكلات لحلها ١٠ وتصحيح بعض المسارات اذا لزم الأمر ١٠ للوصول الى تحقيق الأهداف المرسومة ١٠

 ٢ ــ يتولى كذلك تقييم النتائج التي تم التوصل اليها بصفة مرحلية أثناء عمليات التنفيذ ٠٠

٣ \_ يدخل الدروس المستفادة من عمليات المتابعة والتقييم
 في الاعتبار عند وضع الخطط الجديدة ١٠ أو لتطوير
 الشرائح التالية من الخطة القائمة ١٠

### مبادىء أساسية:

- ١ يدير المجلس الأعلى للطفولة عمله بالصورة التي تخلق جوا
   من التعاون الكامل بين جميع القطاعات ٠٠ ولا يتدخل في
   الشئون الداخليــة للوزارات والهيئات والقطاعات الممثلة
   فـــه ٠٠
- ٢ ــ لا تعمل أجهزة التخطيط والمتابعة بالمجلس الاعلى بمعزل عن أجهزة التخطيط والمتابعة في مختلف القطاعات النوعية بل تتعاون بلباقة وبروح من الاخاء والتعاون والبناء لتحقيق هدف قومي واحد ٠٠.
- ٣ \_ تعتمد الخطة القومية وغيرها من القرارات الكبرى من السيد نائب رئيس الوزراء المختص ·
- إذا استدعى الأمر ان يحضر السادة الوزراء الممثلة وزاراتهم
   في المجلس الاعلى اجتماعات ( الهيئة العليا ) فان اجتماعاتها
   تعقد برئاسة السيد نائب رئيس الوزراء .

### الهيكل التنظيمي:

رئيس المجلس - الهيئة العليا - الجهاز الفنى والتنفيذى -

### اولا: رئيس المجلس الاعلى للطفولة:

متفرغ ــ بدرجة وزير ــ يرأس الهيئة العليا للمجلس ــ له سلطات الوزير في كل ما يتعلق بأعمال المجلس والعاملين به

### ثانيا: الهيئة العليا:

تكوينها:

تتكون ( الهيئة العليا ) بالمجلس من :

- ١ ـ رئيس المجلس الاعلى للطفولة رئيسا ٠
- ٢ ـ أعضاء يمثلون الجهات المعنية العاملة في حقل الطفولة :

بالنسبة للوزارات المعنية يكونون بدرجة وكيل أول وزارة أو وكيل وزارة - وبالنسبة لباقى الهيئات والقطاعات يكونون من المستوى الذى يمكنهم من الحديث باسم الجهات التى يمكنهم من الحديث باسم الجهات التى يمكنهم من

- ٣ ـ خبراء في مجالات الطفولة وقطاعاتها \_ يختارون بأشخاصهم ٠
- ٤ ــ ممثلون القطاعات المجلس المختلفة الممثلة فى الجهــــاز الفنى والتنفيذي بالمجلس .
  - هـ سكرتارية فنية ـ وسكرتارية ادارية •
     وبهذا تتكون الهيئة العليا من :
- (1) اعضاء متفرغين : وهم من جاء ذكرهم في البنود السابقة رقم ١ و ٤ ٠
- (ب) اعضاء غیر متفرغین : وهم من جاء ذکرهم فی بندی ۲ و ۳ ۰

### اختصاصاته\_\_\_ا:

- الهيئة العليا هي المختصة باصدار القرارات القومية في مجال الطفولة ، بما في ذلك اعتماد الخطة القومية الشاملة ، في ضوء ما تراه ، أو ما يعرضه عليها الجهاز الفني والتنفيذي بالمجلس .
- ٧ تتعرض الهيئة العليا للاعمال الداخلية الخاصة بالجهات المختلفة العاملة في مجال الطفولة ، الا اذا كان في مدن الأعمال ما يؤثر على المستوى القومي ، أو ما يسيى الى الطفولة بأى صورة من الصنور .
- ٣ ـ تمارس الهيئة العليا عملها في حدود أهداف ومسئوليات المجلس، والمبادىء الأساسية التي سبقت الاشارة اليها
- قرارات الهيئة العليا ملزمة لجميع الجهات الممثلة فى المجلس،
   فاذا اعترضت احدى هذه الجهات على قرار صدر من الهيئة
   العليا عقدت لجنة مشتركة للوصول الى صيغة مناسبة يتفق

عليها الطرفان • فاذا تعذر الاتفاق يعاد العرض على الهيشة العليا ، فاذا صدر القرار بأغلبية ثلثى الاصوات فى جلسة يحضرها ثلثا الاعضاء على الأقل أصبح القرار واجب التنفيذ • على أنه لا يتوقع أن تصل الأمور الى هذا الحد ، لأن الهدف المشترك هو المصلحة القومية العليا •

وتعتمد قرارات الهيئة من السيد رئيس المجلس ومن السادة الوزراء المعنين ورؤساء الجهات والهيئات المختلف. المثلة في الهيئة العليا ·

وقد سبقت الاشارة الى ان القرارات الكبرى ـ وأحيانا القرارات التى تتصل بأكثر من وزارة أو هيئة ـ تعتمد من السيد نائب رئيس الوزراء المختص .

\_ وتجتمع الهيئة العليا كلما دعت الحاجة الى ذلك بدعوة من الجهاز الفنى والتنفيذى بالمجلس ، أو بدعوة من ثلاثة من أعضائها ، على ألا تقلل اجتماعاتها عن مسرة واحدة كل ثلاثة أشهر \*

\_ تكون اجتماعات الهيئة العليا صحيحة بحضور نصف اعضائها على الاقسل ، وتكون قراراتها بالاغلبية المطلقــة للحاضرين •

وللسكرتارية الفنية ـ التي تقوم بالاعداد الفني للجلسات ـ حق المناقشة والتصويت .

\_ للهيئة العليا حق تغيير الاعضاء الذين يتغيبون عن جلساتها ثلاث مرات متتالية بدون سبب مقبول .

والجهات التي يمثلها هؤلاء الاعضاء هي التي تعين بدلهم

### ثالثا: الجهاز الفنى والتنفيذي:

### تكوينسه:

يتكون الجهاز الفني والتنفيذي بالمجلس من :

١ ـ أمين عام بدرجة واختصاصات وكيل وزارة ، يكون هــو
 الرئيس المباشر للامناء المساعدين ورؤساء القطاعات .

٢ ـ أمناء عامون مساعدون يرأسون القطاعات الآتية :
 التربية والتعليم - الثقافة والاعلام - الشئون الاجتماعية الصحة - الرياضة - التخطيط والمتابعة - البحوث الفنية والاحصاء - الشئون المالية والادارية .

٣ \_ موظفون فنيون وكتابيون بالقطاعات السابقة ٠

#### اختصاصاته .

- ١ حو الجهاز المتفرغ ليحمل أساسا عب تنفيد أحداف ومسئوليات المجلس الاعلى للطفولة .
- تتولى القيام بالدراسات والبحوث والتجارب، وعمليات التخطيط والتقييم ومتابعة التنفيذ، واقتراح أو تنفيان المشروعات، واصدار النشرات والمطبوعات، وعقد اللجان والاتصال بالجهات المعنية المتصلة بمجالات تخصص كل قطاع ٠٠ وما الى ذلك مما يؤدى الى تحقيق أهداف المجلس ٠
- ٣ ـ يعمد المشروعات والقرارات والخطط المطلوب تنفيسندها على المستوى القومى لتعرض على الهيئة العليا الاقرارها قبسل تنفيذها .

والآن ٠٠

هل ننتظر قرار الهيئة العليا للمجلس الاعلى للطفولة بادراج المسرح المدرسي في الحطة الدراسية ٠

أو أنه مجرد قرار في سطر واحد يستطيعه السيد وزير التربية والتعليم / الدكتور مصطفى كمال حلمي ضمن القرارات الثورية التي اتخذها في مجال التعليم ومكملة لها في هذه المرحلة الخطرة من حياتنا .٠٠ والتي تحتاج المزيد من القرارات في هذا المجال بالذات .

ان الطفل من سن ٦ - ١٢ سنة ٠٠ مسئولة عنه وزارة التربيب والتعليم مسئولية كاملة ٠٠ ثقافيا أولا ٠٠ واسمحوا لى أن أنقل هـنه المسئولية تماما من كاهل وزارة الثقافة ١٠ الى التربية والتعليم في الأساس ٠٠ على ان تكون الثقافة الجماهيرية ـ عامل مساعد ـ في خدمة المتطلبات التى تمليها المناطق التعليمية ٠٠ وذلك بالاتفاق مع مجالس المحافظات والادارة المحلية ٠

وستبدو هنا بعض المشاكل الصغيرة · · الادارية أو الروتينية · · مثلا · · الكادر الوظيفي لموجهي التربية المسرحية ·

تبعية ادارة التربية المسرحية ٠٠ والمهيمنون عليها من غير الأكفاء في النواحي ـ التربوية - !

ثم خشبة المسرح! • واستطيع هنا ان أشير الى كثير من التجارب التي لا تحتاج لأى ميزانية لتحويل أى قاعة دراسية الى خشبة مسرح • •

وهل نحن في حاجة غشيبة مسرح متكاملة اللهم الا في العروض الكبيرة التي تشارك بهيا المدارس والمناطق التعليمية في مسابقاتها السنوية ؟ ودائما هذه العروض - وللأسف - للبسئولين وأولياء الأمور وليست عروض للطلبة ٠٠

ثم يقال أخيرا · · أنه لا يوجد نظام مقارن في كل الدول المتحضرة بأن يكون المسرح في أي خطة دراسية ·

والود حنسا ٠٠

ان الدول النامية ٠٠ لها ظروفها ٠٠ وواقعها مغاير تماما مع واقع الدول الكبرى ٠٠ وطريقها وامكاناتها ٠٠ ليس هو نفس الطريق ٠٠

ولعل مصر في زمرة الدول النامية رائدة في مجالاتها ٠٠ تشتق حلولها في مجالات التجريب من واقع احتياجاتها ٠

ثم ما هى الخطورة ١٠ أو العيوب ١٠ أو الجانب الآخر فى تطبيق تجارب المسرح المدرسى الذى عاش فترة طويلة « كنشاط » ١٠ وله كل المزايا ١٠ أن يعمم لكل فئات الطلبة من ٦ – ١٢ سنة بشرعية وجوده ١٠ ويجنى كل الثمار اليانعة التى نراها من خلال تلك الفئات القليلة التى تنمو من خلال ١٠ كتذوق فنى \_ موسيقى أو تشكيلي \_ وسلوك ١٠ ولغه ١٠ ونمو للشخصية ١٠ وثقافة ٠

ثم ما هو البديل اذا ؟ مجرد تساؤل ٠٠ أو وجهة نظر (!)

### ● ملاحظـة:

المعروف ان النشاطات تمارس بارداة حرة من خلال المراجل الثانوية والجامعات •

أمــا في سن ٦ ــ ١٢ ٠٠ ماذا يعرفون عن تلك الوسائل ٠٠ ليمارسوها ٠٠ أو على الأقل لينتموا ٠٠ لنشاطها الابداعي أو كسلهــا المتقن ٠

مجرد تساؤل ۱۰ أيضا ۱۰

# دراسة حول : اعداد القصة لمسرح الأطفال

نتيلة راشد « ماما لبنى »

ازدهار الفن المسرحي ، يتوقف على نشوء مستوى من الحضيات في المجتمعات ، فالمسرح يمثل أحد مظاهر التقدم الفكرى والحضارى في حياة الشعوب ٠٠

وعبقرية الفن المسرحى عبقرية جماعية · · فالعمل المسرحى عمل جماعى ، ولا يحقق نجاحا الا بالانسجام التام ، والتوافق الكامل بين جميع عناصره المختلفة :

النص الذى كتبه المؤلف – الحوار ولغة المسرحية – الممثل وحركته وأسلوبه في الأداء على منصة المسرح – موسيقاه التصويرية – ديكوره – الاضاءة والازياء . . . .

إنه مجمع للفنون ، لذا يحتل مكان الصدارة من باقى الفنون ٠٠٠

وتقول الدراسات حول فنهون المسرح أن مصر عرفته في عهه الفراعنة ٠٠ ويكاد يجمع المستشرقون على أن العرب لم يعرفوا هذا الفن الى نهاية القرن ١٨ وحتى مجيء الحملة الفرنسية ٠٠٠ ودراسات الكتاب العرب ترجع عدم معرفة العرب للمسرح السباب هي :

أسباب تاويخية : في زمن الجاهلية (١) لم يعسرف العرب المسرح لانهم كانوا يحيون قبائل متفرقة حباة بدائية ٠٠ في رأى زكى طليمات ان العرب لم يعرفوا المسرح لأنه يعتبر أولية لم تتهيأ لها أسباب التطور والتقدم ولم تكن بالجزيرة العربية حضارة بالمعنى الكاسل ١٠٠ انها البادية بروحها القبلية ، وسكانها دائمي الترحال ٠٠

ويضيف توفيق الحكيم في مقدمة كتابه الملك أوديب سببا جديدا

<sup>(</sup>١) محبود تيمور ـ مجلة المجلة عدد ١١١ ٠

فيقول: لم يعرف العرب الأدب المسرحى ما نقسلوه لانه لم يكن لديهم مسرح ، ولم يكن لديهم مسرح لأنهم كانوا بدوا رحلا لا يستقرون فى مكان ٠٠ وطنهم متنقل على ظهور القوافل يجرى هنا وهناك خلف قطرة غمام ٠٠ وطن يهتز فوق الابل وكل شى، يباعد بينه وبين المسرح ٠٠ لأن المسرح يتطلب أول ما يتطلب الاستقرار ٠٠

وفى رأى نجيب محفوظ: ان العرب بعد الاسلام كانوا غزاه فاتحين لديهم احساس المنتصر المعتز بما لديه ، فهو لا يقلد ، ونكنه يأخذ عن غيره ما ينقصه من الأشياء التي ليس عنده نظير لها ٠٠ أما الأشياء المشتركة التي لديه مثلها فانه يعتز بما عنده ٠٠ والمسرح شعر ٠٠ والشعر ديوان العرب وفخرهم فهم ليسوا في حاجة الى شعر غيرهم ، والعرب لهم طبيعة محافظة وقد اتخذوا من الشعر الجاهل تراثا مقدسا يتمثل في القصيدة بكل تقاليدها وشكلها المعروف ولهذا انصرفوا عن هذا اللون من الشعر الدرامي الذي يعتبر بدعة في نظر المحافظ ٠٠ ثم انه ثم يكن في البلاد التي فتحها العرب تمثيل حقيقي يمكن مشاهدته ٠٠ وما كان موجودا من أدب تمثيل كان جزءاً لا يتجزأ من الأساطير الدينية التي تخالف العقيدة الاسلامية ٠

### أما رأى المستشرق الالماني جوستاف فون

« أن الأسلام لم ينجع في خلق فن مسرحى رغم معرفته بالثقافه اليونانية والهندية وهذا لا يعود إلى سبب تاريخي قدر ما يعود إلى منهوم الانسان في الاسلام وهو مفهوم يمنع وقوع أي صراع درامي \*

أسباب دينية: ويرجع أحمد أمين في مؤلفه فجر الاسلام غياب المسرح عن التفكير العربي والاسلامي لاسباب دينية اذ أن الدين يمنيع التصوير ، وبالتالي يمنع التمثيل ، وان الحياة الاسلامية تمنع التجسيم بل انها تحرم هذه الملامح الفنية التي يقوم بها وجرد المسرح ١٠٠ أيضا الحياة الاجتماعية ومركز المرأة فيها وحجمها لا يعين على وجود المسرح ١٠٠٠

### وفى رأى الدكتور طه حسين :

« لم يعرف الأدب العربي المسرح لأن الأدب اليوناني كان قد اختلى حين كان العرب يقومون بترجمة الثقافة اليونانية اذ كان معظورا لأن المسيحية في ذلك الوقت كانت تراه مغرقا في الوثنية ، ولو كان معروفا حين ترجم العرب ثقافة اليونان لما ترددوا في ترجمته »

وفي رأى عز الدين اسماعيل:

« المسرح اليونانى القديم ارتبط بالاسطورة الى حد بعيد ، وهذه نزعة وثنية بطابعها ، لم يكن من المكن أن يقبلها الاسلام أو يقرها · · ولقد أحس الشاعر العربى القديم المأساة وهي لب الموضوع المسرحى ، ولكنه وقف عند هذا الحد لم يتجاوزه ، ومن ثم غلبت على شعره الطبيعة المغنائية ولم ينفعل بها ليصل الى مرحلة تفقه المأساة وصبها في قالب مسرحى » ·

أسباب عقلية : وتثير الدكتورة سهير القلماوى قضية جديدة : « أن العرب بطبيعة عقلهم ينظرون الكليات ولا يميلون الى الجزئيسات والتحليل ٠٠ والمسرح يعتمد على العقلية التحليلية لا التركيبية ٠٠ من كان المسرح مخالفا لطبع العرب ٠٠ ولم يصلوا اليه الا عندما وصلوا الى اصطناع العقلية التحليلية بالمران على العلوم والمعارف ٠٠ أيضسا لا يجد المسرح والدراما بيئة طبيعية في ايمان العرب ومعتقداتهم فلاصراعات مع الآلهة والأقدار لان الانسان العربي في سلام مع الله الواحد الاكبر وفي استسلام للقدر لا يحول دون السعى وان حال دون المصارعة والصراع والعربي في تفكيره يميل الى التحديد الأبيض أبيض أو الأسود أسود أما الضباب والغمام والرمادية ومنزلة البين بين ، فكلها أجواء لا يرتاح اليها نفسيا » .

ويقول : محمد كمال الدين صلاح في كتابه : العرب والمسرح :

« فى الاسلام وجه العرب فى عقيدتهم وضوحاً لا يحتاج الى تأويل ومن أجل ذلك أعرضوا عن ترجمة أدب اليونان ملاحم ومسرحيات لمسا تتضمنه من آلهة متعددة وعبادة للابطال » •

أسباب لغوية: ويذهب الدكتور محمد مندور في كتابه عن المسرح الى أن التراث العربى في الأدب يكاد يكون كله من الشعر فحسب ، أما النثر فلم يصلنا منه الا بعض جمل من السجع منثورة هنا وهناك ، في بعض كتب الأدب ، وللأدب العسربى خاصيتان : النغمة الخطابية والوصف الحسى وذلك بحكم البيئة ونوع الحياة ، ويترتب على ذلك بالضرورة استحالة انتاج الشعر الدرامي الذي يقوم على الحوار المختلف النغمات لا على الخطابية الرنانة ٠٠ كما يقوم على خلق الحياة والشخصيات وتصور المواقف والاحداث لا مجرد الوصف الحسى الذي يستقى مادته من معطيات الحواس مباشرة ٠٠ ويرجع هسنا الى ان عبقريتهم الفنية ونوع خيالهم لم تكن مواتية لهسنا الفن المركب ، على عكس اليونان وولمهم بالإنسان والإيمان به ، واتخذوه محورا للحياة كلها ، بل للآلهة أيضا حتى لقد سميت الثقافة الاغريقية القديمة بالإنسانيات ٠

ويقول المستشرق الفرنسي جاك بيرك :

« أن العرب جهلوا التعبير المسرحي لانهم لم يوفقوا في أعطائه اللغة المناسبة ٥٠ وأن لغة الشعر العربي تختلف عن لغة لحياة اليومية لانهالغة كلاسيكية تشبه بستانا جميلا ولكنه بستان متجمه ، والمسرح بتكوينه هو اللغة التي لا تحتمل القوالب الجامدة ٠٠ » .

ویکاد یجمع المستشرقون ان الفکر العربی قاصر بطبیعته وفطرته عن انشاء لغة وفن تمثیلی لانه تجریدی فی نظرهم ، وینکرون علیه انه عرف الاسطورة ، ورتبوا علی مثل هذه الآراء احکاما أهمها ان الشعر العربی غنائی کلیه ۰۰

والرأى الآخر يقدمه أنور الجندى في كتابه: اصالة الفكر العربي والاسلامي: « العقل العربي ليس عقلا تحديديا لانه عرف الاســطورة والقصة ، وعبر بالحركة والايقاع في فنونه ٠٠ وعرف الملحمة والمقامة ، وعرف التمثيل في فن الراوى ومنشد الربابة الجوال ٠ والحكواتي الذي يقدم قصصه أمام حشود من الناس في الاسواق والساحات ٠٠٠

والمقامة تعتبر أدبا تمثيليا عرف منذ العصر الجاهلي ، وكانت تمثيلا مباشرا متواصلا يقوم به ممثل فرد أمام جمهور يحضر العرض ١٠ انها فن جماعي تقوم على ارتباط النص بالوجدان الجمساعي ولذا تشبه في عناصرها المسرحية ١٠٠

وقد نجح فنان المسرح المغربي « الطيب الصهديق ، في تقهديم مقامات الهمزاني في مسرحية عربية معاصرة وبشكلها القديم ، وقوبلت

التجربة الناجحة بالترحيب في مهرجان دمشق الرابع للفنون المسرحية عام ١٩٧٣ والمهرجان المسرحي في فرنسا عام ١٩٧٣ ، وعلق النقاد بأنه نقل صورة واقعية من العصر العباسي الى العصر الحاضر .

واعتمد فنان المسرح العراقى « يوسف العانى » على كتب الجاحظ ومقامات الحريرى في اعداد اعمال مسرحيه مستخدما الاشكال القديمة في التراث العربى ٠٠ وهذا يدل أن في تراثنا أسلوب أدبى رشيق ، وعبارات مسرحية سليمة وامكانات درامية لا حد لها ٠٠٠

ولنأخذ مشالا من مقامات الحريرى الذى عاش فى مجتمع ساده الاضطراب والفوضى حينما شاخت الدولة العباسية فى أواخر القسرن الخامس الهجرى وفرض عليه الواقع الذى يعيشه أن تصور المقامات واقع العصر والمجتمع الذى ساده الكساد من خلال بطلها « أبو زيد السروجى » الشيخ المحب للأدب • وعندما ركدت سوق الأدب ، ضاقت به سبل الحياة ، خرج من بلده متنكرا ، وظهر فى صورة شحاذ يسأل النساس عطفا ، وأحيانا دجالا ومحتالا يبيع الأحجبة ، وفى صورة واعظ أحيانا • التنوع فى رسم شخصية البطل بكل ابعادها وتجواله من مكان الى مكان ، من الكوفه الى مكة • • من صنعاء الى دمياط ، من المغرب الى سمرقند • • وفى كل مرة يرتدى أذياء ويتحدث بلغة تناسب دوره الجديد ، والمكان الذى يزوره ، ويضع الحريرى على لسانه لهجة وأسلوبا وحواراً مرنا يجعل للبطل مواصفات مسرحية واضحة من ناحية المكان والزمان ، الديكور والإضاءة • •

وهذا يؤكد ذكاء العرب وقدرتهم على الخلق والابتكار ٠٠٠

والمجتمعات التي سبقتنا في هذا الفن لجأت في البداية الى تراثها واعادة صياغته واعداده في أعمال مسرحية بأشكال جديدة عصرية ٠٠٠ ومنا نتسائل ما الشروط الواجب توافرها في عمل مسرحي للاطفال ، حتى يمكننا على ضوئها اعداد النص المسرحي المناسب لجمهور الاطفسال ويستطيع أن يتذوق هذا الفن مستقبلا ، ويصبح من رواد المسرح ٠٠

\* الاطفال بتلقائية أو بالفطرة يعرفون فن اللعب ، وفن التمثيل ... وفى أوروبا يطلقون على هذا الفن: لعب ... والطفل عندما يلعب مع أخيه لعبة ، البيت أو لعبة « العريس والعروسة ، يمثل ويقيم مسرحا صغيرا .. وعندما يضع القلم الرصاص مثلا في فمه محاولا تقليد والده ، وإيهام من حوله أنه يدخن ، انما يمثل .. ومن

الواضع أن في الانسان غريزة ما تجعله يهوى التقليد والمحاكاة ، وايهام الآخرين ومحاولة اقنـاعهم بالدور الذي يلعبه على مسرح الحيلة ٠٠

- پ وعناصر نجاح المسرحية بالنسبة لرواد المسرح من الكبار لا تختلف بالنسبة لرواده من جمهور الاطفال من حيث:
- النص المسرحى الجيد فهو الأساس الذى يرتكز عليه كل التكوين الفنى الذى يستمتع به المتفرج ٠٠ فالمسرحية هى العبود الفقرى وهى عصب العمل الفنى ٠٠ وعبقرية الممثل والمخرج تظهر واضحة من خلال مسرحية عبقرية ٠
- ٢ ـ الحوار المسرحى يعتبر شريان المسرحية ، ومن أهم الأدوات التى يستعين بها الكاتب ليوضح أفكاره · ولغة الحوار المسرحى يجب ان تكون سهلة بسيطة ، فالمتفرج لا يملك الفرصة ليلاحق المعانى الغامضية ·
- ٣ ـ لغة المسرح لغة من نوع خاص ، ولها شروط سواء كانت فصحى أم عامية اذ يحسن ان تكون قصيرة ، لغــة ذات طابع مركز ومعبر بلا تعقيد ، واضحة المقاطع عند النطق ، فالكلمات غير الواردة فى قاءوس المتفرج لا تصلح أسلوبا لمخاطبته من فوق خشبة المسرح ، ولذا ينبغى ألا يغيب عن الكاتب ان كلماته تصل الى المتفرج عن طريق الاذن ، وليس عن طريق العين ٠٠ انه لا يقرأ ولن يقلب الصفحة مرة ثانية ٠
- ٤ ــ المواقف من عناصر المسرحية المهمة ٠٠ بل هى البناء المسرحى كله ٠٠ فالمسرحية تتألف من مواقف ، وكفاءة المؤلف ومهارته تتضح عندما ينجح فى ان يجعل الاحداث والمواقف تتسلسل بشمكل طبيعى يقربها من غايتها وهى احتدام الصراع حتى تتم تصفيته مع اسدال الستار فى النهاية ٠٠ فأول ما يلفت انتباه المتفرج ، وآخر ما يرن فى أذنه هو الصراع الذى نشب بين الخير والشر أو بين غريمين أو بين خصمين ، وهو الذى يلهب العمل المسرحى كله ٠٠ وفن المسرح هو فن الدراما ٠٠ والدراما هى الصراع الذى يعتبر أساس وقوام المسرحة ٠٠٠.

منطقا واضحا بسيطا ينسجم مع النص المسرحي ٠٠ وكلما كان يميل الى الواقعية والبساطة ، كان له القدرة على اقناع الجمهور ٠٠

آ ـ المثل هو ملك خشبة المسرح ٬٬ والاداء الطبيعي غير المصطنع من خلال الحركة والإشارة والانحناء يثرى النص المسرحي ، ويشه عواطف وانفعالات الجمهور معه ٬٬۰ فالمتفرج يعى تماما أن ما يراه تمثيلا ، ومهارة المثل في اظهار انفعالاته من حزن وفرح وسرور وغضب ودهشه ٬٬۰ من حب وحنان تجعل المتفرج يندفع معه في المواقف والاحداث التي تعرضها المسرحية ٬٬ والممثل البارع يستخدم كل أدوات التمثيل ، ومنها جسمه ، ومنها تعبيرات وجهه حتى يختفي تماما وراء الشخصية التي يقوم بتمثيلها بأسهوب مقنع ٬٬ منها أيضا صوته ، وقدرته على تنويعه بما يتناسب مع الموقف ، فالصوت البشرى المعبر لهو أعظم الآلات الموسيقية كلها ٬٬ وهو ميزة يتمتع بها الانسان عن سائر الكائنات ٬٬

ومهمة الممثل فى مسرح الاطفال أن ينطق كل كلمة كتبها المؤلف بحيث يعبر بدقة وبسيطرة كاملة وفهم سليم واحساس عن كل كلمة ٠٠ وتثبت كفاءته كممثل عندما يتمكن من تحقيق الصلحة بين خشبة المسرح والجمهور ٠٠ فالمسرح الذى يتميز بالصراع يحتاج الى مخاطبة الجمهور بحرارة ٠٠ فالدموع تؤثر فى المتفرجين ، ولكن اظهار حبسها بمهارة يؤثر أكثر ، ويحقق التجاوب وهذه العملية من مصادر المتعة فى فن المسرح ٠٠

٧ - والجمهور عنصر ایجابی وضلع مهم جدا ، بالذات جمهور الاطفال الذی ینفعل بما یعرض علیه ٠٠ یجدت هذا فی السینما ، وبشکل أوضح فی المسرح ، فالمتفرج یسمع ویری ویكاد یلمس ما یدور أمامه فوق خشبة المسرح ٠٠ انه یشهد كل شیء أمامه لحظة وقوع الحدث ، وخاصیة الحضور بالشخص ، وباللحم والدم هی خاصیة المسرح الأولی التی تجعله فنا منفردا نادر المثال ، وهی خاصیة لا تتمتع بها السینما أو الكتاب ٠٠ فالقاری، لا ینفسب أو ینفعل ، لا یئور أو یصرخ أو یهلل فرحا أثناء قراءته للقصة المكتوبة ٠٠ أما اذا تابع الجمهور المسرحیة متابعة یقظه وتأثر بها الأثر المطلوب یلتهب حماسا ، من هنا الجمهور من العناصر الهامة فی المسرح كسائر المكونات لهذا الفن ٠

السؤال : هل كل الأعمال الرواثية يمكن اعدادها للمسرح ؟!

المؤلف المسرحى ليست لديه حرية الانطلاق مثل كاتب الرواية الدير يرتب المواقف والأحداث في ثلاث أو أربع أماكن ، في أوقات معينة أو معروفة ، وفي هذه الأماكن والاوقات تجرى الحوادث ويعبر عنها الطالها فوق خشبة المسرح ، وهذه أول العناصر الواجب بحثها ، وأول صعوبة أمام المعد للرواية : ان يكون الحضور في مكان محدد ، وزمان معين ، اذ ليس من المستحب ان يظهر الممثل ليشرح ، ويروى وقد حدث كذا وكذا ، بل يجب ان يرى المتفرج كل المشاهد أمامه ، والمتفرج في المسرح شاهد عيان ، وهو كمن رأى ، وليس كمن سمع ،

والمؤلف المسرحى كل اعتماده على سلوك ومواقف وحوار الابطال وعلى ذكاء المتفرج أيضا ، وقدرته على تصور الشخصية ودورها في المسرحية من خلال تسلسل الاحداث واكتشاف حقيقة هذه الشخصية ، وكل هذا يتوقف على ذكاء المؤلف وقدرته في رسم الشخصية وذكاء المتفرج في الوصول الى حقيقتها منذ البداية ٠٠٠ ولذا يعرف المسرح بأنه في منشط للذكاء ٠٠٠

الكاتب مهمته أن يلخص الصراع بين القوتين المتناقضتين بشكل واضح يسهل فهمه ٠٠٠

التأكد من أن العمل يتفق مع ميول الاطفال ومدركاتهم العقلية •

ونقدم مثالا لأحد أعمال جريم التي أعدت لمسرح الأطفال : الدب والخياط ٠٠٠ وملخص القصة :

زمان ، زمان كان فيه خياط مرح ٠٠ كل يوم يجلس الى منضدته الصغيرة في دكانه البسيط ليخيط أجمل الملابس في كل البلاد ، والناس تجيء اليه من كل مكان لأنها تعرف أنه وحده يصنع أجمل الثياب ٠٠ والخياط عنده سر خاص ويحتفظ به لنفسه ، انه يحب القراءة والموسيقي ، ولديه قيثاره يحبه أكثر من كل شيء في الدنيا ٠٠ وعندما بدأ الخياط في تفصيل رداء الملكة عزف موسيقي خاصة ومعينة تنقله الى قصر ، وتصور له جولة طويلة في ردهاته وقلاعه ٠٠ وعندما بدأ في تفصيل رداء رحالة هوايته التجول في بلاد الله والصيد ، عزف موسيقي وكأنه يتجول فوق الجبل ، وينزل منها الى السهول والوديان ٠٠ وعندما يعزف يتخيسل أجمل الازياء ٠٠٠ انها نادرة بالفعل ٠٠

وفى ذات صباح جلس فوق مقعده ، وعزف لحنا مرحا ١٠٠ انه يخيط ثوبا لقاضى المدينة ٥٠ وبعد أن انتهى من عزفه ، وضع قيثارته بجانبه وبدأ يزين الثوب بالخيوط الفضية اللامعة ٥٠٠ وفجأة سمم صراخا وأصواتا فزعة ٥٠٠ سمع بكاء ، وصياحا من الشارع الجانبي ٠٠٠

الحلقة الدراسية - ١٢٩

الناس تجرى وتصرخ ٠٠ وفتح الخياط بابه وحاول اكتشاف الأمر ٠٠٠ ودار وفى هذه اللحظة اندفع دب ضخم أسود اللون واقتحم دكانه ١٠ ودار الدب فى المكان ، واتجه ناحية الخياط الذى أحس بالرعب ، فقفز بسرعة فوق المنضدة ، وظل يحاور الدب من فوقها ١٠ واقترب منه الدب أكثر وأكثر ، والخياط المسكين لا يجد وسيلة ليخرج بها من دكانه ، وبوحشية الدب ناحيته ١٠٠

وفجأة ، خطر ببال الحياط فكرة ٠٠ تذكر موسيقاه ١٠ الحيوانات تحب الموسيقى أنه يعرف هذه الحقيقة عنها ٠٠ وخطف قيثارته بسرعة وبدأ يعزف ٠٠ وللوهلة الأولى أرهف اللب السمع ١٠٠ ثم وقف في مكانه ساكنا ، وأصبح أكثر هدوء ١٠٠ كانت الموسيقى جميلة ٠٠٠ وبعد قليل رفع الدب يديه في الهواء وبدأ يرقص ٠٠٠

واندفع الناس ناحية دكان الخياط وفتحوا الباب ٠٠٠ وكان المشها، رائعا ٠٠٠ لم يصدقوا أعينهم ودار الهمس بينهم ١٠٠ ان الموسيقى تطربهم ولكنهم سوف يجرون لو تحرك الدب ناحيتهم ١٠٠ وظل الخياط يعزف ، وأسرع فى نغماته ، فشار الدب وبدأ يعيد محاولاته فى الهجاوم على الخياط ١٠٠ ومن جديد عاد يعزف نغمة هادئة وعاد الدب يرقص ، وكانت عينية تلمع من فرط السعادة ٠

وأخيرا اقترب الحارس الذي هرب منه الدب · · جـــاء الى دكــان الحياط الذي روض الدب المفترس بقيثارته وموسيقاه · · وبهدوء صحبه معه ، وسار من ورائه جمع كبير من الناس · · وأحس الخياط بالراحة أخيرا ، واحتضن قيثارته بحب · · ·

### التحليل:

- \* تميزت الشخصيات التي تمثل وضوح الصراع بين الحير والشر ٠٠
  - \* البطل واضح ودوره واضح ببساطة ويسر ٠٠
- \* ذروة العمل الأدبى الذى أعد للمسرح تبرز عندما اقتحم الدب دكان
   الحياط ٠٠
- الصراع العاطفى وتجاوب الجمهور يبدأ من لحظة دخول الدب وهجومه
   على الحياط •
- پاتی الصراع بوصسول الحارس الذی یأتی الخسف اللب المانه الطبیعی .

- الموسيقى تلعب دورا أساسيا فى النص ٠٠ والموسيقى تشييع جو البهجة والمرح وأيضا يخرج الطفل من المسرحية باقتناع ان الموسيقى تشيع الهدوء فى النفس الى حد أنها تروض الوحوش ٠٠
- المسرحية تقدم نموذجا فريدا لخياط طيب ، يعمل ويكسب رزق من العمل ، ويحب الموسيقى ، ويحب القراءة ٠٠٠ وهو كنموذج طيب قدوة ومثل ٠ طيب قدوة ومثل ٠

### تحليل المسرحية من ناحية احتياجات الأطفال:

وهذا العمل تتوافر فيه عناصر غاية في النجاح :

- \* القوة الجسمانية وتتمثل في الدب ٠٠
- م الناحية العاطفية وتتمثل في الخياط ٠٠
- الذكاء وحسن التصرف : ويبدو واضحا في تصرف الحياط عندما عرف كيف يواجه الخطر بما لديه من امكانات واشعاره أن العقل يفوق القوة \*
- الشعور بالأمان ٠٠ ففى النهاية انتصر الخير \_ والشر والوحش
   المفترس تم قيده ووضعه فى مكانه المناسب ٠
- ﴾ الجو المرح الذي تقدمه المسرحية رغم الصراع الواضح بين القوتين ٠٠٠
  - \* القصة تصلح للمسرح البشرى ومسرح العرائس أو الاقنعة ٠٠

### \* \* \*

ان اقامة مسرح الطفل رهن بتكتيل جهود الكتاب والفنانين ، وفي رأيى أن التأليف المسرحى هو المحرك الحقيقي لأية نهضة مسرحية مرجوة حتى يكون لنا في المستقبل مسرح للطفل قائم على الأسس الصحيحة ، وقادر على ان يقدم فنا ومتعة عميقة لاولادنا ٠٠٠

\* 18

# فن الكتابة لمسرح الأطفال

# يعقوب الشياروني

مدير عام التدريب بوزارة الثقافة وعضو لجنة ثقافة العلفل بالمجلس الأعلى للفنون والآداب المسرح من أقدم الفنون التي مارسها الانسان · لكن الأمر لم يكن كذلك بالنسبة لمسرح الأطفال ·

فكما كان الأطفال يقرأون كتب الكبار ، ويأخذون منها ما يقدرون على فهمه ما كان كبارنا يأخذون من كتب مثل ألف ليلة واليلة ، والسميرة الهلالية ، وكليلة ودمنة ما فقد كان الصغار ، منذ اليونان القديمة ، يشاهدون مسرحيات الكبار ويأخذون منها ما يقدرون على فهمه ٠

لكن منذ نهاية القرن الثامن عشر ، بدأ الاهتمام بمسرح الأطفال ، يكتب له الكتاب نصوصا خاصة ، تخصص له قاعات عرض خاصة . تعمل فيها بصفة دائمة أو متقطعة فرق خاصة .

ومنذ تلك الفترة ، والاهتمام يتزايد في كل أنحاء العالم بالمسرح الذي يقدم للأطفال ·

وقد أثبتت التجارب في كافة البلاد التي قدمت مسرحا للأطفال ، أن المسرح النموذجي لهم ، هو المسرح الذي يقدمه الكبار المحترفون للصغار • ومنذ كتب أرسطو كتابه « فن الشعر » ، والعالم يتدارس قواعد وأساليب كتابة المسرح للكبار • ولكن الاهتمام بوضع الدراسات حول فن الكتابة لمسرح الأطفال ، لم يبدأ الا منذ عشرات السنين الأخيرة فقط •

وسنحاول في الصفحات التالية ، أن نركز على الأهداف والخصائص التي يتميز بها فن الكتابة لمسرح الأطفال ، بغير أن نخوض في العناصر المشتركة بين فن الكتابة لمسرح بوجه عام ، وبين فن الكتابة لمسرح الطفل ، فمن يكتب لمسرح الأطفال ، لا بد أن يكون على دراية واسعة ، وفهم عميق ، وتذوق وحب ، لفن المسرح بوجه عام ، فكل الذين يعملون في مختلف مجالات ثقافة الطفل ، لا بد أن تتوافر لديهم المعرفة العميقة

الشاملة المتذوقة لنوع الوسيلة التي يتعاملون بها مع الأطفال ، والا تعذر أن يقدموا للأطفال شبيئا له قيمة باقية ·

### أهداف مسرح الطفل

تتنوع وتتعدد الأهداف التى يمكن أن يحققها مسرح الأطفال بقدر تعدد وتنوع أهدافنا التى نرمى الى تحقيقها ونحن نربى أطفالنا ونتناول فيما يلى بعضا من أبرز الأهداف التى يمكن أن يحققها الكاتب من خلال مسرحياته التى يقدمها للأطفال .

ا يعندما تتناول الدراما مواقف مباشرة فى حياتنا اليومية ، فانها توسع مفهوم الشخصيات ومدلول المواقف ، وتبرز قيم التصرفات والأعمال ، وبذلك تعمق القدرة على الفهم ، وتزيد من الاحساس ، فتعاون الطفل على أن يتزن عاطفيا ، وعلى أن يتقبل التعليم بسهولة ، وأن يتعامل مع مجتمعه بنجاح .

٢ ـ كما أن الطفل المشاهد ، عندما يتمثل بأحد أشخاص المسرحية التي يشاهدها ، فإن هذا يساعده على التخلص من الانشغال بنفسه ، وبذلك تتحرر شخصيته من الكبت والضغوط ، ومن التمركز حول الذات •

٣ ـ ان المسرحيات الجيدة تثير عواطف كثيرة لدى الأطفال ، كالاعجاب والخوف والشفقة ، فاذا أثيرت هذه العواطف بأسلوب سليم ، فانها تنمى فى الطفل الأحاسيس الطيبة والادراك السليم .

أما اذا أثيرت عواطف الأطفال بطريقة رخيصة ، أو بصورة مبتذلة ، فان هذا يسبب ضررا بالغا ومدمرا · ( كأن تجعل من سلوك الأطفال الطبيعي مصدرا للسخرية أو التحقير ) ·

لكن لا يكفى أن يتعرض الطفل للتأثير المباشر السريع أو لمجرد رد الفعل العاطفى المؤقت ، بل يجب أن يؤدى هذا التأثير العاطفى الى دعوة الطفل الى التفكير ، والى المقارنة ، والى القاء الأسئلة واتخاذ المواقف •

٤ \_ يقدم المسرح للأطفال وجهات نظر جديدة في الأشياء والأشخاص والمواقف ، وهـ ذا يحملهم على أن يفكروا بمرونة وحرية : أن يفكروا لأنفسهم ، وأن يختاروا لأنفسهم ، وأن يحسوا بالمسئولية عن تفكيرهم واختيارهم • وهذه هي الوسيلة لكي يصبح كل طفل عاملا فعالا من عوامل التقدم الحضاري •

مـ يشبع المسرح رغبة الأطفال في المعوفة والرحث ، بما يقدمه اليهم من خبرات متنوعة ، ومعلومات وأساليب سلوك .

كما أنه يساعد على حمل الأطفال على القساء الأسئلة والبحث من المعلومات ، وهو ما يؤدى بهم الى ادراكهم لسر العالم الذي يحيط بهم .

7 \_ يشير المسرح حيوية الأطفال العقلية ، عن طريق اثارة الخيال و فالخيال ضرورة من ضرورات الابداع ، وكل الأعمال الكبرى في التاريخ ، وكل النظريات التي غيرت مسار العلم ، كانت نتيجة للخيال الواسع والطفل الذي نثير خياله ، هو طفل يمكن اثارة اهتمامه بكل ما هو صائب و بناء و مفعد .

لكن اذا كان الخيال هو أحد العناصر الهامة فى العمل المسرحي الخلاق فلا يجب أن ننسى أن مضمون العمل يجب أن يأتى فى المرتبة الأولى من الأهمية • اننا لا نثير الخيال كهدف فى حد ذاته ، بل كوسيلة لاثارة طاقات الأطفال الخلاقة •

٧ ـ يمكن عن طريق المسرح ، أن نؤكد ما هو مطلوب من قيم دينيه وخلقية واجتماعية وسلوكية و وأن ننسى الشعور بالمسئولية ، وذلك حتى نساعد الطفل على التمييز السليم بين الخطأ والصواب ، وعلى اتباع السلوك الذي يتوافق مع قيم المجتمع الذي يعيش فيه ، مع اعطأنه القدرة على ان يتحكم في أفكاره وأفعاله ، وأن نعمق في روحه الاحساس الديني ، ونربي ضميره على سرعة الاستجابة لما هو خير وصواب .

ان علينا أن نقدم المسرحيات التي يدور موضوعها ، بوجه عام ، حول ما نريد أن ننميه في أطفالنا من قيم واتجاهات ، بشرط أن يجيء هذا في ثنايا المسرحية ، ولا يجيء بطريق مباشر .

ان على الكاتب المسرحى للأطفال أن يتجنب قلب مسرحيته الى درس فى الوعظ والارشاد • بل يجب ان يهتم كثيرا بالجانب الفنى ، الذى يتولى بدوره نقل مختلف المعانى والقيم للأطفال ، بحيث يدرك المشاهد الصغير المضمون بغير تصريح •

ان كثيرا من مؤلفي مسرحيات الأطفال ، يكتبون نصوصا هي مجرد صياغة للنصائح والمعلومات في شكل حوار ، وهم بهذا يفشلون ، سواء في تقديم المسرح أم في تقديم النصائح والمعلومات ، ذلك انه لابد من تقديم المضمون الجيد بأفضل الطرق الفنية ، ولا قيمة لمضمون جيد يفشل في أن يصل الى عقول وقلوب الأطفال ، بسبب عدم مراعاة العناصر الفنية المختلفة : من حبكة مسرحية ، ورسم واضح للشخصيات ، وصراع يتضمن قدرا كافيا من التشويق ، وحوار ينبع من الشخصيات ويحسم الصراع ويتقدم بالموضوع خطوة بعد أخرى حتى يصل بالموضوع الى ذروت وروح فكاهية تنسجم مع طبيعة الأطفال المرحة ، وتحببهم في العمل المعروض .

۸ \_ كذلك يمكن أن يكون مسرح الطفل وسيلة لاثارة اهتهام الأطفال بالعلوم ، ولتقديم مختلف المواد المدرسية والتعليمية في أسلوب مشوق ، يتقبله الطفل بسهولة ، ولا ينساه بسهولة ، خاصة فيما يتعلق بالأحداث التاريخية الكبرى \_ وبالمواقف المهمة في حياة العلماء والمخترعين والأبطال القدمين .

# ho وعن طریق المسرح یمکن أن نقدم للطفل أغنی مادة فی اhoدب والموسیقی وفنون الحركة والتشكیل ho

ان النص المسرحى الجيد ، والذى يمكن اعداده من أفضل الأعمال الأدبية ، واشتراك الرقص والباليه والموسيقى والديكور فى تقديم العمل المسرحى للأطفال ، هو من أهم وسائل صقل تذوق الأطفال للفنون ·

كما أن مسرح الأطفال هو المدخل الطبيعى لكى يتذوق الأطفال ، عندما يبلغون مبلغ الكبار ، مختلف صور الفنون المسرحية ، سواء اعتمدت على الكلمة أم الحركة أم الموسيقى .

# خصائص مسرحيات الأطفال

ان جوهر فن المسرح لا يختلف من عمل مسرحي الى آخر ، سواء كانت المسرحيات مقدمة للكبار أم للصغار .

ان القاعدة النقدية العامة التي تصدق على كل عمل مسرحي جيد وناجع ، هي نفس القاعدة ، لا تتغير مهما تغير الزمان أو المكان أو المسلوب ، وهي قاعدة تتلخص في أن :

« العمل المسرحى الناجح ، هو الذى يشبد انتباه المتفرج طوال تواجده لمتابعة العرض المسرحى ، ثم يظل عالقا بذهنه وعقله وخياله بعد مغادرته المكان المخصص للعرض » •

ولكن بسبب الخصائص النفسية لمرحلة الطفولة ، وبمراعاه مراحل النمو المختلفة ، والقدرات التي في طور الاكتمال بالنسبة للأطفال ، فان هناك بعض الخصائص التي يجب مراعاتها عند كتابة مسرحيات الأطفال :

# أولا: أن تكون المسرحية مناسبة لسن الأطفال:

فليست كل الموضوعات مناسبة لكافة الأعمار :

( أ ) فقبل سن الخامسة ، لا يحتاج صغار الأطفال الى مسرح ، اذ أن في لعبهم الايهامي أو التخيلي ما يكفيهم · ومن الصعب أن يشد المسرح انتباه الأطفال في هـنه السن ، وان كان من المكن أن تثير اهتمامهم العروض التي تعتمد على الحركة وحدها ، مثل عروض الرقص ، اذا كانت قصيرة لا تزيد مدتها عن ٢٠ أو ٢٥ دقيقة .

(ب) ومن سن الخامسة الى الشامنة ، وهى سن الحيال ، يجد الأطفال فى القصص الحرافية ، والقصص التى تدور حول الحيوانات ، مادة خلابة ، فالمرآة السحرية ، والأقزام السبعة ، ومصباح علاء الدين ، والذئب وذات الرداء الأحمر ، كل هذه مادة تأسر الاطفال فى هذه السن .

(ج) ومن سن الثامنة الى الثانية عشر: وهى مرحلة البحث عن البطولة ، يزداد اهتمام الأولاد بالمسرحيات التى تتضمن عنصر الغموض والبطولة ، فيثير حماسهم الأبطال الذين يقومون بأعمال جريئة أو يواجهون الأخطار أو يتجنبونها فى أحرج اللحظات ، يسعدون بانتصار البطل بينما ينزل العقاب بالشرير .

هذا ، بينما تفضل البنات في هذه السن المسرحيات التي تدور حول العواطف الأسرية والفنية ، والتي تدور حول بطلة تحقق ما يحققه الأبطال ، وتستطيع التغلب على العقبات ، مع الاكتفاء بقليل من المواقف المثيرة .

(د) وفى السن بعد الثانية عشر الى السادسة عشر: وهى سن الرومانسية يفضل الأطفال أن تمتزج المؤامرة بالعواطف، ويزيد التأكير على القيم المثالية، وتنجح مع جمهور هذه السن المسرحيات التي تدور حول النجاح في المشروعات والوصول الى القيادة والزعامة ·

- ورغم هذا التقييم لنوعيات المسرحيات حتى تتفق مع مراحل العمر المختلفة ، فقد لوحظ أنه من الصعب ، بالنسبة لمسرح أطفال ناشىء ، أن يقدم نوعيات مختلفة من المسرحيات التى تناسب أعمارا متباينة • لذلك تلجأ مسارح الأطفال الناشئة الى تقديم المسرحيات التى تناسب مختلف الأعمار ، وهى مسرحيات تعتمد عادة على موضـوعات قصص الأطفال المشهورة ، ذات الجاذبية العالمية لكل الأعمار ، مثل قصة سندريلا •

# ثانياً: أن تكون المسرحية مناسبة الطول:

فكلما صغر سن الطفل ، كلما كان الملل أسرع في التسلل الى نفسه ، وكلما قلت قدرته على التركيز في أمر واحد فترة طويلة ·

وقد لوحظ بالتجربة ، ان الطول المناسب لمسرحيات الأطفال يتراوح ما بين ٤٥ دقيقة و ٧٥ دقيقة ، تبعا لتقدم عمر الأطفال ·

ويمكن تقديم مسرحيات الأطفال دون توقف بين المساهد ال الفصول ، ومن الممكن أن يكون هناك توقف لمرة واحدة ، ولفترة قصيرة جدا أثناء العرض المسرحى ، وذلك حتى لا يفقد الأطفال قدرتهم على متابعة الموضوع المعروض .

ثالثا: يجب تجنب المسرحيات التي تدور حول حكايات معقدة ، أو التي تفيم شخصيات كثيرة العدد ، أو بها عقدة ثانوية الى جانب العقدة الرئيسية ، أو التي تنتقل مشاهدها في الزمان أو المكان ، مثل العودة الى الماضي ، ذلك لأن مثل هذه المسرحيات تصيب الأطفال بالحيرة والارتباك أثناء تتبعهم للأحداث .

### (أ) الشخصيات:

فيجب الاقتصار في مسرحيات الأطفال على عدد قليل من الشخصيات ، وان تدون كل منها متميزة عن الشخصيات الأخرى بخصائص بارزة . يكشف مظهرها عن مخبرها حتى لا يخلط الأطفال المشاهدون بينها ، وأن تكون خطوطها من الوضوح بحيث يسهل على الاطفال ادراك حقيقتها ، ويحسن التركيز في مسرحيات الأطفال على شخصية أساسية واحدة ، تسيطر على المسرحية ، حتى يسهل على الأطفال متابعتها واستيعاب موضوعها .

وعندما قامت الفرق المسرحية الانجليزية بتقديم مسرحيات شكسبير للأطفال ، كانت الخطوة الأولى في اعدادها هي الاستغناء عن شخصيات عديدة ، والاكتفاء بالشخصيات الرئيسية .

- بل ان الشخصية في مسرح الأطفال ، اذا كانت على جانب كبير من التميز والتفرد ، فانه يمكن أن تعوض كثيرا من الضعف في العقدة أو في الحكاية التي تدور حولها المسرحية ، وفي عذا يقول « وينفريد وارد » في كتابه : « مسرح الأطفال » ، ان مسرحية مثل المسرحية المأخوذة عن قصة « ساحر أوز » لا تعجب عقدتها الركيكة الأطفال ، ولكن أعجبتهم المسرحية بسبب شخوصها الغريبة المتميزة .

- والأطفال لا يفرقون كثيرا بين المسرحيات التي تشتمل شخوصها على أطفال ، وبين المسرحيات التي تخلو من الأطفال ، فقد نجحت مسرحية سندريلا » نجاحا ساحقا عندما قدمناها على مسرح الطفل التابع لمركز ثقافة الطفل بجاردن سيتي بالقاهرة ، رغم انه ليس بين شخوصها أطفال ، لقد ظللنا نقدمها مساء كل خميس وصباح كل جمعة ، أسبوعيا ، لمدة تقرب من العامين ، وقد لوحظت نفس الظاهرة في انجلترا وأمريكا عند

تقديم مسرحيات « روبين هود « و « ملابس الامبراطور الجديدة » ، وهما مسرحيتان لا يوجد بين شخصياتها شخصية طفل •

، وإذا كان من المهم في مسرحيات الكبار أن يتعرف المتفرج على أبطال المسرحية ، وعلى مكان وزمان وقوعها ، فان هذا أمر أكثر أهمية بالنسبة لجمهور المساهدين من الأطفال • فلا يجب أن نترك الأطفال المساهدين يتساءلون ، ولو للحظة واحدة ، عن حقيقة أحد الشخصيات ، أو عن مكان وزمان وقوع أى حدث من أحداث المسرحية ، والا فان مثل هذا التساؤل قد يتسبب في ارتباك الأطفال ويصرفهم عن متابعة العرض المسرحي •

### (ب) تجنب وجود عقدة ثانوية أو أحداث جانبية:

كذلك لا يجب أن تتضمن مسرحيات الأطفال عقدة ثانوية جوار العقدة الرئيسية ، والا اختلط الأمر على الأطفال ، وفقدوا القدرة على التصييز بين الحقيقتين ـ كذلك لا يجب أن يمضى مؤلف مسرحيات الأطفال مع أى حدث ثانوى ، حتى اذا كان مسليا أو مبهرا ، وذلك لكى لا يفقد المشاهدون تتبعهم لسير الحدث الرئيسى · فاذا كان هناك مشهد من مسرحية يتم فى السيرك مثلا ، كما هو الحال فى مسرحية « بينكيو ، فلا يجب ان ننشغل عن موضوع المسرحية بتقديم عرض طويل للسيرك ، مهما كان الاغراء للقيام بذلك ، والانسى الأطفال موضوع المسرحية ،

كذلك اذا تضمنت أحداث المسرحية حفلا ، مثل الحفل الذى ذهبت اليه سندريلا تلبية لدعوة الأمير ، فلا يجب أن تشغلنا مشاهد الحفل ، وما به من عروض استعراضية ، عن موضوع المسرحية الرئيسى .

# (ج) التتابع الزمني والمكاني:

كذلك يجب أن تراعى مسرحيات الأطفال التتابع الطبيعى للأحداث ، فتتجنب أسلوب العودة الى الماضى ، ولا تلجأ الى التنقل السريع فى الزمان أو المكان ، وذلك مراعاة لقدرة الأطفال على الاستيعاب ذلك أن الطفل اذا فاته شىء فى المسرحية ، سيتعذر عليه استنتاج ما فاته ، ويصعب عليه بالتالى العودة الى متابعة العرض المسرحى .

#### ثالثا: الاهتهام بالحكاية:

ان الحكاية المحبوكة البسيطة الواضحة المشوقة ، هى السبب الرئيسى في اقبال الأطفال على عرض مسرحى بذاته ، ان الأطفال يسألون دائما : وماذا بعد ؟ وطالما هناك اجابة مستمرة مقنعة بالنسبة لسن

وخبرة وخيال الأطفال ، يستمر اهتمامهم بمتابعة المسرحية ، لقد نشأ المسرح منذ آلاف السنين ، وبقى حتى الآن ، لأنه يرتبط بميل طبيعى لدى الانسانية جمعاء ، ألا وهو الشغف بالحكايات ، وإذا كانت مسرحيات كثيرة للكبار قله أخذت تبتعد عن الاعتماد على الحكاية ، فأن مؤلف مسرحيات الأطفال يجب أن يلتزم تماما بأن يستفيد من ظاهرة حب الأطفال للحكايات ، هما كان الموضوع الذى تدور حوله مسرحيته ،

ان خير وسيلة لكى نقدم للأطفال مختلف الموضوعات ، حتى المواد
 العلمية والجغرافية والتاريخية ، هو أن نسوقها اليهم فى قالب قصصى ،
 وهو ما يجب ألا ينساه أبدا كاتب مسرحيات الأطفال .

ولكن اذا كنا نتطلب البساطة والوضوح ، فأن هذا لا يعنى البساطة فى الأفكار و فكم من الأفكار الرفيعة يمكن التعبير عنها فى أشكال بسيطة ان كبار المفكرين يتميزون بقدرتهم على أن يعبروا عن آرائهم فى أشكال بسيطة ، وبطريقة سهلة وواضحة .

# رابعا: البداية المشوقة والخاتمة العادلة:

# (1) البداية المسوقة: -

يحب الأطفال الدخول في موضوع المسرحية على الفور · ان « برتراندراسل » يقول ان نوع البهجة الذي يشعر به الأطفال على نحو تلقائي ، أصبح مستحيلا بالنسبة للبالغين الذين يفكرون دائما في « الشيء التالى » ، وقد فقدوا القدرة على أن يركزوا أنفسهم مع اللحظة الراهنة · ويقول أن هذا سبب من أهم أسباب فساد الفن في وقتنا الحالى ، ذلك ان الفن انما يحيا في القلب والشعور بغير انتظار لشيء تال ·

والطفل منهمك دائما فى اللحظة الراهنة ، وهو يدخل المسرح وكله شوق للمتعة والاثارة ، فيصبح على غير استعداد للانتظار بعد رفع الستار حتى تبدأ الأحداث الحقيقية للمسرحية ، بل هو يريد منذ اللحظة الأولى أن يعيش مع أحداث مسرحية مشوقة ممتعة ، بغير أن نطلب منه أن يرى ويسمع أشياء انتظارا لشيء تال ، سيجيء فيما بعد • لهذا يجب أن تكون أحداث المسرحية مشوقة ممتعة منذ البداية •

واذا كنا ، في مسرحيات الكبار ، نخصص الجانب الأول من العرض المسرحي لكي نقدم للنظارة المعلومات الأساسية عن الشخصيات ، والمكان ، وما وقع من أحداث قبل بعد المسرحية ، فان الطفل اذا لم يستوعب موضوع المسرحية منذ اللحظات الأولى بعد رفع الستار ، فسرعان ما يتسرب

اليه الملل · ولن يجدى أن نطلب منه الانتظار حتى يتعرف على الشخصيات أو المكان أو الزمان ·

ولكن لما كان هذا التعرف ضروريا ، فلا بد أن يتم من خلال سير أحداث المسرحية ، وخاصة من خلال الحوار المسرحي الناجح ·

ان الحوار يجب أن يكشف لنا عن الشخصيات وكل كلمة تقولها الشخصية يجب أن تكون ثمرة لمقوماتها الجسمانية والاجتماعية والنفسية ، فنعرف منه حقيقة الشخصية ، كما أن المعانى والألفاظ التى يعبر بها كل شخص فى المسرحية عن نفسه ، يجب أن تتفق مع ثقافته ووضعه الاجتماعى وسنه ومهنته وغير ذلك ، كما تقدم للنظارة كل المعلومات الضرورية التى تيسر لهم متابعة الموضوع المعروض .

### (ب) الخاتمة العادلة:

وكما يحب الأطفال الدخول في موضوع المسرحية فورا ، ومنذ لحظات العرض الأولى ، فانهم لن يهتموا بالبقاء في المسرح بعد وصول الأحداث الى ذروتها ، وحل العقدة ·

فعندما كنا نعرض مسرحية سندريلا ، كان الأطفال يتابعون العرض بشغف شديد ، الى أن يتعرف الأمير على سندريلا بعد ان يلائم الحذاء قدمها • وبعد هذه اللحظة من لحظات العرض المسرحى ، كان يصعب دائما السيطرة على جمهور الأطفال ، رغم تضمن العرض أغنية ورقصة ايقاعية بعد ذلك الموقف ، وهى ظاهرة تؤكد أنه لا محل فى مسرحيات الأطفال للى مناقشة أو تعليق أو استطراد بعد حل العقدة ، ووصول الأحداث الى ذروتها .

ويجب أن تكون الخاتمة واضحة ومحددة وشاملة بالنسبة لأحداث المسرحية وكافة شخصياتها ، وذلك حتى لا نترك الاطفال فى حيرة عند نهاية المسرحية بشأن مصير أية شخصية من شخصياتها أو حدث من أحداثها .

كذلك يجب أن تنتهى المسرحية بنهاية عادلة ، فلدى الأطفال احساس قوى بالعدالة ، وهم يرتاحون الى المسرحية التى يتم فيها توزيع الثواب والعقاب على من يستحقون أيهما .

وقد يثور التساؤل عما اذا كان في مثل هذه النهايات المادلة تجاهل لما يقع كثيراً في الحياة من ظلم · لكن يجب أن نذكر في هذا الصدد ان

الطفل في حاجة الى أن تزداد ثقته بالعالم المحيط به ، حتى لا يصاب بالاحباط نتيجة ما يحفل به المجتمع من ظلم ·

كذلك يحتاج الطفل أن يعرف في سنوات عمره الأولى المقايبس الصحيحة للعدالة • فاذا وضعنا أمام الطفل ، وهو لا يزال في بداية طريق الحياة ، موقفا يكون فيه الخزى والعار والهزيمة جزاء فعل الخير ، فسيلتبس الأمر على الطفل ، ولن يكون على استعداد لتقبل هذا الظلم •

ولكن هذا لا يمنع من أن ننمى داخل الطفل الارادة والشجاعة التى تمكنه من خوض مواقف صعبة ، حتى نعده لمواجهة ما قد يقابله في الحياة من ظلم واجحاف .

### خامسا: روح الفكاهة:

ومن المهم أن يحتفظ المؤلف المسرحى بروح الفكاهمة وهو يقدم موضوعه وشخصياته للأطفال ، فهذا سبب من أهم أسباب اقبال الأطفال على العرض المسرحى •

ان الأطفال يقفون موقفاً مرحا من الحياة ، انهم يواجهون الحياة بسعادة وايجابية و وبقدر اقبالهم على الجانب المرح مما يعرض أمامهم ، بقدر انصرافهم عن المواقف العنيفة أو المؤلمة أو القاسية •

ولذلك لا بد أن يحتوى العرض المسرحى الناجح للأطفال على قدر كاف من المرح أو الفكاهة ، أو على الأقل من المواقف الطريفة ·

بل انه ، حتى عند تقديم الشخصيات السيئة أو الشريرة ، يجب أن نقدمها على نحو يجعلنا نسخر منها ، بدل أن نقدمها بأسلوب يحملنا على كرهها ، وهو ما فعلناه عندما قدمنا شخصيات زوجة الأب وابنتيها في مسرحية سندريلا .

ان الكره يتضمن نوعا من الرهبة والخشية ، بينما السخرية تشعر نا بالتفوق ، مما يؤكد لدى الطفل أن موقف الشر يزرى بالانسان ولا يسبغ عليه صفة البطولة ، بالاضافة الى ما تتيحه السخرية من امكانات فكاهية مرغوبة ومطلوبة •

لكن يجب الحرص على ألا ينقلب عنصر المرح هذا الى جعل العمل الفنى مجرد مجموعة من النكات ، والا انصرف الاطفال عن موضوع العرض المسرحى ، الى انتظار ما يثير ضحكهم .

ان الفكاهة لا بد ان تجيء عرضا من خلال الموضوع المعروض ، وألا تكون مقحمة أو مسيطرة عليه .

ان على كاتب المسرح للأطفال ان يضع نفسه موضع المتفرجين على عمله ، وأن يسأل نفسه كيف يجعلهم يقتنعون بوجهة نظره في نفس الوقت الذي يقبلون فيه بشغف وحب على مشاهدة ما يقدم لهم ان على كاتب المسرح أن يعرف متفرجيه ، بقدر ما يعرف أبطال مسرحيته .

### سادسا: الحوار واللغة ومراعاة مستوى الأطفال اللغوى:

# (أ) مراحل السن:

فلكل مرحلة من مراحل نبو الأطفال محصول لنوى يستخدمونه فى التمبير عن أنفسهم • ولا بد لمؤلف مسرحيات الأطفال أن يكون صحاحب خبرة بالقاموس اللغوى الذى يفهمه جمهور الأطفال الذين سيحضرون عروض مسرحيته ، وأن يكون عارفا بالألفاظ المتداولة بينهم ، وبمدلولاتها كما يفهمونها هم ، وأن يستخدم ، كلما أمكن ، الكلمات ذات المضمون المادى الملموس أكثر من الكلمات ذات المعنى المعنوى ، فيختار من الألفاظ ما يثير المعانى المتعلقة بالبصر والسمع والحركة واللمس والذوق والشم ، فكل حواس الأطفال تشارك فى التعرف على العالم المحيط بهم ، قبل أن تبلغ قدرتهم اللغوية أكمل نضجها •

### (ب) اللغة في مسرح الطفل:

وقد ثار جدل طويل حول اللغة التي نستخدمها في مسرح الطفل ، وهل تكون فصحى أو عامية ·

وهناك شبه اتفاق على أنه بالنسبة للمسرح المدرسى ، فأن المسرح يعتبر عنصرا من عملية التدريس ذاتها ، لذلك فأن اللغة التى تستخدم فيه يجب أن تكون اللغة الفصحى البسيطة القريبة من لغة الطفل .

أما بالنسبة لمسرح الأطفال الذي يقدمه الكباد المحترفون ، فابنا تتفق مع الأستاذ محمد محمود رضوان في أننا ، في مسرح الطفل العام ، لا نستقبل أطفالا معينين لهم مستوى ثقافي معين كما هو الحال في المسرح المدرسي ، وانما نقدم مسرحا لكل طفل مصرى ، في المدينة وفي القرية ، لأبناء المثقفين وأبناء الفلاحين ، من يقرأون ويكتبون ، وللأميين الذين لا يقرأون ولا يكتبون .

ومن أجل هذا ، كان لا بد لنا من صيغة لغوية تضمن لنا ، لا مجرد فهم جماهير هؤلاء الأطفال لمحتوى النص المسرحى فحسب بل استمتاعهم به ، وانفعالهم بأحداثه ومراميه ، وتأثيرهم بها ، لينعكس كل أولئك على سلوكهم في الحياة .

ومن أجل هذا كله ، فإن لغة هذا المسرح يجب أن تكون بصفة عامة هي لغة الحياة اليومية ، القائمة على الفاظ وتراكيب مألوفة في قواميس الاطفال ، مع تطعيمها ، كلما أمكن ذلك ، بألفاظ وأساليب من الفصحى المسطة التي يتيسر على الطفل فهمها دون مشقة .

#### (ج) الحسوار:

والحوار هو الذي يحمل كل شيء في المسرح، فهو كيان المسرحية المادى • وإذا كان كثيرون من الراشدين يعجبون بحوار شكسبير الشاعري الطويل ، أو بالحوار الحافل بالتشبيهات ، أو بالعبارات الغريبة ذات التلميحات اللاذعة ، فإن الصغار ينبغي أن ينالوا قسطا وأفرا من التعليم والخبرة اللغوية حتى يتذوقوا ويفهموا هذا اللون من الحوار

أن مسرحيات الأطفال يجب أن تقدم فى حوار طبيعى قصير واضح دقيق • فعبارات الحوار الموجزة ، مع وضوحها ، من خصائص المسرحيات التى يستمتع بها المتفرجون الصغار •

واذا كان من خصائص الكتابة المسرحية للكبار ضرورة الاقتصاد في استعمال الكلمسات ، وتجنب الثرثرة ، وحذف كل ما هو واضح ومألوف ، واذا كان الحوار المسرحي الجيد هو الحوار المركز المضغوط ، وإذا كانت المعلومات تقدم في المسرح بطريق التلميح ، وعن طريق الانفعال الذي يثيره الممثل ، وليس مجرد سرد القصص ، فاننا في مسرح الطفل يجب أن نحذر من المغالاة في مراعاة هذا الحصائص ، حتى لا يخرج الحوار غامضا بالنسبة لأذهان غضة ، لعلها تعتمد في فهم العالم المحيط بها على بصرها أكثر من اعتمادها على سمعها ، أو يتساوى لديها الاعتماد على الأذن وعلى العن .

سيايعا: إلح, كة واستخدام عناصر المسرح الشامل:

يتأثر الأطفال بالحركة والنموذج المجسد أكثر كثيرا من تأثرهم بمواقف الحوار الجامدة ، مهما تضمنت الكلمات من فصائح وتوجيهات

لذلك فان مسرحيات الأطفال يجب أن تعرض عليهم الأحداث ، بدلا من أن تصفها لهم بالكلمات ، حتى تتبع لهم متابعة أكبر قدر من الحركة .

واذا كانت هذه الملاحظة هامة بالنسبة للأطفال في مختلف الأعمال ، فانها ملاحظة أساسية ، يجب مراعاتها بكل دقة بالنسبة لما يقدم لصغار الأطفال قبل سن السابعة •

كما أنه لما كانت طبيعة الطفل تميل الى الحركة ، ولما كان من السهل

الحلقة الدراسبة 814

على الأطفال أن يحفظوا من الكلام ما كان موزونا أو مسجوعا ، سع ميلهم المدائم الى سماع الأغانى وترديدها ، والقيام بالحركات الايقاعية مع نغمات الموسيقى وألحانها ، فانه يحسن أن يتيح المؤلف امكانية استخدام الحركات الايقاعية والرقص والأغانى والموسيقى ، ضمن ما يقدمه من مسرحيات للأطفال .

ولكن يلاحظ ، مرة أخرى ، ان هذه العناصر أكثر لزوها في المسرحيات التي تقدم للسن الصغير ، أما بالنسبة للسن الأكبر ، خاصة بعد سن ١١ أو ١٢ سنة ، فإن الاسراف في تقديم هذه العناصر قد يؤدى الى ارتباك الايقاع المسرحي لدى الأطفال المساهدين .

لكن يجب أن ننبه انه من الممكن ان نقدم للأطفال ، فوق سن السابعة ، مسرحيات ذات قيمة فنية عالية ومكتملة ، لا يتخللها الرقص أو الموسيقى ، وذلك اذا كان النص والأداء المسرحى على درجة عالية من الاكتمال الفنى ، ونحن نسوق هذه الملاحظة حتى لا تكون قلة الامكانات الموسيقية أو الغنائية أو الراقصة سببا في الاحجام عن تقديم مسرح للحطفال ،

## ثانيا : مشاركة الأطفال المشاهدين في العمل السرحي :

ان دور المتفرج في المسرح ، وخاصة في مسرح الطفل ، ليس دورا سلبيا ٠٠٠ ومن الخطأ الاعتقاد أن كل دور المتفرج هو الاسترخاء في مقعده ، ومتابعة العرض .

ان العرض المسرحى لن يتحول الى تجربة غنية الا عندما يصبح المتفرجون جزء منه ، بمعنى أن تتم عملية تبادل بين المتفرج والمسرح والمسرح الما يكون بالتفكير فيما نشاهده ، ونمثله •

ولكى تتم عملية المشاركة ، لا يجب أن نقدم للطفل مسرحيات فى استطاعته أن يتصور نهايتها منذ البداية • بل يجب ان ينمو اهتمام الطفل من مرحلة الى مرحلة بحيث يستثار خيال الطفل وتنمو مشاركته ، الى أن يصل الى خاتمة العمل الدرامى •

ومن واجبنا ان نشجع الطفل ، وهو جالس فى راصة واسترخاء ليشاهد المسرحية على ان يشارك فى العمل ، ولا يوجد عند الطفل أى تعارض بين التعلم والمتعة ، وفى استطاعة الطفل أن يحول التعلم الى متعة ، والمتعة الى تعلم ، ان اللعب عمل جدى وهام بالنسبة للطفل ، والعمل الجدى يجب أن يصبح متعة للطفل حتى يتقبله .

ان اللعب الحر مهم ، ويمكن أن يؤدي في نفس الوقت الي عمل بناء ٠

ان اشتراك الأطفال فى الاجابة عن بعض الأسئلة التى يلقيها عليهم الممثلون ، أو اشتراكهم فى النداء على شخصية أو تحذيرها ، أو اشتراكهم فى أغنية ضمن المسرحية ، أو توجيههم الممثل الذى يؤدى جزء من العرض بين مقاعد المتفرجين ، كل هذا يساعد على جعل الطفل عنصرا ايجابيا فعالا فى العرض المسرحى ، ويربط الطفل بالمسرح ، ويزيد ثراء التجربة المسرحية ،

بل ان بعض المسارح تضع بعض الواجبات أمام الطفل المتفرج من شانها أن توجه اهتمام الطفل الى الأساسيات أثناء العرض ، وبذلك يسمطيع ان يتعرف على المعنى الكامن وراء تفصيلات العرض الجذابة .

ويقول الدكتور مرسى سعد الدين ان مسرح الأطفال في المانيا الديمقراطية طبق هذه الفكرة ، عندما قدم مسرحية مستمدة من ألف ليلة وليلة ، عنوانها « قدر الزيتون » وكان السؤال الذى وجهه القائموز على مسرح الأطفال للمشاهدين هو : ما هو رأيكم في الصداقة بين خلف وعبده ؟ » وظل الأطفال طوال العرض يحاولون معرفة الاجابة عن طريق مراقبة تعبيرات الوجوه ، ولهجة الصوت ، والموسيقي • وكم كان سرور الأطفال بالغا عندما اكتشفوا ان البطلين يبتسمان لبعضهما ويحتضنان بعضهما كصديقين ، مع ان كل ما يفكر فيه كل منهما هو كيف ينزل الضرر بالآخر!!

#### - اشتراك الأطفال في عملية الكتابة للمسرح:

وقد حاولت بعض مسارح الأطفال ان تشرك الأطفال في عملية الكتابة نفسها • ان خيال الطفل الحي ، ومنطقه في معالجة الأمور ، هو الحد منابع الالهام الهامة لكاتب مسرح الأطفال •

وفى أحد هذه التجارب ، جمع المؤلف الأطفال ، ووصف لهم موضوع مسرحيته ، ثم طلب منهم ان يقيموا بنيان المسرحية • وعندما ظهرت. بعض الاختلافات بين ما كان يفكر فيه المؤلف وما قاله الاطفال ، فقد قام المؤلف بدراسة الاختلافات ووضعها في اعتباره •

ويمكن ان تتم عملية المشاركة أثناء البروفات ، فينظم المسرح عروضا للتجارب المسرحية يشاهدها الأطفال ، وينتشر بعض العاملين في المسرح بين الأطفال ، ويدونون ملاحظاتهم حول ردود فعل الأطفال ، وفي كثير من الأحيان ، كان المؤلفون يغيرون بعض التفصيلات في ضوء مقترحات الأطفال .

هذه المشاركة بين المسرح والاطفال ، تعطى للعاملين في المسرح الهاما،. وهي في نفس الوقت توقظ خيال الطفل ، وتثير لديه الاحساس الفني ٠ The second of th

Υ·. ·

# مسرح الأطفال التلقائي

منحسة البطراوي

## مقدمة لايد منها

لا يمكننا أن نفصل بين مسرح الطفل وبين تقافة الطفل ولا أن نفصل ثقافة الطفل عن الثقافة العامة والا سنجد أنفسنا قد فصلنا ظاهرة خاصة عن ظاهرة أهم هي التي تحدد في النهاية سياسة وتخطيط وتطبيق الأنسطة المختلفة المتفرعة منها • سنجد أنفسنا قد حصرنا مشاكل وعقبات وأزمات جزء من كل واذا ما حاولنا علاجها بالتحليل أو لا ثم بالتقييم حتى نصل للتقويم نلاحظ أن كل ما فعلنا هو جعل المشكلة « عرجاء ، بعد أن كانت كسيحة • ولا أظن أن هذا هو هدفنا والا ظللنا من الحكاء بالذين ينادون بأن أي شيء أفضل من لا شيء •

فاذا ما نهجنا منهجا علميا لاحظنا ان مسرح الطفل الذي ينتجه (يقوم به) الطفل نفسه \_ هذا المسرح الذي يهدف الى تنمية الملكات الابداعية لا يمكنه ان يحرك خيال الطفل ومن ثم قدراته الحلاقة طالما ان الجو التربوي والتعليمي والثقافي يقهر ويكبت هذه الخصائص، بل وأكثر من هذا ، فإن النظام التعليمي يحول هذه القدرات داخل مجرى واحد يفرز أنماطا متشابهة وليس أفرادا لهم مميزات خاصة داخل مجتمع تسيره قيم وتقاليد متعارف عليها .

وهذه المميزات الخاصة هي التي تجعل وتساعد كل فرد في ان يساهم في عملية تجديد وتطوير واستبدال تلك القيم والتقاليد والا أصبحت خاوية مرفوضة · بمعنى ان تقاليد القرن الماضي تظل هي نفسها التي تحكمنا في نهاية القرن العشرين · وهذا يعنى اننا مجتمع ثابت غير متغير · وهل هذا هو ما نبتغيه ؟

يظهر هذا التنوية على أنه معروف أو معاد وكأن لا جدوى من الحديث

في مواضيع معقدة ومتشعبة كتب عنها وقيل فيها أطنان من الورق والعبارات .

ولكن ما دمنا ننادى بالتغيير وبارساء قسواعد جديدة للتعامل مع الطفل فنحن أمام مسئولية قومية ملزمين بأن نستوضح ونعى حجم الأذمة وان نناقشها باستمراد .

فلنبدأ بطرحها نظريا وفي ايجاز حتى اذا ما استعرضنا ممارستنا في تجربة لعمل مسرح مع أطفال يكون اطارها واضحا

## بعض الملاحظات حول ثقافة الطفل

## مفهوم للثقافة العامة:

هناك فرق كبير بل هناك تضاد بين المعلومات العامة والثقافة العامة فالمعلومات العامة هي كم المعرفة التي يستقيها الطفل بالتلقين داخل المؤسسات المدرسية وهذه المعلومات منفصلة بعضها عن بعض أما الثقافة العامة فهي لل أولا لله ومزج هذه المعلومات لتكوين مفهوم ورؤى للعالم للعالم ثانيا للقسيره بطريقة خلاقة وابداعية

من هذا المنطلق العام يمكننا ان نحدد أساسا ماهية وظيفتنا: انها ارساء مفهوم للثقافة يكون بالطبع مخالف ومضاد للتربية المدرسيه التعليمية • فالتعليم بمعناه التقليدى يؤخر النمو الثقافى والوجدانى للطفل • أى انه يكبت عند الطفل قدراته الابداعية بتحويلها الى آلة لحفظ المعلومات •

اذا علينا أولا ان ننظر الى الثقافة على انها عملية غير تعليمية بالمعنى السابق ذكره .

يجيء بعد ذلك تعريفنا للاطار الثقافي الذي يمكن ان نقدمه للطفل · هل هو ملتزم لحط أوحد أو هو اطار متشعب ، ذو منافذ متعددة ؟

ونحن هنا لسنا بصدد تساوى جميع الاتجاهات الفكرية ولكن نؤكد على ضرورة تفتيح الآفاق حتى يتعرف الطفل على العالم ومن ثم تمكبنه من الاختيار الذي يتناسب واتجاهاته ·

بمعنى آخر علينا ان نعطى للطفل فرصة الجدل مع معطيات الواقع · فكل واقع يفرز أكثر من مدرسة فنية فى مجال الموسيقى والأدب والسينما والمسرح ٠٠٠ المخ ٠

#### صورة الطفل عند البالغن:

مناك من يرى من المتخصصين في علم النفس والتربية - أن الطفل بالغ صغير ، بمعنى انه تكمن لديه جميع « مواصفات ، الرجل الراشد مع فارق قلة الحبرة الثقافية والوجدانية ، ونحن مع هذا الرأى ، لذلك نطالب ان تحتوى أرضية الثقافة العامة على كل القضايا والمشاكل التي تهم الكبار ، فاليوم ، نجد الأطفال يتابعون عالم الكبار عن قرب ويتداخلون فيه رغم أنفهم ورغم أنف الكبار ، لا مفر ، فهناك ما يقدم للأطفال وله خاصية البلاهة أو التعليمية الوعظية المباشرة التي لا تنفع حتى اطفال دون الحامسة ، فحكايات الحيوان والطير والزرع والطبيعة يمكن ان تكون شائقة من خلال أحداثها وحركتها وألوانها دون محاولة تنبيه الطفل الى شائقة من خلال أحداثها وحركتها وألوانها دون محاولة تنبيه الطفل الى شائقة من خلال أحداثها وحركتها وألوانها دون محاولة تنبيه الطفل الى

أما المجالات الأخرى التي يتطرق لها العالم أجمع الآن – عدا مصر – هي مواضيع تمس الطفل مباشرة لأنها جزء من حياته ولأنها جزء من المجتمع مثل: الطلاق والمساواة بين الرجل والمرأة ( والفتى والفتاه طبعا ) والعنصرية ٠٠٠ الخ ٠

اذا فمفهومنا للطفل يفسره ما نقدمه له . فاذا كان تصورنا ان ه عالم الطفل ، عالم معزول ومنعزل عن « عالمنا » فلنستمر في أكذوبة المعالم الوردى . ولا أظن أن يقولي هذا أدعو الى تقديم عالم موحش وأغبر . . ليس هذا بالتأكيد . . ولكني أطمع في مشاركة الطفل في بناء المجتمع ليس هذا بالتأكيد . ولكني أطمع في أن يكون هذا التعبير بالغناء أو رسم الأهرام . . فقط . أطمع في أن يكون هذا التعبير بالغناء أو الرسم أو بأى شكل فني أو أدبى نابع عن متطلبات الطفل في التعبير ، وسيكون تعبيره انذاك حاملا لوجهة نظر وليس نقل الواقع المرثى دون فهم مسبقاته أو دوافع وجوده .

بمعنى آخرِ نتصور طفلا يتعامل مع واقعه وثقافته بأسلوب خلاق وابداعى • لن يتم الا عن طريق تمرد صحى نتيجة لعملية الجدل أى وضع علامات استفهام مستمرة وعن طريق تكيف اجتماعى متوازن غير خانـــق •

#### الوسائل الثقافية:

وهى اللعبة والكتاب والفيلم السينمائي والتليفزيون والمسرح البشرى ومسرح العرائس • ان شكلها واستخدامها ووظيفتها صدى لما يتخيله مرة ثانية الكبار عن احتياجات الصغار • وهى أيضا من جهة أخرى \_ تعبير

لما يريد البالغون للصغار أن يغرسوه فيهم من خلال ما يقدمون لهم من أنساط ·

لذا نرى انه من الضرورى الا تكون الأدوات الثقافية غاية فى حد ذاتها و يجب ان تكون وسيلة أولا ووسيلة غير مكتملة ثانية و بمعنى انها تكون دائما تمهيدا للمعرفة ويمكن ان يتعامل معها الطفل بأن يركبها ويفصلها ويضيف اليها بالنسبة للعبة مثلا ، بأن يخلق أو يشارك فى خلق البرنامج التليفزيوني أو الاذاعى مثلا وتكون مشاركة حقيقية فعالة وليس بترديد أغاني أو حوار محفوظ الغ و بالنسبة للمسرح سنتحدث عنه باستفاضة و وهكذا يمكن للوسيلة الثقافية \_ وهكذا فقط \_ أن تنمي وتنعش عند الطفل كل حواسه وعقله ووجدانه وهي ان لم تنسط في المراحل الأولى من النمو أصبح اكتساب حب المعرفة وكيفية استخدام القدرات صعبا فيما بعد و

## القائمون على تثقيف الطفل:

يمكننا ان نقر \_ وليس تعسفا وجزافا \_ أنه ليس بمصر خبير واحد بالمعنى العلمى يخدم الطفل خدمة حقيقية أى مفيدة والخبرة ، بمعنى كمية السنوات التى عمل فيها شخص فى مجال الأطفال لا يمكن اعتبارها خبرة مسئولة و ان لم يكن لهذا الشخص مفهوم عام للثقافة ومفهوم خاص لثقافة الطفل \_ وان لم يكن هذا المفهوم عصريا متقدما يحتوى على امكانية التطور أصبح غير ملائم لمتطلبات المجتمع والطفل وعلى أساس ان عالم الطفل غير منفصل عن عالم البالغين كما سبق ان أشرنا مع الاعتراف ان له خواص و

على القائمين بعمل ثقافى للاطفال ان يحبونه أولا · ويظهر هـذا الحب فى احترامنا للطفل وعدم تسلطنا تسلطا أبويا عليهم كاننا حاملين أسرار الكون ـ بالمعنى الكهنوتي ·

التعامل مع الطفل عملية ثناثية الأطراف أى أخذ وعطاء ومن المنطقو. اذن ان يعطى الطفل فيما يخصه أكثر من الطرف الآخر ·

ان العامل في هذا المجال هو قبل كل شيء في خدمة الأطفال . يقترح ويتركهم يعبرون . وعليه ان ينمى حساسيته الخاصــة وفهمه للسلوك بالقراءة المستمرة في مجال علم نفس الطفل وألعاب الطفل وسيكولوجية اللعب الغ . وبالمتابعة المستمرة لكل طفل على حده وكل طفل داخل المجموعة وعلى المجموعة ككل حتى يتمكن من معرفة قدرات

كل طفل فى شبتى المجالات الفنية والمهارات التى تكتسب من خسلال الجماعى .

وعلى العامل ان يقترح دائماً وكثيرا فهو منشط وعليه ان يقيس مدى اقبال الأطفال على اقتراحاته ومن ثم تغيير مسار العمل في الوقت المناسب .

## وصف لتجربة مسرحية قام بها الأطفال تأليفا واخراجا وتمثيلا

#### ما قبل التجربة:

كنت قد فكرت فى عمل نشاط فنى مع أطفال على شكل آتيلييه يجمع أنشطة متنوعة : رسم ، أعمال يدوية من خرز وكبريت وصوف وقص ولزق ، وصلصال وعمل ماكيت مجسمه · واستمر العمل لمدة سبة أشهر حتى طرأت فكرة تجسيد حدوته يعرفونها ( ذات الرداء الأحمر أو سندريلا أو الأميرة والأقزام السبع ) · كان الأطفال ما بين السادسة والعاشرة فوجدتهم لا يميلون كثيرا الى هذا النوع من اللعب أو بمعنى أصح لا يعرفون كيف يتعاملون مع هسذا النوع الجديد فكل لعبهم اما بالعروسة أو بالكرة أو عسكر وحرامية الغ · · اكتشفت انهم يميلون أو لا يعرفون الا اللعب المسمى Play ولا يحبون كثيرا اللعب المسمى Game

## أول تجربة:

ففكرت فى العام اللاحق ان أخوض التجربة مع أطفال أكبر فى السن أى ما بين التاسعة والثانية عشر · وبدأنا بالفعل نجتمع مرة فى الاسبوع يوم الجمعة من الحادية عشر حتى الواحدة والنصف · وشرحت لهم فكرة « لعبتنا » : لعبة اسمها مسرح وبعد ان مسرحنا بعض الحكايات المعروفة كان من الممكن ان يفهموا ما هو النص الأدبى والنص المسرحى ـ الحوار ـ والشخصيات والحدث والمساحة المسرحية والاكسسوارات والملابس والماكياج · وكل اجتماع كان يحتوى على لعب مسرحى ورسم للشخصيات والملابس والديكورات حنى يتحول الحيال الى واقع مرثى يسهل التعامل معه · وبعد شهرين من بدء المقابلات وبعد ان تعارفنا جيما وأصبحت الثقة متبادلة وبعد ان تلاشت فكرة انى « الأبلة » بدأنا فى عمل صياغة لحدوته من كليلة ودمنة سميناها « بيدبا ودبشليمة » · ·

أصبح دبشليم ملكة لأن فتاة أرادت أن تقوم بهذا الدور • وقد قاموا بعمل « مسرح داخل المسرح » دون دراية بالطبع بهذا الاتجاه : فتح الستار على محاورة بين الفيلسوف بيدبا وتلاميذه ثم دخول الملكة • بعد ذلك قامت بعض الحيوانات بتجسيد فكرة الفيلسوف لعرضها وتفسيرها وتأكيدها ، كيف ان الأسد الدكتاتور لا يمكن ان يظل يحكم فقط لأنه الأقوى وكيف ان الحيوانات والطيور الصغيرة ممكن أن تنتصر عليه لأنها على حق ولأنها متحدة •

اشترك جميع الأطفال في المناقشات حول فكرة المسرحية وأضافوا وحذفوا ولكن الصياغة النهائية قام بها أكبرهم سنا ، أما بالنسبة للملابس فقد قام كل واحد منهم بعمل قناعه وملبسه ومنهم من رأى أن تنفيذ ما رسمه أولا على ورق صعب تحقيقه فاضطر الى استبدال بعض الأشكال والألوان وهذا مهم للغاية لأنه يجعل الطفل يعود لمعاملة الواقع وحدوده بعد ان كان قد أطلق لخياله العنان ، فتبدأ عملية المزج والتقدير وفهم النسب وبناء العلاقات الخ ، وقد اخترت للموسيقي المصاحبة «حيوانات النابة ، لميسيان ، أما ملصقات المسرحية فقد قام الأطفال برسمها ،

ولم ندع الا الأهل والأصدقاء وقمنا بعرض واحد حتى يشاركوننا فيه وليس بفكرة « عرض مسرحى » على أساس جمهور متفرج وممثلين ينتظرون النجومية والتصفيق والاستحسان •

### التجربة الثانية:

اخترت دون كيشوت لسيرفانتيس وظهر ان كثيرا من الأطفال قد قرارها في اعداد مبسط ولا ننسى ان نذكر ان بدء العمل الحقيقى أو الفعلى أى المرتبط بالمسرحية بذاتها يتم بعد مرور شهرين أو ثلاثة كما فى المرة الاولى وللأسباب نفسها • بدأنا نتناقش عن معنى القصة والدون كيشوتية وضربنا أمثال كثيرة تظهر هذه الفكرة حتى هضمها الجميع • ووجدتهم المرة تلو المرة يبتعدون عن الأحداث الأصلية ولكن مع الاحتفاظ بفكرة الدون كيشوتية • فوجدنا أنفسنا نخلق مواقف جديدة أى دون كيشوت مخالف تماما عن الحدوتة الاسبانية • ولما كان مجموع الأطفال ثلاثين فقد مرض هذا الوضع تقسيمهم الى مجموعتين وكان لذلك أثر جيد وهام لسببين الاول : هو تثبيت فكرة وجود بعض الدون كيشوتية في كثير منا ( فكل مجموعة خلقت دون كيشوت وسانشوبانزا في أحداث مختلفة – (١) دون كيشوت عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند المحرومية (٢) دون كيشوت عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند المحرومية (٢) دون كيشوت عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند المحرومية مناه المناهد المناهد المحرومية عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند المحرومية مناهد المحدومية عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند المحرومية مناهد المحدومية عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند الحرومية مناهد المحدومية عند الحرامية (٢) دون كيشوت عند الحرومية مناهد المحدومية عند الحرومية ربية مناهد المحدومية عند الحرومية ربي المحدومية عند الحرومية ربية مناه المحدومية عند الحرومية ربية المحدومية عند الحرومية ربية المحدومية عند الحرومية ربية المحدومية عند الحرومية مناهد الحرومية وربية عند الحرومية المحدومية عند الحرومية المحدومية عند الحرومية مناه المحدومية عند الحرومية عند الحرومية المحدومية عند الحرومية عند الحرومية عند الحرومية عند الحرومية عند الحرومية عند الحروم المحدومية عند الحروم المحدوم المحدوم

المجموعنان بالاثنين دون كيشوت عند الهيبز ) أى أنه ليس شخصية بطولية فردية نمطية والسبب الثاني هو المكاثية كل مجموعة في مشاهدة المجموعة الأخرى وقت البروفات أى أن يصبح « الممثل » نفسه « متفرجا » بعض الوقت •

تخلل هذا العرض أغان وطقوس وموسيقى ايقاعية خلقها الأطفال استنادا للموقف وباستخدام أدوات مسرحية وظفوها لهذا الغرض بدلا من اللجوء الى الآلات الموسيقية •

#### التجربة الثالثة:

وقد قصصت فيها للأطفال ثلاث حكايات اختاروا منها « الفيل ٠٠ ياملك الزمان ، لسعد الله ونوس · وهي في الأصل حدوته شعبية مسرحها الكاتب · فأعدنا نحن مرة أخرى صياغتها · في المسرحية الأصلية لا يظهر الفيل لانه شيء هلامي يرمز الى السلطة القاهرة ولكن الأطفال كانوا في حاجة الى اظهاره ماديا حتى يتحول الظلم بالنسبة لهم الى شيء مجسد ومادي وملموس ومتحرك · أما نهاية المسرحية الأصلية فهي تتلخص في انه تتكاثر « الأفيال ، لاننا نتركها بجهلنا وضعفنا وعدم تحديد موقفنا تتكاثر · ولانها فكرة رمزية لا يستوعبها الأطفال بسهولة ، فقد رأوا استبدالها بالانسحاب من المدينة التي يعمها الظلم والذهاب الى الجبل حتى تقوى صغوفهم ثم العودة الى المدينة وأخذ حقهم بالقوة ·

فى هذه المرة كان الأطفال أكثر نضجا وتفتحا فكان العمل بالطبع أكثر متعة ولذلك استخدمنا آلة تسجيل حتى لا تضيع منا مقترحاتهم وآرائهم اللاذعة • ثم قمنا بتفريغ الأشرطة وكتابة النص • والاخراج عموما ينم بعد كتسابة النص ويجيء حسب متطلبات الحوار والأحداث والشخصيات • ولا يعرف «الأطفال الافتعال المسرحي» بل تظهر الحركة منسابة وحقيقية وعندما تبدأ عملية الاخراج يرى الأطفال أحيانا ضرورة اضافة جملة أو تعبير تساعد على تفهم الحركة أو تفسيرها •

## عن دورى في هذه التجربة:

دورى محدود بالطبع اذا ما قارناه بالدور التقليدى للمشرفين أو للموجهين أو للرواد الثقافيين الذين « يعلمون » الطفل نشاطا فنيا ، فهم عادة يقومون بدور « المدرس » ولكن في ناد أو قصر ثقافة .

قررت منذ البداية أن أعرض لهم الاطار العام الذي يعمل فيه بعد-أن اتفقنا عليه تركتهم يقولون ويفعلون كل حسب قدراته • كنت أقترح كما يقترحون بالنسبة للنص أما بالنسبة للاخراج فتركتهم أيضا يخلقون حركة ولكن ارشاداتي كثرت قليلا ، فقط لان معرفتي التكتيكية بالمسرح أكد .

وأهم ما يجب أن نشير اليه هو الجو العام الذى يتم فيه العمل · احترام كامل للطفل احترام فكره ورأيه ومشاعره وردود أفعاله · احترام كل ما يقدمه ويساهم به · فالمفروض ان كل طفل لا ينتظر ان «يحاسب» حسب مقاييس التنقيط المدرسية فقد قررنا منذ البداية ان كل مساهمة هامة لانها تضيف الى العمل المسرحى ، مهما كانت حجمها ·

ومن هنا كان وجودى «خفى» بمعنى انى موجودة للرد على الأسئلة والمشاركة والحماية الوجدانية ولكن لست هنا للتسلط واعطاء الأواس كنت موجودة الساعدة الطفل عندما يحتاجنى دون فرض رأيى · حاولت دائما تطبيق جو من الديمقراطية ثم لا مانع بعد ذلك من ظهور «قيادات» بين الأطفال وتقلبها مع محاولة لترشيدها باعطائها مسئوليات داخل اطار المشاركة ( وهو ما يسميه البعض المنافسة ) وبالرغم من وجود هذه القيادات » أو وجود أطفال أكثر قدرة على التعبير فقد حاولت دائما اطهار قدرات كل طفل على حدة واظهار أهميتها في اطار العمل الجماعى ،

أما فيما يخص العمل المسرحي بالذات فقد كان منهجي هو تأكيد الربط بين المسرح والحياة الاجتماعية ملاحياة العامة والحياة المعاشة ، حياتهم ، وذلك عن طريق تفجير مواقف والسؤال الدائم : لماذا أو كيف وكما وماذا ؟ الغ ، والربط بين المسرح والحياة الاجتماعية ليس نقل المواقع على المسرح ولكن تواجد علاقة بين المسرح والحياة ، أي كيف تصبح الحركة اليومية المعتادة أو الشخصية النمطية حركة وشخصية مسرحية ، كل ذلك تطلب منهم تنمية المشاهدة وبناء علاقات ونسب بين الظواهر المختلفة ،

#### كلمة أخسيرة :

ان كان علينا ان نطلق على هذا المسرح تسمية فلتكن « لعبة المسرح » أو تسمية أكثر علمية « مسرح ارتجالى » يجعل الطفل يكتشف الحقائق ويناقشها ، يكتشف الحياة ويعيد صياغتها ، فالمستقبل ملكه وعليه أن يبنيه .

\* · · ·

# التراث الشعبي وأدب الأطفال

الدكتور عبد الحميد يونس

تلقيت منذ شهور وبعض شهر رسالة من سيدة مصرية تقوم بدراسة عن أدب الأطفال لتتقدم بها الى جامعة مدريد باسبانيا ، وسألتنى عن علاقة مذا الأدب بالتراث الشعبى · وذكر نى سؤالها بمناهج الدارسين فى علوم الإنسان والأساطير والمأثورات أوائل هذا القرن ، ذلك لأن هسذه المناهج استخلصت من الملاحظات الكثيرة التي جمعها العلماء عن مراحل التكوين عند الكائن الانساني ان ظهور الجماعات الانسانية الأولى كما يشبه طفولة الفرد من كل الوجوه · · · يشبهها في تحوله الى المشى بقامة معتدلة على قدمين · · · يشبهها في تراكم الثقافة واستغلال الذاكرة والافادة من التجربة والخطأ وتطور اللغة · · · يشبهها في الاعتصام بمنطق ينزع الى التجسيم واسباغ الحياة على الظواهر والكائنات وتشخيص الجمادات · · ويشبهها فوق هذا كله بتفسير لم يكن قادرا — في تصور العلماء الآخذين بهذه المناهج — على استخلاص النتائج من مقدماتها أو الالتفات الى العلاقة والمعلول ·

وكان طبيعيا ان يؤكد الآخذون بتلك المناهج هــذا التشابه بين طفولة الفرد وطفولة الانسانية بما وجدوه من تماثل بين وجوه التعبير فى المجتمعات البدائية وبين ما ينزع اليه الأطفال من تصوير يغلب عليه الخيال ، ولا يكاد يظهر فيه خط دقيق يفرق بين عالم الخيال وعالم الواقع وأفاد المتخصصون في علوم الانسان والأساطير والمأثورات الشعبية من الآثار والنقوش والرسوم وغيرها من أشكال التعبير التي اكتشفت في القرن الماضي ٠ كما أفادوا من بعض نظريات علم الحياة والأحياء هي النظريات التي ذهبت الى أن الكائن الانساني يلخص في نشأته وتكوينه وأطوار حياته ، نشأة الحياة وتطورها من البسيط الى المعقد ، ومن المعقد الى تاج الخليقة وهو الانسان بفكره الذي يعى الزمن ويخزن التجربة ويجمع المعارف ويرتبط بالآخرين .

وليس من شك في أن النتائج التي انتهى اليها أولئك العلماء كانت عظيمة القيمة في توجيه الانتباء الى مرحلة الطفولة عند الانسان ، كما كانت بمثابة المصباح الذي أنار الطريق أمام الأجيال لكي تعنى بالجماعات الانسانية التي لا تزال قريبة من البداوة في العالمين القديم والجديد على السواء .

ومهما اختلفت مناهج الدراسة بين أجيال العلماء وزوايا التخصيص فان التراث الشعبى ، كان ولا يزال ، هو المدعامة الأولى والكبرى لأدب الاطفال وهو في هذه المناحية لا يمثل طوفة الانسان - كما كان هو الظن في الماضي - ولكنه يمثل جميع الأطوار والمراحل الثقافية التي سارت فيها المجتمعات والشعوب على اختلاف بيئاتها وظروفها · وهذا التراث الشعبي يحكى بالمدقة والتفصيل دورة الحياة عند الفرد من الطفولة الباكرة الى الموت وتصور ما قبل الحياة وما بعد الموت · ولما كانت الطفولة حلقة أساسية ورئيسية من حلقات العمر فقد حظيت بما يناسب مكانتها وقيمتها والآمال المعقودة عليها · ولا بد ، ونحن نعني الآن بثقافة الأطفال ، ان نسميه « التراث الشعبي للطفولة والأحلفال » ·

## ماقبل التعبير

ولقد حرص بعض المتخصصين في تاريخ الفكر الانساني على أن يقسموا هذا التاريخ الى ثلاث مراحل : الأولى لاذت بالخرافة واعتمدت على التفسير الأسطوري للكون والطبيعة والحياة ، ومن أجل ذلك أطلقوا عليها مصطلح « ما قبل الفلسفة » والثانية اكتشف فيها الانسان علاقة السبب بالمسبب والعلة بالمعلول واستطاع ان يستكمل فيها جهاز المنطق الصورى في التعليل والقياس والاستنباط · وغلبت على هذه المرحلة نزعات التحديد والتصنيف واستخلاص الحدود وعرفت من أجل ذلك عند أولئك المتخصصين باسم « مرحلة الفلسفة » · والثالثة غلب عليها النظر الواقعي وبرز فيها الاعتماد على التجربة والاقتناع بقوانين العلم في الطبيعة والحياة وتاريخ الانسان ، ولذلك يمكن ان تسمى « مرحلة العلم » • والمقصود به العلم التجريبي حتى في الدراسات الانسانية • ومع ذلك رأى بعض الذين رادوا الطريق الى « فلسفة العلم » أن يجعلوا اللغة باعتبارها المستودع الأصيل للفكر الانساني أساس التقسيم • ولما كانت الطفولة الباكرة تجاهد بمعونة الهيئة الاجتماعية لاكتساب القدرة على التعبير فقد ذهب بعض المعنيين بالدراسات النفسية والتربوية الى أن يطلقوا عليها مصطلح « ما قبل التعبير » ·

الحلقة الدراسية ١٦١

وعلى الرغم من اعتماد الطفولة الأولى على عالم الكبار وعلى الاطار الاجتماعي فان هذه الطفولة التي لا حول لها ولا قوة في ظاهر أمرها قد أثرت في ثقافة الناس ٠٠ كل الناس ٠٠٠ الذين نضجت ملكاتهم وقدراتهم • ومن المسلم به عند علماء اللغة ان تجارب الطفولة في النطق المتعثر استطاعت أن تشق لها طريقا على قدر من الوضوح في معاجم الكبار ، ومن المفارقات التي يعترف بها اللغويون المحدثون ان مرحلة « ما قبل التعبير » قد منحت المراحل التالية لها كثيرا من المفردات التي ترتبط بالعلاقات الانسانية الأولية وبالحاجات الضرورية القريبة • يضاف الى ذلك ان للطفولة معجمها الحاص بها والذى استقر بين الكبار استقرار الكلمات باعتبارها مصطلحات متفق عليها ، مع الاعتراف بأن هذا المعجم يستوعب الاشارة والتوقيع والتنغيم الى جانب المقاطع اللفظية • وهو كسائر المعاجم الحية ، دائم التطور ، بل انه ينمو بصورة أكبر وأقوى من معاجم الكبار ، ومقاطعه تتغير باستمرار وتتحول الى بنية أكثر تعقيدا من الناحيه اللفظية · ومن هنا تركت الطفولة في مرحلة « ما قبل التعبير ، بصماتها في المقاطع البسيطة وفي كثير من المقاطع المركبة أيضًا. • وحملت مع اللفظ ما يلابسها دائماً في الاستعمال من الاشارات والأنغام والايقاعات ٠

وأدب الطفولة الباكرة وان كان من صنع الكبار في ظاهر أمره الا أنه متأثر الى أقصى حد بطاقة الأطفال أنفسهم ذلك لأن الكبار يستغلون النزعة القوية الى المحاكاة ومن هنا يتسم أدب الطفولة الباكرة بالتمثيل والتنغيم والايقاع الى جانب البساطة الساذجة ومن هنا يستطيع كل باحث في أدب الأطفال بصورة عامة أن يلاحظ أنه ينقسم الى قسمير رئيسيين : الأول يبدعه الكبار لكى يتذوقه الصغار ويفيدوا منه والثاني : ينشئه الأطفال أنفسهم بعد أن يتخلصوا الى حد ما من الاعتماد الكامل على التلقى والمحاكاة .

واذا نحن تجاوزنا فرحة الحياة بميلاد فرد جديد فاننا نواجه أولا وقبل كل شيء « أغاني المهد » التي يستوعبها التراث الشعبى في جميع أطوار التاريخ الثقافي والحضارى • وعند كل المجتمعات الانسانية بلا استثناء • ولقد حفظ التراث الأدبى الفصيح طائفة من أغاني المهد استطاعت أن تنفذ الى ذاكرة الرواة وأقلام النساخ وعرفت في أدبنا العربي باسم « المرقصات » لاعتمادها على الحركة الرتيبة التي جعلت مهد الطفل الرجوحة في معظم الأحيان • ولقد عرفت الآداب الأوروبية على اختلاف قومياتها ولغاتها أغاني المهد ، وحرص نفر من الرواة على جمعها ، واعترفت المطبعة بها فكانت من أوائل ما نشر في تاريخ المطبوعات الأوروبية ، كما أنها صادفت آحادا من الشعراء أعادوا صياغتها أو صقلوها ولم يحفلوا

بتسجيل أسمائهم وان احتفظت الحياة ببعض هده الأسماء وساير الامتمام بجمع أغانى المهد حوافز العناية بالمأثورات الشعبية أو الفولكلور ونشط المتخصصون فى جمعها وتصنيفها ونشرها والمعاونة على تبادل نصوصها واستغلالها فى ابداع ما يماثلها ويناسب مقتضيات الحياة العصرية أما نحن فى الشرق العربى فلم نحفل بهذه الأغانى الا قليلا، وظلت شفاهية تقليدية ينصرف عنها الجامعون والدارسون لما يغلب عليها من بساطة وسذاجة وضآلة فى العبارة والصورة واللحن جميعا من بساطة وسذاجة وضآلة فى العبارة والصورة واللحن جميعا

وما من دارس جاد متخصص في المنظومات التعليمية ألا وهو يأخذ في اعتباره تلك الأشكال الأدبية الموقعة التي توجه الأطفال والتي تعد بحق باكورة هذا الشعر التعليمي . وتساير هذه الأشكال الموقعة تربية الطفل وتستوعب تدريبه على المشي استيعابها لأوليات المعارف كتعليم النطق والعدد وما الى هذا بسبيل • ومهما يكن من أمر الاستلهام الذي دفع بعض المعلمين والمربين الى نظم مقاطع تفي بتلك الأغراض الأولية فان الأصل فيها والأصيل هو ما يصدر فيها عن الامهات والأخوات وبعض الكبار صدورا عفويا أو كالعفوى يؤكد « تقليدية » ذلك المعين الأول للتربية الذي يتسم بملاءمته لمقتضيات الطفولة كما يتسم بالمرونة التي تجعله يتشكل تبعا لمقتضيات الاطار الثقافي • ويدل بقاء هذه الأشكال الساذجة فترة طويلة من الزمن وتنقلها بين الأرياف والحواضر على قيامها بوظيفتها التربوية بصورة كاملة ، وهي لا تنهض بالنظم وحده وانما تنهض بالتلمين أيضا ، وليس اللحن قابا خارجيا ولكنه جزء لا يتجزأ من بنية هـــده الأغاني الشعبية التعليمية · ويدخل في هذا الباب تلك « المتتالبات ، التي يعرفها أدبنا العربي الشعبي ، كما تعرفها آداب جميع الشعوب وهي تقوم بوظيفتين في وقت واحد هما معاونة الطفل على بداية الوعي بالعلة والمعلول والترفيه عنه باثارة فكره أو خياله ٠

وتسلم هذه الأشكال الأدبية التى أنشئت للطفولة فحسب الى أشكال أخرى يجتمع على تطرقها الصغار والكبار معا ، وأهم هذه الأشكال \_ وهى التى وجهت المتخصصين فى الدراسات الانسانية الى الطفولة \_ الحكاية السعبية التى تعد الحلقة الكبرى فى التراث الأدبى الشعبى •

## النراث الانساني

وليس هناك أثر أدبى التقت عليه الطبقات ومراحل التطور والعمر كالحكاية الشعبية ، ذلك لأنها تمثل لقاء الماضى بالحاضر ٠٠٠ لقاء الكبار بالصغار لقاء الشرق بالغرب ، وهذه المزية هى التى دفعت المتخصصين بالصغار لقاء الشرق بالغرب ، وهذه المزية هى التى دفعت المتخصصين

فى المأثورات الشعبية بصفة عامة وفى هذا الشكل الأدبى بصفة خاصة الى محاولة الكشف عن أصولها ومواطنها وسياقها ومناهج انتشارها ومهما اختلف هؤلاء العلماء حول الموطن أو الأصل فان الحكايات الشعبية بمضامينها ومحاورها خط مشترك بين الشعوب على اختلاف لغاتها ومراحل خضارتها وهذه الحكايات الشعبية تناقض ما تصوره البعض من أنصارها فى اقليم بعينه أو مرحلة تاريخية بعينها ذلك لأنها خضعت حكما لم يخضع شكل أدبى آخر للخذ والعطاء بين الأفراد والجماعات ولم تعترف بالحدود أو العصبيات أو حتى اختلاف اللغات ومن اليسير ان يجد الباحث صورا تحكى أنماط الحياة فى الماضى أو فى الغابات أو على يعم الجبال ، وكثيرا ما يجد شخوصا باماراتها و وبأسمائها فى بعض تقم الجبال ، وكثيرا ما يجد شخوصا باماراتها و وبأسمائها فى بعض على احتفاظها بهذه المزية هو التقاء الخيال بالواقع فيها الى جانب التقاء الحلم بالحقيقة مما جعلها أصلح الأشكال للأطفال من فترة التكوين الى فترات المراهقة والفروسية و

وهذه الحكايات الشعبية التي تزحم تراث الانسانية قامت بالآداء المباشر واعتمدت على الرواية الشغوية وسايرت تطور الكائن الانساني من فترة الى فترة · فيها الساذج الضئيل في الشكل والمضمون وفيها المعقد الذي تتعدد فيه الشخوص والعلاقات ولكنها جميعا تستهدف التصعيد الى مثال تخصيص الانسانية أو الجماعة عليه · كما تستهدف تثبيت القيم الانسانية العليا ، وتتحمل في كثير من الأحيان عناصر ترفيهية وتعليمية ·

وليس من قبيل المصادفة أن يكون الطفل محور اهتمام المعنين بجمع التراث الشعبى عند ظهور علم المأثورات الشعبية – ولقد برزت هذه الحقيقة عندما نهض الاخوان «جرم» بجمع الحكايات الشعبية الألمانية، فقد أدركا منذ اللحظة الأولى قيمة الحكايات بالنسبة للطغولة والأطغال، واذا كانت مناهج التربية قد مرت بمراحل متعددة منذ أواخر القرن الثامن عشر الى الآن فان التقدم الذى أحرزه المربون المتخصصون انما اعتمد في المقام الأول على انتخاب الحكايات القمعبية واستغلالها وتهذيبها وأقبل الأدباء عليها يعدونها لمراحل الطفولة ولأشكال التعبير المختلفة، ويخضعونها لمقتضيات الحوار والتمثيل ويفيدون منها في تنمية المواهب والملكات في الفنون الزمنية والتشكيلية جميعا .

وكل من يزور معرضاً لكتب الأطفال يلاحظ غلبة الحكاية الشعبية ، على اختلاف المواطن واللغات ، ويلاحظ أيضاً ما يؤكد التبادل الحر المرن بين الشعوب في هذا الشكل العظيم من أشكال التعبير الانساني وليست هناك صعوبة ما في ان يجد الزائر صورة أو فكرة أو علاقة للصين أو الهند أو فارس أو مصر أو غيرها من ربوع الشرق أو أن يجد تشابها بل تطابقا بين الأنماط والرموز في أقصى الشمال أو أقصى الغرب وكان من الطبيعي ان يساير هسنذا الجانب من أدب الاطفال أو تراث الشعب المتطور الذي بلغته وسائل الاتصال فكان التدوين والطبع والتزيين بالصور وتسجيل اللحن الموسيقي وكان استخلال الصور المتحركة والاذاعة اللاسلكية وكانت الكتب الناطقة والتسجيلات المرئية والمسموعة .

ولم يكن من قبيل المصادفة أن تشتهر الحكايات الشعبية العربية في العالم بأسره ٠٠٠ ربما أفادت من روافد العالم القديم ، ولكن اللغة العربية كانت هي التي حافظت على تلك الذخيرة الانسانية ، وهذا كتاب « كليلة ودمنة ، الذي يعد النموذج الكامل للمثل في ادارة الأحداث على السنة البهائم والطير ١٠٠ انه من أدب الكبار ومن أدب مرحلة هامة من مراحل الطفولة تحتاج الى تأكيد الاعتصام بالوسط النهبي في السلوك ، وهذا كتاب « ألف ليلة وليلة ، الذي يعتبر من خير ما أثمرته القرائح في السقص الخيالي قد ظل فترة غير قصيرة المرآة التي يرى فيها الغرب فلسفة القياة في الشرق ١٠ هذان الكتابان عالميان وهما من تراث الانسانية كما الأثرين الأدبين المشهورين من أبرز ما تستوعبه مكتبة الطفل ١٠ ان هذين المشخوص والمواقف المستمدة من الحكايات الشعبية في « كليلة ودمنة » للشخوص والمواقف المستمدة من الحكايات الشعبية في « كليلة ودمنة » أو الليالي ٠

وعندما نفكر في ثقافة الطفل باعتبارها الخطوة الأولى في ثقافة المواطن وثقافة الشعب فان الواجب يقتضينا أن نبادر الى جمع « الحواديت » التي يقدمها الكبار للصغار بطريقة عفوية وان نعين الحياة على الانتخاب ، وعلى تخليصها منالرواسب ومن الامعان في الخرافة وعوامل الجمود ، ولن نكون بذلك مناقضين لمنهج التراث الشعبي ذلك لأن الحياة تختبر الأشكال والمضامين وتحذف وتضيف وتعدل وتنسخ ، حتى يظل ها التراث مسايرا لمقتضيات الحياة المتطورة أبدا ، ولا بد من التسليم بتحفظ واحد هو الحرص على أصالة الحكاية الشعبية ، وهي الأصالة التي جعلت من هذا الشكل أثرا يجمع مقتضيات التعبير الأدبى الى جانب قيامه بالوطائف الأساسية في التربية الفردية والاجتماعية .

## العمل واللعب

ومن حلقات التراث الشعبى التى لا نستطيع اغفالها بحال من الأحوال هى تلك التى ترتبط بالألعاب وضروب الرياضة والواقع ان هذه الحلقات ليست وسيلة الى تزوجية الفراغ خارج نطاق النشاط الجاد الذى اصطلحنا على تسميته بالعمل واننا جميعا نعرفها باسم الألعاب ولكنها فيما يرتبط بالطفولة نشاط جاد يقوم بوظائف حيوية وتربوية وان الطفولة الأولى في نظر الكبار تنزع الى اللعب ولا تعرف الجد مع ان نشاطها كله تقريبا يستهدف الافادة من التجربة والحطأ واستغلال المحاكاة وتتطور العاب الأطفال كلما تحولوا من فترة الى أخرى وتختلف باختلاف وتتطور العاب الألعاب الفردية و والعاب الماكلة وهذه الحركات لا تقوم بذاتها ألعاب الذكور وألعاب الاناث و وهذه الحركات لا تقوم بذاتها في التربية وفي التدريس فان المتخصصين في المأثورات الشعبية يجمعونها في التربية وفي التدريس فان المتخصصين في المأثورات الشعبية يجمعونها ويصنفونها ويحللونها ويرون انها ترتبط باشكال التعبير الأخرى بل

والعلاقة الوثيقة الى أقصى حد بين التراث الشعبى وأدب الأطفال أكبر من أن يلم بها مقال طرفى كهذا المقسال • وحسبى ان أنبه الى أن التراث الشعبى هو الدعامة الأولى والكبرى لأدب الأطفال عند جميع المتلاف البيئات ومراحل الحضارة • وما من دارس أو متخصص فى تربية الطفل الا وهو يعترف بأهمية التراث الشعبى فى هذا المجال الحيوى من مجالات الثقافة • ولكن الشىء الوحيد الذى لا بد من الالحاح عليه هو ان الافادة من التراث الشعبى فى ثقافة الطفل تحتاج الى وعى عليه هو ان الافادة من التراث الشعبى فى ثقافة الطفل تحتاج الى وعى صحيح بطبيعة هذا التراث وخصائصه وأساليب انتشاره • • • ان التراث الشعبى دار كبيرة تضم القديم والجديد • ولا بد من الاعتصام بالانتخاب عن وعى وعلم • • • لو تأملنا ذلك فاننا نساير منطق الحياة الشعبية التى تساير التطور مسايرة كاملة •

# الدور التربوي لمسرح الأطفال والممثل في مسرح الطفل

## يعقوب الشاروني

مدير عام التدريب بوزارة الثقافـــة وعضو لجنة ثقافة الطفل بالمجلس الأعلى للفنون والآداب يتزايد الفهم ، سنة بعد أخرى ، لاهمية الوسائل التي تجعل للأطفال وصغار تلاميذ المدارس دورا ايجابيا في العملية التربوية والتعليمية . بدلا من أسلوب التلقين الذي سيطر على التعليم قرونا طويلية متطلب دورا سلبيا دائما من المتلقين .

وجوهر هذه الوسائل الايجابية ، هو استخدام أساليب لعب الأطفال والعابهم ، واعادة توظيفها ، بحيث يقبل الطفل على العملية التعليميــة بنفس الحماس الذي يقبل به على لعبه وألعابه .

ومن أهم الوسائل التي تم التنبيه اليها ، والتي يتزايد انتشاره! بسرعة كبيرة في كثير من البلاد التي وجهت عنايتها المركزة الى تطوير الوسائل التربوية ، وصولا بالتعليم الى كافة الأطفال ، استخدام المسرح والتمثيل لتنمية مختلف الجوانب المرغوبة لدى الأطفال .

#### من تجارب الأمم الأخرى:

ورغم أن التمثيل لم يخط بعد أية خطوات جدية في مدارس العالم العربي ، باعتباره أحد الوسائل الرئيسية للتربية والتعليم ، فاننا نجد بلدا مثل انجلترا ، يقدم فيه التليفزيون برنامجا أسبوعيا للمدرسين ، يوجههم فيه الى كيفية استخدام التمثيل في التعليم ، ويعرفهم أساليب تقديم مختلف المناهج ممسرحة داخل الفصول الدراسية ، وبواسطة نفس تلاميذ كل فرقة .

كمسا صدرت في انجلترا ، منذ بداية العام الماضي ، مجلة شهرية متخصصة في دراما الأطفال ، تسجل مختلف التجارب في هذا المجال ، وتنشر النصوص ، وتعرض الآراء والدراسات ، وتقدم مختلف الوسائل لاستخدام هسذا الأسلوب التربوي الفسد ، والذي لا يحتاج من امكانات

الا الى المربى المدرب، المتفهم لعالم الأطفال ، المؤمن بدور الأجيال الجديدة في بناء مستقبل العالم .

بل ان كثيرا من الكتب المقررة على الصفوف الأولى من المدارس الابتدائية الانجليزية ، قد أعيدت صياغتها ، بحيث أصبح التمثيل هو أسلوب تقديمها للطالب ، فأصبحت أسماء الكتب :

وأقرأ \_ « الحساب بالتمثيل » \_ « النشاط التمثيلي والعلوم » وهكذا ٠٠٠

## \_ مسرح بالأطفال ومسرح للأطفال:

وعندما نتحدث عن مسرح الأطفال ، لا بد أن نفرق بين نوعين أو معنيين لهذا التعبير • الأول : المسرح الذي يقوم به أو يقدمه الاطفال • والثاني : المسرح الذي يقدم للأطفال أو الذي يقدمه الكبار للأطفال •

## اولا : المسرح الذي يقدمه الطفل أو يقوم به الطفل :

من أهم أنواع لعب الأطفال ، اللعب الايهامى أو التخيلى ، فعندما نجه الطفهل يلعب مثلا دور الأب أو الأم أو الشرطى أو الطبيب ، فهو يمثل ما يرى الكبار يعملونه ، هذا النوع من اللعب هو الأساس النفسى الذى يرتكز عليه المسرح الذى يقدمه الأطفال .

ويمكن أن تلتقي هنا بعدة صور أو أنواع من النشاط المسرحي الذي يقوم به الأطفال ، من أهمها : المسرح التلقائي أو المسرح كلعب ، ثم المسرح التعليمي أو القائم على نصوص معدة سلفا ، ثم مسرح العرائس الذي يقدمه الأطفال .

## ١ \_ المسرح التلقائي:

ففى المسرح التلقائى تترك الأطفال يؤلفون ويمثلون ويخرجون ، كما يفعلون فى الشارع عندما يقلدون الكبار • وفى هذا النوع ، يعرض المشرف موضوعا يترك للأطفال طريقة التعبير عنه ، كأن يقص عليهم ، مثلا ، قصة ساعة ثمينة كانت مع حسين ، وتركها أمانة مع محمود . وكان محمود يركب الطائرة فسقطت الساعة منه ، ولامانته عاد يركب الطائرة ويبحث عن المكان الذى سقطت الساعة فيه ، فينزل فى العربية السعودية ، والكويت ، والبحرين ، الى أن وجد الساعة • وفى مثل هذا

المثل ، يتأكد هدف أخلاقى فى ضرورة رد الامانة ؛ وهدف علمى فى شرح أهم معالم كل بلد ، وهدف لغوى فى تقوية قدرة الاطفال على التعبير عن مختلف مظاهر الحياة فى كل بلد .

هناك مثال آخر ، يقول فيه المشرف: تصوروا أيها الأطغال انكم في مصنع ، بعضكم يمثل الآلات والبعض الآخــر يمثل العمال: عندما تسمعون الموسيقي ، ابدأوا ، وعندما تتوقف ، توقفوا ، فهنا ننمي حساسية الاطفال للموسيقي ، مع تنمية القدرة على التمثيل الصامت ، وتنشيط الخيال ، وقوة الملاحظة ، ويمكن للمدرب أن يدير تسجيلا لصوت صاروخ ، ينطلق ، ويطلب من الاطفال أن يتبعوا بعيونهم الصاروخ منذ لحظة اطلاقه حتى يغيب عن عيونهم ، أو يطلب منهم أن يقوموا بتمثيل يوم في حياة الفلاح ، أو يحكى لهم قصة مثل قصة ذات الرداء الاحمر ، يطلب منهم أن يقسموا المشاهد ، ويتصوروا الحواد ، ثم يقوموا بالأداء ، ويمكن أن تتم هذه العملية وفق الخطوات الآتية :

- (أ) أن نقرأ القصة على مجموعة الأطفال ، وربما كان الأفضل أن نحكيها لهم ·
- (ب) دع القصة الأصلية جانبا ، وناقش الأطفال في مواقف القصة والشخصيات حتى تصبح مألوفة لسديهم ، وحتى يستطيعوا ان يحكوها بأسلوبهم الخاص •
- (ج) أعد القاء القصة عليهم ، مع التركيز على النقط التي تعتبر هامة بالنسبة للتمثيل ويمكنك ، ان شئت ، أن تستغنى عن القصة الأصلية ، ولكن تأكد أن الحوادث الرئيسية قد اتضحت في اذهان الأطفيال •
- (د) ناقش الأطفال فيما يأتى: كيف تبدأ المسرحية ؟ وما هي المشاهد أو الشخصيات الاخرى التي تحتاجها ؟ وما هو مركز الامتمام الرئيسي في القصة ؟ وكيف ننهيها ؟ ثم اجعلهم يحددون المواقف والشخصيات بوضوح .
- (ه ) اجعل المجموعة كلها تمثل المواقف الرئيسية ، موقفا بعد آخر ، مع ابراز الحواد الضرورى ، والذى يمكن ان ينمو من خلال تمثيل مجموعة بعد أخرى لنفس الموقف .
  - (و) أعد تمثيل الرواية كلها كاملة ٠

( ز ) ناقشهم في الأزياء والمنساظر · وعاونهم في تصسور امكانات تدبيرها ·

#### **عمداف المسرح التلقائي:**

ومثل هذا النشاط التمثيل ، يساعه على تعويض كذير من الناشئين ما حرموه من خبرات ، ومن أهمها خبرة استكشاف الطفل حياة الناس الآخرين في نفسه هو بالتعبير عنها بحركات جسمه وشفتيه ولسانه وكلماته ، انه بهذا يكتسب خبرة انسانية هامة تعينه على النمو ، كما تجعله آكثر تقبلا للفن بجميع أنواعه ،

كما إنه يعطى الاطفال الفرص للعب التمثيلي والتخيلي الذي حرموا منه كثيرا في المدن ، إنه يساعد على تنميسة قدراتهم في التعبير عن انفسهم ، وتشجيع تلقائيتهم ، عندما يقومون باعادة مواجهة المشكلات والمواقف التي صادفتهم أو تصادفهم عادة ، كذلك يعاون الطفل على أن يفهم شخصيته ونفسه عندما يعبر عما يجول في خاطره أو نفسه ، كما أنه عندما يمثسل الشخصيات التي يراها في محيطه ، فانه يكتسب شيئا من الفهم لأقوالهم وأفعالهم ودوافعهم ، وهو ما يساعده على اصدار الاحكام الصحيحة ، كما أن هذا اللعب التمثيلي ينفس عن انفعالات الطفل المكبوتة ، ويساعد على تصريف التوترات ، وهو ما نلاحظه بوضوح عند تمثيل الأطفال أدوار الأب أو الأم ،

كما أن هذا المسرح التلقائي يساعد على تنبية قوة ملاحظة الطفل ، وتدريب الذاكرة ، وتنبية قدرة الطفل على الحركة والحديث والمشاركة ، وتنبية حاسة التخيل لديه ، وتنبية قدرة الخلق والابداع عنده ، كما يتبيح له تذوق الموسيقي اذا تم استخدامها بمصاحبة التمثيل الصامت ،

ولا شك أن ممارسة الأطفال للتمثيل سيرفع مستوى تذوقهم للمسرح والفنون كما انه سيكسبهم مهارات جديدة في مجال المسرح ، مثل التعرف على الوضوعات المتعلقة بصنع الديكور والملابس والمكياج والاضاءة • كما يساعد على اكساب الاطفال صيفات منشودة واتخاذ مواقف اجتماعية ، مثل التعاون والثقة بالنفس والتخلص من الشعور الحاد بالذات ، مع تنمية الشعور بالمسئولية •

#### قواعد ممارسة السرح التلقائي:

والقاعدة الأساسية في كل هذا النشاط التمثيلي ، أن الدراما هي ما يفعله الطفل ، وليست جلوس الطفل ليراقب ما يفعله غيره · انسا

عندما نهدف بهذا النشاط التمثيلي الى تربية الطفل وتثقيفه ، فاننا لا نرمي الى تخريج ممثلين محترفين ، وليس من أهدافنا اقامة أية حفلات يراها حمهور من المشاهدين ، بل هدفنا اشتراك كل الأطفال في هذا النشاط ولا يد من اشراك مجموعة الأطفال التي نشرف عليها كلها في التمثيل ومن المكن ان يقوم أكثر من شخص بأداء الدور ألواحد ولا محل هنا لقصر التمثيل على الموهوبين ، فالاجادة ليست هي الهدف ، انما الهدف أن يعبر الطفل عن نفسه ، وأن يشارك مشاركة تؤدى الى تحقيق الأهداف التي ذكرناها ، ان الأطفال يسعدون بأن يشتركوا معا في مثل هدف النشاط التمثيلي ، فلا محل لأن ننمي لديهم التركيز على أن الهدف من النشاط هو أداء عرض أمام المشاهدين ، بل يجب الفاء فكرة المشاهدين تماما و فالأطفال يلعبون بغير مشاهدين ، بل يجب الفاء فكرة المشاهدين لو شعروا أن هناك من يراقبهم و

كذلك لا محل لفرض ملابس أو ديكورات لمناظر معينة على هسذا اللعب التمثيل • فلنتجنب تماما ما يقدمه عالم الكبار من ملابس وديكورات بل لابد أن نترك هذا الى ما يتخيله الأطفال ، وما يستطيعون صنعه بالمواد المتاحة لهم ، مثل الورق ، أو ما يمكنهم تدبيره من منازلهم •

كذلك يجب أن نترك للأطفال حرية التغيير والتأليف اذا كان محور النشاط قصة معينة • كما يجب الا نفرض عليهم طريقة معينة في الأداء • ويمكن دائما استخدام « الراوى » اذا رغب الأطفال في ذلك ، أو لتفادي ما يجدون صعوبة أو عدم رغبة في تمثيله •

ان الأطفال في هذا النشاط هم خير من يختارون النص أو موضوع النشاط التمثيلي ، ولابه من اشتراكهم في توزيع الادوار وحل مشكلات اعداد المناظر والملابس ، مع التأكيد دائما على ان التدريبات هي الشيء الهام ، وان العرض النهائي ليس لهدف • واذا تم ، فانه يتم بغير مشاهدين من خارج المجموعة التي قامت بالتمثيل •

#### ٢ ـ ألسرح التعليمي :

وقد نسميه المسرح الذي يقدمه الأطفال من نصوص معدة سلفا وهذا النوع من المسرح يمكن استخدامه على أوسع نطاق لتقديم مختلف المواد والمناهج الدراسية ، بطريقة تربط الطفل بمدرسته أو بناديه . لما فيها من تشويق ، وللدور الايجابي الذي تعطيه للطفل في العملية .

وينطبق هنا ما قلناه عن المسرح التلقائي ، خاصة فيمسا يتعلق بالأهداف والقسواعد و ونضيف انه يمكن في هسذا النوع من المسرح الاستعانة في تقديم الموضوع بشرائح الفانوس السحرى ، وبالأفلام ، وبالراوى ، بالإضافة الى المشاهد التمثيلية التي يؤديها الأطفال أنفسهم ، وهو ما نسميه « مسرحة المناهج » ، وحتى يجد المدرسون لمختلف المواد نصسوصا يؤديها تلاميذ الفصسول داخل فصولهم ، كجزء من العملية .

ويلاحظ أن هناك نقصا واضحا في النصوص المنشورة لمثل هذا المسرح • لذلك لابد من أن تعمل الجهة المشرفة على ثقافة الطفل ، على تشجيع كتابة وتأليف هذا النوع من المسرحيات ، بتكليف كتاب الأطفال بكتابتها ، أو بعقد مسابقات لهذا الغرض ، مع نشر النصوص الصالحة •

لكن الأهم من هذا ، هو اعداد دليل ، يستخديه المدرسون والمسرفون على نوادى الأطفال ، يوضع لهم كيفية « مسرحية ، مختلف المناهج الدراسية ، وكيفية تقديمها داخل غرفة النادى أو غرفة الدراسة نفسها ، وبواسطة نفس أعضاء النادى أو نفس التلاميذ بكل فرقة ، على أن يتضمن هذا الدليل نماذج كاملة من موضوعات مسسرحة فعلا ،

## ٣ ... مسرح العرائس:

ان حب الأطفال للدمى أو « العروسة » أمر شائع ومعروف ، لذلك فالعرائس أو الدمى واحدة من أجدى الوسائل التى يمكن من خلالها تسلية الطفل وتعليمه ، واتاحة الفرصة لقدراته الخلاقة أن تنشط وتنمو ، وهو ما يجب معه العمل على أن تتوافر الدمى بين أيدى الأطفال ، يمارسون تحريكها كنوع من اللعب ، فيجققون كل النتائج التى يحققها اللعب الايهامى "

وأفضل أنواع الدمي لنشاط الأطفال العرائس ، هي عرائس القفاز ( الجونتي ) لسهولة صنعها وسهولة التدريب على تحريكها ، وسهولة توافر مكان عرضها .

وفى هذا النشاط الذى يقوم به الأطفال كلعب أو كمسرح تلقائى ، يقوم الأطفال أنفسهم ، تحت اشراف الراشدين ، باختيار الموضوع ، وتحديد الشخصيات ، وصناعة العرائس ، كمسا يؤلفون الحسوار ، ويحركون العرائس .

ولا محل هنا للحديث عن تسجيل للحوار ، بل ان كل طفل يؤدى

بصوته دور الدمية التى يقوم بتحريكها ، بل ان الأطفال ، ماداموا عم الذين يؤلفون الحوار ، فان لهم الحق فى تعديل ما سبق أن ابتكروه ، بل يجب أن نشجعهم على ذلك ·

ومن النشاط الهام الذي يمكن أن يقوم به مشرف نادى الأطفال ، أن يترك بين ايدى مجموعة الأطفال ، مجموعة من الدمى ، يؤلفون حولها ما يروق لهم من مواقف وحكايات ، يقومون هم باخراجها وتحريك عرائسها ، على أن يقوم كل ثلاثة أو أربعة أطفال بعرض ما يبتكرون أمام بقية زملائهم في عدد محدود من الدقائق ، ويقوم بقية الأطفال بالتعليق على ما يشاهدون ثم يقوم عدد آخر من الأطفال بعرض ما يتفقون عليه أمام بقية المجموعة ، وهكذا ، ويمكن توجيه الأطفال الى اختيار موضوعات بقية اللعب العرائس اما من تجارب الأطفال الشخصية ، أو من موضوعات أحد القصص التي سبق ان طالعوها ،

كذلك يمكن للجهة المشرفة على ثقافة الطفل ، أن تقوم بانتها مجموعة محدودة من العرائس ، التي تمثل عددا من الشخصيات المشتركة في عدد كبير من النصوص التي تكتب خصيصا لهذه العرائس ، ثم توضع نسخ من هذه المجموعة من العرائس مع النصوص الخاصة بها ، بين أيدي الأطفال في كل ناد للأطفال ، ليقوموا بأنفسهم بتقديم هذه التمثيليات ، وذلك لنشر هواية مسرح العرائس بين الأطفال ، وحتى تكون هذه النماذج حافزا للأطفال لاقتراح موضوعات جديدة لهذه المجمسوعة نفسها من العرائس ، أو حافزا لهم ليضيفوا الى مجموعة العرائس ، عرائس جديدة يقومون هم بصنعها ، ويؤلفون لها التمثيليات المناسبة .

ويمكن للجهة المشرفة على ثقافة الطفل أن تضع دليلا لهذا النشاط العرائسي الذي يتم بواسطة الأطفال ، يتضمن بيانا بطرق صنع العرائس، وكيفية تحريكها ، مع نماذج لنصوص بسيطة يمكن تقديمها بالدمي ، وهو دليل يمكن أن تكون له فائدة كبيرة في الدورات التدريبية التي تعقد حول هذا النشاط ، الذي يمكن ممارسته مع الأطفال بغير الحاجة الى أية أجهزة أو معدات ، بل أن الأمر لا يحتاج أساسا الا إلى خبرة وحماس المشرف على نادى الأطفال .

## النوع الثاني:

## ١ ـ السرح الذي نقدمه للأطفال:

يكتسب الأطفال خبرتهم عن طريق ملاحظتهم للكبار ، ويتدربون

على المواقف المقبلة في الحياة ، بتقليد وتمثيل كل ما يحيط بهم ، بسأ في ذلك ما يرونه على خشبة المسرح \*

والأطفال ، عندما يساهدون مسرحية ، يسلمون أنفسهم كما يعرض أمامهم • وعلينا أن نصل الى كافة جوانب شخصياتهم أثناء متابعتهم لما يشاهدون • ان نفسية الأطفال على استعداد لمعايشة ما يرونه في مسرحية ، وبدرجة تجعلهم قابلين لاكتساب خبرات جديدة متنوعة ، وتحصيل معارف كثيرة جديدة •

لهذا دلت التجارب المتعددة في مختلف بلاد العالم ، على أن أنجح العروض المسرحية التي تقدم للاطفال ، هي التي يقدمها الكبار الراشدون للاطفال ، لأن الأطفال أكثر تأثراً بتصرفات الراشدين ، كما أن الراشدين أقدر على تقديم قيم فنية مرتفعة ، وهم أقدر على نقل فكر المؤلف والمخرج الى المشاهدين الصغار ، أما الطفل عندما يمثل فأنه يعبر عن ذاته كنوع من اللعب ، فلا ينجح في انشاء تلك الصلة الواعية بين خشبة المسرح والمتفرجين ، لذلك فالطريق الى التأثير في الأطفال والى تنمية تذوقهم للمسرح ، انما يكون بالمسرح الذي يقدمه الكبار للأطفال ، وان كان هذا الراشدين أدوار الراشدين أدوار الراشدين أدوار الراشدين .

ويقع على عاتق الجهة المشرفة على ثقافة الطفيل اختيار النصوص الصالحة لمسرح الطفل ، خاصة المسرحيات الدينية أو المستمدة من تراث القصص الشعبى بعد تنقيته · ويمكن في هذا السبيل اقامة المسابقات القومية في التأليف لمسرح الأطفال ·

ونلاحظ في هذا المجال أن هناك نصوصا تصلح للأطفال الصغار ، وأخرى تصلح للأطفال من سن الثامنة أو التاسيعة الى الحادية عشر أو الثانية عشر ، ونصوص تصلح للاطفال الأكبر من هذا • لكن لما كان تقديم عروض متنوعة ، طبقا لهذا التقسيم ، يحتاج الى جهود وامكانات لا تتوافر في المرحلة الأولى لانشاء جهات خاصة بالاشراف على ثقيافه الطفل ، فأنه يحسن التركيز على النصوص التي تصلح لأكثر من مرحلة . بحيث يخرج العمل المسرحي في صبورة يقبلها من هم دون المرحلة ، ولا يرفضها من هم فوقها •

كذلك يقع على عاتق الجهة المشرفة على ثقافة الطفل ، اختيار المخرجين القادرين على تقديم الأعمال المسرحية للاطفال ، وذلك بعد اشتراكهم في

دورات تدريبية ، أو بعد عملهم مع الخبراء في هذا المجال ، سواء داخل البلاد أم خارجها · ثم تكليفهم بأن يقوموا ، بصفة دورية ، باخسراج مسرحيات للأطفال في مختلف المدن والجهات بفرق من الممثلين المحلين ، مع الاستفادة قدر الامكان برجال المسرح المدرسي ومجهوداته ، وذلك لامكان استمرار تقديم تلك العروض الأطول وقت ممكن ، ولتفادي مشاكل نقل واقامة الفرق المسرحية الزائدة ، ولنشر الثقافة المسرحية خارج العاصمة ·

ويحسن تقديم عروض مسرح الاطفسال مرة واحدة أو مرتين كل أسبوع ، على مدى عدة أسابيع أو شهور ، مع اختيار ميعاد العسرض الاسبوعى في أكثر الأيام ملائمة للأطفال ، ولعله يكون المساء السابق على يوم عطلة المدارس الاسبوعية أي مساء الحميس ، مع تنظيم الأمسر مع المدارس ليحضر تلاميذها العروض المتوالية .

كذلك يمكن انشاء مسرح متنقل يمكن نقله من جهة الى أخرى ، حتى يتسنى لآكبر عدد من جمهور الأطفال مشاهدة العروض المسرحية الخاصسة بهم ، على أن يراعى في اخسراج المسرحيسات امكانات هذا المسرح ، فيراعى مثلا التبسيط الشديد في الاضاءة والمناظر .

### ٢ ـ مسرح العرائس الذي نقدمة للاطفال:

سبق أن بينا مدى حب الأطفال للعروسة ( الدمية ) لذلك أثبتت عروض مسرح العرائس التي يقدمها الفنانون المحترفون ، نجاحها الكبير مع الأطفال ، في كافة انحاء العالم ·

وتستخدم مسارح العرائس في عروضها ، اما عرائس الخيوط (الماريونت) ، أو عرائس القفاذ (الجوانتي) ، أو عرائس العصى ، أو الماريونت) ، أو عرائس العصى ، أو الأفنعة ، وفي كل الحالات يقوم الفنانون (الراشدون) بالتأليف وتصميم وتنفيذ العرائس والمناظر ، وبالاخراج والتحريك ، بعد التدريب في ذلك على أيدى الخبراء ، أو بارسال البعثات الى الحارج لاكتساب الحبرة .

ويحسن أن تقوم الجهة المشرفة على ثقافة الطفل بتصنيع مسارح عرائس متنقلة خفيفة الحمل ، يسهل نقلها ، وتزويد مختلف المدارس والمجمعات والمراكز الثقافية بها ، مع تكليف مخرج سبق تدريبه ليقوم بتدريب فريق في كل مديرية أو محافظة أو أقليم على تقديم عروض المعرائس ، وذلك من واقع نصوص تقوم الجهة المشرفة على ثقافة الطفل باختيارها ، الى ان يتاح للمواهب خارج العاصمة تأليف نصوصها .

هذا وننبه الى ضرورة العناية بالتسجيلات التى تصاحب عروض مسرح العرائس ، فكثيرا ما انصرف الاطفال عن عروض ناجحة للعرائس بسبب صعوبة متابعتهم للحوار المسجل ، أو بسبب عدم سلامة الاجهزة ، أو الطغيان صوت الموسيقى على الكلمات ، أو بسبب تغيير نطق بعض الكلمات أو الحروف بسبب ضرورات اللحن ، خاصة فى الاغانى .

ونشير في هذا الصدد الى أن بعض مسارح العرائس في أورب الا تسجل الحواد ولا كلمات الاغاني ، بل تكتفى بتسجيل الموسيقى ، ويؤدى كل من يحرك عروسة ، بصوته ، دور الدمية التي يقدوم بتحريكها ، كما يؤدى الاغاني بصوته ، وبذلك يتفادون كل السلبيات الناتجة عن الاعتماد على التسجيل ، وفي نفس الوقت ، ينشئون تجاوبا وصلة مباشرة مع الأطفال الذين يحضرون العرض .

## المثل في مسرح الطفل

يكتسب الأطفال خبرتهم عن طريق ملاحظتهم للكبار ، ويتدربون على المواقف المقبلة في الحياة بتقليد وتمثيل كل ما يحيط بهم ، بما في ذلك ما يرونه على خشبة المسرح .

ان نفسية الأطفال على استعداد لمعايشة ما يرونه في مسرحية ، بدرجة تجعلهم قابلين لاكتساب خبرات جديدة متنوعة ، وتحصيل معارف كثيرة جديدة · فمن هو الممثل القادر على أن يجعل من مسرح الطفل ، هذه التجربة الفنية الحية ( هل هو الممثل الطفل ، أو هم الممثلون الكبار البالغون المحترفون .

ان مسرح الأطفال ، كغيره من أشكال الفنون الآخرى ، له نظريات ومفاهيم مختلفة • فهناك كبار يمثلون للاطفال ، وهناك أطفال يمثلون للاطفال ، وهناك مزيج من الكبار والاطفال يمثلون للاطفال ، وهناك الدراما التلقائية للاطفال • وهناك اختلافات واضحة بين العاملين في نطاق ثقافة الطفل حول المسرح النموذجي للطفل • لكن دلت التجارب المتعددة في مختلف بلاد العالم ، على ان انجح المسارح مع الاطفال هي التي يقدمها الكبار البالغون للاطفال •

ان الطفل عندما يمثل ، فهو يعبر عن ذاته ، كنوع من اللعب ، أو كوسيلة للتنفيس عن طاقاته الابتكارية الخلاقة · فالطفل عندما يمثل الأم أو الأب مثلا ، انها ينفذ بخياله الى موقفهما ازاءه ، ويكتسب شيئا

الحلقة الدراسية .. ١٧٧

من الفهم لاقوالهما وأفعالهما ، ويحس كأن مقدرتهما ومواهبهما العظيمة من نظره من قد انتقلت اليه · وهكذا يستطيع الطفل ، عندما يمثل ، ان يقوم بالاعمال أو يتلبس بالاحوال ، التي يحس في عالم الحقيقة ، انه عاجز عن فعلها أو ادراكها · لهذا ، فالطفل عندما يمثل ، انما يعبر عن نفسه ، ولا يعبر عما يريده المؤلف ولا ما يهدف اليه المخرج ولا ما يجب ان ينقله الممثل الى جمهور المشاهدين ، بعكس الممثل المحترف البالغ ، القادر تماما على أن ينقل الى الطفل المشاهد كل هذه القيم والفاهيم ،

لقد أكد كافية المخرجين المسرحيين الذين تعاملوا مع ممثلين من الاطفال ، أن الطفل الممثل يؤدى دوره في كل ليلة بأسلوب مختلف ، يتفق مع مزاجه وحالته النفسية ، بالرغم من كل توصيات وتوجيهات المخرج اليومية ، دون أية سيطرة واعية بقصد توصيل فكر وفن المؤلف والمخرج الى المشاهدين •

يضاف الى هذا ، انه من الصعب العثور على عدد الاطفال الموهوبين المدربين ، الذين يستطيعون تقديم اداء جيد ملتزم ، مع المحافظة على ايقاع العمل المسرحى ، وعلى ترابط مجموعة الممثلين ، لاعطاء المساعد الاحساس بتكامل العرض • ان الطفل ، عندما يقف على خشبة المسرح ، يحس عادة ان المسرح مسرحه وحده ، وان المساهدين حضروا لرؤيته هو وحده ورغم استمرار التدريب ، فكثيرا ما يسيطر على الطفل الممثل هذا الاحساس . مما يفسد العرض ويفككه هذا في حين ان من أهم أهداف مسرح الطفل • أن يساعد الأطفال على صقل تذوقهم للفنون • عندما نمزج المغزى بالمتعة الفنية • وهذا المستوى من الاداء الفني المتفوق ، لن نجده الا بين الكبار المحترفين •

كذلك فان العرض المسرحى ، لن يتحول الى تجربة غنية ، الا عندما يصبح المتعرجون جزء منه ، وذلك عندما تتم عملية تبادل بين المتفرج والمسرح • وهذه العملية هى التى تعطى فى النهاية النتائج الفنيسة المرغوبة • فالاستمتاع بالمسرح لا يعنى مجرد استقبال • انه التفكير فيما يشاهده واعادة تمثيله •

ولا يستطيع الاطفال الممثلون ان ينجحوا في انشاء هذه الصلة الواعية بين خشبة المسرح والمتفرجين • فاننا ، اذا راعينا كل ما نعرفه عن نفسية الاطفال ، واستجاباتهم لتصرفات الكبار ، ورغبتهم في تقليد والديهم وقدرتهم على هذا التقليد وحاجتهم اليه ، أمكننا القول ان الاطفال

يكونون أكثر تأثرا بالبالغين الذين يمثلون أدوار البالغين ، من تأثرهم بسلوك طفل في مثل سنهم .

ان الطفل يعب دائما أن يتظاهر ويدعى صفات ليست له ، وعندما يصل الى سن معينة ، حوالى ١٣ أو ١٤ سنة ، يريد أن يشاهد ويقرأ عن ابطال يعرف تماما انه لا يستطيع أن يحذو حذوهم ، لكنه فى نفس الوقت يرجو لو استطاع ان يفعل هذا فى المستقبل وقد لا يكون البطل أكبر من الطفل الا بسنوات قلائل ، لكن على الرغم من هذا ، سينظر اليه بأعجاب ، ويتمثل به فى حياته وهو ما لا يفعله بالنسبة لطفل فى نفس سنه .

كما ان ظهور الاطفال على المسرح ، يسبب لهم اشكالات عديدة فى حياتهم ، اذ ينمى فيهم ميولا استعراضية • قد تلتهم ما يجب ان ننميه فيهم من اتجاه نحو العمق والجدية والدراسة ، اذ يخلق منهم نجوما فى سن مبكرة ، ثم يصابون بالاحباط بعد ان يفقدوا اهتمام الناس بهم ، وهو ما يسبب لهم الكثير من المتاعب النفسية •

كما ان اشتراك الاطفال بصفة دورية في تقديم العروض المسرحية . قد يعطلهم عن دراستهم ، وقد يجنى على العمل المسرحى ، وذلك متى تركه الأطفال في مواسم الامتحانات أو في الأسابيع التي قبلها ، أو اذا حالت أحوال الاطفال العائلية أو الصحية دون سفرهم مع فرقهم في جولاتها بعيدا عن محال اقامتهم \*

لكن هذا لا يحول بين أن يؤدى طفل موهوب دور طفل على المسرح ، فافضل العروض للاطفال ، هي التي يمثل فيها البالغون أدوار الراشدين ، ويؤدى فيها الاطفال أدوار الاطفال لكن لابد أن نرعى باهتمام شدبد مثل هذا الطفل ، فنتابع أعماله في المدرسة ، وسلوكه خارج وداخل المسرح ، مع مقابلة أي انحراف منه بشدة وحزم ، وأن نكون يقظين في دفع المكافآت العينية والمادية له ، حتى لا تتسب في الانحراف أو في أهمال الدراسة ، مع ضرورة الاهتمام بأن يتبادل مثل هذا الطفل دوره مع زميل أو عدة زملاء ، حتى لا نشغله في جميع العروض ، مع ضرورة أن تحاط التدريبات بالرعاية التربوية ، حتى يتسنى لمثل هذا الطفل أن يتلقى المبادىء الفنية في اطار بسيط ،

ولا يجب ان يقهم من هذا اننا لسنا مع قيام الأطفال بنشاط تمثيل على العكس ، نحن من أشد المتحمسين لمثل هذا النشاط الذي تختلف مسمياته : فقد يطلق عليه المسرح التلقائي أو المسرح كلعب أو الدراما

الخلاقة ، أو المسرح المدرسي أو مسرح الأطفال التعليمي ، ان مثل هذا النشاط هو أحد العمل الأساسية التي يجب ان يقوم عليها تعليم الصغار وتثقيفهم وتسليتهم ، ومساعدتهم على النمو والنضوج ، لكن هذا النوع من النشاط التمثيل يختلف في أهدافه وطرق ممارسته عن المسرح الذي نتحدث عنه هنا ، اننا نتحدث هنا عن المسرح الذي يقدمه الأطفال ، أو يقومون به هم أنفسهم .

ان المسرح الذي يقدمه الكبار للأطفال ، هو المسرح القادر على تقديم قيم فنية مرتفعة للأطفال • وهو المسرح الذي يمكن أن ينقل فكر وفن المؤلف والمخرج الى المساهدين الصغار انه المسرح الذي ينمي شسجاعة الصغار وثقتهم بأنفسهم ، ويعمل على ايجاد التوازن بين المضمون الفني والأخلاقي والاجتماعي والنفسي ، وبين عناصر الفكاهة والمرح والتشويق .

انه المسرح الذي يعمل على توسيع خيال الأطفال ، وعلى تقديم المثل العليا لهم ·

لكن لوحظ أيضا أنه ، في معظم المسرحيات التي فازت باعجاب الاطفال ، كان يشترك في بطولتها من البالغين من يبدو مظهرهم وكانهم في الخامسة عشرة أو ما حولها ، وذلك كجزء من العمل على أن تكون عناصر العمل المسرحي قريبة من الطفل ومن عالمه .

وهناك تجربة دلت بوضوح على نجاح هذا الاسلوب قدمها مسرح الطفل بجاردن سيتى \* التابع للثقافة الجماهيرية \* فقد أحب الأطفال المثلة التى أدت دور « نعمة » بطلة مسرحية « ساحر الذهب » والممثلة التى أدت دور « سندريللا » و « الجميلة النائمة » والممثل الذى أدى دور « جاسر » بطل مسرحية « الغابة المسحورة » \* فرغم ان السن الحقيفي لكل منهم يدور حول العشرين ، فان مظهرهم واداءهم كان يوحى بسن أصغر من ذلك بكثير •

اننا بهذه الحيلة يمكن التوفيق بين تحقيق أغراض مسرح الطفل ، وبين عدم كسر احساس الطفل بانه يعايش عالم الطفولة .

وتأكيدا لكل هذا ، صدرت توصيات حلقة بحث سينها ومسرح الطفل التى عقدها المجلس الأعلى للفنون والآداب عام ١٩٧٣ مؤكدة على دور مسرح المحترفين الكبار للأطفال ، فأوصت من بين أهم ما أوصست به ، بانشاء مسرح قومى نموذجى للأطفال ، يضم كافة العناصر اللازمة للعملية المسرحية ، من كتاب وعلماء نفس ومربين ومخرجين وممثلين .

ان الممثلين الكبار في هذا المسرح ، مثلهم في هذا مثل اللاعبين في مسرح العرائس ، والرسامين في مجلات الأطفال ، أو كتاب كتب الأطفال ، أو واضعى ألحان وكلمات أغاني الأطفال ، كلهم من البالغين المدربين الذين يجيدون الاحساس بالأطفال ، وبذلك يمكنهم ان يقدموا له أرفع قيم الفن والمعرفة ، ولم يقل أحد ان الأطفال هم الذين يمكن ان يتولوا مهمة من هذه المهام الصعبة الهامة ،

لذلك أوصت أيضا الحلقة الدراسية المسار اليها ، بان تقدم كل شعبة من شعب مسرح الدولة ، مسرحية واحدة على الاقل كل سخة للأطفال ، يمثلها نفس أعضاء المسرح من الممثلين الكبار ، وعلى نفس خشبة المسرح التى يقدمون عليها عروضهم للكبار ، وفي غير مواعيد عروض الكبار ، وذلك لامكان تقديم أعمال مسرحية للأطفال بصفة مستمرة، على مستوى أداء فنى ممتاز ، وبذلك نصل فى يسر وسهولة الى قلوب وعقول أبنائنا الصغار .

. t . •

# مسرح الأطفال في الثقافة الجماهيرية

عواطف سوكة مديرة مركز ثقافة الطفل بالمراكز الثقافية اذا كان النشاط الثقافي يستهدف الانسان المصرى بوجه عام فان الاهتمام بالأطفال رجال المستقبل يجب أن يأخذ الجانب الأكبر من هذا النشاط .

وزارة الثقافة وهي تدرك تمام الادراك الرسالة الكبيرة الملقاة على عاتقها في سبيل الاعداد للتنشئة السليمة للأطفال عن طريق أجهزتها المختلفة تقدم للطفل الجانب الثقافي والفني من خلال الأنشطة المتعددة لأجهزتها ، مستهدفة بناء وجدانيا وفكريا والمراكز الثقافية بصفتها جزء من الأجهزة الفعالة في وزارة الثقافة تنشر خطتها في ثقافة الطفل من خلال مركز ثقافة الطفل ، وما يتبعه من النوادي الفرعية في قصور الثقافة في القرى .

## ساحر الذهب:

ومن النشاطات الهامة التي يعمل على نشرها مركز ثقافة الطفل العمل على نشر الوعى المسرحى بين الأطفال لأهميته القصوى فى التربية والتوجيه السلوكى • وقد افتتح مسرح الطفل بمركز ثقافة الطفل سنة ١٩٧٢ وكان أول عرض قدم فيه هو مسرحية «ساحر الذهب» وهي مسرحية أجنبية مترجمة ومعدة للطفل المصرى تحكى قصة طحان أمين له ابنة لطيفة يحبها كل الناس لأخلاقها الحميدة يراها أمير ويعجب بها الا أن ساحرا شريرا يدبر لها مكيدة بينما كان الأمير فى منزلها وكانت مشغولة بغزل بعضا من القس يخفى الساحر مغزلها ويضع مكانه مغزلا آخر به خيوط من ذهب فلما يراه الوزير الجشع يغرى الأمير باصطحابها الى القصر وهناك تعطيها الملكة مهلة لغزل القش وتحويله الى ذهب كما كانت تفعل فى منزلها • وتبكى الفتاة طول الوقت وقبل المهلة بأيام يأتى اليها فى منزلها • وتبكى الفتاة طول الوقت وقبل المهلة بأيام يأتى اليها

الساحر ويساومها فى ان يحول لها القش الى خيوط ذهب وتعطيه أول مولود لها من الأمير فتوافق الفتاة مضطرة ثم تتوالى الأحداث وتتزوج الأمير وتنجب أول طفل لها ويأتى الساحر فتهرب الطفل خارج القصر وتنتهى المسرحية بأن يهزم الساحر الشرير وينتصر الخير على الشر ·

ونستطيع بصراحة أن نقول ان الامكانات التي كانت متاحة للمخرج كانت بسيطة وطريقة اعداد المسرح نفسه تجعل الفرصة أمام المخرج محددة من حيث استخدام الحيل المسرحية الاانه كعرض أول في مجال مسرح الطفل ، شد الأطفال بالرغم من ان به عيوب فنية في طريقة تقديم شخصية الساحر للطفل مثلا ، فقد قدمت بطريقة أزعجت بعض الأطفال والا أن المسرحية عموما أفهمت الأطفال ان الفتاة الطيبة التي تعامل الناس معاملة حسينة قد أعجبت الأمير وتزوجها ، وان الخير لابد وأن ينتصر على الشر .

الا أن الأطفال كانوا متعاطفين جدا مع سندريللا ، الفتاة الصغيرة المظلومة وقد أضافت اليها المخرجة معان جديدة ليست فى القصسة الأصلية ، حتى تتمشى وطبيعة الطفل المصرى ، فقدمت اليه سندريللا التى تريد ان تعمل مهما كان العمل بسيطا ، سندريللا الذكية التى تحب المخاوقات الضعيفة وتعطف عليها ، وكل هذه معان سامية راعت المخرجة غرسها كقيم فى نفوس الأطفال ، وهذه المسرحية جذبت الأطفال من جميع الأعمار وكان مشاهدوها يصلون فى بعض الأحيان الى ٣٠٠ طفل فى العرض الواحد ياتون للمسرح من كل جهة بالرغم من ان الميزانية المرصودة للاعلان عن مسرح الطفل تكاد تكون معدومة ،

وقد أعيد اخراج هذه المسرحية في قصر ثقافة المنصورة وفي قصر ثقافة الانفوشي بالاسكندرية باعدادها تمهيدا لعرضها بمناسبة أعياد الطفولة كما يقوم مركز ثقافة الطفل بالقاهرة ٠

## الشاطر حسن قرن الفول:

العرض الرابع الذى قدمه مسرح الطفل كان مسرحية للعرائس من تأليف مصرى هى الشاطر حسن قرن الفول ، وهذه أول مرة يقدم فيها مسرح الطفل مسرحية للعرائس وان كان قد سبقه فى ذلك قصر ثقافة الشاطبى بالاسكندرية بتقديم مسرحية « الشيخ منصور » التى مازال يعرضها حتى الآن فى المناسبات ومعها مشاهد صغيرة •

الشاطر حسن قرن الفول تعكى قصة رجل فسلاح له ثلاثة أولاد جمعهم والدهم وأفهمهم ان عليهم ان يشقوا طريقهم في حياتهم وتحكى المسرحية بعد ذلك قصة كل من الأشقاء الثلاثة وكيف ذهب كل منهم للعمل عند مملوك وهو أول من يصادف الأشقاء الثلاثة فيكافيء الأول بطبلية سحرية تأتى له بما يريده والثاني بمغزل سحرى والثالث بعصا سحرية الا ان المملوك كان في كل مرة يعود ويسرق ما أعطاه الا أن الشاطر حسن قرن الفول ، وكان أذكى الأشقاء الثلاثة ، طلب ان تكون هديته بالذات عصا سحرية وعندما حاول المملوك استردادها أثناء نومه كما فعل مع شقيقيه تظاهر بالنوم حتى اقترب من المملوك ثم أمر العصا السحرية أن تشبعه ضربا ، وهدف هذه المسرحية اظهار أهمية العمل والتفكير في الحياة العملية ، وكان يصاحب العسرض راو يعلق على المسرحية أ

وقد أعيد اخراج هذه المسرحية فى قصر ثقافة الفيوم ، وفى قصر ثقافة طنطا ، وفى قصر ثقافة المنصورة وشاهدها جمهور كبير من الأطفال فى هذه المحافظات وما جاورها من بيوت الثقافة .

وفى سنة ١٩٧٥ حين قررت المراكز الثقافية أن تخرج بتجربتها فى انشاء مسرح الطفل الى المحافظات أعيد اخراج نفس هذه المسرحية فى مواقع جديدة ، فقدمت فى كفر الشيخ ثم دمنهـور ثم الاسكندرية ثم شبين الكوم وكان أنجع عرض لها فى قصر ثقافة الانفوشى بالاسكندرية حيث اشترك فى تقديم العرض الطلائع المشتركون بالقصر بجانب الأطفال من سن ٨ سنوات ، فقد قاموا بتقديم تشكيلات استعراضية فى بداية المسرحية تمثل جو المرح الذى كان يسود المدينة قبل نزول الساحر الشرير بها و بالرغم من وجود الرمزية التى صعب على الطفل ادراكها فى هذا التقديم الا أن العرض كان جميلا للغاية ٠

وقد قام كل قصر بالانتقال بعرضه فى النوادى الموجودة بالمدينة وفى بعض بيوت الثقافة التابعة للقصر ·

## الغابة المسحورة:

وقدم مسرح الطفل بعد ذلك مسرحية الغابة المسحورة دوقد أخرج هذه المسرحية مخرج ألماني كان موفدا الى مصر باتفاقية بين مصر والمانيا فقام بتدريب فريقا من المخرجين المصريين في مسرح الطفل • وتدور قصة

هذه المسرحية في غابة تسكنها أم لها اثنان من الأبناء خرجا من المنزل دون سلم والدتهما فوقعا في قبضة ساحرة شريرة سحرتهما في صورة شجرتين وعندما تعود الأم وتكتشف ضياع ولديها ، تخرج هائمة على وجهها في الغابة تبحث عنهما فتقابلها الساحرة وتوهمها بأنها ستساعدها في العثور عليهما إذا ساعدتها في أداء بعض الأعمال ·

توافق الأم وتعمل دون كلل في انجاز ما تطلبه الساحرة ، وفي كل مرة تطلب الساحرة المزيد ، وأخيرا تستطيع الأم بمعاونة كلب وقط ودب التغلب على قوة الساحرة الشريرة بالتعاون والحيلة .

وهذه المسرحية بالرغم من ان بها بعض الحيل المسرحية التي تفوق سابقتها الا انها لم تلاق اقبالا كبيرا من الأطفال كسابقتها ، وكان بها معنى رمزيا تصور المخرج ان أطفالنا سيدركونه • فالساحرة قصد بها اسرائيل والأم وأولادها قصد بهم العرب •

وقد أعيد اخراج هذه المسرحية فى قصر ثقافة المنصدورة ، الآ ان العرض كان أقل من عرض القاهرة وشداهد العرض جمهدور كبير من الأطفال فى المنصورة وما جاورها من بيوت الثقافة •

#### سيندريللا ؛

وكان النص الثالث الذي قدمه مسرح الطفل عن قصة سندريللا ، وهذه المسرحية فاقت سابقتيها في شد الأطفال ، بالرغم من ان الميزانية التي كانت مرصودة لاخراجها كانت ضئيلة جدا .

## تيك العجيب:

المسرحية التالية التى قدمها مسرح الطفل هى مسرحية « مغامرات تيك العجيب » وهى من تأليف مصرى أيضا وهى مسرحية علمية فى قالب مغامرات والمسرحية تحكى قصة دكتور استطاع ان يخترع انسان آلى ليخدم البشرية وهو يمثل للطفل جانب الخير ، أما جانب الشر فتمثله عصابة استطاعت ان تسرق ذلك الاختراع لتسخره فى الشر وبعد مغامرات مشيرة يعود الاختراع لصاحبه بمساعدة البوليس وبذلك ينتصر الخير على الشر .

ومن خلال المسرحية يفهم الطفل ان العلم سلاح ذو حدين ، وان الانسان سيد الآلة ومن خلال الأغاني أعطى الطفل معلومات علمية عن

الآلة نفسها · وقد اعتبر النقاد هذه المسرحية مكتملة العناصر الفنية بالنسبة لما سبق ان قدمه مسرح الطفل ·

وقد أعيد اخراج هذه المسرحية فى قصر ثقافة دمنهور وفى قصر ثقافة الزقازيق وفى قصر ثقافة المنصورة وفى قصر ثقافة دمياط وعرضت فيما يجاور هذه القصور من بيوت الثقافة •

#### مملكة القيرود:

قام مسرح الطفل بتقديم عرضه الثانى بالنسبة لعروض العرائس وكان بالاقنعة فعرض مسرحية « مغامرة فى مملكة القرود » وهى مسرحية تدور احداثها فى غابة يزعم فيها ملك القرود انه سيد الغابة حتى يقع فريسة للأسد الذى يريد افتراسه فيتفق معه على ان يرسل اليه كل يوم قرد من رعيته ليضمن بذلك مأكله مدة طويلة • فيوافق الأسد ثم تنكشف المؤامرة ويأسر الفيل بمعاونة القرود كل من ملك القرود والأسد ، وبذلك ينتصر الخير على الشر • ويبين المؤلف كيف انه بالحيلة يمكن التغلب على القيوة •

وقد أخرجت هذه المسرحية في قصر ثقافة المنصورة وبصدد اعادة اخراجها في قصر الجيزة والمحلة الكبرى ·

## الأميرة النائمــة:

ثم اخرج مسرح الطفل مسرحية « الأميرة النائمة ، وهي القصة العالمية المشهورة بعد ادخال بعض التعديلات على النص لتمصيره · وكان نصا ناجعا ، اشترك في تقديمه نخبة من الممثلين خريجي معهد الفنون المسرحية ·

#### السندباد:

وآخر نص قدمه مسرح الطفل كان نص « السندباد » وهو تحكى قصة طفل عشق الحكايات عن السندباد بطولاته ومغامراته بما فيها من الجو الخيالى الملائم لطبيعة سنه ومن خلال قرائته لكتاب السندباد عاش الطفل مع حكاياته فتجسد له السندباد كحقيقة وتحققت امنيته في مصاحبة السندباد في رحلاته عبر البحار وعلى الأرض فيتعلم منه الشجاعة وحب الناس والتضحية بالحياة من أجل انقاذ الغير ومساعدة المحتاجين والضعفاء فهي قصة حب وخير وأمان ليتعلم الأطفال معنى هذه القيم وقد أعيد اخراج هذه المسرحية في قصر ثقافة كفر الشيخ ·

## عـروض أخــرى:

وكذلك توجد بعض القصور قامت باخراج عروض خاصة بها .

مثل قصر ثقافة بنى سويف الذى قدم مسرحية « الكتكرت المدهش « وهى
مسرحية عرائس • وكذلك قصر ثقافة شبين الكوم الذى قدم مسرحية »
شقاوة عليوة • وهى تحكى قصة طفل شقى مهمل فى عمل واجباته
لا يحب النظافة كثير اللعب بينما شقيقته منظمة ومتقدمة فى المدرسة
ومثال للنظافة وفى النهاية يتعاون مع أصدقائه فى القبض على ذئب دخل
المدينة فيكافأ على ذلك وتبدأ شخصيته فى التغيير • وهذه المسرحية تحث
الاطفال على الاستذكار وطاعة الكبار وتبرز أهمية التعاون فى حياة
الانسان وتعطى معلومات مبسطة عن محافظة شبين الكوم واعلامها

نفس المسرحية اخرجت فى قصر ثقافة أسيوط تحت اسمم «حمص وحلاوة » كما قدمت فى قصر ثقافة مرسى مطروح وحاليا قصر ثقافة الاسماعيلية بصدد اخراج مسرحية للعرائس وكذلك قصر ثقافة السويس والمحلة الكبرى • كذلك محافظة الوادى الجديد كان لها نصيب فى انشاء مسرح للطفل بها فقدم مسرحية « مراية العدل » وهى مسرحية تجمع بين العرض البشرى وعرض العرائس وعرضت بواسطة قوافل الثقافة فى القرى المحيطة بالقصر •

#### الباليسه:

وابتداء من العام الماضى بدأ مسرح الطفل تجربة جديدة فى تقديم الباليهات للأطفال فيقول الأطفال أنفسهم بتقديم العروض بعد تدريب أربعة شهور وقـــدم الطفــل فى ذلك المجال باليه كسارة البندق « وباليه » دالشجرة الحمراء » وهى من تأليف مصرى ·

## المسرحيات ومستويات أعماد الأطفال:

واذا كان المسرح المثالى للاطفال يقدم ثلاث سلاسل من المسرحيات للاولاد والبنات :

١ \_ من الحامسة الى السابعة والثامنة ٠

٢ \_ من التاسعة الى الثانية عشرة \*

٣ \_ لمن تجاوز الثانية عشرة فيمكننا أن نرتب المسرحيات التي قدمها مسرح الطفل كالآتي :

من الثانية عشرة فما فوق	من التاسعة الى الثانية عشرة	من الخامسة حتى الثامنة
مغامرة تيك العجيب	ساحر الذهب	الغابة السحورة
سندر يللا	سندريللا	شقاوة عليوة
	الاميرة الثائمة	الكتكوت المدهش
	مغامرة فى مملكة القرود	

ويمكن وضع المسرحيات المشهورة مثل سندريللا والأميرة النائمة لجميع الاعمار لانها مسرحيات عالمية يسمع الطفل قصصها فهو على علم سابق بها ويستطيع بخياله ان يكمل القصة ·

ومسرح الطفل حين يقدم مسرحياته لا يخطط طبقا لتلك القاعدة لعدم توافر الامكانات فهو يختار المسرحيات ذات الجاذبية العامة لكل الاعمار •

## مسرحيات قدمها الأطفال:

واذا كنت قد ذكرت دور مسرح الطفل فى المسرحيات التى يقدمها الكبار للصغار فاننى لن اغفل دور المركز فى اشباع هواية التمثيل لدى الأطفال وفى هذا المجال قدم مسرح الطفل عدة مسرحيات أولها مسرحية الاراجوز قدمها الاطفال بالاشتراك مع بعض الكبار وهى مسرحية وطنية أعـدت خصيصا بمناسبة احتفالات ٦ أكتوبر سنة ١٩٧٤ ثم مسرحية أعـدت خصيصا بمناسبة التالى ، كما قدمت مسرحيات أخرى بمناسبة احتفالات ٢٣ يوليو هى مصر التاريخ وهى تحكى تاريخ مصر من أيام محمد على حتى حرب ٦ أكتوبر ثم مسرحية تعيشى يا مصر « فى نفس المناسبة ومسرحية تعلم الاطفال المناسبة ومسرحية تعلم الاطفال ان التعاون قـوة ٠

وآخرها كان « مسرحية العم زمان » وهى مسرحية يطالب فيها الاطفال بنشر السلام ويحاسبون العم زمان فى ذلك كما قام قصر ثقافة كفر الشيخ بتقديم مسرحية « خدوا فالكو من عيالكوا » وهذه كلها مسرحيات وطنية فيما عدا ثعلوب فى جزيرة الارانب تناقش المساكل الوطنية وهدفها أعمق من تسلية الاطفال ، انما ترمى الى مساعدة الاطفال على تفهم العالم حولهم وتوسع مداركهم وتنمى روح الوطنية فى نفوسهم ،

كذلك قام الاطفال بتقديم مسرحية بالعرائس وهي مسرحيـــة عصام والفراشة كما قاموا بتقديم مسرحيات من تأليفهم \*

## خاتمـة:

وفى الختام لابد ان أقر أن الجهود المبذولة حتى اليوم فى مجال مسرح الطفل تعتمد بالدرجة الأولى على الحماسة الشخصية • وهى أمر مطلوب ولكن اذا اضيفت اليها التجربة المقننة علما ، لاوصلتنا الى آمالنا فى أن يكون لدى أطفال مصر مسرح يضارع مسارح أوروبا فنيا •

لذلك فكلنا أمل أن يقوم المجلس الأعلى للطفولة بدور فعال في العمل على اعداد جيل من المخرجين المتخصصين في الاخراج المسرحي للطفل بايفاد البعثات للخارج للتخصص في هذا المجال مع ضرورة ادخال مادة فنون وثقافة الطفل ضمن البرامج الدراسية في كليات الآداب والمعاهد الفنية المتخصصة مثل معاهد الفنون المسرحية والسينما والفنون والعمل على تشجيع تأليف المسرحيات بمنح الاجور المجزية حتى نضمن نشاة على وعي بثقافة الاطفال والفنون التي تقدم لهم وحيل جديد من المثقفين على وعي بثقافة الاطفال والفنون التي تقدم لهم و

# المسرح المدرسي والمسرحية الدينية

احمد شوقي

موجه أول التربية المسرحية

المسرح المدرس هو المجال الذي قدم لنا انتاجا وافرا من المسرحيات الاسلامية التي تعرض لنا ما ينهله مؤلفوها من السير العظيمة ، والأحداث، والمواقف التي يقف أمامها التاريخ في كل حقبة وقفة اجلال ، والتي نرسم لنا أعظم القدوات وتجسد أفضل عناصر السلوك الانساني .

وهناك ظاهرة جديرة بالذكر والتأمل تتمثل فى أن رواد المسرحية الاسلامية المدرسية كأنوا كلهم من المعلمين القائمين برسالة التربية والتعليم من ذوى المواهب الأدبية والالمامات الفنية وقد أدركوا الأهمية البالغة للاطار المسرحى فى المجال التربوى •

#### محمود غنيم :

وفى قمة هؤلاء الرواد الشاعر الكبير « محمود غنيم » ومسرحيته الخالدة « المروءة المقنعة » التى كتبها للمسرح المدرسى خاصة ، تنبض فى كل حوارها الشعرى الجميل « السهل المهتنع » وشخصياتها ومواقفها بكل ما هو نبيل وشريف وجميل وجليل ، ، عرفنا هذه المسرحية الرائدة فى مستهل الأربعينات ولا تزال تحتل المكانة المرموقة فى دنيا المسرح المدرسى كما لا تزال فى ذاكرة كل من أقدم عليها قراءة وتمثيلا ومشاهدة واخراجا منذ هذا التاريخ ، ،

و « المروءة المقنعة » تعتبر تجسيدا حيا للقيم والسلوكيات الاسلامية النابضة بالنبل والمروءة والايثار والزهد والعدل والوفاء كلها تؤهل المجتمع الانساني للانطلاق نحو الكمال ·

ومن الرواد المعلمين الذين كان لانتاجهم من المسرحيات الاسلامية المدرسية بصمات عميقة وواضحة لا يمحوها مر السنين في مسرح الطفل « الدكتور محمد محمود رضوان » ، محمد يوسف المحجوب ٠

ونتناول نماذج لبعض انتاجنا بايجاز:

#### ١ \_ الدكتور محمد محمود رضوان نقيب المعلمين:

وهو يوضح في مقدمة لمجموعة من مسرحياته الاسلامية المدرسية فهمه لرسالة المسرح المدرسي وايمانه بلب هذه الرسالة التربوية :

« ليست صناعة المسرحية المدرسية تسلية الجمهور وتفكهته ، وانها صناعتها التهذيب ، وأذا أقامت المدرسة حفلا فلكي تعرض على الآباء والأمهات صورة مما يتلقنه أبناؤهم وبناتهم في أوقات نشاطهم المدرسي ، لا أن تزيف لهم قصة تسليهم وتفكههم ، فاذا رغبوا في التسلية والتفكهة فان لهما دورا غير المدارس ، وممثلين غير التلاميذ » •

ثم يذكر المنهل الذي يجب أن نسستقى منه المسرحيات المدرسية وضرورة التجسيد المسرحي :

« أن تاريخ الاسلام حافل بالعبر البالغة ، والعوادث الممتعة ، والأخبار الطريفة ، والأخلاق العالية ، والأدب الرفيع ، فلم لا نستغل هذه الكنوز الدفينة في تهذيب أبنائنا ٠٠ وأى تهذيب ؟! ١٠ انه عن طريق المسرح ، والمسرح مدرسة شائقة لا تضيق بها نفس طالب ، وقد يجد الطالب كل هذه الأهداف في الكتاب ، ولكن شستان ما بين الكتاب والمسرح ١٠ أن الأول يحكى عن هذا كله ، في حين أن المسرحية تجمعه أطيافا مقومة أحسن تقويم بما نفخ فيها من أنفاس الحياة » .

ويؤرخ الدكتور محمد محبود رضوان مقدمت بها يتفق والمنهل والموضوع بهذا التاريخ الهجرى « بنى سويف فى غرة رمضان سنة ١٣٦٤ » •

وقد أتى في هذه المجموعة بتسم مسرحيات نسقها على النحو التالى:

۱ \_\_ مسرحیات من السیرة النبویة ، وهن ست مسرحیات : « نور على الصحراء ، طفولة محمد ، شباب محمد ، في سبیل الله ، اسلام عمر ، الى یثرب » •

۲ ـ مسرحیسات من عصر الخلفاء ، وهن ثلاث مسرحیسات : « علی ضفاف الیرموك ، مروءة ووفاء ، دموع الخنساء » \*

ويتميز الانتاج المسرحى عنده بأسلوب المسرح الشامل فنراه يضع اللوحات الغنائية في مقدمة مشهد أو في ختام مشهد آخر ليجمع الكلمة والألحان والموسسيقى والحركات التعبيرية في خدمة العسرض المسرجي

وموضوعه ، ففي الاستهلال لمسرحية « نور على الصحراء » أتى بما يصور حداء القافلة في الصحراء ·

ملا هلا هيسا اطوى الفلا طيا وقسرين الحيسا للنازح الصسب هلا هلا سيرى وامضى بتيسسير طيرى بنا طيرى للماء والعشب

أما في نهاية المنظر الثالث بذات المسرحية فانه ينظم نشيد زفاف عبد الله بن عبد المطلب وآمنة بنت وهب :

هلا هيا هلا هيا هلا هيا هلا هيا الله هيا الله هيا وهاتوا اللحيم مسبويا وغنوا الشعر مرويا هلا هيا الشعر مرويا هلا هيا الشعد الله لى أمل فدته العيش والابل لك الشكران يا هبل هلا هيا الشكران يا هبل

وفى مسرحيته «طفولة محمد » يورد حوارا رمزيا بين الأصنام يضمنه الأفكار التى تسفه عابديها وتجسد للتلميذ صورة ساخرة لعبادة الأصنام:

هبل: « يضحك » ها ها ها ها

اللات : ماذا يضحك يا هبل ؟ ٠٠ لا تفتأ تسخر وتلهو

هبل: انى أفكر فى غفلة هؤلاء الناس وجهلهم ٠٠٠ جاءنى أمس رجل منهم بولد له مريض يلتمس عندى الشفاء ، وقدم القرابين ، وأخذ يتمسح فى جسدى ويدعوا لى أن أشفى مريضه « ها ها ها ها . •

العزى: رويدك يا هبل ٠٠ لا تذع أسرارنا ، أن للحيطان آذانا ٠

هبل: ان للحيطان آذانا !! ومن الذي يجرؤ علينا نحن الآلهة ؟ ها ها ه مناة: لك الحق يا هبل أن تضحك وتغرق في الضحك ، فلو كان لهؤلاء الناس قلوب يفقهون بها أو آذان يسمعون بها ، لعرفوا أننا أحجار لا تملك لهم ضرا ولا نفعا .

العزى : دعك من هذا الكلام يا مناة ٠٠ نحن آلهة وكفي ٠

هبل: أنت اله يا عزى ٠٠ عجبا !!

العزى: نعم اله ٠٠ أفي ذلك شبك ؟!

هبل : « ساخرا » ليس فيه شك ٠٠ ولكنى يا أخى أرى فوق رأسك ذبابة فاطردها أن استطعت ٠

مناة: ثم انى أرى الذبابة قد سلبتك حبة من الشعير كانت فوق رأسك · · اثى أراها تطير بها · · فاستنقذها منها ان استطعت ·

هبل: مالك لا تتحرك ؟ ١٠ ألا تقوى على ذبابة ؟؟ أي اله هذا !!

مناة: ما ما ما ما

هبل : وأعجب من هذا حادث أخينا « سواع » ·

اللات : حسبك يا هبل

مناة : وما حادث سواع ؟

**هبل:** لقد جاءه بالأمس تعلب ماكر .

مناة : أيطلب عنده رزقا ؟

هبل: لا ٠٠٠ لقد ضاقت عليه الأرض فركب فوق رأس اللات ٢٠٠ ثم ٢٠٠ ثم ٠٠

مناة: ثم ماذا ؟

**هبل:** ثم أقعى فوق رأسه ، وبال عليه ·

هبل ومناة : ما ما ما ما

هبل: أسمعت أيها اللات ١٠٠ ما قال شاعرهم في ذلك ؟

اللات : كلا ما سمعت شيئا ، وما أحب أن أسمع شيئا ٠

هبل: لقد قال وصدق فيما قال:

أرب يبول الثعلبان برأسه

لقد ذبل من سالت عليه الثعالب

هبل ومناة : ما ما ما ما

مناة : وأعجب من هذا حادث أخينا « يغوث » ألا تعرفونه ؟ العزف نه العزل . العزل الساخر .

**مناة :** كان يغوث الها ·

العزى : نعرف ذلك ٠

مناة : دعني أتم كلامي يا عزى ٠٠ انه لم يكن الها من الحجر ٠

العزى: لم يكن من الحجر !!

مناة: بلي ٠٠ لقله كان مصنوعا من العجوة ٠

هيل: الله من العجوة!! ٠٠ ما أحلاه!!

مناة : وفي ليلة جاع صاحبه ، فأكل الاله ٠

الجميع : ما ما ما ما

ولقد كان الدكتور رضوان حريصا في ابراز ما يريد من حوادث السيرة دون اقحام شخصية الرسول عليه الصلاة والسلام ، ودون أن ينقص ذلك من تجسيم هذه الحوادث وتمثيلها حق التمثيل ،ونورد المنظر الرابع من مسرحية «طفولة محمد » فنرى كيف لم يظهر شخصية الرسول الكريم حتى في طفولته ٠٠ وذلك في مشهد لقاء بحيرا الراهب ورهط قريش :

بعیرا : هذا رکب تجار قریش · · عجبا · · ماذا أری ؟ کثیرا ما یمرون بی فلا أری ما أراه اليوم ·

**اخادم :** ماذا تری ؟

بحيرا: انظر تلك الغمامة ٠٠ ألا تراها تسير فوق القوم ؟

الخادم : بلى بلى ١٠ وانها لتظلل غلاما من بينهم ١٠ هذا عجيب !!

بعيرا : يا عجبا ٠٠ أيمكن أن يكون هذا ؟ ٠٠ ولم لا ٠٠ ؟ ٠٠ لقد آن أوانه ٠

ا**خادم :** ماذا ؟!

بعيرا: ان عنه الغمامة لا تظلل الا نبيا .

الخادم : نبيا !! ٠٠ أترى هو النبي المنتظر الذي حدثتني عنه ؟

بحيرا: أكبر ظنى ٠٠ فلنتبين الأمر ٠٠ أصنع طعاما للقوم ٠٠ يا معشر قريش ٠٠ يا معشر قريش ٠٠ انى قد صنعت لكم طعاما وأحب أن تحضروه كلكم ٠٠ صغيركم وكبيركم ٠٠ عبدكم وحركم هلموا ٠٠

( تدخل مجموعة منهم يتقدمهم أبو طالب بن عبد المطلب ) •

ابو طالب: عجبا لك يا بحيرا ١٠ لقد كنا نمر بك كثيرا فلا تدعونا الى طعامك ١٠ فما شأنك اليوم ؟

رجل ١ : لعله قد نزلت عليه مائدة من السماء ٠

وجل ٢ : أو انشقت له الأرض عن شواء ٠

وجل ٣ : أو أمطرته السماء بالحساء « يضحكون » .

بعيرا : لا ٠٠ ولكنكم ضيوف · · وقد أحببت أن أكرمكم وأصنع لكم طعاما ·

« يجلسون وينظر بحيرا في وجوههم » ٠

ابو طالب: مالك تنظر في القوم يا بحيرا ؟

بحيرا : يا معشر قريش · · لقد دعو تكم جميعا فلا يتخلفن أحد منكم عن طعامي ·

ابو طالب: ما تخلف أحد منا الا غلاما صغيرا يحرس لنا المتاع .

بحيرا: ادعوه فليحضر هذا الطعام .

رجل : واللات والعزى انه للؤم بنا أن يتخلف محمد بن عبد الله عن طعام من بيننا لأنه صغير ٠٠ ادعوه ٠٠

بعيرا: سأكفيكم أمر دعوته ٠٠ سأذهب اليه بنفسى « بحيرا يشير الى أبي طالب » ٠

ابو طالب: ما شأنك يا بحيرا ؟

بحيرا: خبرني يا أبا طالب ٠٠ ما هذا الغلام منك ؟

أيو طالب: ابني ٠٠

بحيرا : اصدقنى يا أبا طالب ٠٠ ما هو بابنك ٠٠ وما ينبغى لهذا الغلام أن يكون أبوه حيا ٠

ابو طالب: انه ابن أخى

**بحيرا:** وماذا فعل أبوه ؟

ابو طالب: مات وهو في بطن أمه ٠

بحيرا: صدقت ٠٠ يا أبا طالب ٠٠ أنتسمع لنصحى ؟

ابو طالب: نعم · · نعم ·

بحيرا: اذن فارجع بابن أخيك الى بلده ٠٠ واحدر عليه اليهود ٠٠ احدر اليهود، فو الله لو عرفوا عنه ما عرفت ٠٠ ليبغن به شرا ٠

ابو طالب: وما لليهود وابن أخى ؟

بعيرا : ألا فاعلم أنه سيكون لابن أخيك شأن عظيم ٠

أبو طالب: شأن عظيم!!

بعيرا: نعم ٠٠ لقد رأيت فيه علامات النبوة ٠٠ فوالله ليكونن ابن أخيك نبيا يا أبا طالب ·

أبو طالب: نبيا ٠٠ نبيا ٠٠ والله انه لأهل للنبوة ٠٠ وما في الجزيرة من هو أحق بها من محمد ٠٠ غدا ٠٠ يفخر بنو عبد المطلب ٠٠ غدا ٠٠ يحملون النور الى مشارق الأرض ومغاربها ٠٠ غدا ٠٠ وان غدا لناظره قريب ٠

### \* \* \*

وننهى هذا العرض الموجز ببداية المقدمة التي كتبها الدكتور رضوان لهذه المجموعة من المسرحيات الاسلامية :

« فقد اشبتغلت بالتعلم خمس عشرة سنة ، وبالتعليم ، خمس سنوات ، فعلمتنى هذه السنوات العشرون أن الطالب لا يحصل من حجرة الدراسة معشار ما يحصل من قاعة النشاط المدرسى ان كان فى المدرسة نشاط ، وإذا أردت تعبيرا أدق ٠٠٠ فقل : اننا نلقنه فى حجرة الدراسة فن النجاح فى الامتحان ، فأما فى قاعة النشاط فاننا نلقنه فن النجاح فى المبتان ما بين النجاحين » ٠

٢ محمد يوسف المحجوب: الشاعر الرقيق الذى لم يخرج عن دائرة النشاط التربوى طوال حياته ، واهتم بمسرح الطفل فى المرحلة الابتدائية فى كثير من انتاجه ، والتزم الأسلوب الشعرى فى كل مسرحياته التى أثرى بها المكتبة المدرسية ٠٠ ومن أكثر مسرحياته ارتباطا بأذهان قرائها وممثليها ومشاهديها مسرحية « بلال » ومسرحية « عمر والعجوز » للاوة الشعر وبساطة الشكل وعمق المضمون وسهولة التناول ووضوح الشخصيات .

ومن المسرحيات الاسلامية التربوية نتناول مسرحية « غزوة بدر » بايجاز :

يصور « المحجوب » المسرحية معركة حربية ٠٠٠ رسم خطوطا لعسكرين يقتتلان يمثل أحدهما حزب الله وجنده الملتفين حول رسول الله صلى عليه عليه وسلم والباذلين النفوس رخيصة في سبيل الله ونصرة دين الله ، ويقوم المعسكر الآخر على الغرور والتباهي بالعدد والعدة والاستهزاء بجند المسلمين والاغراق في اللهو والمجون ، ثم يمضي « المحجوب » فيعرض عناصر الغزوة عرضا موفقا يتناول أهم أحداثها وابرز شخصياتها من المعسكرين ، كما يظهر في المقتطفات التالية من المساهد المختلفة للمسرحية :

## في معسكر السلمين:

## عبد الرحمن بن عوف:

من الشمام جاءوا للتجارة فليروا

## القــــاد :

سنقهرهم قهرا ونغنم مالهـــم

### عبيــــــــد :

#### القـــاد :

إذا فقدوا الأموال والجاه حطمت

## ابن عوف:

لقــد نهبوا بمكــة ما تركنــــــا أهاب المصطفى فلعل ربى ويقهر باطل الاعـــداء حـــــتى

## سعد بن معاذ :

انا على اهبة للحرب ان هتفـــت مهــاجرين وانصــــار فنحن هنـــا

#### عبيسله

حييت يا سعد روح منك عاليــــــة حييت يا ابن معاذ سوف نحفظ ما

## ابن مسعود :

حييتم معشر الأنصار قد لقيت

غدا أين بالمجــد يرجع والغــــنم

وتستقيهم بالسيف والنصل والسهم

قواهم فلم يلقوا نصيرا ولا درعا

بعسفهم الأحبة والديمارا؟ وفي أموالنها اتجسروا الجسسارا بضاعتنا لنا ردت جهارا ينفلنها ويكسبنا الفخمهارا نرى أصنامهم تصلى البدوارا

صبحا بنا أو دعت في لجة الظلم نفدى الرسول بعزم غير منفصم

ومن صحابك تبدو اليوم عنوانا أسسمعته المصطفى عهدا وايمانا

جموعنا منكم أهــلا وأوطانـــــــا

#### سسعد :

وكيف نخذله والله ناصسره انا نغديه أرواحا وأبدانـــــا أنا اذا ما دعانا معشر صـــبر في الحرب نسعى له درعا وأعوانا والله لو شاءنا خوض البحار دجى اذن تحضنا اليها الليل ركبانــا لقد هجرتم له الأوطان راضيــة نغوسكم فلنعش في الله اخوانـا

« يقبل شبح في الظلام يراه ابن معاذ »

## ابن معاذ :

اتبصر يا أخى شبحــا يطالعنـا ويختـــبى،

## ابن مسعود :

لعسل لديه من نبست فصسبرا ينجل النبسا « يذهب في حذر ثم يعود ممسكا بتلابيب الرجل »

## ابن معاذ :

أجاسسوس أتى يبغسسى معسكرنا لدى الغسست ؟ ابن مسعود :

تقدم آمنیا ۰۰ أقبــــــل بــلا خــوف ولا فــــــــرق الجاسوس :

بربك لا تعذبـــــنى فروحى الآن فى شـــرق ابن مسعود :

تقسدم لسن تسرى الا كراسا وادعى الخلسسة عبيسلة:

قد أتى يا صحاب ينشد سرا فاتركوه يحقق الأحلاما ابن عوف:

سر متى شئت للأعادى وحسسدت

عن حمانا ولن تذوق انتقامــــا

## ابن معاذ :

صف لهم ما رأيت لسنا نبالــــى من عدو ولن نهــــاب الجمامــــــا نحن قوم في الله نحيا ونغــــنى كيف نخشى الردى ونخشى الأناما

تلك صورة رائعة توضع قوة العقيدة وتبين التآخى في الله مهاجرين وانصارا ، كما تظهر سبب بدر وبداية مسارها ·

وفي معسكر المشركين نرى صورة أخرى في المشهد التالى :

## أبو جهل:

سطوتنا وأصبح النجد قبل الوهد يخشانا انبعثات تخيف في البيد آسادا وذوبانا سعدهم ولا عتاد فالا تخشوا لهم شأنا

## عمرو بن سفيان :

ماتوا لنا الراح والأقسسداح

**ئان:** ان بنــا الى كثوس الطلا شوقا وتحنانــا

ثالث

سننفق الليل في اللذات ننهبها ولن يلامس منا النوم أجفانك

عمرو بن سفيان :

الا شواء ١٠ الا شيئًا ( نمز ) به فالخمر صرفا لهيب لست أحملسه

« ثم يتجه فيرى صنم اللات مصنوعا من عجوة »

« ثم يقضمها ويشرب »

هاتوا لى الكأس واستقوني معنقة فالخمر والتمر أحلى ما أؤملــــه

شيبة : ب

أتأكل اللات يا سكسران

الهية: كيف هنا تهين ربك ٠٠ بئس الذنب تفعله

#### عمسرو:

ما راح یعشق معبودا ویأکلیه ما احتجت ربا سواه رحلت أعمله أمیت جسمی جوعانا وأهملسه ؟ وهل على المرء لوم فى الحياة اذا صنعته بيدى من عجوة فساذا النخل تطرح أربابا فكيسف اذن

ابو جهل: ماذا ١٠٠ أيهزأ بالأرباب

عقبــة: بل لعبت

براسه الخمر

ابو جهل: عدر لست أقبله

« يدخل الجاسوس فتتجه العيون اليه »

أبو جهل:

ماذا رأيت اليــــوم ؟

عمسير :

قد شهدت

عيناى ما ملأ الأضلاع أحزانا

عقبة: ماذا شهدت فتى الفتيان هل خلعت منك الضلوع

عميع: شهدت الهول بركانـــــــا

مهاجرين وأنصارا قد احتشدوا للحق نور وللأعداء نيرانـــــا

هم المنايا ٠٠ هم رمز الفداء فما يرون في الحرب الا الروح قربانا فرد بالف وما أغلو فان نشبت غدا هنا الحرب ذقنا الويل ألوانا

اميــة :

ماذا عمير ١٠٠ أتوهينا ونحن هنا اسدا بدونا وأسيافا وفرسانــا

الم تشاهد قريشا أقبلت زمسرا ولم نبال الردى شيبا وشبانسا

عمسير :

مهلا أمية قد أديت ما شهدت عينى وحاشا أوانى شاهدا خانا لكم من الأمر ما تبغون فانطلقوا ولتحملوا فى قريش وزرها الآنا

ويركز « المحجوب » في القتال على الأحداث الهامة فيه ، ويرينا كيف أن قريشا هي البادئة بالعدوان ، فقد أرسلت عقبة وشيبة والوليد ابن المغيرة يدعمون للمبارزة والنزال ٠٠ وهمذا هو الحمدث الأول في غزوة بدر :

عقبــة:

من ذا يريد قتـــالا ؟

شيبة :

من ذا يريد النــزالا؟

الوليسد :

سرنا لهــا أبطـــالا

من شــــاء حربا فانـــــــا

« يتقدم من جند الله عوف بن عفراء »

عسوف :

نحن للموت قلد أتينا فيها وانظروا أينا سيلقى الدمسارا

عتبــة:

ممن القـــوم أنــــــتم

عــوف :

نحن رهـط قد خلقنا للمصطفى أنصـارا أنا عوف وذا أخى نسـل عفرا أتينا بالروح نحمى الذهـارا

شسيبة:

لم تسيئوا على الليالى الينسسا فاتركوا من أساء يصلى البوادا ما بنا حاجة اليكم فهاتسوا معشرا هاجروا وفاتوا الديارا سوف نسقيهم الردى من سيوف ظامئات ونسدرك الأوطسسادا

عــوف :

ومن أنتم في النساس ؟

عتبــة:

سيفا ربيعـــة أخى شيبــة

شيبة:

وهذا ابنه الفذ « الوليد » رمت بنا قريش فاما النصر يسمى أو اللحد

عسوف :

عبيدة: بارز عتبة اليوم ٠٠ عله يذوق الردى بالسيف منك ويصرع وحمرة يصلى شيبة الموت مثلب وسيف على للوليد يقط بسبع بذا قد أشار المصطفى فاثبتوا ولا

شــيبة :

رضينا بهذا سوف نشغى صدورنا ونسقيهم كأسا بها السم ينقع

سعساد :

ستنطق أسياف · · وتصمت ألسن فللسيف حكم عنده الشرك يخضع « تبدأ المبارزة فيسود الصمت »

حمسزة

من حمزة اليوم خدها طعنة قصمت يا شيبة الاثم ظهر الشرك فانفصما « يسقط شيبة »

علىسى:

هوى الوليد فان لاقيت شيعته فقل : سقاه على بالردى حمما « يسقط الوليسه »

سعيد

بشری فشیبه انطهوی وابن آخیه قد ههوی لم یبه الاعتبها

« وقد طال صراع عبيدة وعتبة »

معساذ : ن

**أمف**لت باغ غـــــوی ؟

عتبــة :

أتحسب يا عبيدة أن سيفيي يفوت الثار ؟ ٠٠ ذا عار الدهور « يسقط عبيدة »

```
حمــزة:
أيفلت عتبية منسا وهسيسذى سيوف الله تعمل في النحسور
                                      عليي: 🔻
أينجو من أيادينا ؟ ٠٠ محـال سنرميه بقاصمة الظهـــــور
« ثم يهجمان على عتبة فيصرعانه ويحتجزان صاحبهما عبيدة »
                    ألا قه راح بينهم وطاحسوا
                                        معساذ:
سيلقي من بقي شر الصديرا
عبيدة لا ترع ١٠ هــــذى جسراح مستقطر في رضيا الرحمن طيباً
                                       عبيسدة:
    أجود بهما وأمضى مستجيب
                         صحابي : في سبيل الله روحسي
                       « ينشبه بلال : أحه أحد ٠٠ »
                                        سعيد:
على الأعداء وامضوا طاعنينسسا
```

وهذأ مصرع أمية يصوره المسهد التالى :

لقد وعد النبي النصر فامضسوا

بــلال:

ميا معاذ تقام ميا فتى عفاراه ميا تقادم اليامه في صاحبتي الأوفياء

طلائعهم بدت هيسا اليهسسم أسودا واصرعوهم أجمعينسسا

معساذ :

محال أن يعيش على الليسالي

ابن مسعود :

محال أن يذوق سوى الوبال

تلاقوا النصر والفتح المبينسي

Y . Y.

#### المساد :

مثال البغى كيف يعيش فينسسا وراح يقول للصهيق بغيسا

« يتمكن القوم منه فيطعنونه »

#### بــلال:

أننسى حربه للدين فينسا سنصرعه ونسقيه المنايسسا ليشهد صاغرا طعهم النكسال

اميسة :

عبد الرحمن:

أتنجـــو أمية ؟ كيف النجـــاء وما حيلتي اذ أتاك الــــــردى صــــــديقى أنت ولكنــــــــــــنى

ما قد تهاوی صریعــــا مضرجـــا بالدمـــاء

بسلال:

الآن أحيا قريــــرا لقد تأرث لديــــنى

« ينشد : أحد أحد ٠٠ »

أنسى اذ أساء الى بـــــلال « أمية كيف يعصى في الرجال »

سنقتل فيه آفاق الضمسللال

أغث يا ابن عوف صديقا هـوى أغث مستجيرا ولب النــــداء

وقومى أسود على من أسساء وحاق الجزاء وحم القضماء أرى الدين أغلى من الأصدقياء

يا معشر الأوفيــــاء من هسنه الكبريساء

ثم نرى مصرع أبي جهل رأس الشرك ويتم نصر الله لجند الله ٠٠ كُما في المشهد التالي :

## ابو جهل:

ولا ذائدا عنى يدافع أو يحمسى تفرق عني الصبحب لا منقذا أرى

معساذ:

رأتك قريش رمز ظلم مجسمسا ففرت ٠٠ وخلت للردى منبع الظلم

ابن مسعود :

أهسذا أبو جهسل ؟

#### معساذ:

موی وغدت منه قریش تحـــرر له لکیلا نراه بعد هذا یزمجـــــــ

أجل ذا غويهم فطأ يا ابن مسعود برجلك عنقــه

## ابن مسعود :

بشر الى الهادى ٠٠ أما زلت تهدر ؟

خسئت عدو الله ياشر من مشى . . ابو جهل :

أأنسى على الدنيا وبالهون أوسم ؟

ومن قال ان الكفر يرعى ويكرم ؟ قليل عليك الرجم لو رحت ترجم

وهن بعد دنیا الکفر ترجو مکانهٔ أنرعی مسیئا للنبی وصحبـــه ؟

# ابو جهل :

فأهدأ قبلما ألقى المنونــــــا ؟

أتخبرنى لمن تم انتصــــــار

## ابن مسعود :

أما أبصرت قومك صاغرينك؟ وقومى كيف عادوا ظافرينك؟ لدى بدر لقومى المسلمينك

عدو الله : قد آخراك ربـــــى أما أبصرت نجمك راح يهــــوى عدو الله أشرقت الأمانــــــى وتم النصر من رب البرايـــــا

# معــاد :

فهذى يدى اليسرى بها السيف يهزم

أمات أبو جهل ۲۰۰ لئن عطلت يدى

## اسعيد:

سلمت فتىالاسلام قد مات بلهوى

غرور قریش

معياد :

خاب ما قد توهمـــــوا ذوو البغى أن الله للبغى يهدم ؟

لقد ملأوا الدنيا ضجيجا فهل درى

۱۰بن مسعود :

من المشرك الباغى لزندك يحطم

معاذ بن عمرو: هل أصبت بطعنة أو الله قد نجاك منها ؟

الحلقة الدراسية ٢٠٩

#### معــاد :

ولا تجزعنا فالله أحن وأرحسم لدى الله ٠٠ أغلى من حياتي وأعظم وأنهم ذلوا وبادوا وحطمـــــوا ترفقـــــوا فقدت یدی ۰۰ لکن اتخذت بها یدا بحسبی آنا قد صرعنا غویهــــم

• • • • •

## جندى مؤمن :

واحسار منسا بالسسف اذ وقفنسا تمابشسسين. نسبته العزم من روح الرسول

المسان :

واحبه منها بالسف اذ مضينا صابريسن وسعينا دونه أسدا نصول

الجميع ينشدون :

انا هنا نفنـــــى فى نصرة المختـــــار مِن هاجروا منـــا أو من هم أنصــــــار

ياغزوة لاحسب بدرا على بسيدر المنافقة ا

وبهذا النشيد الحلو الذي تغنى به المسلمون المنتصرون تنتهى مسرحية « غزوة بدر للشاعر الكبر المرحوم « محمد يوسف المحبوب » الذي وضع أول مكتبة للتلميذ في الشعر المسرحي ، وأحمها سلسلة المسرحيات الاسلامية ومنها « عمرو العجوز \_ بلال \_ الهجرة الأولى \_ غزوة بدر \_ أصحاب الفيل \_ هجرة الرسول \_ ذات النطاقين » .

وبعد هذا العرض الموجز لنماذج من المسرحيات الاسلامية المدرسية للرواد الأوائل الذين كانوا جميعاً من رجال التربية والتعليم والذين

أسهموا بدور رائد رائع في هذا المجال الحيوى لتجسيد القدوة الصالحة من البطولات الاسلامية عبر التاريخ نبراسا للتلاميذ وهديا لهم ٠٠ نذكر ان هذا المجال قد جذب اليه كثيرا من الكتاب منهم ٠٠ « على أحمد باكثير \_ فواد الطوخي \_ عبد المحسن الكرارى \_ على الجمبلاطي \_ عبد التواب يوسف \_ عبد السلام العشرى \_ أحمد شوقي قاسم \_ محمود ساءي أحمد \_ فوزى شاهين \_ ابراهيم مصباح \_ عبد الفتاح السباعي \_ يوسف ممتاز \_ أحمد محمد أبو الخير \_ محمد ممتاز \_ أحمد محمد أبو الخير \_ محمد صديق مهني \_ زكريا شمس الدين » الذين أضافوا عشرات النصوص من المسرح الاسلامي في اطار التربية والتعليم ٠

ويتميز مسرحنا المدرسى فوق وفرة انتاجه من المسرحيات الاسلامية أنه يعرض كافة المواقف والأحداث والسلوكيات الاسلامية ، بل والشخصيات جميعها من الصحابة والمرسلين ما عدا شخصية الرسول الكريم نبى الاسلام محمد بن عبد الله ٠٠٠ وذلك لانتفاء ارتباط تلك الشخصيات بصورة القائمين بتمثيلها ، حيث أنهم أطفال أو صبيان أو فتيان في اطار مدرسى تربوى وتعليمي شكلا وموضوعا ٠٠ ولعلى أذكر أننا ونحن أطفال أى منذ الأربعينات قمنا بتمثيل « قصة الفداء » التي كانت حوارا بين نبى الله ابراهيم وابنه النبياح الذى افتدى بكبش سمين ، كما ان المسرحية الشعرية « عمر والعجوز » للمحجوب قد صورت شخصية الخليفة الثاني عمر بن الحطاب وعدله وتحمله مسئولية الحاكم الذي يتفقد أحوال رعيته فيحمل الدقيق في جنح الليل الى تلك المرأة العجوز وأولادها الجياع وعيناه باكيتان من خشية الله ٠

#### نظرة ميدانية :

لئن كان ما قدمناه من بعض النماذج التى وضعت للمسرح المدرسى النابعة من المنهل العذب للسير الخالدة والمواقف الرائعة والقدوات الرائدة في الاطار المحبب الأخاذ ٠٠ تعتبر الآن ماضيا قد لا نشهد مثله مذه الأيام نسبيا وموضوعيا ٠٠ وهو أهر عجيب يثير كثيرا من التساؤلات ٠٠ اذ كيف لا يزدهر النشاط المدرسي بصفة عامة في عهد علت فيه صيحات الشعارات المنادية بوجوب الاهتمام بالأنشطة التربوية حتى لا يقتصر دور المدرسة على مجرد حشو أذهان الطلاب بالمعلومات ؟ ٠

والمحجوب ، وغيرهم •••

هذا التراث الجيد يجب أن يوضع أمام الجيل الجديد ٠٠ بكل ما فيه من حلاوة الحيوار وروعة القصية والهدف ، وبكل ما يحتويه من القمم الشامخة للقدرات العملاقة في محراب السلوك القويم ، في وقت يفتقد فيه الشباب القدوة ، ويقف حائرا في صحارى التيه يتلمس الشعاع الذي يهديه الى سواء السبيل ، وهذا التراث الجيد يخاطب وجدان الشباب وعقولهم ، ويتجسد أمامهم نبلا وعظمة ووفاء ومرؤة وايثارا في اطار فني له جاذبية خاصة وانسيابية أخاذة وتأثير قوى عميق ٠٠

ولعل ما كان يعرض في العام الأربعين من هذا القرن العشرين قد يحتاج الى شيء خفيف من المراجعة ٠٠ لا من ناحية المضمون أو الموضوع، وانما لمسات هينة في الأسلوب الحواري ليصبح وفق ايقاع العصر المتميز بالسرعة اللاهنة والايجاز الموحى ٠

### ٢ \_ حوافز للتأليف المسرحي:

واذا كنا نعتبر التراث الجيد أساسا متينا وقاعدة للانطالاق نحو المسرحيات الاسلامية الجادة، فلا بد من وضع حوافز قيمة للانتاج الجديد ٠٠ وهذه الحوافز تكون داخل اطارين : اطار التكليف ، واطار مسابقات التأليف ٠٠

والاطار الأول يقتضى تكليف كبار الأدباء من كتاب المسرح الجاد المسهود لهم بممارسة هذا اللون النابع من التراث العربي والاسلامي عن عقيدة ومحبة واقتدار .

والاطار الثانى يتطلب تنظيم مسابقات محددة الموضوعات والاسلوب وكافة الشروط المحققة للأهداف التى وضعت من أجلها تلك المسابقات ولا بد من أن يكون التقدير مجزيا ، والحافز مغريا ، خاصة وان هذا الانتاج يعم آلاف المدارس فى مختلف المراحل التعليمية فى طول البلاد وعرضها ، وان توافر هذا اللون من المسرحيات فى المكتبات المدرسية سيحجب كثيرا من المسرحيات التى لا تحقق الأهداف التربوية والأخلاقية ، والتى قد تحطم القيم والمبادى عما تزخر به الاسسواق المكتبية تحت شسعار (المسرحيات العالمية)!!

ولا يزال المجال محتاجا الى مضاعفة الجهود لكى ننهل من التاريخ الاسلامى وما يزخر به من أمثلة رائعة من القصص والمواقف والأحداث الرائعة التى كانت تطبيقا للقيم الرفيعة التى حملها الدين الجديد الذى أخرج الناس من الظلمات الى النور ، وهو منهل عذب وثرى لا ينضب ، نستطيع ان نستلهم منه كثيرا من المسرحيات التى تعسالج المشكلات السلوكية التى يعانى منها مجتمعنا ، وتضع القدوات والأنماط السلوكية التى نأمل غرسها فى وجدان الجيل الجديد .

## ٣ \_ الحواريات في المناهج:

تتضمن بعض كتب اللغة العربية والدين وبعض المواد الأخرى دروسا على هيئة حوار ، وهو أسلوب جدير بالدعم والتأكيد ، غير ان هذه الحواريات في غالبها ليست على المستوى المنشود في الكتابة المسرحية الخاصة بتلك الدروس ، مما يجعلها في حاجة ماسة الى المراجعة ، والى التعاون بين رجال المسرح ورجال تلك المواد ، حتى تكون أكثر ملاءمة ، وأوفر حظا من الجاذبية والتشويق والاسلوب الملائم لغنون الالقاء والتمثيل والقراءة الجماعية والحوارية التي تمنح الحيوية والدفء في تلك الدروس .

### ٤ ـ القصص القررة:

آمن رجال اللغة العربية بالتربية والتعليم بأهمية القصة في العمليه التربوية باعتبارها من أهم وسائل جذب الانتباه واعداد حواس الاستقبال لالتقاط كل ذبذبات الأحداث ، وهي نوع من الأدب المحبوب يميل اليها الانسان بطبيعته ويزداد شوقه الى سماعها وتتبع حوادثها وتحليل شخصياتها كما انها تحمل بين جنباتها معاني وصورا من الحياة والحوادث يندفع اليها الانسان لارضاء حاجته الى الاستطلاع ويجد فيها متعة وتسلية ومعرفة غير مباشرة في أسلوب شائق و لقد كان ايمان رجال اللغف العربية بالقصة دافعا الى تقرير القصة الطويلة والمناسبة للمراحل السنية في كل فرقة من الفرق التعليمية المختلفة في مناهج اللغة ، كما وضعوا كثيرا من القصص والسير في مناهج الدين ٠٠ وهذا أمر قد يعطى ولا شك \_ جاذبية نسبية للاقبال على الاطلاع وحب القراءة ، وله نتائج ايجابية يمكن دراستها تفصيليا بالأسائيب العلمية ٠٠

ولكننا حين نقرر ان المسرحية في غالبها ، وفي شكلها التقليدي البعيد عن المذاهب المتمردة والرافضة ٠٠ ما هي الا قصة حية تعتمد على تجسيد الحوادث والشخصيات وتهدف الى تعميق الهدف الذي يرمى اليه المؤلف ويضمنه الحوار الموضوع على أسس فنية يخاطب به وجدان المشاهد ، ويثير اهتمامه وانتباهه ، فينساب الى نفسه وعقله هينا لينا أو متدفقا يفيض حرارة وينبض بالحيوية ٠٠ وهذا التحسيد الحركي للمسرحية يحقق متابعتها في نشوة واستمتاع وتقبل للايحاء المقصود برضا واقتناع ويعقق متابعتها في نشوة واستمتاع وتقبل للايحاء المقصود برضا واقتناع

ولهذا فاننا نأمل أن تكون القصص المقررة أو الكثير منها مسرحيات الوعلى أو على أقل تقدير تكون قصصا حوارية بمعنى ان يكون الحوار عنصرا بارزا فيها • • وحين ننادى بهذا فاننا ندرك مدى الحيوية التى تفيض على حصص القراءة حيث يشترك في أداء الحوار مجموعات من الطلاب بدلا

من القراءة الفردية الجهرية التي قد تدعو الى الملل والانصراف عن المتابعة والانتباء ٠٠.

ولسنا نبدأ من فراغ أو ندعو اتباع بدعة جديدة فان مكتبتنا العربية فيها نماذج مسرحية من الشعر والنثر تصلح لأن تكون مقررات · كما انه تقرر أكثر من مرة بعض المسرحيات مثل مجنون ليلي ، ومصرع كيلوباترا لأحمد شوقي ، كما ان مسرحية (طارق الأندلس) لمحمود تيمور مقررة هذه الأعوام الأخيرة من السبعينات على الصف الخامس بدور المعلمين والمعلمين ·

#### ٥ \_ مسرحة المناهج:

ولعل هذا العنصر يعتبر امتداد لا قبله ، فسرحة المناهج تعنى وضع المادة التعليمية في اطار مسرحي باعتبار ان المسرحة وسيلة تعليمية هامة تخاطب آكثر من حاسة ، كما يكون الطالب فيها ايجابيا مشاركة ومشاهدة ، كما ان فيها ارضاء لكثير من حاجاته النفسية كالميل ال التقليد وحب الظهور والمشاركة الوجدانية ، ولقد وضعت كثير من النماذج الملائمة في مختلف المراحل التعليمية ، ومع مراعاة ان المواد الدراسية تختلف في مدى طواعيتها للمسرحة ، وتعتبر السير والقصص التهذيبية وصفحات التاريخ القومي والوطني آكثر المواد قابلية طواعية للمسرحة ،

واذا كان اختيار المادة الاسلامية الرفيعة أساسا عريضا لعملية المسرحة ، فان صياغة النص المسرحى وفق الأسس الفنية لكتابة المسرحية عامل هام ، حتى لا تصبح المسرحة مجرد سرد أو وعظ وارشاد ، وانها تكون في اطار فني مشوق وأخاذ ، وتترك أثرها العميق في نفوس الناشئة ، وبهسذا تكون المسرحة قد حققت أهدافها الثلاثية المتمثلة في تيسير الفهم ، وتعميق الأثر ، وسهولة المراجعة والاستظهار ١٠ الى جانب تحقيق الهدف الأكبر وهو تجسيد الأنماط السلوكية المنشودة ،

## ٦ - اعداد المعلم فنيا:

تتضمن بعض دور المعلمين والمعلمات شدعبا للتربية الموسيقية والتربية الرياضية ، وهذه الشعب ضرورة أملتها ظروف الاعداد المتخصص لمعلم المستقبل ليسهم في تربية وتنشئة الجيل الجديد وتزويده بأسس التذوق الموسيقي والممارسة الرياضية .

والمسرح الذي يعتبر بحق « أبا للفنون » حيث انه الاطار الكبير الذي يضم الالقاء والتمثيل والموسيقي والغناء والفن التشكيلي و ٠٠ و ٠٠٠ والمسرح الذى أصبح من الأنشطة التربوية الهامة داخل البيئة المدرسية ، ويقوم على ارضاء الحاجات النفسية ، ويسهم الى حد كبير في علاج الأمراض السلوكية ، ويساعد على شرح وتبسيط المواد الدراسية . .

هذا المسرح يجب ان تكون له شعب فى دور المعلمين والمعلمات تزود مناهجها الدراسية بمواد الالقاء والتمثيل والتربية ومسرحة المناهج وأدب الطغل ومسرح العرائس وأدب المسرح و ٠٠٠ ، ويقوم بالتدريس فيها المتخصصون والعاملون فى مجال التربية المسرحية بالمديريات التعليمية ٠٠ وجبدًا لو انشبثت شعبة تجريبية توضع لها الامكانات والقدرات اللازمة للخروج من التجربة بمحصلة تساعد على التعميم ٠٠

وما ذكرناه بصدد دور المعلمين والمعلمات وانشباء الشعب المسرحية بها ١٠ نريده في كليات التربية ممثلا في ادخال مادة الالقاء والتربية المسرحية في جميع أقسامها ١٠ وبهذا وذاك تنفتح نوافذ الأمل في أن يصبح المسرح بالمدرسة مرفق هام لا يقل أهمية وخطورة عن الفصول المدراسية ، ويسهم في مجالات التعليم والتربية والتثقيف والترفيه ٠

واذا علمنا ان عدد المدارس حوالي عشرة آلاف مدرسة تنتشر في قري مصر ومدنها ، لادركنا الأثر الكبير في تكوين الظاهرة السرحية ، وفي نشر التلوق الغني بين أبناء الجيل الجديد ، بل وبين المواطنين جميعا ، الى جانب ما يعرضه المسرح المدرسي من مسرحيات اسسلامية وتاريخية جادة تجسد القدوات الصالحة ، تخاطب العقل والوجدان جميعا .

و سوري موقع و المعالم 14.0.

•

### مقدمة لابد منها

كنت أشعر بسعادة غامرة، وأنا أجلس في مسرح الأطفال ببودابست المسرح ملى بالأطفال ، الجميع مشدودون الى خشبة المسرح ، فالمسرحية التي تعرض ( مسرحية القبطان الصغير ) عن جهول فيرن ، هي من المسرحيات التي تحوز على اعجاب الأطفال ، حيث تكتمل فيها عناصر التشويق والمغامرة المثيرة لخيال الطفل .

وتتوالى مشاهد المسرحية ، وترسو السفينة على شاطىء افريقيا ٠٠٠ وفجأة ، تتعالى ضحكات الأطفال عندما يظهر الأفارقة على خشبة المسرح في صورة مضحكة ، تجعلهم أقرب الى القرود • وتقف امرأة افريقية لتقوم بحركات وأصوات لا انسانية • ويبدو الهدف واضحا من استخدام الأفارقة في المسرحية كوسيلة لاثارة ضحك الأطفال فقط ، وذلك لغرابة الصورة التي يظهرون بها كعبيد مستذلين خائفين ، الى أن يأتي السيد الأبيض في النهاية ، ويتولى تحريرهم بفضل ذكائه وفطنته وشجاعته النادرة •

كان هذا يحدث أماسى ، فاشعر بالغضب والمهانة تحتدم فى صدرى وكان هؤلاء الأطفال يسخرون منى شخصيا ، حيث أنى أنتمى الى هذا العالم الذى يسخرون منه .

وزاد من دهشتى وألمى أن يحدث هذا على مسرح دولة اشتراكية ، من المفروض كما تعلن عن نفسها انها تتبنى قضايا الشعوب المكافحة من أجل التقدم • ولكنها في سبيل امتاع وتسلية اطفالها ، وجدتها تتبنى نفس الفكر الاستعمارى القديم • ووصلت الى حقيقة أن العالم لا ينقسم الى عالم رأسمالى واشتراكى ، ولكنه ينقسم الى عالم متقدم غنى ، وعالم الى عالم متقدم غنى ، وعالم

تام فقير ننتمى اليه نحن ٠٠ وأن هذا يضاعف من مسئوليتنا كشعوب عربية من أجل أن نفرض حضارتنا وأن نبعثها من جديد من أجل البقاء علينا أن نمد جدورنا في الأرض ، وأن نضاعف مسئوليتنا نحو ضرورة وأهمية اعادة صياغة النظرة لانسان شعوبنا ، خاصة بالنسبة للأجيال الجديدة وهذا يمكن تحقيقه أساسا من خلال أعمال جديدة للأطفال ، تتولى نشر وتقديم تراثنا الحضارى ٠

أرجو بهذه الدراسة أن تكون مساهمة متواضعة في جهد كبير يجب أن يبذل لتحقيق هذا الهدف ·

### وسنناقش في هذه الورقة قضيتين :

- 🖈 الأولى: التراث كمصدر أساسى من مصادر مسرح الطفل
  - 🖈 الثانية: أهمية وجود مسرح للطفل ·
- اولا: تحديد النابع التي يستقى منها مسرح الطفل مادته ، وبتحديد أكثر : هل يعتمد على التراث الاوروبي أم العالمي كما يطلق عليه عادة ، أو على التراث القومي العربي .

وهنا نريد أن نورد أكثر من حقيقة قبل أن نجيب على هذا السؤال :

(1) أن التراث الاوروبي من الأساطير والحكايات التي أصبحت المادة لمسرح الطفل ، ما هو الا تراثها الشعبي بعد تهذيبه واجراء عمليات تطوير وتنقيح واعادة كتابته وصياغته ، حتى يكون صالحا كحكاية للأطفال بما تتضمنه من بساطة وخيال ، وذلك فضلا عن التمسك بالجذور القدمة .

( ب ) ان التراث الاوروبي قد استفاد من التراث الشرقي عامة ، والعربي خاصة ، فنجد حكايات الف ليلة وليلة وكملية ودمنة وغيرها ·

(ج) ان التراث الأوروبى لا يعنى بالضرورة انه يساير ويخدم حركة التطور الحضارى الحديث ، بل هو قد يستخدم بأساليب مختلفة قد تؤدى الى عكس ذلك ، وهذا يتوقف على التناول ، وليس على أصل الحكاية .

ولذلك فانه يجب علينا الاهتمام بالتراث المصرى العربي وذلك من أجل:

أولا: ربط الأطفال بجذورهم الثقافية ، حتى يتكون طفل متكامل وجدانيا وعقليا وسلوكيا •

ثانيا : عراقة وقدم هذا التراث بامتداد الحضارة العربية ، واتساع الرقعة العربية أيضا ، حيث الرقعة العربية أيضا ، حيث يتبع هذا ثراء التراث العربي وتنوعه ، حيث يجمع بين قصص وحكايات تصلح للأعصار المختلفة في مسرح الطفل ، مثل :

### (أ) كتب المجمعات الشعبية:

۱ ــ ألف ليلة وليلة ، بما تحتويه من حكايات كثيرة تصلح لمسرح الطفل ( السندباد البرى والبحرى ، والشاطر حسن ، وعبد الله البرى ، وعبد الله البحرى ، ، )

٢ ـ كليلة ودمنة ، حيث تتجمع حكايات كثيرة مرتبطة بالحيوانات يميل اليها السن الصغير من الأطفال ، وتستهويهم بشدة ٠ هذا بالطبع بجانب العظة التعليمية الغير مباشرة ٠

٣ ــالحكايات العربية المتفرقة في كتب الأدب وكتب الأخبار ، مثل حكايات جما وأشعب ، بما يحتويان عليه من عناصر كوميدية وسخرية من البخل والجهل وما الى ذلك .

### (ب) السير الشعبية:

وهى روايات مليئة بالمواقف الكثيرة الصالحة لمسرحتها وتقديمها للطفل ، مثل سيرة عنترة بن شداد التى من المكن تقديمها للسن من ١٦ فيما فوق ، حيث تستهوى هذه السن البطولة والشجاعة والاقدام ، وأيضا لتضمنها لمعان هامة مثل تأكيد أن قيمة الانسان انما تعتمد على عمله وليس على أصله أو لونه • ومثل سيرة ذات الهمة ، تلك الأميرة التى ضحت من أجل ابنها الامير محمد عبد الوهاب ، وخاضت معه الحروب وانتصرت • وذلك دفاعا عن ابنها ، وبها اعلاء لشأن المرأة العربية ومدى تضحيتها من أجل أبناءها ومن أجل وطنها •

وهناك كثير من السير التي من الممكن أن نستخرج منها ما هو صالح لمسرح الطفل مثل فيروز شاه وسيف ذي يزن والظاهر بيبرس •

### ( ج ) الحدوتة الشفوية المتناقلة :

مثل حكايات جميلة والوحش والشاطر حسن · فجميلة والوحش تحكى قصة الاميرة الجميلة التي اختطفها الوحش وظل يخدمها ويرعاها ولكنها في النهاية تستطيع الخلاص منه والزواج من الأمير ·

ثالثا: احتواء هذا التراث على قيم اجتماعية وقيم انسانية عظيمة وأصيلة ، مثل المروءة والشجاعة وروح المغامرة والاقدام وحب المعرفة واكرام الضيف .

### ماذاً نأخذ من التراث:

مع تسليمنا بضرورة الالتجاء الى تراثنا القومى عند اختيار مادة الاعمال المسرحية للطفل ، فانه يتحتم علينا مع ذلك أن نراعى ان التراث في مجمله هو حصيلة عهود ازدهار وعهود انكسار • وقد نتج عن ذلك أن احتشد التراث بقيم متفاوتة في ايجابيتها وسلبيتها ، وهذا يحتم الاختيار فيما ننقله من التراث ، باخضاع المادة المستخلصة لعملية فرز علمى دقيق . تخضع لمتطلبات التربية السليمة ، واستبعاد القيم التى تسىء الى عقل الطفل ووجدانه ، وأن دبرز كل ما هو انسانى وخلاق لتعميق القيم النبيلة والايجابية في نفس الطفل •

### كيف نتناول مادة التراث التي نقدمها على مسرح الطفل:

(أ) يجب أن تعالج بمنطق الطفل وليس بمنطق الكبار فالكاتب يجب ان يختار جوانب العالم الطفولي في التراث الشعبي، وهو فعلا غني به ، والبعد عن أثقال الأطفال بهموم الكبار تحت دعاوى توعية الأطفال بما يحيط بهم .

(ب) ان تهدف المعالجة الى أن ننقل الى الطفل ، بطريق غير مباشر ، العظمة التعليمية ، وذلك بتضمينها في اطار مواقف وصمور درامية وجمالية .

( ج ) علينا ان نحرص على تقديم المادة الدرامية من التراث الشعبى في قالب غنى بالامتاع والتشويق والبهجة الكفيلة بشد انتباء الطفل

( د ) كذلك يمكن استخدام التراث كوسيلة من وسائل تقديم المعرفة العامة والسلوكية للطفل وذلك بأن تكون الحكاية أو الحدوته الشعبية وعاء لتوصيل قيم حديثة ومعلومات حديثة تتمشى مع العصر الذي نعيش فيه .

( هـ ) وفي النهاية فإن كل العناصر المتقدمة يجب أن تقدم في عمل خاضع للأسس الفنية للمسرح .

فسواء كانت المادة من السير الشعبية أم ألف ليلة واليلة أم غيرها ، فيجب أن تخضع لمتطلبات العمل المسرحي ، من تجسيد للقصة في حفل مسرحى عوضا عن السرد ، وتكثيف مواقف الحكاية بشكل درامى ، وبلورت الشخصيات بواسطة العوار والعركة المسرحية ، مع ملاحظة انه يجب علينا أن نراعى عند تقديم المسرحية ان نهذب اللغة ونبسطها بما يتلائم مع الطفل ، ولكن مع المحافظة على الجو الاسطورى أو الخيالي الذي تعالجه المسرحية ، .

\*\*\*

### المكان المسرحي:

على ان وجود مسرحيات للطفل مستمدة من تراثنا المصرى والعربي ومرتبطة بجدورنا ، هو في النهاية يتوقف على وجود مسارح مخصصة للأطفال أصلا ، والا فان الحافز لكتابة مسرحيات الأطفال سيظل غير كاف وغير مشجع .

وقد أوصت كثير من الحلقات الدراسية والمؤتمرات التي عقدت حول ثقافة الطفل بانشاء مسارح للأطفال ، وسنورد هنا مثالين على ذلك ·

أولا: توصيات حلقة (سينما الطفل ومسرحه) التي عقدت في القاهرة في المدة من ١٦ الى ١٩٧٣/٦/٢١ ، وجاء بها:

۱ - تخصيص ميزانية كافية لمسرح الطفل التابع للثقافة الجماهيرية الا تقل عن ٥٠٠٠ جنيه سنويا ٠

٢ ــ العمل على انشاء مسرح قومى نبوذجى للأطفال ، يضم كافة العناصر اللازمة للعملية المسرحية ، من كتاب وعلماء نفس وتربية ومخرجين وممثلين ، مع توفير المسكان والميزانية اللازمين ليمسارس هسذا المسرح نشاطه .

٣ - ان تقدم كل شعبة من شعب مسرح الدولة مسرحية واحدة على الأقل كل سنة للاطفال ، يمثلها نفس أعضاء المسرح ، وتقدم على نفس خشبة المسرح التى تقدم عليها الفرقة عروضها للكبار ، وذلك مرة أو مرتين كل أسبوع في غير أوقات مسرح الكبار ، ويخصص لذلك ٢٠٪ من ميزانية كل مسرح .

٤ ــ اقامة مسابقات دورية لاختيسار أفضيل النصوص لمسرح الأطفال ٠٠

ثانيا : توصيات مؤتمر ثقافة الطفل الذي عقدته الثقافة الجماهيرية بالاسكندرية في ديسمبر سنة ١٩٧٥ ، وجاء بها :

777

١ انشاء فرقة قومية لمسرح الأطفال ، مع اعفاء رسم الدخول
 من الضرائب .

٢ - التوسع في انشاء مسارح للأطفال في بيوت وقصور الثقافة ،
 وأماكن تجمعاتهم بمراكز الشباب وغيرها \*

- ٣ ــ حث كبار كتاب المسرح على الكتابة للأطفال واعتبار ذلك واجب قومى .
- ٤ اجراء مسابقات دورية بن الكتاب لاختيار النصوص الجديدة .
   الملائمة .
- التأكيد على أهمية التراث الشعبى كمادة أولية لاعداد مسرحيات الأطفال تأكيدا للشخصية القومية وربطا للطفل بتراثه الشعبى

٦ ـ تدريس فنون مسرح الطفل بالمعاهد الفنية المتخصصة ، وعمل دورات تدريب تخصصية للعاملين في مسرح الطفل ·

ولا شك ان هذه التوصيات لو نفنت ، لحققت الأهداف المرجوة ، ولكن الواقع انه لم ينتقل منها الى حيز التنفيذ سوى القليل ، وبمجهودات ومبادرات فردية في الغالب • وعلى سسبيل المسال ، فقد عملت الثقافة الجماهيية على انشاء فزق مسرحية خاصة بالطفل في كثير من المراكز الثقافية التابعة لها بالاقاليم ، على انه جدير بالذكر ان هذه الفرق تتكون من هواة ، ولا تدعمها الا امكانات مادية قليلة ، وليست لها برامج عروض ثابتة ومستمرة • أي أن استمرار هذه الفرق مرهون دائما بحماس هؤلاء الشباب ،

## على من تقع مستولية انشاء مسارح الأطفال :

لا شك أن ألحل الوحية الاقامة مسرح للطفل ، هو تبنى الحكومات المربية المئنة القضية ، فالمعروف أن مسرح الطفل من الأنشطة الثقافية التي لا تدر ربحا ، ولذلك عادة ما يحجم رأس المال في المساركة في بناء مسارح أو اقامة فرق للأطفال ، حتى أن مسرح مشل مسرح (جون دوناهيو) يأمريكا ، الذي يعتبر من أكبر المسارح المخصصة للطفل هناك والذي يعد الوحيد في العالم الغربي الذي له صفة الدوام ، لم يستضع التطور والاستمراد الا باعانة من مؤسسة روكفار .

### كيفية بناء هذه المسارح وتجيهزها:

ا عندما نبدا في انشاء مسرح للطفل ، يجب أن نوفر له كل ما يتطلبه المسرح كبناء ، وألا نستخف بالأطفال فنبني لهم مسارح لا تراعي

فيها القيم الجمالية · ففى مسرح الطفل ، ياخذ الأطفال أول انطباع لهم عن المسرح ، وبالطبع يجب أن يكون انطباعا جيدا ، حتى يحترم الأطفال مسرحهم ·

٢ - أن تكون الإمكانات الفنيسة متوفرة وعلى كفاءة عالمية من الشغيل ، وأن يكون هناك نظام للاضاءة ذو كفاءة عالمية لاستخدامه لاثارة خيال الاطفال وليس لمجرد الانارة ٠٠ وكذلك الوسائل الصوتية في مسرح الطفل يجب أن تكون جيدة حتى لا ترهق الطفل وتكون سببا في ازعاجه بل يجب أن تشارك الاضاءة والصوت بجانب اثراء خيال الطفل في القيام أيضا بالحيل المسرحية وعمليات الإبهار اللازمة لمسرح الطفل ٠

٣ ـ اعداد الخشبة في مسرح الطفل ، بحيث تتواثم مع ما يتطلبه المسرح من سرعة في تغيير المناظر ، وأيضا تنوعها وتراءها ، فمسرحيات الأطفال مليئة بالعوالم الخيالية التي تتطلب كثيرا من عمليات الابهار والحيل المسرحية .

### \*\*\*

ان الحد الأدنى المطلوب في الزمن القصير ، أن يقام مسرح بهذه المواصفات في كل عاصمة عربية • فمن أهم أسبس ودعائم استمرار مسرح المطفل ، هو وجود بناء خاص به ، فذلك يدفع العاملين فيه على العمل المستمر والحدلات ، وأيضا يكون ذلك المسرح بؤرة اشعاع لنشر فرق الأطفال في الاقاليم •

ومن واقع التجربة في مصر ، فان وجود مسرح الطفل بالثقافة الجماهيرية ، مجرد وجوده ، وبالرغم من فقره الشديد كبناء وامكانات ومعدات ، فقد أسهم في وجود فرق للاقاليم لكثير من المراكز الثقافية ، حيث استطاع امداد هذه الفرق بالمساعدات المكنة ، من نصوص قدمها، مثل نصوص مسرحيات سندريلا ، وساحر الذهب ، والشاطر قرن الفول والغابة المسحورة ، ومغامرات تيك العجيب .

كما ساعد هذه الفرق بالمدادهم بتسجيلات الموسيقى والأغانى لهذه المسرحيات ، أو بنماذج للديكور أو الملابس وذلك من أجل التغلب على المشاكل المادية أو ندرة الخبراء والفنيين .

### \*\*\*

ولكن اذا افترضنا انه لم يتحقق ما نصبو اليه من بناء مسارح بالمواصفات المثالية فهل ننتظر ؟! بالطبع لا ، فانه بالعودة مرة أخرى الى

التجربة في مسرح الطفل بالثقافة الجماهيرية ، انه يمكن تقديم الأعمال بأبسط ما يمكن من امكانات و لابد من بذل مجهودات و تجارب كثيرة للوصول الى صيغة مبسطة للنص والاخراج والديكور والملابس ، وأيضا لاعطاء الطفل الجرعة الخيالية المكنة مع امتاعه و تشويقه بقدر المستطاع . فمثلا في مسرحية « سندريلا » فان العربة الذهبية التي يجرها حصانان من أكثر الأشياء التي تمتع الأطفال و تثير خيالهم ، ولكن مع امكاناتنا الضعيفة ، من صغر الخشبة ، وعدم وجود كواليس ، كان من المتعذر ظهورها على المسرح ، فكان الحل أن تقف سندريلا وصديقها في الشرفة يتحدثان عن العربة وعظمتها وروعتها بل وكانت علامات الدهشة التي يتحدثان عن العربة وعظمتها وروعتها بل وكانت علامات الدهشة التي يضجون بالضحك الشديد ، وبذلك استطعنا أن نحل المشكلة بما لا يخل بالعمل المسرحي .

والخلاصة انه يجب عدم التراجع في حالة عدم وجود مسارح متخصصة ، بل نحاول العمل من خلال المسارح الغير مؤهلة لأن تكون مسارح للأطفال ، وأن نقدم عروضنا في قصور الثقافة والنوادي والساحات الشعبية ومراكز الشباب .

#### \*\*\*

### دور المخرج في مسرح الطفل:

بين وقت وآخر نسمم بعض مخرجينا الكبار يدلون بتصريحات يبشروننا فيها بأنهم فى سبيلهم الى تقديم مسرح للطفل ، وكأنهم قد اكتشفوا فجأة شيئا جديدا ، متجاهلين بذلك العناصر الشابة التى بدأت تجربتها فى مسرح الطفل منذ بداية انشائه من سنوات .

ولان دور مخرجينا الكبار هؤلاء لم يتعد حدود التصريحات ، فانه يتحتم علينا العمل على ايجاد المخرج المتخصص في مسرح الطفل ، سواء باقامة الفرص أمام مخرجينا الشبان العاملين في مسرح الطفل فعلا لتنمية خبراتهم في هذا الجال بشتى الوسائل ، أم بجذب العناصر المتحمسة لمسرح الطفل من بين خريجي المعامد الفنية للتخصص في مسرح الطفل وحيث ان العمل في هذا المجال حديث العهد في مجتمعنا العربي ، فعلينا ان نعترف بأنه بالرغم من القصور في التأليف للطفل ، فانه يوجد فعلا كتاب مجيدون للأطفال ، بدأوا السير في هذا الطريق منذ فترة ، بعكس الموقف بالنسبة للاخراج لمسرح الطفل ، فحتى هذه اللحظة لم يوجد الخبير المتخصص في هذا المجال في كثير من الدول الفنية ، وهذا يستلزم ان تشجع الحكومات العربية المواهب الشابة المؤمنة برسالة مسرح الطفل ،

الحلقة الدراسية - ٢٢٥

ويجب أن يقوم العمل ، في هذا المجال ، على نوع من الاستعداد النفسى • وكما يقول « وينفريد وارد » : « كل من يتصدى للاخراج في مسرح الطفل ، ينبغى أن يعرف الأطفال معرفة جيدة ، وان يكون ملما بالفلسفة الحديثة ، وبأدب الأطفال ومسرحياتهم » وأيضا يجب أن يكون المخرج متعدد المواهب ، يفهم جيدا في الموسيقى حيث تكون عنصرا رئيسيا في مسرح الطفل ، وأيضا في الديكور والملابس والاكسسوار ، ويكون دارسا جيدا للحركة واستخداماتها في مسرح الطفل ، حيث ان الحركة من العناصر الرئيسية في مسرح الطفل • فالانسان البالغ قد يستهويه في المسرح اللفظ ويضحك عليه ، في حين ان الحركة في مسرح الطفل من أهم مصادر جذب الطفل واثارته •

فاذا نحن صورنا عصابة مثلا يطاردها بعض الأشخاص على مسرح الكبار ، فمن المكن ألا تثير أى خيال لدى البالغين ، فى حين أنها فى مسرح الطفل تثير خيالهم ، لما فيها من جو المغامرة ، وقد يضمج المسرح بالضحك اذا ما وقع زعيم العصابة من شدة الارتباك ، أو اذا أمسك ذيل بنطلونه بمسمار فى كرسى .

### المثلون:

لكى نكون واقعيين وجادين نبدأ بداية متواضعة ، فليس من المفروض ان نبدأ بنجوم كبار أو لامعين، لكن لو استطعنا ان نقنع بعضهم، فلا بأس، ولكن اذا لم يحدث هذا ، فليس هناك من ضرر ، يكفينا ممثلون شباب موهوبون جادون ، يحترمون الطفل والعمل على مسرح الطفل و وأيضا يجب أن نشعرهم انهم يؤدون رسالة سامية ، ليست من أجل تحقيق ذواتهم فقط ، لكن أيضا من أجل آلاف من الأطفال المحرومين من أى اهتمام حقيقى ومن المكن أن يجذب العمل في مسرح الطفل ، لاحظت ملاحظة غريبة حقاهى ان الممثل متى نجح في مسرح الطفل فانه يتمسك بالعمل على هذا المسرح بشدة ، حتى اذا لمع على مسرح الكبار ، ووجد الحافز المادى الأكثر اغراء في أماكن أخرى كثيرة ، الا انه يظل متمسكا بلحظة الصدق والبراءة التي يعيشها في مسرح الصغار ، ان العلاقة التي تقوم بين المثل والأطفال لا تعد لها أية علاقة في صدقها واخلاصها ،

والممثل في مسرح الطفل يجب ان يتمتع بقدرات خاصة ، قد لا يكون من المحتم ان تتواجد في الممثل الذي يمثل للكبار ، فيجب أن يجيد الرقص والغناء ، وتكون لديه مهارات حركية عالية فالحركة تستهوى الطفل بشكل خاص ، خاصة الغناء والرقص • وهذا بالطبع لن يتأتى الا بالمران المستمر والمجهود الشاق •

 ١ - اقامة مسابقات للتأليف لمسرح إلطفل تتولاها المنظمات الثقافية العربية مثل المنظمه العربية للتربية والثقافية والعلوم .

٢ ـ تسلجيل تجارب الدول العربية في مسرح الطفل بالسلينما والتليفزيون فتسد نقص أفلام الأطفال وتقدم مجالا واسعا للاستشارة من من عروض مسرح الأطفال .

 $^{9}$  عقد دورات تدريبية لمختلف العاملين في مسرح الطفن في العالم العربي  $^{9}$  ومن الممكن أن تقوم بذلك أيضا المنظمة العربية لل $^{7}$ ربية والثقافية والعلوم  $^{9}$ 

٤ ــ انشاء مجلة ربع سنوية لنشر الدراسات والتجارب بشان كل
 ما يتعلق بمسرح الطفل ونشر النصوص الجديدة فيها

التوصيات

Summer to the summer of the su

₹**%** 

عقدت لجنة ثقافة الطفل بالمجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية حلقة دراسية حول ( مسرح الطفل ) في المدة من ٧ الى ١٩٧٧/١٢/٢٠ ، وقد قدم اللحلقة ١٥ بحثا ، نوقشت خلال أربع جلسات \* ثم عقدت جلسة نهائية لدراسة التوصيات واصدارها •

ولما كانت دول العالم ، استجابة لاقتراح مصر ، قد قررت أن يكون عام ١٩٧٩ هو عام الطفل العالمي ، ولما كانت مصر والدول العربية تستشرف في ذلك العام مطلع فجر جديد مشرق ، ترى اللجنة أن يكون عام ١٩٧٨ عام لنشاط تحضيرى شامل في مجالات العناية بالطفولة ٠

من هذه المجالات العناية بوسيط ثقافي هام هو المسرح ، والذي انتهت الحلقة في بحوثها حوله الى التوصيات التالية ·

- الشاء مجلس لثقافة الطفل ، يعاون المجلس الأعلى للطفولة في كل ما يتعلق بالنواحي الثقافية للأطفال ، ويقوم باقتراح السياسة العامة في هذا المجال ، ووضع الخطط ، والتنسيق بينها ، وتقديم الخبرة والمشورة للأجهزة العاملة في مجال ثقافة الطفل ، والقيام بالمحوث والاحصاءات والتوثيق والتدريب في هذا المجال .
- ۲ ـ انشاء مركز قومى مصرى للمتخصصين والمهتمين بمسرح الطفل ،
   على نحو يسمح لمصر بالانضمام عضوا بالاتحاد الدولى لمسارح الأطفال والصغار .
- ٣ ـ ايماناً بتكامل العملية التربوية للطفل من الجوانب الفنية والثقافية والعلمية والروحية والنفسية ، يوصى المؤتمر بسرعة تحديد

السياسة التربوية الشاملة للطفولة ، لكى تراعيها كافة المؤسسات العاملة في مجال الطفولة ·

- ٤ ــ الاهتمام بالتأليف والترجمة في مجال الدراسات الخاصة بمسرح الأطفال ، ونشر نصوص مسرحيات الأطفال المؤلفة والمترجمة .
- أن يتضمن منهج المعهد العالى للفنون المسرحية ومعاهد المعلمين
   والمعلمات بعض المواد التخصصية حول مسرح الطفل ، وحول
   استخدام التمثيل كوسيلة تربوية .
- العمل على انشاء مسرح قومى نموذجى للأطفال يضم كافة العناصر اللازمة للعملية المسرحية من كتاب وعلماء نفس وتربية ومخرجين وممثلين ، مع توفير المكان والميزانية اللازمين ليمارس هذا المسرح نشاطه بصفة مستمرة .
- أن تقدم كل شعبة بمسرح الدولة مسرحية واحدة على الأقل كل سنة للأطفال ، يمثلها نفس أعضاء المسرح وتقدم على نفس خشبة المسرح التى تقدم عليها الفرقة عروضها للكبار ، وذلك مرة أو مرتين كل أسبوع فى غير أوقات مسرح الكبار .
- ٨ ـ توفير الحوافز والامكانات ليقدم مسرح القاهرة للعرائس عروضه خارج القاهرة ٠
  - ٩ \_ وضع قانون لحماية الأطفال العاملين بالمسرح من أضرار المهنة ٠
- ١٠ اعتماد جزء من ميزانية التليفزيون لانتــاج عدد من مسرحيات الأطفال يسمح بتخصيص برنامج ثابت ، ضمن برامج الأطفال ، لعروض مسرح الأطفال .
  - ١١ ــ أن يقوم التلفيزيون بتصوير الجيد من مسرحيات الأطفال من بين
     انتاج كافة الجهات ، على أن تقوم بالاختيار لجنة من خبراء مسرح
     الطفل والمتخصصين فيه ٠
  - ۱۲ ـ أن توجه الشركة المصرية للسمعيات والبصريات اهتمامها بانتاج مسرحيات للأطفال ، وتهيب الحلقة بالشركة أن تتوخى الدقة فى اختيار نصوص هذه المسرحيات وأن يشرف خبراء متخصصون على هذا الانتاج ٠

۱۳ ـ تدعيم ميزانيات نوادى الأطفال ومراكز ثقافة الطفل ومراكز الشـباب لتتمكن من تقديم العروض المسرحية وعروض مسرح العرائس بشكل مستمر ومنتظم • وعقد دورات تدريبية دورية للعاملين في هذا المجال •

١٤ ـ تدعيم ادارة التربية المسرحية بوزارة التربية من ناحيتى الميزانية والأخصائيين ، حتى يمكن أن تواجه بكفاية الدور الأساسى الملقى على عاتقها فيما يتعلق بنشر الوعى والتذوق المسرحى بين أكبر قطاع من الأطفال ، وفيما يتعلق بجعل التمثيل وسيلة أساسية من طرق التدريس .

١٥ ـ أن تعمل وزارة التربية والتعليم على تحويل الحصة الدراسية المخصصة حاليا للموسيقى ، فى المرحلتين الابتدائية والاعدادية ،
 الى حصة تذوق فنى لمختلف الفنون ( الموسيقى – المسرح – الفنون التشكيلية ) على أن يقوم المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية بعقد حلقة دراسة موسعة خلال عام ١٩٧٨ لوضع المناهج الدراسية الخاصة بالتذوق الفنى للمرحلتين الابتدائية والاعدادية .

١٦ ــ أن تراعى وزارة التربية والتعليم أن تتضمن كتب الموضوع الواحد ،
 فى جميع المراحل التعليمية ، نصوصا مسرحية .

مقررة لجنة ثقافة الأطفال دكتورة سهير القلماوي

# فهرمسسن

•	•	•	•	•	•i	•	مقـــدمة • • ١٠١٥ هـ
٩	•	•	•	•	JL	لأطف	نحو أسلوب علمي لتقييم مسرحيات الا
۲۱	•	•	•	•	٠	•	خاتمــة
**	•	•	٠	•	•	•	المراجسع
77	•	•	•	•		•	المسرحية التليفزيونية للأطفال
٣٧	•	• 1	لنشء	j il	المتكاه	بية	دراسة حول دور مسرح الطفل في الترب
٥٥	•	•	•	•		•	الديكور والمناظر لمسرحيات الأطفال
٦٧	•		٠	ال	الأطفا	عند	الرفيق الحيالى وتلقائية الأداء التمثيلي ع
٨٥	•	•	•	•	•	•	المراجـــع ٠٠٠٠
۸٧	•	•	•		•	بال	أضواء على المضمون في مسرحيات الأطفا
١٠١	•	•	•	•	•	•	وجهة نظر حول المسرح المدرسي
171	•	•	•		•	غال	دراسة حول : اعداد القصة لمسرح الأطف
۱۳۳	•	٠	•	•	•	•	فن الكتــابة لمسرح الأطفــال ٠٠٠
129	•	•	•	•	•	•	مسرح الأطفال التلقائي ٠٠٠٠
109	•	•	•	•	•		التراث الشعبي وأدب الأطفال • •
٧٢٧	•	•	J	الطف	سرح	ف <i>ی</i> م	الدور التربوى لمسرح الأطفال والممثل فم
۱۸۳	٠	•	٠.,	٠		•	مسرح الأطفال في الثقافة الجماهيرية
198	•	•	. •	•		•	المسرح المدرسي والمسرحية الدينية
<b>717</b>	•	٠	•	•	•	•	نحو مسرح عربي للطفل ٠٠٠
779							التيم باري

الحلقة الدراسية \_ ٢٣٣

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب